

RX-V1900

AV Receiver

Ampli-tuner audio-vidéo

OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
BRUKSANVISNING
GEBRUIKSAANWIJZING
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Предупреждение: Прочтите перед использованием аппарата.

- 1 Для обеспечения наилучшего результата внимательно изучите данное руководство. Храните ее в безопасном месте для будущих справок.
- 2 Данная аудиосистема должна устанавливаться в хорошо проветриваемых, прохладных, сухих, чистых местах, не подвергающихся прямому воздействию солнечных лучей, вдали от источников тепла, вибрации, пыли, влажности и/или холода. Для обеспечения достаточного уровня вентиляции оставьте свободное пространство не менее 30 см сверху, 20 см слева и справа и 20 см сзади от аппарата.
- 3 Во избежание шумов и помех устанавливайте данный аппарат на достаточном расстоянии от других электрических приборов, двигателей или трансформаторов.
- 4 Во избежание накопления влаги внутри аппарата, что может вызвать электрический удар, пожар, привести к поломке аппарата и/или стать причиной травмы, не устанавливайте аппарат в среде, подверженной резким повышениям температуры, или в среде с повышенной влажностью (например, в комнате с увлажнителем воздуха).
- 5 Не устанавливайте данный аппарат в местах, где есть риск падения посторонних объектов на аппарат, и/или где аппарат может подвергнуться попаданию капель или брызг жидкостей. Не устанавливайте на аппарате:
 - другие компоненты, так как это может привести к поломке и/или изменению цвета поверхности данного аппарата;
 - горящие объекты (например, свечи), так как это может привести к пожару, поломке аппарата и/или стать причиной травмы.
 - емкости с жидкостями, так как при их падении, жидкости могут вызвать поражение пользователя электрическим током и/или привести к поломке аппарата.
- 6 Во избежание ухудшения охлаждения данного аппарата, не накрывайте данный аппарат газетой, скатертью, занавеской и т.д. Повышение температуры внутри данного аппарата может привести к пожару, поломке данного аппарата и/или травме.
- 7 Пока все подключения не завершены, не подключайте аппарат к розетке.
- 8 Не используйте данный аппарат, установив его верхней стороной вниз. Это может привести к перегреву и возможной поломке.
- 9 Не применяйте силу к переключателям, ручкам и/или проводам.
- 10 При отключении силового кабеля питания от розетки, вытягивайте его, удерживая за вилку; ни в коем случае не тяните кабель.
- 11 Не применяйте химические составы для очистки данного аппарата; это может привести к разрушению покрывающего слоя. Используйте чистую сухую ткань.
- 12 Используйте данный аппарат с соблюдением напряжения, указанного на аппарате. Использование аппарата при более напряжении, превышающем указанное, опасно и может стать причиной пожара, поломки данного и/или привести к травме. Компания Yamaha не несет ответственности за любую поломку или ущерб, вызванные использованием данного аппарата при напряжении, не соответствующем указанному.
- 13 Во избежание поломки, вызванной молнией, силовой кабель и внешние антенны должны быть отсоединены от розетки или аппарата во время грозы.
- 14 Не пытайтесь модифицировать или починить аппарат. При необходимости обратитесь в сервис центр Yamaha. Ни в коем случае не открывайте корпус аппарата.
- 15 Если аппарат не будет использоваться в течение продолжительного промежутка времени (например, во время отпуска), отключите силовой кабель от розетки.
- 16 Устанавливайте аппарат возле розетки переменного тока, к которой можно свободно протянуть силовой кабель.
- 17 Перед тем как прийти к заключению о поломке данного аппарата, обязательно изучите раздел “Troubleshooting”, описывающий часто встречающиеся ошибки при эксплуатации.
- 18 Перед перемещением данного аппарата, отключите данный аппарат, нажав кнопку **Ⓜ MASTER ON/OFF** наружу на позицию OFF, и затем отсоедините силовой кабель от розетки переменного тока.
- 19 **VOLTAGE SELECTOR** (только модель для Азии и общая модель)
Переключатель **VOLTAGE SELECTOR** на задней панели данного аппарата должен устанавливаться на напряжение местной сети переменного тока ДО подключения к сети. Напряжение:
... 110/120/220/230–240 В переменного тока, 50/60 Гц
- 20 Батарейки не должны подвергаться нагреву от солнечных лучей, огня или других источников тепла.
- 21 Излишнее звуковое давление от головных телефонов и наушников может привести к потере слуха.
- 22 При замене батареек убедитесь, что используются батарейки того же типа. Установка батареек с несоблюдением полярности может привести к взрыву.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

Данный аппарат считается не отключенным от источника переменного тока все то время, пока он подключен к сети переменного тока, даже если аппарат был выключен через **Ⓜ MASTER ON/OFF**. В таком положении, данный аппарат потребляет очень малый объем электроэнергии.



Информация для пользователей по сбору и утилизации старой аппаратуры и использованных батареек
Эти знаки на аппаратуре, упаковках и в сопроводительных документах указывают на то, что подержанные электрические и электронные приборы и батарейки не должны выбрасываться вместе с обычным домашним мусором.

Для правильной обработки, хранения и утилизации старой аппаратуры и использованных батареек пожалуйста сдавайте их в соответствующие сборные пункты, согласно вашему национальному законодательству и директив 2002/96/ЕС и 2006/66/ЕС.



При правильном отделении этих товаров и батареек, вы помогаете сохранять ценные ресурсы и предотвращать вредное влияние на здоровье людей и окружающую среду, которое может возникнуть из-за несоответствующего обращения с отходами.



Pb

За более подробной информацией о сборе и утилизации старых товаров и батареек пожалуйста обращайтесь в вашу локальную администрацию, в ваш приёмный пункт или в магазин где вы приобрели эти товары.

[Информация по утилизации в других странах за пределами Европейского Союза]

Эти знаки действительны только на территории Европейского Союза. Если вы хотите избавиться от этих предметов, пожалуйста обратитесь в вашу локальную администрацию или продавцу и спросите о правильном способе утилизации.

Обратите внимание на знак для батареек (два знака на задней стороне):

Этот знак может использоваться в комбинации со знаком указывающим о содержании химикалий. В этом случае это удовлетворяет требованиям установленными Директивой по использованию химикалий.

Ограниченная Гарантия Европейской Экономической Зоны (ЕЕА) и Швейцарии




Спасибо за то, что выбрали изделие Yamaha. В маловероятном случае, если изделие Yamaha потребует гарантийное обслуживание, обратитесь, пожалуйста, к дилеру, у которого Вы совершили покупку. Если у Вас возникли проблемы, обратитесь пожалуйста в представительство Yamaha у вас в стране. Подробнее об этом Вы можете узнать на нашем веб-сайте (<http://www.yamaha-hifi.com/> или <http://www.yamaha-uk.com/> для жителей Великобритании).

Гарантируется, что в аппарате нет дефектов производства или материалов, которые могут проявиться в течение двух лет после даты покупки. Компания Yamaha гарантирует, что в соответствии с указанными ниже условиями, неисправное изделие или любая(ые) деталь(и) будут отремонтированы или заменены по усмотрению компании Yamaha без взимания платы за детали или выполненную работу. Компания Yamaha оставляет за собой право заменить изделие на аналогичное и/или изделие по той же цене и характеристикам, если модель больше не выпускается или его ремонт будет признан нецелесообразным по экономическим причинам.

Условия

1. Оригинал счета или товарного чека (с указанной датой покупки, кодом изделия и именем дилера) ДОЛЖНЫ быть представлены вместе с неисправным продуктом и заявлением с подробным описанием неисправности. При отсутствии такого явного подтверждения покупки компания Yamaha оставляет за собой право отказаться в предоставлении бесплатного обслуживания и изделие может быть возвращено заказчику за его счет.
2. Изделие ДОЛЖНО быть приобретено у АВТОРИЗОВАННОГО дилера Yamaha в Европейской экономической зоне (ЕЕА) или Швейцарии.
3. На изделии не должно быть выполнено никаких изменений или модификаций, кроме тех, на которые было дано письменное разрешение компании Yamaha.
4. Данная гарантия не распространяется на следующее:
 - a. Периодическое обслуживание и ремонт или замена деталей из-за обычного износа.
 - b. Повреждения, возникшие в результате:
 - (1) ремонта, выполненного самим покупателем или неавторизованной третьей стороной.
 - (2) несоответствующая упаковка или неправильное обращение во время транспортировки покупателем. Пожалуйста, обратите внимание на то, что покупатель отвечает за соответствующую упаковку изделия во время возврата изделия на ремонт.
 - (3) Неправильное использование, включая, но не ограничиваясь (а) невозможностью использования устройства для нормальных целей или в соответствии с инструкциями Yamaha по правильному использованию, обслуживанию и хранению и (b) установкой или использованием изделия в несоответствии с действующими в стране эксплуатации техническим стандартами и стандартами безопасности.
 - (4) несчастные случаи, поражение молнией, попадание под воздействие воды, пожар, недостаточная вентиляция, утечка батареек или любая другая причина, не подпадающая под контроль компании Yamaha.
 - (5) неисправности системы, в которые встроено данное устройство и/или несовместимость с продуктами третьих сторон.
 - (6) использование изделия, импортируемого в ЕЕА и/или Швейцарию не Yamaha, где этот продукт не соответствует техническим стандартам или стандартам безопасности страны, где он используется и/или стандартным спецификациям изделия, продаваемого Yamaha в ЕЕА и/или Швейцарию.
 - (7) Изделия, не относящиеся к АВ (Аудио Видео).
(Изделия, на которые распространяется "Гарантийное заявление на АВ оборудование Yamaha " указаны на нашем вебсайте <http://www.yamaha-hifi.com/> или <http://www.yamaha-uk.com/> для жителей Великобритании.)
5. Если гарантия страны покупки отличается от гарантии страны использования изделия, должна применяться гарантия страны использования изделия.
6. Yamaha может не нести ответственность за любые потери или повреждения, будь то прямые, косвенные или кроме как если они произошли из-за ремонта или замены изделия
7. Пожалуйста, сохраните все пользовательские настройки или данные, поскольку Yamaha не берет на себя ответственность за любые изменения или потери таких пользовательских настроек или данные.
8. Данная гарантия не затрагивает законные права потребителя, по применимым действующим национальным законам или права потребителя по отношению к дилеру по данному контракту покупки/продажи.

О данном руководстве

-  означает совет для облегчения управления.
- Некоторые операции могут производиться с использованием кнопок на фронтальной панели или на пульте ДУ. В случае, если наименования кнопок фронтальной панели не совпадают с наименованиями кнопок пульта ДУ, наименование кнопки пульта ДУ указывается в скобках.
- Данное руководство отпечатано до производства. Дизайн и технические характеристики могут частично изменяться с целью улучшения качества и т.д. В случае, если имеются различия между руководством и аппаратом, приоритет отдается аппарату.
- “ MASTER ON/OFF” или “ DVD” (пример) обозначает название частей на фронтальной панели или пульте ДУ. По информации о каждой позиции частей смотрите приложение или страницы в конце данного руководства.

Примечание по распространению исходного кода

Данное изделие содержит код программного обеспечения, регулируемый Стандартной общественной лицензией GNU (GPL) и Стандартной общественной лицензией ограниченного применения GNU (LGPL). Копирование, распространение, или изменение данного кода программного обеспечения лицензируется по условиям GPL или LGPL. Исходный код доступен на следующем веб-сайте:

<http://www.global.yamaha.com/download/>

Исходный код также доступен на физических носителях (например, CD-ROM) по фактической стоимости.

Контактная информация: AV products division, Yamaha Corporation,
10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu 430-8650, Japan

В принципе, исходный код предоставляется на 3 года от даты покупки.



Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic”, и символ в виде двух букв D являются товарными знаками Dolby Laboratories.



Произведено по лицензии по Патентам С.Ш.А. №: 5,451,942;5,956,674;5,974,380;5,978,762;6,226,616;6,487,535 и другим вышущенным и ожидающимся патентам С.Ш.А. и мировым патентам. DTS - зарегистрированная торговая марка и логотипы DTS, Symbol, DTS-HD и DTS-HD Master Audio - торговые марки DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Все права защищены.

iPod™

“iPod” является торговой маркой Apple Inc., зарегистрированной в США и других странах.

HDMI

“HDMI”, логотип “HDMI”, и “High-Definition Multimedia Interface” являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing LLC.

x.v.Color™

“x.v.Color” является торговой маркой корпорации Sony.

SILENT™
CINEMA

“SILENT CINEMA” является торговой маркой YAMAHA CORPORATION.



Fraunhofer Institut
Integrierte Schaltungen

Технология кодирования аудиосигналов MPEG Layer-3, лицензированная Fraunhofer IIS и Thomson.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ

Описание	3
Поставляемые аксессуары	3
Подготовка	4
Краткое руководство пользователя	5

ПОДГОТОВКА

Подключения	9
Оптимизация настройки колонок для комнаты для прослушивания	29
Перед началом выполнения автоматической настройки	29
Основная автоматическая настройка	29
Расширенная автоматическая настройка	32
Загрузка параметров автоматической настройки	33

ОСНОВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Воспроизведение	34
Основная процедура	34
Выбор аудиовходных гнезд (AUDIO SELECT)	35
Выбор компонента мультисканального входа ...	35
Использование наушников	35
Приглушение выводимого звука	36
Отображается информация источника ввода (SIGNAL INFO)	36
Применение таймера сна	37
Программы звукового поля	38
Выбор программ звукового поля	38
Использование режима CINEMA DSP 3D ...	44
Прослушивание необработанных источников	44
Использование аудиофункций	45
Прослушивание чистого высокоточного звучания	45
Настройка тонального качества	45
Настройка уровня колонок	45
Настройка радиопрограмм диапазона FM/AM	46
Обзор	46
Настройка радиопрограмм диапазона FM/AM	46
Предустановленные FM/AM станции	47
Настройка системы радиоданных (только модель для Европы и России)	49
Выбор типа программ системы радиоданных (режим PTY SEEK)	49
Использование информационной услуги радиосетей с расширенными сервисными возможностями (EON)	50
Отображение информации системы радиоданных	50
Использование iPod™	52
Управление iPod™	52
Использование компонентов Bluetooth™ ...	54
Сопряжение приемника Bluetooth™ и компонента Bluetooth	54
Воспроизведение компонента Bluetooth™	54
Использование функций USB	55
Использование кнопок действия	56

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Дополнительные конфигурации звучания...58	
Выбор декодеров	58
Изменение параметров звукового поля	59
Настройка аппарата (MANUAL SETUP).....66	
Работа с меню MANUAL SETUP	66
1 SPEAKER MENU	67
2 VOLUME MENU	69
3 SOUND MENU	70
4 VIDEO MENU	72
5 INPUT MENU	73
6 OPTION MENU	75
Сохранение и вызов настроек системы (SYSTEM MEMORY)	78
Сохранение настроек системы	78
Загрузка настроек системы	79
Использование примеров	80
Функции пульта ДУ	81
Управление данным аппаратом, телевизором или другими компонентами	81
Установка кодов ДУ	83
Программирование кодов с помощью других пультов ДУ	85
Изменение названий источников в окошке дисплея	86
Функции программирования макросов	87
Удаление конфигураций	89
Использование многозонной конфигурации	90
Подключение компонентов зоны 2 и зоны 3 ...	90
Управление зоной 2 или зоной 3	91
Дополнительные настройки	93
Использование меню дополнительных настроек	93

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Поиск и устранение неисправностей	95
Перезагрузка системы	105
Глоссарий	106
Информация о программах звукового поля	110
Информация о параметрическом эквалайзере	111
Технические характеристики	112
Дерево меню SET MENU	114
Индекс	116

APPENDIX (ПРИЛОЖЕНИЕ)

(в конце данного руководства)

Фронтальная панель	i
Пульт ДУ	ii
Воспроизведение звучания для каждой программы звукового поля	iii
GPL/LGPL	v
Список кодов дистанционного управления	ix

“**A** MASTER ON/OFF” или “**3** DVD” (пример)
обозначает название частей на фронтальной панели
или пульте ДУ. По информации о каждой позиции
частей смотрите приложение или страницы в конце
данного руководства.

ВВЕДЕНИЕ

ПОДГОТОВКА

ОСНОВНОЕ
УПРАВЛЕНИЕ

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ
УПРАВЛЕНИЕ

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ
ИНФОРМАЦИЯ

APPENDIX

Русский

Что можно сделать в РУЧНОЙ НАСТРОЙКЕ

При конфигурации параметров в “MANUAL SETUP”, можно выполнить разные настройки системы, которые соответствуют вашей среде прослушивания. Ниже представлено краткое описание некоторых полезных меню, конфигурацию которых можно изменить в “MANUAL SETUP”. Более подробное описание см. в разделе “Настройка устройства (MANUAL SETUP)” (стр. 66) и Структура “SET MENU” (стр. 114).

Точная настройка колонок

Если настройка колонок, выполненная автоматически, не подходит под вашу среду прослушивания, вы можете выполнить настройку вручную.

SPEAKER MENU → CONFIG (стр. 67)

SPEAKER MENU → LEVEL (стр. 68)

SPEAKER MENU → DISTANCE (стр. 68)

Определение типа приглушения звука

Если вы не хотите, чтобы звук был приглушен полностью при приеме звонка во время просмотра любимой телепередачи, можно воспользоваться этим меню, чтобы определить уровень приглушения звука.

VOLUME MENU → MUTING TYPE (стр. 70)

Определение начального уровня звука

Настраивая этот параметр вы можете выполнить автоматическое управление начальным уровнем звука независимо от уровня записи с аудиоисточника.

VOLUME MENU → INIT. VOL. (стр. 70)

Настройка динамического диапазона

Динамический диапазон – это разница между минимальной и максимальной амплитудой. Чем выше динамический диапазон, тем более точным будет воспроизведение звука для двоичного потока сигналов. Вы можете настроить динамический диапазон отдельно для колонок и наушников.

SOUND MENU → DYNAMIC RANGE (стр. 71)

Настройка синхронизации аудио и видеосигналов

Иногда, в зависимости от компонента видеосистемы, из-за проблем с обработкой, воспроизведение видео идет с задержкой относительно аудио. В этом случае нужно выполнить ручную настройку задержки аудио, для того, чтобы синхронизировать его с видео. При подключение компонента видеосистемы к своему аппарату с использованием HDMI разъема, и если ваш компонент поддерживает функцию LIPSYNC, синхронизацию аудио/видео можно выполнить автоматически.

SOUND MENU → LIPSYNC (стр. 71)

Изменение назначения разъемов входа/выхода

Если первоначальные назначения входов/выходов не соответствуют вашим требованиям, можно изменить их в соответствии с тем, какие компоненты будут подключены к аппарату. Также, при необходимости, можно отредактировать имя входа, которое будет отображаться на передней панели или на экранном меню.

INPUT MENU → (входной источник) →

I/O ASSIGNMENT (стр. 74)

INPUT MENU → (входной источник) →

INPUT RENAME (стр. 74)

Фиксация разницы уровня громкости между источниками

В зависимости от того, какие компоненты аудиоисточников подключены к данному аппарату, уровень звука на выходе может быть различным. В этом случае, с помощью данной характеристики можно уменьшить или увеличить уровень звука на каждом источнике.

INPUT MENU → (входной источник) → VOL. TRIM (стр. 74)

Настройка фонового видео для аудиоисточников

Если вы хотите наслаждаться видеоизображением одновременно с воспроизведением музыки или радио, выполните эту настройку, чтобы определить источник видеосигналов. Например, для просмотра DVD видеоизображений во время прослушивания FM радио, сделайте настройку в “TUNER” на “DVD”.

INPUT MENU → (входной источник) → BGV (стр. 74)

Отрегулируйте яркость дисплея фронтальной панели

С помощью этой настройки можно сделать дисплей фронтальной панели темнее или ярче.

OPTION MENU → DISPLAY SET → DIMMER (стр. 75)

Включение или отключение дисплея коротких сообщений

Каждый раз, выполняя какие-либо операции с использованием элементов управления на фронтальной панели или с пульта дистанционного управления, на экранном меню отображаются краткие сообщения. Если хотите отключить дисплей кратких сообщений, выберите “OFF” в этой настройке (начальная заводская настройка “ON”).

OPTION MENU → DISPLAY SET → SHORT MESSAGE (стр. 76)

Настройка времени для отображения информации на экранном меню

Вы можете настроить время для отображения iPod или USB меню на экранном меню после выполнения определенной операции.

OPTION MENU → DISPLAY SET → ON SCREEN (стр. 76)

Защита настроек

После того, как вы выполнили настройки параметров программы звукового поля и других систем, вы можете использовать эту характеристику для предотвращения случайных изменений этих настроек.

OPTION MENU → MEMORY GUARD (стр. 76)

Описание

Встроенный 7-канальный усилитель мощности

- ◆ Минимальная среднеквадратичная выходная мощность (20 Гц - 20 кГц, 0,04% ОНИ, 8 Ω)
Фронтальный: 130 Вт +130 Вт
Центральный: 130 Вт
Окружающее звучание: 130 Вт +130 Вт
Тыловое окружающее звучание: 130 Вт +130 Вт

Различные входные/выходные разъемы

- ◆ HDMI (IN x 4, OUT x 1), компонентное видео (IN x 3, OUT x 1), S-видео (IN x 6, OUT x 3), композитное видео (IN x 6, OUT x 3), коаксиальное цифровое аудио (IN x 3), оптическое цифровое аудио (IN x 5, OUT x 2), аналоговое аудио (IN x 10, OUT x 3)
- ◆ Выход колонок (7-канальный), предварительный выход (7-канальный), выход сабвуфера, выход колонок присутствия, выход зоны 2/зоны 3
- ◆ Дискретный мультиканальный вход (6- или 8-канальный)

Программы звукового поля

- ◆ Собственная технология Yamaha для создания звуковых полей
- ◆ CINEMA DSP 3D
- ◆ Режим Compressed Music Enhancer
- ◆ Virtual CINEMA DSP
- ◆ SILENT CINEMA

Цифровые аудиodeкодеры

- ◆ Декодер Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus
- ◆ Декодер DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio
- ◆ Декодер Dolby Digital/Dolby Digital EX
- ◆ Декодер DTS/DTS-ES Matrix 6.1, Discrete 6.1, DTS 96/24
- ◆ Декодер Dolby Pro Logic/Dolby Pro Logic II/Dolby Pro Logic IIx
- ◆ Декодер DTS NEO:6

Усовершенствованный FM/AM тюнер

- ◆ Произвольная и прямая предустановка до 40 радиостанций
- ◆ Автоматическая предустановка
- ◆ Функция системы радиоданных (только модель для Европы)

HDMI™ (High-Definition Multimedia Interface)

- ◆ Интерфейс HDMI для стандартных, усовершенствованных или видеосигналов высокой четкости, а также для многоканальных цифровых аудиосигналов, основанных на HDMI версия 1.3a (HDMI лицензированной HDMI Licensing, LLC.)
 - Функция автоматической синхронизации аудио и видеоинформации (синхронизация изображения и речевых сигналов)
 - Функция передачи видеосигнала Deep Color (30/36 бит)
 - Функция передачи видеосигнала “x.v.Color”

- Поддержка высокой скорости регенерации и видеосигналов высокого разрешения
- Поддержка сигналов цифрового аудиоформата высокой четкости

- ◆ HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection System), лицензированный Digital Content Protection, LLC.
- ◆ Функция преобразования аналоговых видеосигналов на цифровые видеосигналы HDMI (композитное видео ↔ S-video ↔ компонентное видео → цифровое видео HDMI) для вывода на экран
- ◆ Преобразование аналогового видеосигнала от 480i (NTSC)/576i (PAL) или 480p/576p до 720p, 1080i или 1080p

Терминал DOCK

- ◆ Разъем DOCK для подключения универсального дока Yamaha iPod (такой как YDS-11, продается отдельно) или беспроводного аудиоприемника Bluetooth (такого как YBA-10, продается отдельно)

Функция USB

- ◆ Порт USB для подключения устройства памяти USB или переносного аудиоплеера, подключаемого через USB

Функции автоматической настройки колонок

- ◆ Расширенная функция YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) для автоматической настройки колонок
- ◆ Функция многоточечного измерения для нескольких положений прослушивания
- ◆ Функция выбора параметрического эквалайзера

Другие функции

- ◆ 192-кГц/24-битовый цифро-аналоговый преобразователь
- ◆ Экранное меню (OSD), позволяющее оптимизировать данный аппарат для индивидуальной аудиовизуальной системы
- ◆ Аналоговое преобразование видеосигналов чересстрочной развертки в видеосигналы прогрессивной развертки с 480i (NTSC)/576i (PAL) на 480p/576p
- ◆ Режим Pure Direct для высокоточного звучания всех источников
- ◆ Функция управления настраиваемым динамическим диапазоном
- ◆ Функция управления уровнем эффекта настраиваемого DSP
- ◆ Пульт дистанционного управления с предустановленными кодами дистанционного управления, поддержка функции обучения и макросов
- ◆ Оборудование по выборочной установке ZONE 2/ZONE 3
- ◆ Функция переключения зоны на основную зону и ZONE 2/ZONE 3 с помощью ZONE CONTROLS
- ◆ SYSTEM MEMORY функция для сохранения и вызова разнообразных настроек параметров системы
- ◆ Таймер отключения для каждой зоны

Поставляемые аксессуары

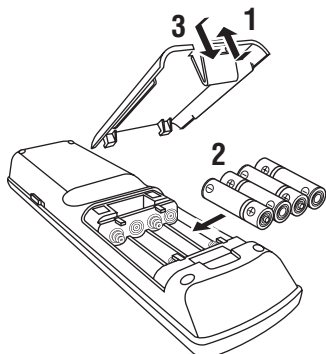
Убедитесь в наличии всех следующих деталей.

- Пульт ДУ
- Батарейки (4) (AAA, R03, UM-4)
- Сетевой кабель (два кабеля для модели для Азии)

- Оптимизатор микрофона
- Рамочная AM-антенна
- Внутренняя FM-антенна
- Ключ терминала колонки

Подготовка

■ Установка батареек в пульт ДУ



- 1 Снимите крышку отделения для батареек.**
- 2 Вставьте четыре батарейки, входящих в комплектацию (AAA, R03, UM-4) в соответствии с обозначениями полярности (+ и -) на внутренней стороне отделения для батареек.**
- 3 Установите крышку отделения для батареек на место.**

Примечания

- Замените все батарейки, если вы заметите следующее:
 - уменьшилась зона управления пультa ДУ.
 - не мигает или тускло светит индикатор передачи.
- Не используйте старые батарейки вместе с новыми.
- Не используйте различные типы батареек (например, щелочные и марганцовые батарейки) одновременно. Внимательно изучите упаковку, так как такие различные типы батареек могут иметь одинаковую форму и цвет.
- При протекании батареек, немедленно извлеките их. Избегайте контакта с вытекшим электролитом, следите за тем, чтобы он не попал на одежду и т.д. Тщательно протрите батарейный отсек перед установкой новых батареек.
- Использованные батарейки следует выбрасывать не как обычные домашние отходы, а в соответствии с местными правилами.
- Память пультa ДУ может быть удалена, если пульт ДУ находится без батареек более 2 минут, или в нем находятся полностью использованные батарейки. Если память была удалена, вставьте новые батарейки, установите код ДУ, и запрограммируйте любые нужные функции.

■ VOLTAGE SELECTOR (Только модель для Азии и общая модель)

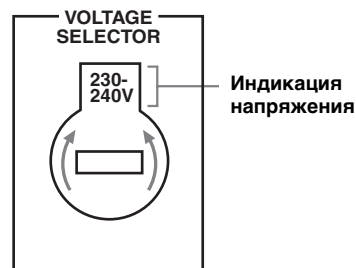
Предупреждение

Селектор VOLTAGE SELECTOR на задней панели данного аппарата должен быть установлен на местное напряжение ДО подключения силового кабеля к розетке переменного тока. Неправильная установка VOLTAGE SELECTOR может повредить данный аппарат и создать риск возможного пожара.

Поворачивая VOLTAGE SELECTOR по часовой или против часовой стрелки с помощью прямой отвертки, установите его на соответствующую позицию.

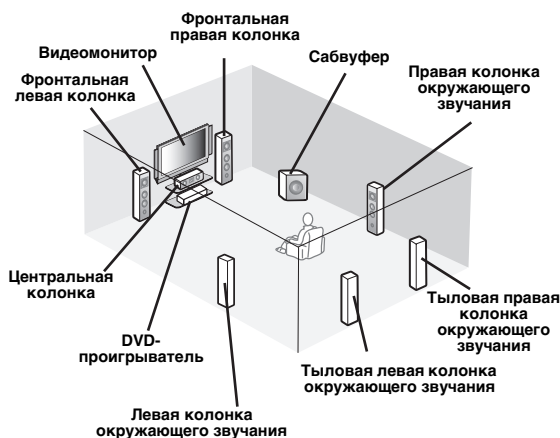
Напряжения:

..... 110/120/220/230–240 В переменного тока, 50/60 Гц



Краткое руководство пользователя

Следующие шаги описывают наиболее легкий способ просмотра кинофильмов на DVD-дисках на вашем домашнем кинотеатре.



Шаг 1: Установите колонки

☞ с. 6

Шаг 2: Подключите DVD-проигрыватель и другие компоненты

☞ с. 7

Шаг 3: Включите питание и начните воспроизведение

☞ с. 8

Наслаждайтесь просмотром DVD-диска!

Подготовка: Проверьте детали

Для выполнения данных шагов потребуются следующие поставляемые аксессуары.

☐ Силовой кабель

Комплект поставки данного аппарата не включает следующие элементы.

☐ Колонки

☐ Фронтальная колонка x 2

☐ Центральная колонка x 1

☐ Колонка окружающего звучания .. x 4

Выберите колонки с магнитным экраном. Как минимум требуются две фронтальные колонки. Приоритет в необходимости других колонок следующий:

1. Две колонки окружающего звучания
2. Одна центральная колонка
3. Одна (или две) тыловая (ые) колонка (и) окружающего звучания

☐ Активный сабвуфер x 1

Выберите активный сабвуфер, оборудованный входным гнездом RCA.

☐ Кабель колонки x 7

☐ Кабель сабвуфера x 1

Выберите монофонический RCA кабель.

☐ DVD-проигрыватель x 1

Выберите DVD-проигрыватель, оборудованный коаксиальным цифровым выходным аудиогнездом и композитным выходным видеогнездом.

☐ Видеомонитор x 1

Выберите ТВ экран, видеомонитор или проектор, оборудованный композитным входным видеогнездом.

☐ Видеокабель x 2

Выберите композитные видеокабели RCA.

☐ Цифровой коаксиальный аудиокабель .. x 1

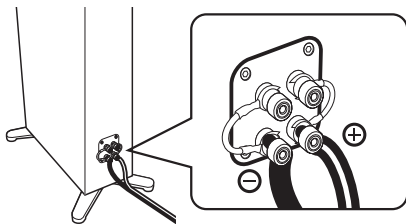
Шаг 1: Установите колонки

Расположите колонки в комнате и подключите их к данному аппарату.

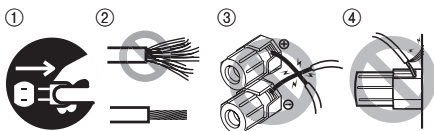


1 Расположите колонки и сабвуфер в комнате.

2 Подключите кабели колонок к каждой колонке.



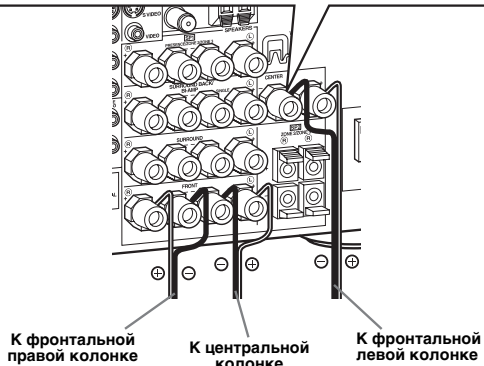
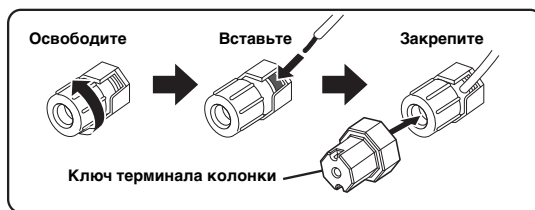
3 Подключите кабель каждой колонки к терминалу соответствующей колонки данного аппарата.



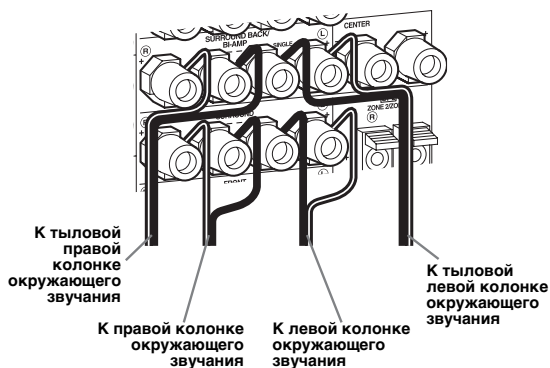
- 1 Убедитесь, что данный аппарат и сабвуфер отсоединены от розеток переменного тока.
- 2 Для предотвращения короткого замыкания, скрутите оголенные провода кабелей колонок.
- 3 Не давайте оголенным проводам колонок соприкасаться друг с другом.
- 4 Не давайте оголенным проводам колонок соприкасаться с любой металлической частью данного аппарата.

Убедитесь в правильном подключении левого канала (L), правого канала (R), "+" (красный) и "-" (черный).

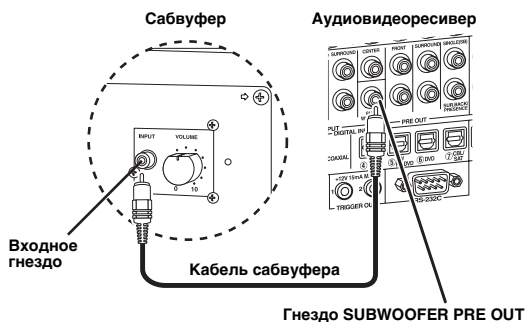
Фронтальные колонки и центральная колонка



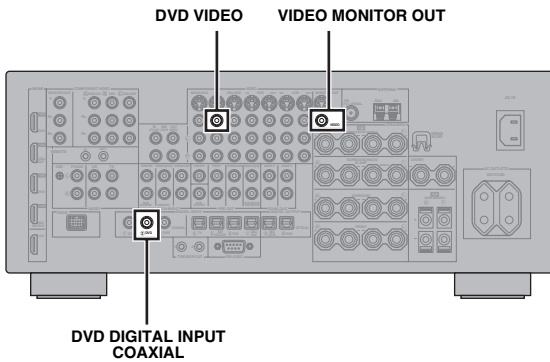
Колонки окружающего звучания и тылового окружающего звучания




4 Подключите кабель сабвуфера к гнезду SUBWOOFER PRE OUT данного аппарата и входному гнезду сабвуфера.

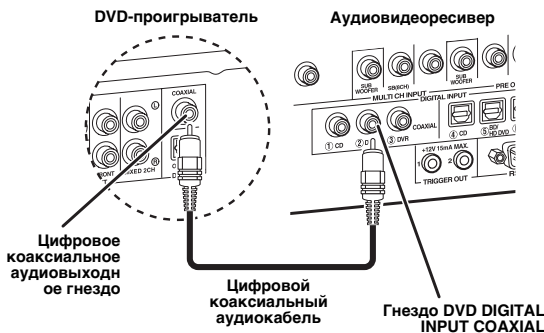


Шаг 2: Подключите DVD-проигрыватель и другие компоненты

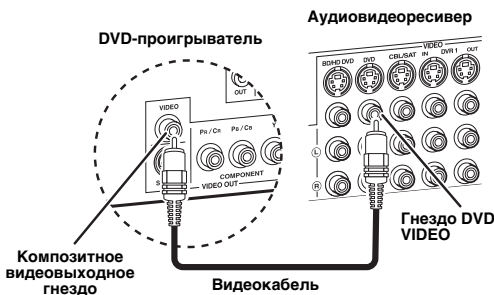


 Убедитесь, что данный аппарат и DVD-проигрыватель отсоединены от розеток переменного тока.

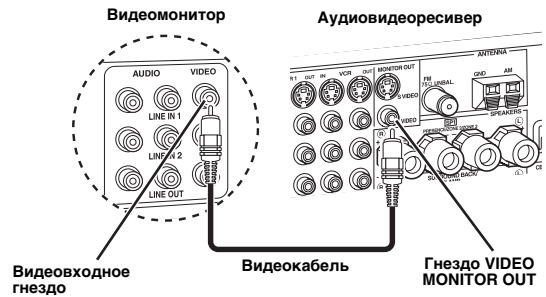
1 Подключите цифровой коаксиальный аудиокабель к цифровому коаксиальному аудиовыходному гнезду DVD-проигрывателя и гнезду DVD DIGITAL INPUT COAXIAL данного аппарата.



2 Подключите видеокабель к композитному видеовыходному гнезду DVD-проигрывателя и гнезду DVD VIDEO данного аппарата.



3 Подключите видеокабель к гнезду VIDEO MONITOR OUT данного аппарата и видеовходному гнезду видеозащита.



4 Подключите входящий в комплектацию силовой кабель к данному аппарату, а затем подключите силовой кабель и другие компоненты к розетке переменного тока.



Подробнее о подключении силового кабеля см. раздел стр. 24.

■ Для других разъемов

- Другие комбинации колонок ☞ с. 12
- Информация о гнездах и штекерах кабелей ☞ с. 15
- Информация о HDMI™ ☞ с. 16
- Телевизор или проектор ☞ с. 18
- Другие компоненты ☞ с. 19
- Внешний усилитель ☞ с. 21
- Мультиформатный плеер или внешний декодер ☞ с. 22
- Подключение универсального дока Yamaha iPod или беспроводного аудиоресивера Bluetooth ☞ с. 22
- FM/AM-антенны ☞ с. 23
- Устройство памяти USB или переносной аудиоплеер, подключаемый через USB ☞ с. 23

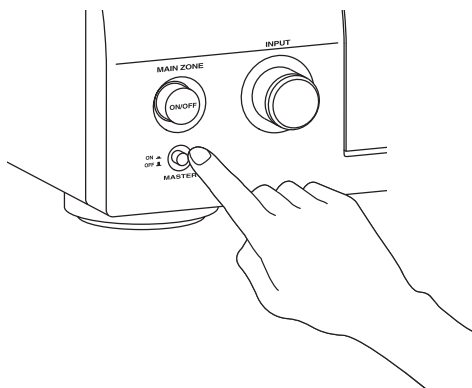
Шаг 3: Включите питание и начните воспроизведение

Проверьте тип подключенных колонок.

При использовании колонок сопротивлением 6 Ом, установите параметр “SPEAKER IMP.” на “6Ω MIN” до использования данного аппарата (стр. 25). Также можно использовать колонки сопротивлением 4 Ом в качестве фронтальных колонок (стр. 93).

1 Включите видеозэкран, подключенный к аппарату.

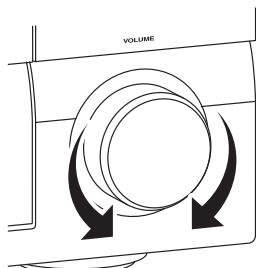
2 На фронтальной панели нажмите кнопку **Ⓐ MASTER ON/OFF** и установите в нажатое положение ON.



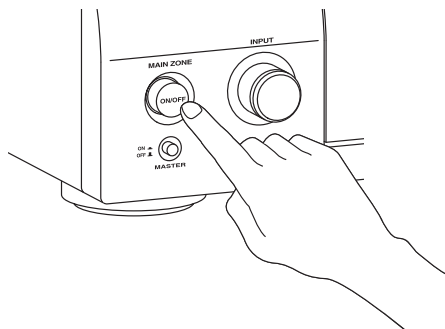
3 Поворачивая селектор **Ⓢ INPUT**, установите источник на “DVD”.

4 Начните воспроизведение желаемого DVD-диска на проигрывателе.

5 Поворачивайте **Ⓢ VOLUME** для настройки громкости.











6 Чтобы установить режим ожидания на данном аппарате, нажмите **Ⓑ MAIN ZONE ON/OFF**.



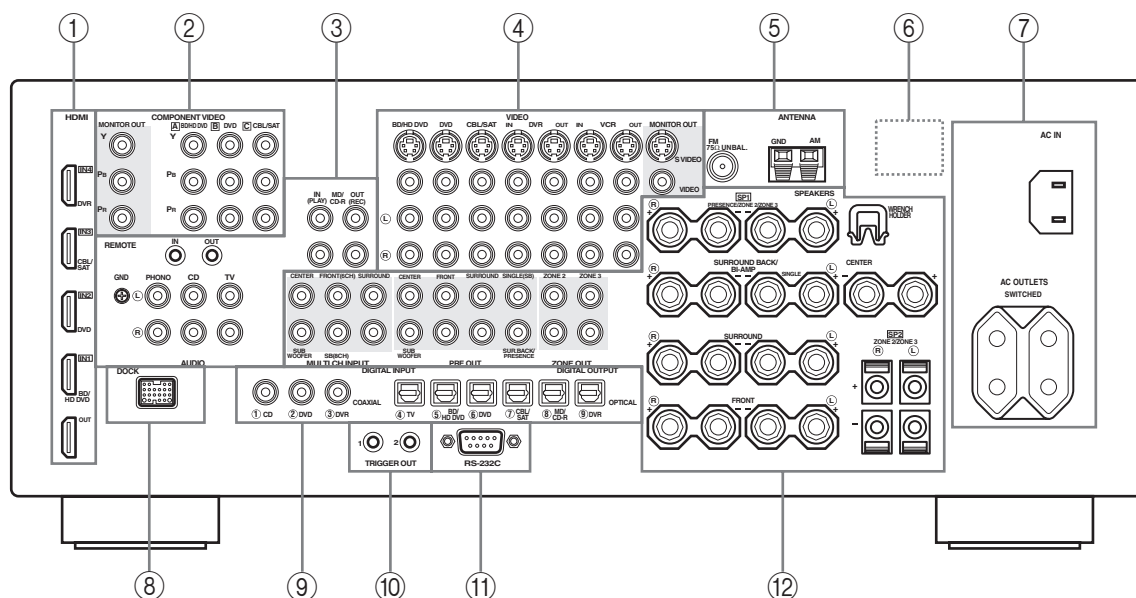
Подробнее о включении и выключении аппарата и режиме ожидания см. смотрите стр. 25.

■ Для других операций

- Автоматическая оптимизация параметров колонок  с. 29
- Основные операции воспроизведения  с. 34
- Программы звукового поля  с. 38
- Высококачественное воспроизведение звука  с. 45
- Настройка радиопрограмм диапазона FM/AM  с. 46
- Воспроизведение с iPod  с. 52
- Воспроизведение с компонента Bluetooth  с. 54
- Воспроизведение содержимого USB-носителя  с. 55

Подключения

Задняя панель



Название	Стр.
① Гнезда HDMI	16
② Гнезда COMPONENT VIDEO	15
③ Аудиокомпонентные гнезда	15
Гнезда REMOTE IN/OUT	22, 90
④ Видеокомпонентные гнезда	15
⑤ Терминалы ANTENNA	23
⑥ VOLTAGE SELECTOR (только в моделях для Азии и базовых моделях)	24
⑦ AC IN	24
AC OUTLET(S)	24
⑧ Терминал DOCK	22
⑨ Гнезда DIGITAL INPUT/OUTPUT	15
⑩ Гнезда TRIGGER OUT	—
⑪ Терминал RS-232C	—
⑫ Гнезда MULTI CH INPUT	22
Гнезда PRE OUT	21
Гнезда ZONE OUT	90
Терминалы колонок	12
WRENCH HOLDER	14

Примечания

- Гнезда TRIGGER OUT – это разъемы расширенного управления для пользовательской установки.
- Терминал RS-232C - разъем расширенного управления только для заводских целей. Для получения подробной информации обратитесь к дилеру.

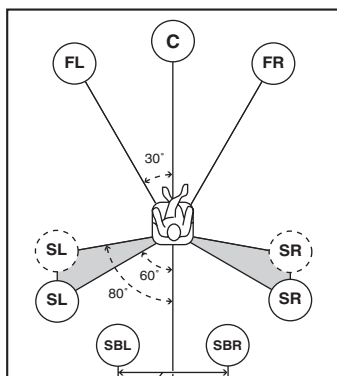
Размещение колонок

На схеме ниже отображено рекомендуемое расположение колонок.

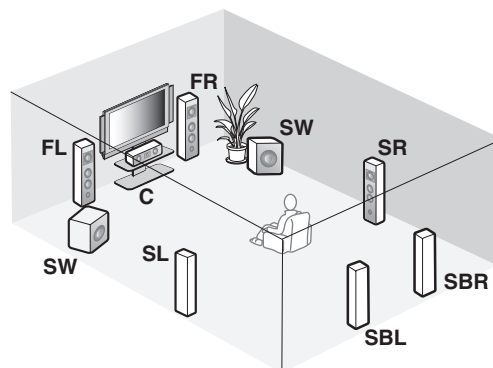


- 7.1-канальное расположение колонок настоятельно рекомендуется для воспроизведения аудиоформатов высокой четкости (Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio, др.) с помощью программ звукового поля.
- Рекомендуется также добавить колонки присутствия для эффектов звучания программы звукового поля CINEMA DSP.

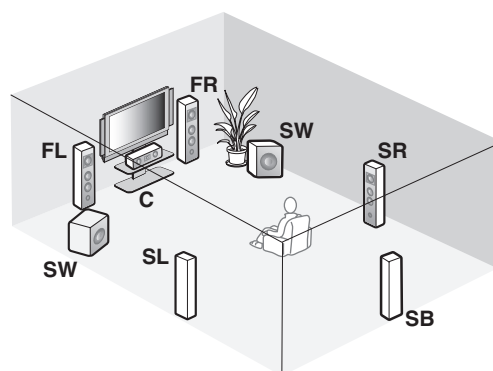
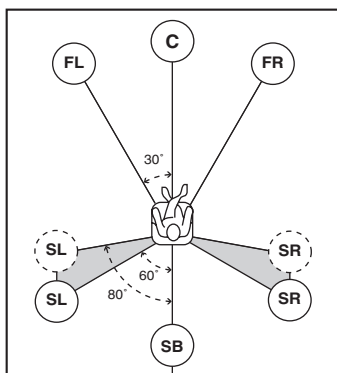
7.1-канальное расположение колонок



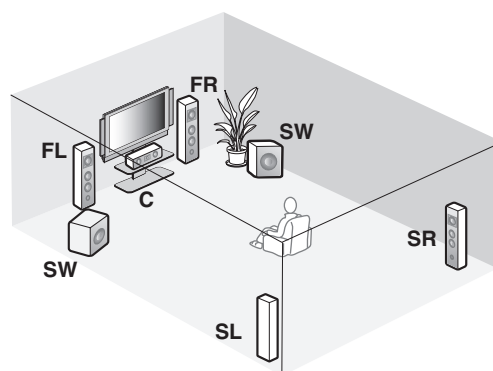
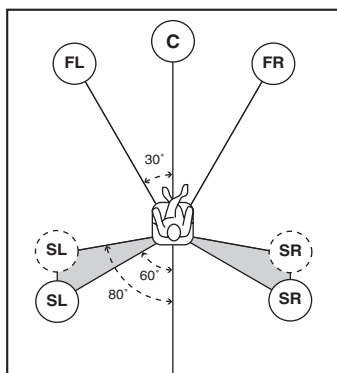
30 см или более



6.1-канальное расположение колонок



5.1-канальное расположение колонок



■ Типы колонок

Фронтальные левые и правые колонки (FL и FR)

Фронтальные колонки предназначены для воспроизведения основного исходящего звучания и эффектов звучания. Разместите данные колонки на одинаковом расстоянии от идеального места слушателя. Расстояние каждой колонки с каждой стороны видеозэкрана должно быть одинаковым.

Центральная колонка (C)

Центральная колонка предназначена для воспроизведения звуковых сигналов центрального канала (диалог, вокальное произведение и т.д.). Если, по некоторым причинам, использование центральной колонки невозможно, вы можете обойтись без нее. Однако, наилучший результат достигается при использовании полной системы.

Левая и правая колонки окружающего звучания (SL и SR)

Колонки окружающего звучания используются для эффектов и окружающего звучания. Размещая 5.1-канальные колонки, расположите эти колонки подальше по сравнению с размещением 7.1 - канальных колонок.

Левая и правая колонки окружающего звучания (SBL и SBR) / Тыловая колонка окружающего звучания (SB)

Тыловые колонки окружающего звучания предназначены для поддержки колонок окружающего звучания и предоставляют более реалистичные переходы с передней стороны на тыловую.

При размещении 6.1-канальных колонок, сигналы тыловых левой и правой каналов микшируются и выводятся на одну тыловую колонку окружающего звучания благодаря настройке параметра “SUR.B L/R SP” (стр. 68).

При размещении 5.1-канальных колонок, сигналы тыловых левой и правой каналов микшируются и выводятся на одну тыловую колонку окружающего звучания благодаря настройке параметра “SUR.B L/R SP” (стр. 68).

Сабвуфер (SW)

Использование сабвуфера со встроенным усилителем, например, Yamaha Active Servo Processing Subwoofer System, позволяет не только усилить низкочастотные сигналы от любого или всех каналов, но также воспроизводить с высокой точностью звучание канала LFE (низкочастотный эффект), содержащегося в битовых потоках и мультисканальных PCM источниках. Расположение сабвуфера не так важно, так как низкочастотный звук не является высоконаправленным. Но все-же лучше будет расположить сабвуфер возле фронтальных колонок. Для уменьшения отражения низкочастотного звука на стенах, слегка поверните и направьте сабвуфер в центр комнаты.

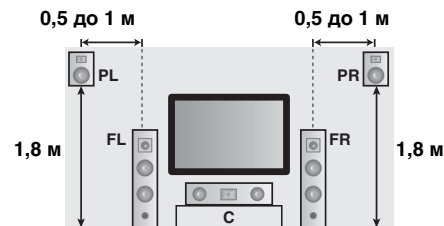
Для других комбинаций колонок

Можно прослушивать многоканальные источники с помощью программ звукового поля с использованием комбинации колонок, кроме 7.1/6.1/5.1-канальных комбинаций колонок.

Используйте функцию автоматической настройки (стр. 29) или установите параметр “SPEAKER MENU” (стр. 67) на вывод окружающего звучания через подключенные колонки.

■ Левые и правые колонки присутствия (PL и PR)

Колонки присутствия обеспечивают звучание от фронтальных колонок с помощью дополнительных окружающих эффектов, созданных программами звукового поля (стр. 38). Рекомендуется использовать колонки присутствия, особенно для эффектов звучания программы звукового поля CINEMA DSP. Для использования колонок присутствия, подключите колонки к терминалам колонок SP1, а затем установите параметр “PRESENCE SP” на “YES” (стр. 68).



Подключение колонок

Убедитесь в правильном подключении левого канала (L), правого канала (R), “+” (красный) и “-” (черный). При плохих соединениях данный аппарат не может точно воспроизводить источники.

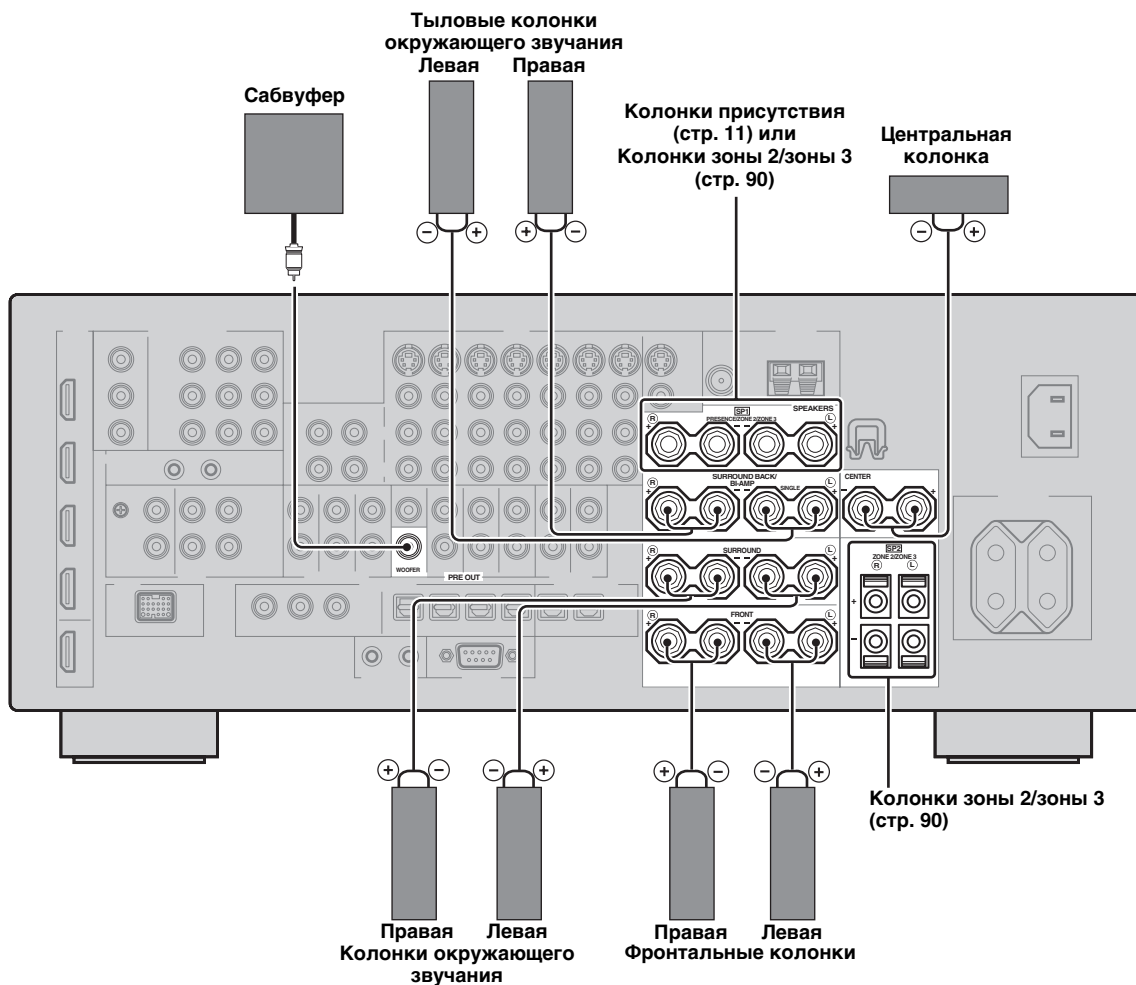
Предупреждение

- Перед подключением колонок, убедитесь, что данный аппарат отключен (стр. 25).
- Оголенные провода колонок не должны соприкасаться друг с другом или с любой металлической частью данного аппарата. Это может привести к поломке данного аппарата и/или колонок.
- Используйте колонки с магнитным экраном. Если данный тип колонок все-же издает помехи при использовании с экраном, разместите колонки на некотором расстоянии от экрана.
- При подключении колонок сопротивлением 6 Ом, обязательно установите параметр “SPEAKER IMP.” на “6Ω MIN” до использования аппарата (стр. 25). Также можно использовать колонки сопротивлением 4 Ом в качестве фронтальных колонок (стр. 93).

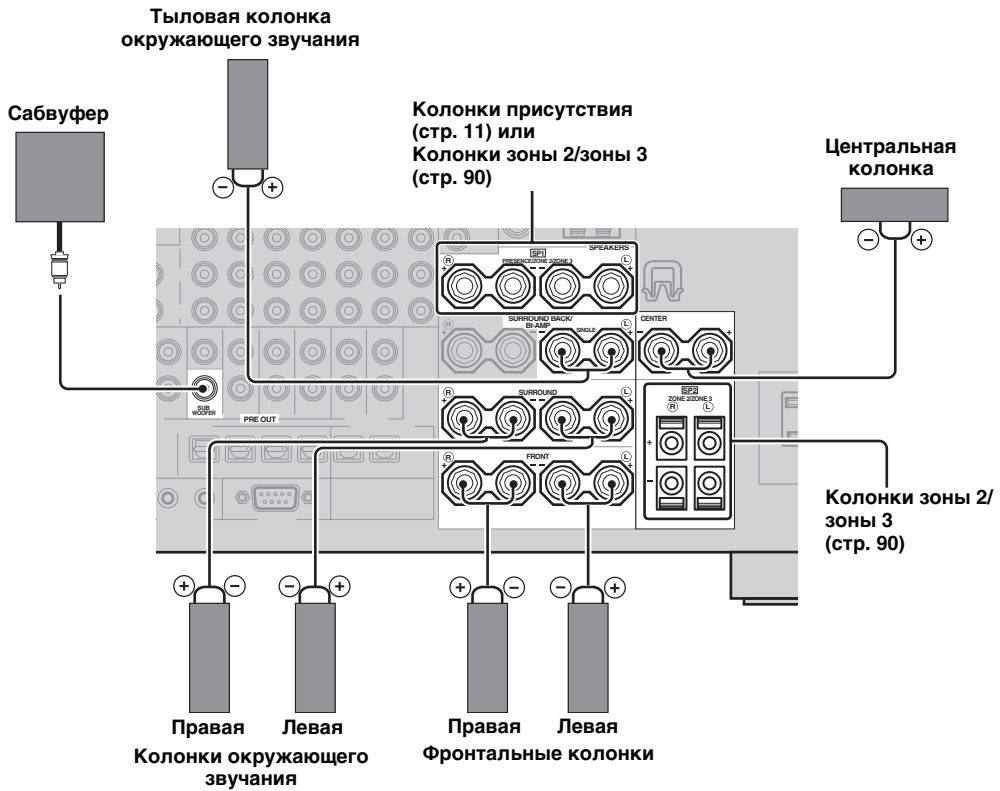
Примечания

- Кабель колонок на самом деле состоит из пары параллельных изолированных проводов. Провода отличаются цветом или формой, например, один может быть отмечен полосками, углублениями или складками. Подключите провод с полосками (углублениями и т.д.) к терминалам “+” (красный) данного аппарата и колонке. Подключите гладкий провод к терминалам “-” (черный).
- К данному аппарату можно подключать как тыловые колонки окружающего звучания, так и колонки присутствия, но они не выводят звук одновременно. Данный аппарат автоматически переключает колонки присутствия и тыловые колонки окружающего звучания, в зависимости от источников и выбранных программ звукового поля.

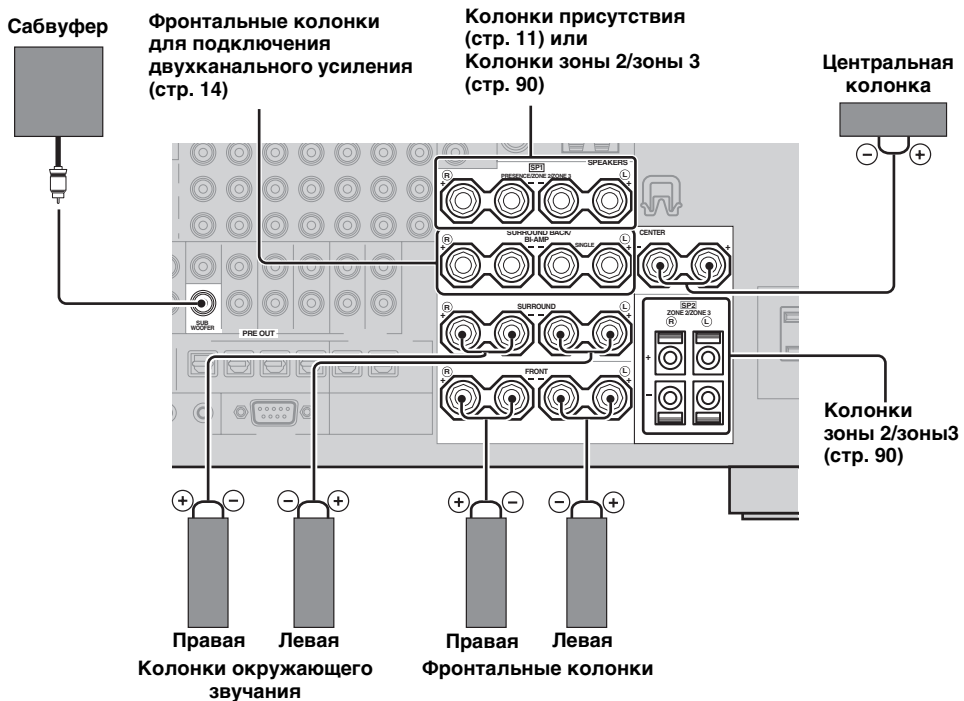
■ Подключение 7.1-канальных колонок



■ Подключение 6.1-канальных колонок

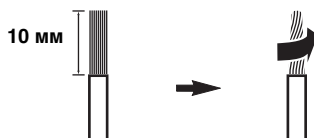


■ Подключение 5.1-канальных колонок

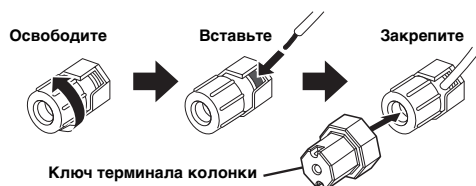


■ Подключение кабеля колонки

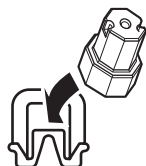
- 1 Удалите примерно 10 мм изоляционного слоя на конце каждого провода колонки и затем скрутите оголенные провода во избежание короткого замыкания.



- 2 С помощью входящего в комплектацию ключа терминала колонки ослабьте головку, вставьте открытый провод в промежуток с внутренней стороны каждого терминала и затяните головку.



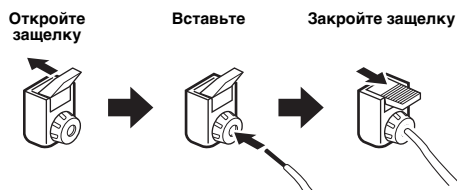
- 3 Если не используется, повесьте ключ терминала колонки на WRENCH HOLDER на задней панели данного аппарата.



■ Подключение к терминалам колонок SP2

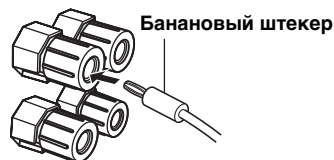
Подключите колонки зоны 2 или зоны 3 к данным терминалам (стр. 90).

Откройте защелку, вставьте один открытый провод в отверстие и закройте защелку.



■ Подключение бананового штекера (за исключением моделей для Великобритании, Европы, Азии и Кореи)

С помощью входящего в комплектацию ключа терминала колонки закрутите головку и затем вставьте соединитель бананового штекера в конец соответствующего терминала.



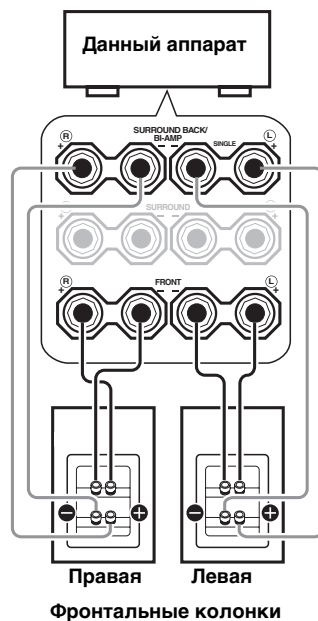
К терминалам колонок SP2 также можно подключить банановый штекер. Откройте защелку и затем вставьте один банановый штекер в отверстие на терминале. Не закрывайте защелку после подключения бананового штекера.

■ Использование соединений двухканального усиления

Предупреждение

Удалите замыкающие бруски или мостики колонок для разделения кроссоверов LPF (фильтр низких частот) и HPF (фильтр высоких частот).

Можно выполнить соединения двухканального усиления к одной акустической системе, которая поддерживает двухканальное усиление как показано ниже. Для выполнения соединений сконфигурируйте параметр “BI-AMP” (стр. 94).



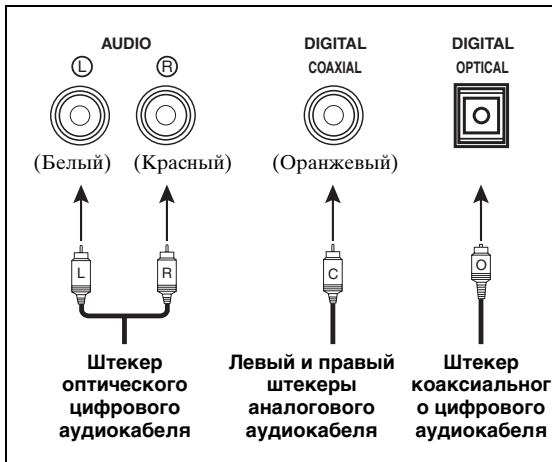
Примечание

При выполнении обычного соединения, убедитесь, что замыкающие бруски установлены в терминалы колонок соответствующим образом. Подробнее, смотрите инструкцию к колонкам.

Информация о гнездах и штекерах кабелей

Данный аппарат оборудован тремя типами видеогнезд и гнезд HDMI. Можно выбрать тот способ подключения, который подходит к подключаемому компоненту.

■ Аудиогнезда



Гнезда AUDIO

Для обычных аналоговых аудиосигналов, передающихся через левый и правый аналоговые аудиокабели. Подключите красные штекеры к правым гнездам и белые штекеры к левым гнездам.

Гнезда COAXIAL

Для цифровых аудиосигналов, передающихся через коаксиальные цифровые аудиокабели.

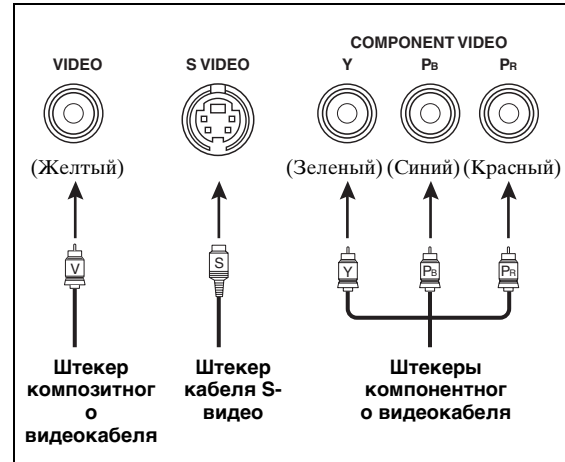
Гнезда OPTICAL

Для цифровых аудиосигналов, передающихся через оптические цифровые аудиокабели.

Примечание

Вы можете использовать цифровые гнезда для приема битовых потоков PCM, Dolby Digital и DTS. При одновременном подключении компонентов к гнездам COAXIAL и OPTICAL приоритет отдается сигналам, поступающим через гнездо COAXIAL. Все цифровые входные гнезда совместимы с цифровыми сигналами с частотой выборки 96 кГц.

■ Видеогнезда



Гнезда VIDEO

Для обычных композитных видеосигналов, передающихся через композитные видеокابели.

Гнезда S VIDEO

Для S-video видеосигналов, разделенных на видеосигналы яркости (Y) и насыщенности (C), передающихся по отдельным проводам S-video кабелей.

Гнезда COMPONENT VIDEO

Для компонентных видеосигналов, разделенных на видеосигналы яркости (Y) и цветности (Pb, Pr), передающихся по отдельным проводам компонентных видеокабелей.

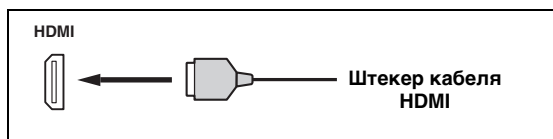


Данный аппарат имеет функцию видеопреобразования. (стр. 17)

Информация о HDMI™

Данный аппарат оборудован четырьмя входными гнездами HDMI и одним выходным гнездом HDMI для ввода/вывода цифровых аудио и видеосигналов.

■ Гнездо и кабель штекера HDMI



- Рекомендуется использовать отдельно продающийся кабель HDMI, не превышающий 5 метров, с логотипом HDMI на кабеле.
- Используйте кабель преобразования (гнездо HDMI ↔ гнездо DVI-D) для подключения данного аппарата к другим компонентам DVI.
- Можно проверить возможные трудности, связанные с подключением HDMI (стр. 36).
- Данный аппарат оборудован тремя типами видеогнезд (стр. 17).

Примечания

- Не отсоединяйте или подключайте кабель или не отключайте питание компонентов HDMI, подключенных к гнезду HDMI OUT данного аппарата во время передачи данных. Это может привести к прерыванию воспроизведения или вызвать шум.
- Гнездо выхода HDMI OUT выводит аудиосигналы, полученные только на гнезде входа HDMI.
- При отключении видео монитора, подключенного к гнезду HDMI OUT через соединение DVI данный аппарат может не установить связь с компонентом.

■ Совместимость сигнала HDMI с данным аппаратом

Аудиосигналы

Типы аудиосигналов	Форматы аудиосигналов	Совместимые носители
2-кан. линейный PCM	2-кан., 32–192 кГц, 16/20/24 бит	CD, DVD-Video, DVD-Audio, др.
Многокан. линейный PCM	8-кан., 32–192 кГц, 16/20/24 бит	DVD-Audio, др.
DSD	2/5.1 кан., 2,8224 МГц, 1 бит	SACD, др.
Битовый поток	Dolby Digital, DTS	DVD-Video, др.
Битовый поток (аудиосигналы высокой четкости)	Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio	Blu-ray Disc, HD DVD, др.



- Если компонент-источник приема может декодировать аудиосигналы битового потока аудиокomentarиев, можно воспроизводить аудиоисточники с микшированными аудиокomentarиями с помощью следующих соединений:

- многоканальный аналоговый аудиовход (стр. 22)
- DIGITAL INPUT OPTICAL (или COAXIAL)
- Смотрите инструкцию по эксплуатации к компоненту-источнику приема, и настройте компонент соответствующим образом.

Примечания

- При воспроизведении звучания на DVD-диске с системой защиты от копирования CPPM, в зависимости от типа DVD-проигрывателя, видео и аудиосигналы могут не выводиться.
- Данный аппарат несовместим с несовместимыми с системой HDCP компонентами HDMI или DVI.
- Для декодирования аудиосигналов битового потока на данном аппарате, установите компонент-источник приема соответствующим образом, чтобы он выводил аудиосигналы битового канала напрямую (без декодирования сигналов битового потока на компоненте).
- Данный аппарат несовместим с функциями аудиокomentarиев (например, специальный аудиоматериал, загруженный через Интернет) на Blu-ray Disc или HD DVD. Данный аппарат не воспроизводит аудиокomentarии материала на Blu-ray Disc или HD DVD.

Видеосигналы

Данный аппарат совместим с видеосигналами со следующими разрешениями:

- 480i/60 Гц
- 576i/50 Гц
- 480p/60 Гц
- 576p/50 Гц
- 720p/60 Гц, 50 Гц
- 1080i/60 Гц, 50 Гц
- 1080p/60 Гц, 50 Гц, 24 Гц

Совместимость с видеосигналами Deep Color и x.v.Color

Данный аппарат принимает видеосигналы Deep Color (30- или 36-битные) и x.v.Color. Для вывода этих видеосигналов через гнездо HDMI OUT без обработки установите параметр “HDMI RES.” на “THRGH” (стр. 73).

Примечание

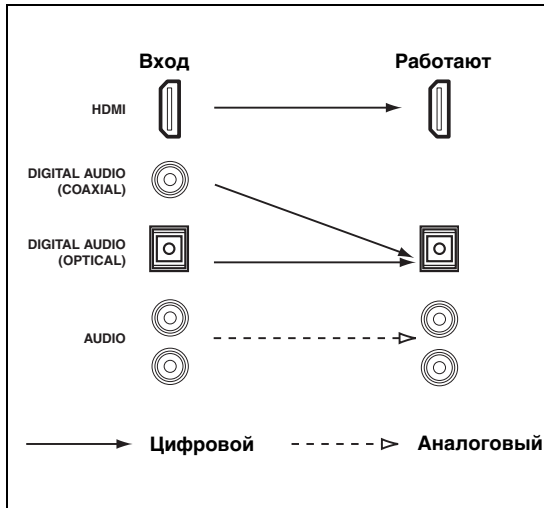
Если видео монитор не совместим с видеосигналами Deep Color или x.v.Color, видеоисточник не может воспроизводиться корректно.

■ Назначение источника по умолчанию для входных гнезд HDMI

Входное гнездо HDMI	Назначенный источник
IN1	BD/HD DVD
IN2	DVD
IN3	CBL/SAT
IN4	DVR

Поток сигналов аудио и видео

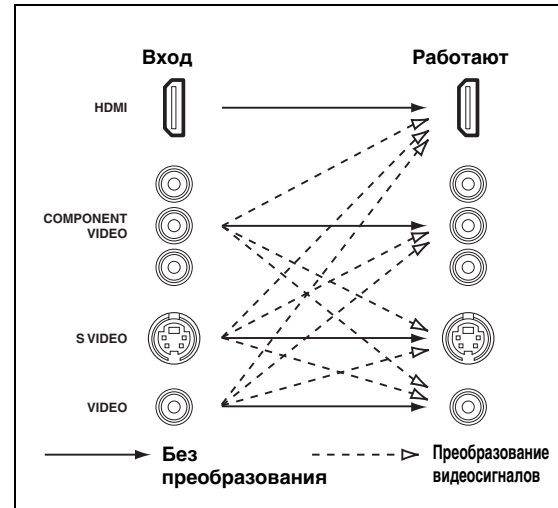
■ Поток аудиосигналов



Примечание

Только входные гнезда HDMI поддерживают вход сигналов DSD, Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio и DTS-HD High Resolution.

■ Поток видеосигналов



- Для преобразования видеосигналов или изменения других параметров видео сконфигурируйте параметры "VIDEO MENU" (стр. 72).
- Если одновременно вводятся разные аналоговые видеосигналы, применяется следующий порядок приоритетов:
(1) COMPONENT VIDEO, (2) S VIDEO, (3) VIDEO.

Подключение ТВ экрана или проектора



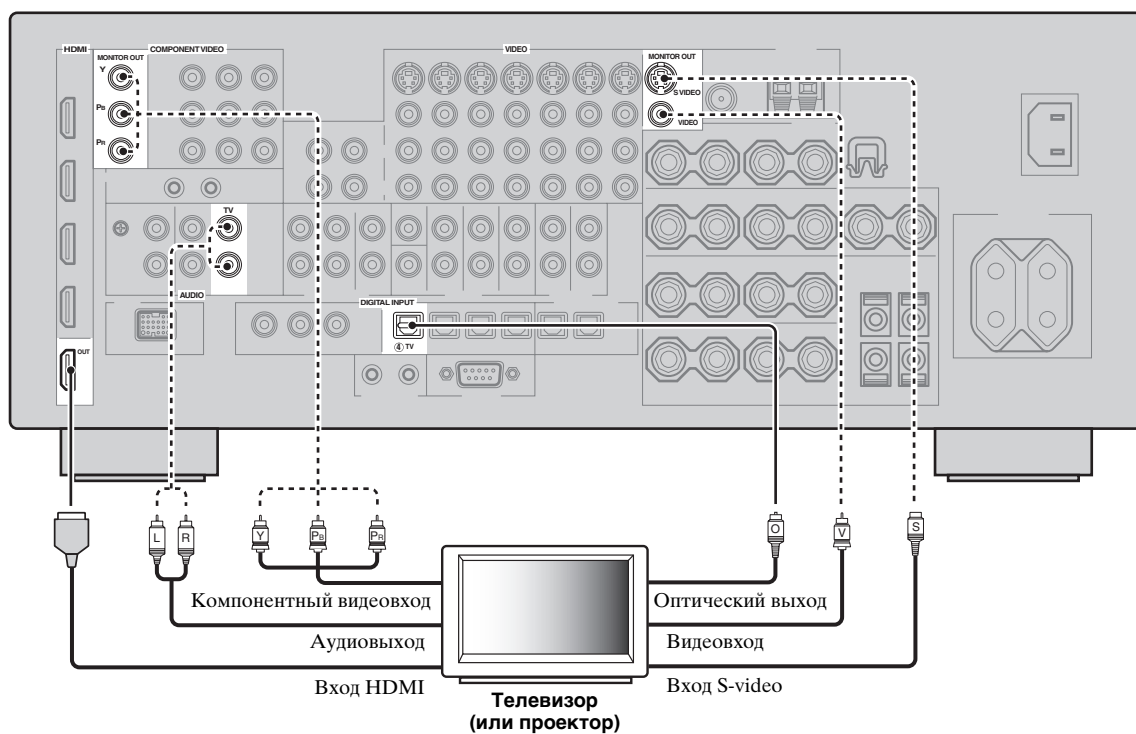
Убедитесь, что данный аппарат и другие компоненты отсоединены от розеток переменного тока.



Чтобы выбрать типы вывода аудио сигналов на гнезде HDMI OUT, сконфигурируйте параметр “HDMI AUDIO” (стр. 72).

Примечание

При отключении видео монитора, подключенного к гнезду HDMI OUT через соединение DVI данный аппарат может не установить связь с компонентом. В таком случае беспорядочно мигает индикатор HDMI.



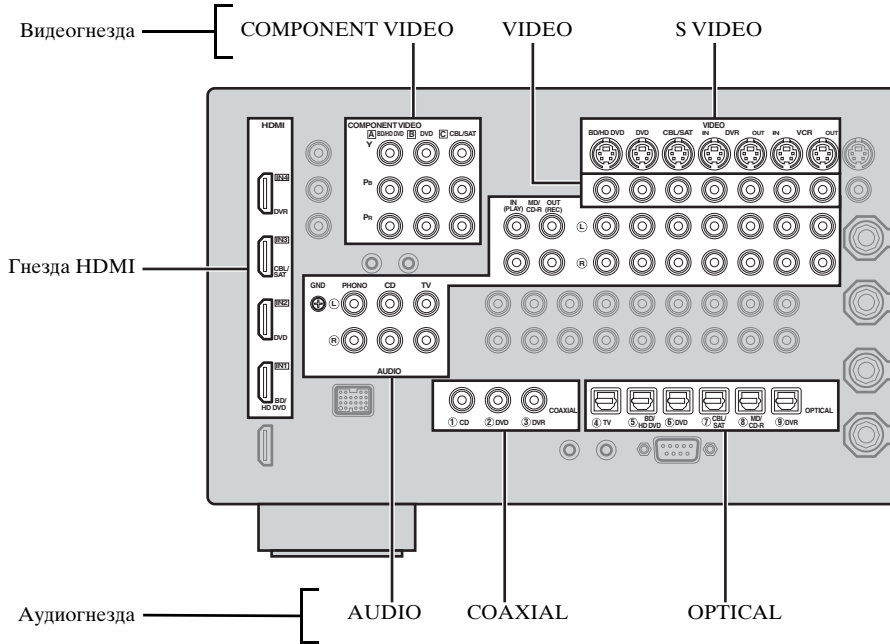
Подключение других компонентов

■ Подключение аудио и видео компонентов

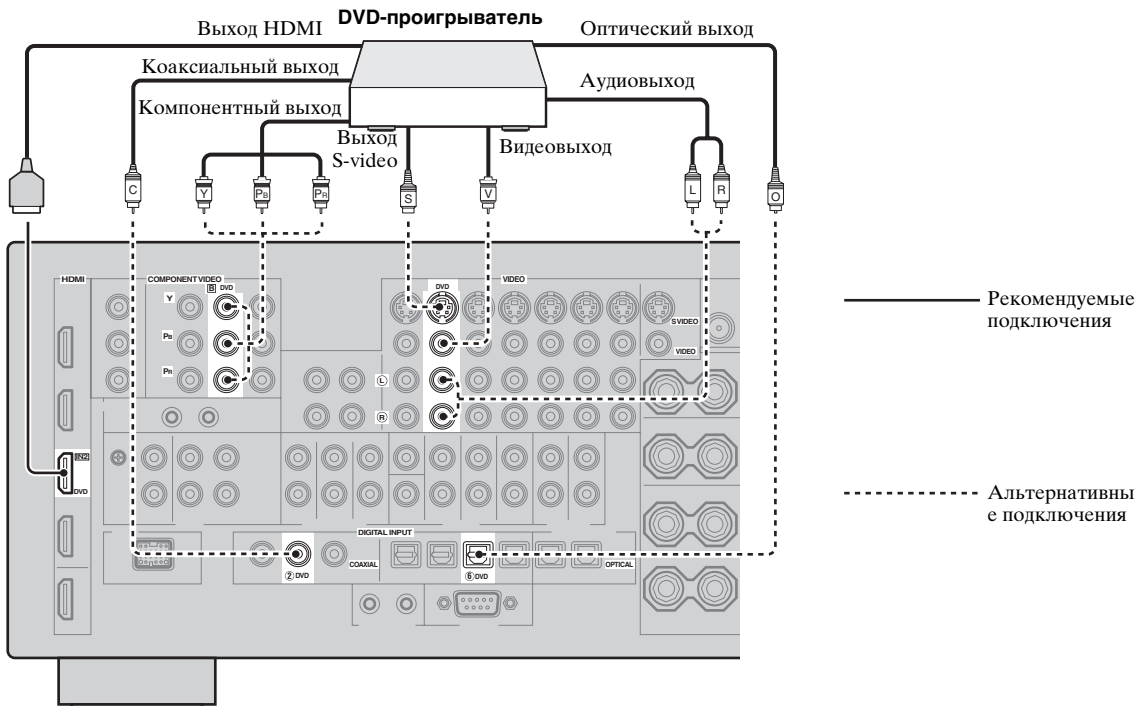
Данный аппарат оборудован тремя типами аудиогнезд и гнезд HDMI. Можно выбрать тот способ подключения, который подходит к подключаемому компоненту.



HDMI могут передавать как цифровое аудио, так и видео по одному HDMI кабелю.



Пример подключения (подключение DVD-проигрывателя)



ПОДГОТОВКА

Русский

Гнезда, используемые для аудио и видео подключений

Рекомендуемые подключения указаны жирным шрифтом. При подключении записывающих компонентов нужно выполнить дополнительные подключения для записи (передача сигнала с данного аппарата на записывающий компонент).



Убедитесь, что данный аппарат и другие компоненты отсоединены от розеток переменного тока.



Также можно использовать гнезда VIDEO AUX (стр. 23) на передней панели для подключения дополнительного компонента.

Компонент	Тип сигналов	Гнезда для подключения	
		Включите компонент	Включите данный аппарат
Проигрыватель дисков Blu-ray Disc или HD DVD	Аудио/Видео	Выход HDMI	HDMI IN1 (BD/HD DVD)
	Аудио	Оптический выход	OPTICAL (BD/HD DVD)
		Аудиовыход (аналоговый)	AUDIO (BD/HD DVD)
	Видео	Компонентный выход	COMPONENT VIDEO (BD/HD DVD)
		Выход S-video	S VIDEO (BD/HD DVD)
		Видеовыход (композитный)	VIDEO (BD/HD DVD)
DVD-проигрыватель	Аудио/Видео	Выход HDMI	HDMI IN2 (DVD)
	Аудио	Оптический выход	OPTICAL (DVD)
		Коаксиальный выход	COAXIAL (DVD)
		Аудиовыход (аналоговый)	AUDIO (DVD)
	Видео	Компонентный выход	COMPONENT VIDEO (DVD)
		Выход S-video	S VIDEO (DVD)
		Видеовыход (композитный)	VIDEO (DVD)
Телеприставка	Аудио/Видео	Выход HDMI	HDMI IN3 (CBL/SAT)
	Аудио	Оптический выход	OPTICAL (CBL/SAT)
		Аудиовыход (аналоговый)	AUDIO (CBL/SAT)
	Видео	Компонентный выход	COMPONENT VIDEO (CBL/SAT)
		Выход S-video	S VIDEO (CBL/SAT)
		Видеовыход (композитный)	VIDEO (CBL/SAT)
DVD-магнитофон	Аудио/Видео	Выход HDMI	HDMI IN4 (DVR)
	Аудио	Коаксиальный выход	COAXIAL (DVR)
		Аудиовыход (аналоговый)	AUDIO (DVR IN)
	Видео	Выход S-video	S VIDEO (DVR IN)
		Видеовыход (композитный)	VIDEO (DVR IN)
	Запись аудио	Оптический вход	OPTICAL (DVR)
		Аудиовход (аналоговый)	AUDIO (DVR OUT)
	Запись видео	Вход S-video	S VIDEO (DVR OUT)
		Видеовход (композитный)	VIDEO (DVR OUT)

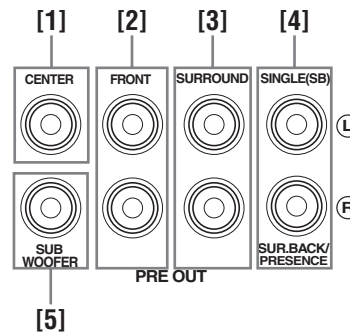
Компонент	Тип сигналов	Гнезда для подключения	
		Включите компонент	Включите данный аппарат
VCR	Аудио	Аудиовыход (аналоговый)	AUDIO (VCR IN)
	Видео	Выход S-video	S VIDEO (VCR IN)
		Видеовыход (композитный)	VIDEO (VCR IN)
	Запись аудио	Аудиовход (аналоговый)	AUDIO (VCR OUT)
		Запись видео	Вход S-video
	Видеовход (композитный)		VIDEO (VCR OUT)
CD-проигрыватель	Аудио	Коаксиальный выход	COAXIAL (CD)
		Аудиовыход (аналоговый)	AUDIO (CD)
MD- или CD-рекордер	Аудио	Аудиовыход (аналоговый)	AUDIO (MD/CD-R IN)
	Запись аудио	Оптический вход	OPTICAL (MD/CD-R)
		Аудиовход (аналоговый)	AUDIO (MD/CD-R OUT)
Проигрыватель дисков	Аудио	Аудиовыход (аналоговый)	AUDIO (PHONO)

Примечания

- Если отключено преобразование видео убедитесь, что выполнены аналогичные видео подключения, что и для вашего телевизора. Например, при подключении телевизора к гнезду VIDEO MONITOR OUT данного аппарата, подключите другие компоненты к гнездам VIDEO.
- Проверьте законы о защите авторских прав для записи с CD, радио и т.д. Запись материалов, защищенных авторским правом может нарушать законы о защите авторских прав.
- При одновременном подключении DVD проигрывателя к гнездам COAXIAL и OPTICAL приоритет отдается сигналам, поступающим через гнездо COAXIAL.
- Сигналы дисплея-на-экране не выводятся на гнезда DVR OUT и VCR OUT и не могут быть записаны.
- Чтобы выполнить цифровое подключение к компоненту кроме тех, которые по умолчанию назначены на каждое гнездо DIGITAL INPUT или DIGITAL OUTPUT, сконфигурируйте настройки "I/O ASSIGNMENT" (стр. 74).
- Для подключения проигрывателя дисков с головкой MC с низкой производительностью к гнездам PHONO, используйте линейный трансформатор мощности или усилитель головки MC.
- Подключите проигрыватель дисков к терминалу GND данного аппарата для снижения шума в сигнале.

■ Подключение внешнего усилителя

Данный аппарат обладает более чем достаточной мощностью для любого домашнего использования. Однако, если нужно добавить больше мощности к воспроизведению колонок или если вы хотите использовать другой усилитель, подключите внешний усилитель к гнездам PRE OUT. Каждое гнездо PRE OUT выводит сигналы одинакового с соответствующими терминалами канала SPEAKERS.



Примечания

- При выполнении подключений к гнездам PRE OUT не делайте подключений к терминалам SPEAKERS.
- С помощью органов управления на сабвуфере отрегулируйте уровень громкости сабвуфера.

[1] Гнездо CENTER PRE OUT

Выходное гнездо центрального канала.

[2] Гнезда FRONT PRE OUT

Выходные гнезда фронтального канала.

[3] Гнезда SURROUND PRE OUT

Выходные гнезда канала окружающего звучания.

[4] Гнезда SUR.BACK/PRESENCE PRE OUT

Выходные гнезда тылового канала окружающего звучания или канала присутствия. При подключении только одного внешнего усилителя к тыловому каналу окружающего звучания, подключите его к гнезду SINGLE (SB).



- Для вывода сигналов тыловых каналов окружающего звучания на эти гнезда, установите параметр “PRESENCE SP” на “NONE”, а “SUR.B L/R SP” – на любое значение, кроме “NONE” (стр. 68).
- Для вывода сигналов каналов присутствия на эти гнезда установите “PRESENCE SP” на “YES” и “SUR.B L/R SP” на “NONE” (стр. 68).

[5] Гнездо SUBWOOFER PRE OUT

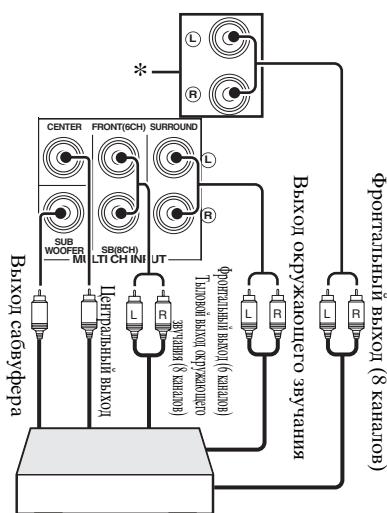
Подключение сабвуфера со встроенным усилителем.

■ Подключение многоформатного проигрывателя или внешнего декодера

Данный аппарат оборудован 6 дополнительными входными гнездами (FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R и SUBWOOFER) для дискретного многоканального входа с мультiformатного проигрывателя, внешнего декодера и т.п. Если установить “INPUT CH” на “8ch” (стр. 75), гнезда аналогового аудиовхода, назначенные как “FRONT”, могут быть использованы как гнезда входа фронтального канала.

Примечания

- При выборе “MULTI CH” в качестве источника автоматически отключается процессор цифрового звукового поля.
- Поскольку данный аппарат не перенаправляет сигналы входа на гнезда MULTI CH INPUT для согласования отсутствующих колонок, при использовании этой функции подключите по крайней мере 5.1-канальную акустическую систему.

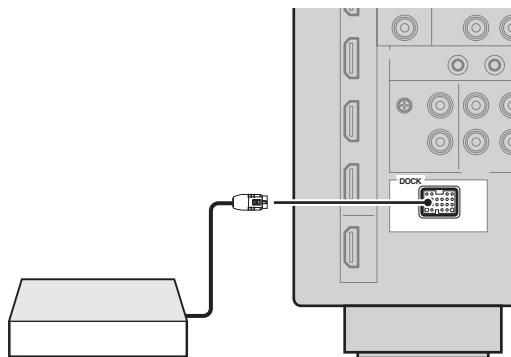


Многоформатный проигрыватель/ внешний декодер

* Входные аналоговые аудиогнезда, назначенные как “FRONT” в “MULTI CH” (стр. 75).

■ Подключение универсального дока Yamaha iPod или беспроводного аудиоприемника Bluetooth

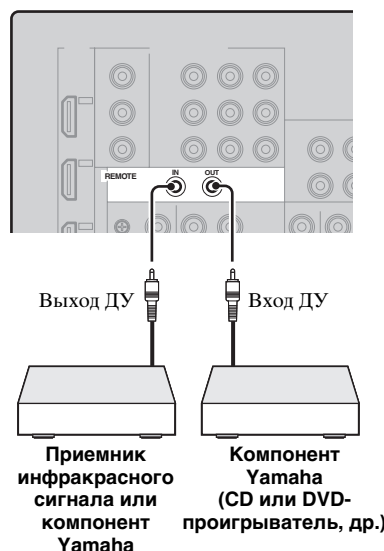
Данный аппарат имеет терминал DOCK на задней панели, которая позволяет подключить универсальный док Yamaha iPod (такой как YDS-11, продается отдельно) или беспроводной аудиоприемник Bluetooth (такой как YBA-10, продается отдельно). Подключите универсальный док Yamaha iPod или приемник Bluetooth к терминалу DOCK на задней панели данного аппарата с помощью соответствующего кабеля.



Подключение универсального дока Yamaha iPod или беспроводного аудиоприемника Bluetooth

■ Использование гнезд REMOTE IN/OUT

Если компоненты являются изделиями Yamaha и могут передавать сигналы ДУ, подключите гнезда REMOTE IN и REMOTE OUT к входному и выходному гнездам ДУ через монофонический аналоговый миникабель следующим образом.



Приемник инфракрасного сигнала или компонент Yamaha

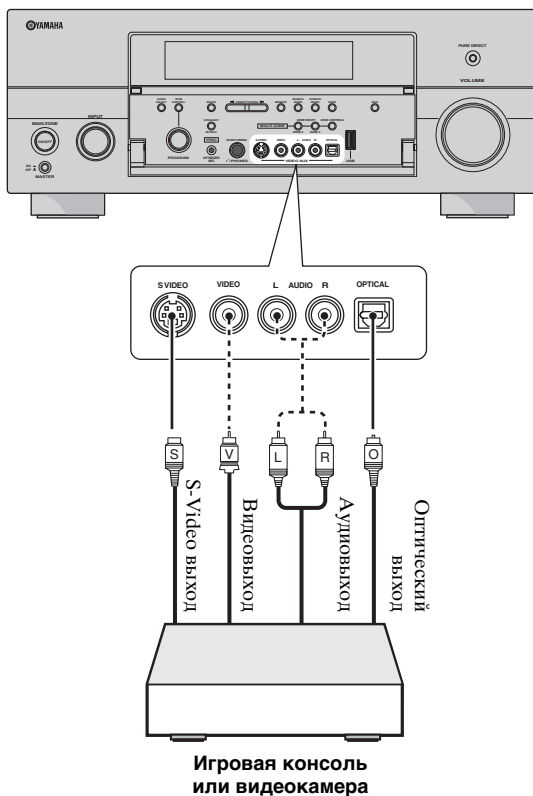
Компонент Yamaha (CD или DVD-проигрыватель, др.)

Использование гнезд VIDEO AUX на фронтальной панели

Для подключения игровой приставки или видеокамеры к данному аппарату, используйте гнезда VIDEO AUX на фронтальной панели. Чтобы воспроизвести вход сигналов источника на эти гнезда, выберите “V-AUX” в качестве источника.

Предупреждение

Перед выполнением подключений, обязательно выключите звук данного аппарата и других компонентов.

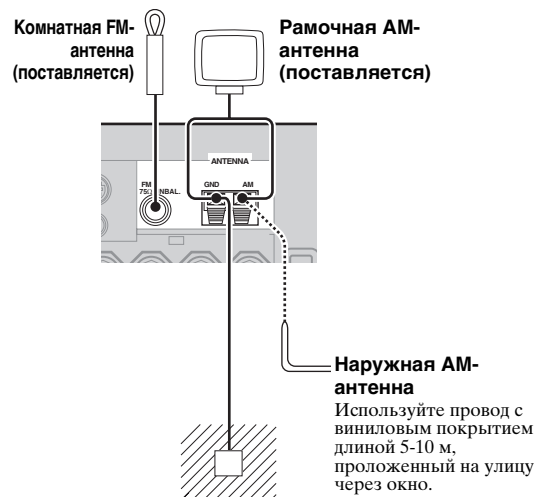


Подключение FM- и AM-антенн

Комнатные FM- и AM-антенны поставляются вместе с данным аппаратом. Вообще, данные антенны должны обеспечивать достаточно сильный прием сигнала.

Примечания

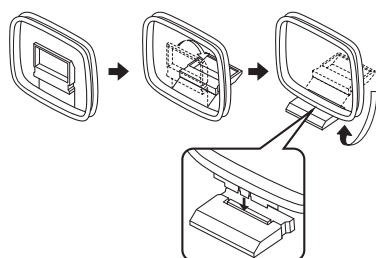
- Типы поставляемых антенн и терминал FM-антенны данного аппарата отличаются в зависимости от моделей.
- (Только модель для Азии и общая модель) Обязательно установите шаг частоты тюнера в соответствии с шагом частоты вашего региона (стр. 94).
- Рамочная AM-антенна должна быть установлена на расстоянии от данного аппарата.
- Рамочная AM-антенна всегда остается подключенной, даже при подключении внешней AM-антенны к данному аппарату.
- При плохом качестве приема установите внешнюю антенну. Для получения более подробной информации о внешних антеннах, обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру Yamaha или в сервис центр.



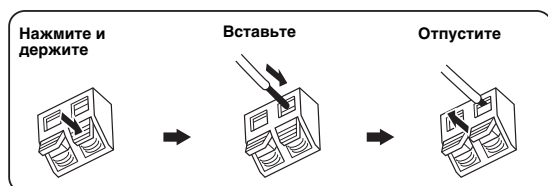
Заземление (GND терминал)

Для обеспечения максимальной безопасности и уменьшения помех подключите терминал антенны GND к хорошему заземлению. Хорошим заземлением может послужить металлический штырь, введенный в сырую землю.

Сборка поставляемой рамочной AM-антенны



Подключение провода рамочной AM-антенны

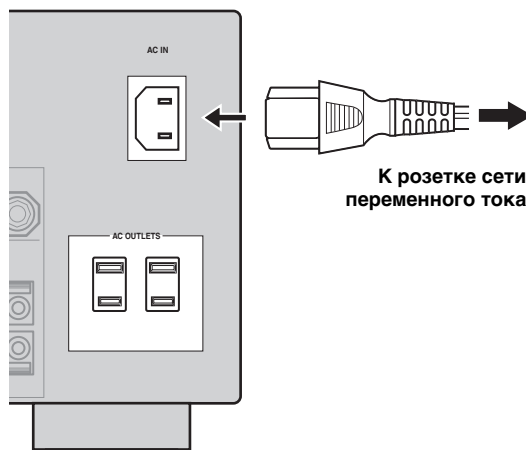


Провод рамочной AM-антенны не имеет полярности, и к терминалу AM или GND можно подключать любой конец провода.

Подключение силового кабеля

■ Подключение силового кабеля переменного тока

Вставьте поставляемый силовой кабель переменного тока в терминал переменного тока после завершения всех соединений, затем подключите силовой кабель переменного тока к сети переменного тока.



Примечание

(Только модель для Азии) Перед подключением данного аппарата к розетке сети переменного тока выберите один из поставляемых силовых кабелей, подходящий для типа розетки сети переменного тока в вашем регионе.

■ AC OUTLET(S) (SWITCHED)

Модели для Великобритании и Австралии 1 выход
 Модель для Кореи Отсутствует
 Другие модели 2 выхода

Данный(ые) выход(ы) используются для подачи питания на любые подключенные компоненты. Подключите силовые кабели других компонентов к данному(ым) выходу(ам). Питание на данный(е) выход(ы) подается, когда данный аппарат находится во включенном состоянии. Однако, питание на данный(е) выход(ы) прерывается при отключении данного аппарата. Для информации по максимальному напряжению или общему энергопотреблению компонентов, подключаемых к данному(ым) выходу(ам), смотрите “Технические характеристики” (стр. 112).

Резервная копия памяти

Схема резервной копии памяти предотвращает потерю сохраненных данных, даже если данный аппарат находится в режиме ожидания. Однако, если силовой кабель отключен от розетки переменного тока, или если подача электроэнергии прервана более чем на одну неделю, сохраненные данные могут быть потеряны.

Настройка импеданса колонок

Предупреждение

При подключении колонок сопротивлением 6 Ом установите параметр “SPEAKER IMP.” на “6Ω MIN” ДО использования данного аппарата. Также можно использовать колонки сопротивлением 4 Ом в качестве фронтальных колонок (стр. 93).

1 Убедитесь, что данный аппарат отключен.

2 Нажмите и удерживайте кнопку **Ⓢ STRAIGHT** на фронтальной панели, а затем нажмите **Ⓜ MASTER ON/OFF** и установите ее в нажатое положение ON.

Данный аппарат включается, и на дисплее фронтальной панели появляется меню дополнительных настроек.



3 Поворачивая селектор **Ⓝ PROGRAM**, выберите “SPEAKER IMP.”.

4 Повторно нажимая **Ⓢ STRAIGHT** выберите “6Ω MIN”.

5 Для сохранения новой настройки и отключения аппарата нажмите кнопку **Ⓜ MASTER ON/OFF** и установите ее в отжатое положение OFF.

Примечание

Выполненная настройка будет работать при следующем включении данного аппарата.

Включение или отключение данного аппарата

■ Включение данного аппарата

Нажмите кнопку **Ⓜ MASTER ON/OFF** на фронтальной панели и установите ее в нажатое положение ON.

При включении данного аппарата нажатием **Ⓜ MASTER ON/OFF** включается основная зона.

■ Выключение данного аппарата

Для выключения данного аппарата, снова нажмите кнопку **Ⓜ MASTER ON/OFF** на фронтальной панели и установите ее в отжатое положение OFF.

■ Перевод основной зоны в режим ожидания

Нажмите **Ⓜ MAIN ZONE ON/OFF** (или **Ⓝ STANDBY**).

■ Включение основной зоны из режима ожидания

Нажмите **Ⓜ MAIN ZONE ON/OFF** (или **Ⓝ POWER**).

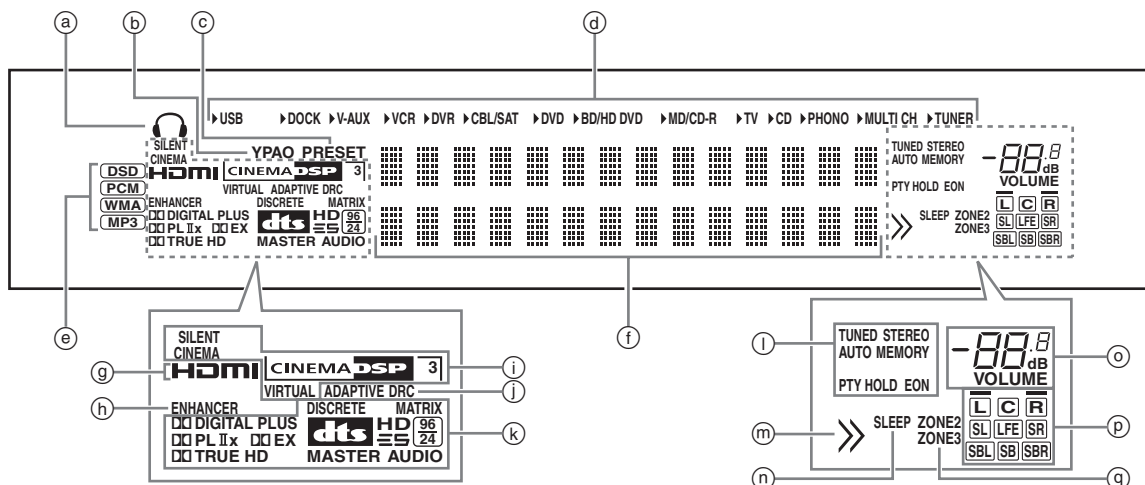


- Как обычно, рекомендуется отключать данный аппарат, установив его в режим ожидания. В режиме ожидания данный аппарат потребляет незначительное количество электроэнергии для приема инфракрасных сигналов от пульта ДУ.
- Кнопки **Ⓜ MAIN ZONE ON/OFF**, **Ⓝ STANDBY** и **Ⓝ POWER** работают только когда кнопка **Ⓜ MASTER ON/OFF** нажата и находится в положении ON.
- При включении данного аппарата до воспроизведения звучания будет задержка на несколько секунд.

Если имеются проблемы...

- Сначала отключите и повторно включите аппарат.
- Если проблему не удастся разрешить, сбросьте параметры аппарата (стр. 105).

Дисплей фронтальной панели



а Индикатор наушников

Загорается при подключении наушников (стр. 35).

б Индикатор YPAO

Высвечивается при работе функции “AUTO SETUP” и если колонки, настроенные с помощью “AUTO SETUP”, используются без изменений (стр. 29).

в Индикатор PRESET

Загорается, если аппарат находится в режиме автоматической настройки.

г Индикаторы источников поступающего сигнала

Для указания текущего выбранного источника приема высвечивается соответствующий курсор.

е Индикаторы поступающего сигнала

Загораются во время воспроизведения данным аппаратом аудиосигналов DSD (Direct Stream Digital), PCM (Pulse Code Modulation), WMA (Windows Media Audio) или MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3).

ф Многофункциональный информационный дисплей

Отображает наименование программы звукового поля, используемой в данный момент, и другую информацию во время настройки или изменения настроек.

г Индикатор HDMI

Высвечивается при поступлении сигнала от выбранного источника на одно из входных гнезд HDMI (стр. 16).

н Индикатор ENHANCER

Высвечивается при включении режима Compressed Music Enhancer (стр. 43).

и Индикаторы DSP

При выборе любой программы звукового поля, высвечивается соответствующий индикатор.

Индикатор SILENT CINEMA

Высвечивается, когда подключены наушники и выбрана программа звукового поля (стр. 43).

Индикатор CINEMA DSP

Высвечивается при выборе программы звукового поля CINEMA DSP (стр. 38).

Индикатор 3D

Высвечивается при включении режима CINEMA DSP 3D (стр. 44).

Индикатор VIRTUAL

Высвечивается во время работы функции Virtual CINEMA DSP (смотрите стр. 43).

л Индикатор ADAPTIVE DRC

Высвечивается во время включения функции управления адаптивным динамическим диапазоном (стр. 69).

к Индикаторы декодеров

Во время работы любого из декодеров данного аппарата высвечивается соответствующий индикатор.

м Индикаторы тюнера

Высвечивается при установке данного аппарата в режим настройки FM или AM.

п Индикатор поиска по меню

Высвечивается во время поиска по меню iPod и USB под текущим пунктом меню есть другие пункты.

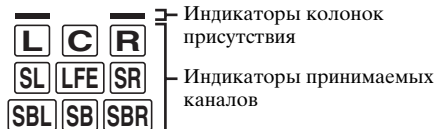
н Индикатор SLEEP

Высвечивается при включенном таймере сна (стр. 37).

о Индикатор уровня VOLUME

- Показывает уровень громкости, установленный в данный момент.
- Мигает, когда включена функция отключения звука (стр. 36).

р Канал приема и индикаторы колонок



Индикаторы принимаемых каналов

- Отображают компоненты канала цифрового сигнала, поступающего в данный момент.
- Горит или мигает в зависимости от настроек колонок во время процедуры автоматической настройки аппарата (стр. 29).

Индикаторы колонок присутствия

Горит в соответствии с настройкой для “PRESENCE SP” (стр. 68) в “CONFIG”, когда данный аппарат выполняет процедуру (стр. 29) или процедуру настройки уровня колонок в “LEVEL” (стр. 68).

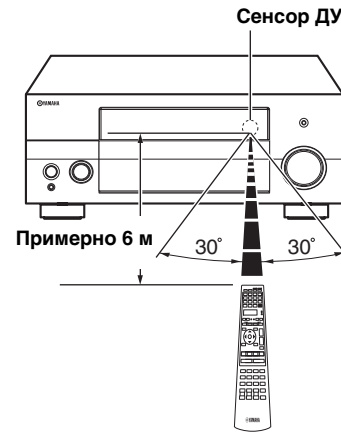
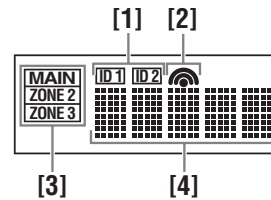
④ Индикаторы ZONE2/ZONE3

Высвечивается при включении зоны 2 или зоны 3 (стр. 91).

Использование пульта ДУ

Пульт ДУ передает направленный инфракрасный луч.

Во время управления, обязательно направляйте пульт ДУ прямо на сенсор ДУ на данном аппарате.

**Окно экрана (④)****[1] Индикатор ID1/ID2**

Указывает идентификатор выбранного пульта ДУ (стр. 93).

[2] Индикатор передачи

Появляется во время передачи инфракрасных сигналов от пульта ДУ.

[3] Индикаторы зон

Индикаторы текущей зоны управления (стр. 91).

[4] Информационный дисплей

Отображает название выбранного источника, которым можно управлять.

Инфракрасное окно (①)

Издает инфракрасные сигналы управления. Направьте данное окошко на компонент для управления.

Селектор режима управления (15)

Функции некоторых кнопок зависят от позиции селектора режима управления.

AMP

Управление функцией усилителя данного аппарата.

SOURCE

Управление компонентом, выбранным с помощью селекторной кнопки источника (стр. 82).

TV

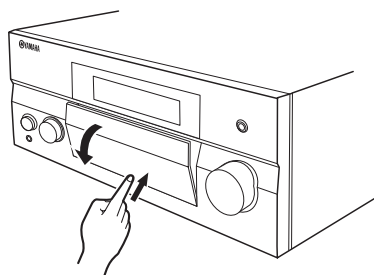
Управляет телевизором (стр. 81).

Примечания

- Избегайте проливания воды или других жидкостей на пульт ДУ.
- Не роняйте пульт ДУ.
- Не оставляйте или храните пульт ДУ в местах со следующими условиями:
 - местах с повышенной влажностью, например, возле ванной
 - в местах с повышенной температурой, например, возле обогревателя или плиты
 - в местах с предельно низкой температурой
 - в запыленных местах
- Для установки кодов пульта ДУ для других компонентов смотрите стр. 83.

Открытие и закрытие дверцы фронтальной панели

Для использования органов управления за дверцей фронтальной панели, аккуратно откройте дверцу, нажав на нижнюю часть панели. Дверца должна оставаться закрытой, если данные настройки не используются.



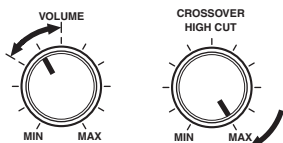
Оптимизация настройки колонок для комнаты для прослушивания

Данный аппарат содержит технологию YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer), позволяющую избежать хлопотливый процесс настройки колонок с прослушиванием, и помогающую автоматически выполнить высокоточные настройки звучания. Поставляемый оптимизатор микрофона собирает и данный аппарат анализирует звучание от колонок в вашей непосредственной среде прослушивания. Кроме того, функция многоточечного измерения позволяет вам оптимизировать настройки данного аппарата для восьми мест прослушивания.

Перед началом выполнения автоматической настройки

1 Перед началом операций автоматической настройки, проверьте следующие моменты.

- Колонки правильно подключены.
- Наушники отсоединены от данного аппарата.
- Аппарат включен.
- Подключенный сабвуфер включен и уровень громкости установлен примерно на половину (или чуть меньше).
- Органы управления частотой кроссовера подключенного сабвуфера установлены на максимум.



Органы управления сабвуфером (пример)

- В комнате достаточно тихо.
- Установите селектор режима управления на пульте ДУ на **15AMP**.

Примечания

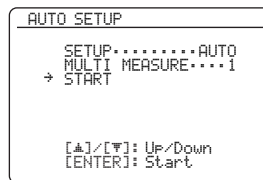
- Помните, что громкие тестовые тональные звуки во время процедуры автоматической настройки являются обычным явлением.
- Для достижения наилучшего результата, во время процедуры автоматической настройки, в комнате должно быть максимально тихо. При слишком большом внешнем шуме, результаты могут быть неудовлетворительными.

2 Подключите поставляемый микрофон оптимизатора к гнезду OPTIMIZER MIC на фронтальной панели.



Всенаправленный микрофон

“MIC ON View OSD MENU” появляется на дисплее фронтальной панели и на видео мониторе появляется экран “AUTO SETUP”.



Процедуру “AUTO SETUP” также можно запустить с помощью системного меню, которое появляется на дисплее-на-экране или на дисплее фронтальной панели. В данном руководстве иллюстрации дисплея-на-экране объясняют порядок автоматической настройки.

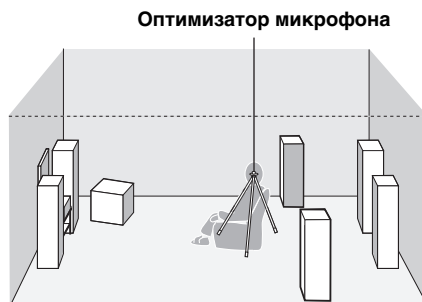
3 Выполните автоматическую настройку.

Для оптимизации настройки этого аппарата для одной позиции прослушивания следуйте процедуре “Основной автоматической настройке” (стр. 29). Для оптимизации настройки аппарата для нескольких положений слушателя, следуйте указаниям, приведенным в разделе “Расширенная автоматическая настройка” (стр. 32).

Основная автоматическая настройка

Если вы выполнили все необходимые подготовки, выполните следующую процедуру для оптимизации настройки данного аппарата для одного положения прослушивания.

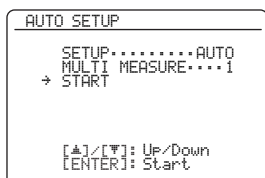
1 Установите микрофон оптимизатора на обычном месте прослушивания на ровной поверхности и направьте всенаправленную головку микрофона вверх.





Для фиксирования микрофона на одинаковой высоте, на какой находятся ваши уши в сидячем положении во время прослушивания, рекомендуется использовать треножник (др.). Для фиксирования микрофона оптимизатора на треножнике (др.), можно использовать поставляемый винт треножника (др.).

2 Убедитесь, что выбран пункт “START” и нажмите **ENTER.**



Перед переходом к следующей операции

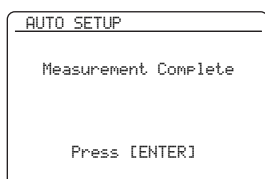
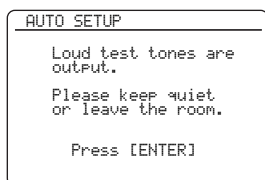
После выполнения следующей операции, данный аппарат через 10 секунд запускает процедуру автоматической настройки. Для выполнения более точных измерений мы рекомендуем во время выполнения замеров выйти из комнаты или перейти к стене, где колонки не окружают вас. На это потребуется около 3 минут.

3 Нажмите **ENTER для начала измерений.**

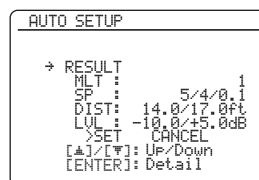
Во время процедуры измерения каждая колонка воспроизводит громкие тестовые тональные сигналы. После того, как будут настроены все элементы, появится “Measurement Complete”.

Примечания

- Во время процедуры автоматической настройки не выполняйте никаких операций на данном аппарате.
- Если происходит ошибка, все автоматические настройки отменяются (стр. 31).



4 Нажмите **ENTER для отображения результата.**



Количество точек измерений MLT

Отображает количество действительно измеренных положений прослушивания.

Количество колонок SP

Отображает количество колонок, подключенных к данному аппарату в следующем порядке: Фронтальные/Тыловые/Сабвуфер

Расстояние между колонками DIST

Показывает расстояние между колонками и положением прослушивания в следующем порядке: Минимальное расстояние между колонками/максимальное расстояние между колонками

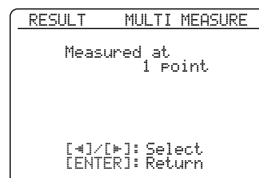
Уровень колонок LVL

Отображает выходной уровень колонок в следующем порядке: Минимальный выходной уровень колонок/Максимальный выходной уровень колонок

Примечание

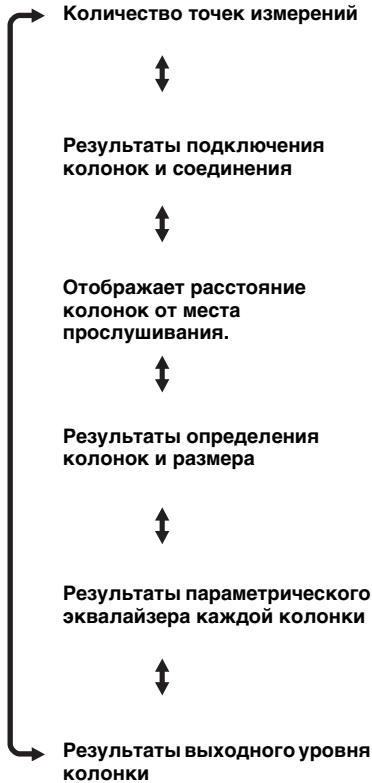
“WARNING” и номер предупреждающего сообщения появляется выше “RESULT” при возникновении потенциальной проблемы (стр. 32).

5 Нажмите **ENTER для отображения подробных результатов настройки.**



6 Несколько раз нажмите **Ⓢ** < / > для переключения между отображениями результатов настройки.

Нажмите **Ⓢ** Δ / ▽ для переключения между параметрами в результатах.



- При неудовлетворительных результатах или если нужно настроить каждый параметр вручную, настройте параметры в “MANUAL SETUP” (стр. 66).
- Вы можете выбрать тип параметрического эквалайзера с помощью “PEQ SELECT” (стр. 71).

Примечания

- Расстояние, отображенное в результатах для “DISTANCE” может быть длиннее, чем фактической расстояние, в зависимости от характеристик сабвуфера, или внешних усилителей, если они подключены.
- В результатах для “EQ” для более точных настроек, можно настроить различные значения для одинакового диапазона.

7 Нажмите **Ⓢ** ENTER для отображения подробных результатов настройки.

```
AUTO SETUP
RESULT
MLT :
SP : 5/4/0.1
DIST: 14.0/17.0ft
LVL : -10.0/+5.0dB
→ >SET CANCEL
[▲]/[▼]: Up/Down
[ENTER]: Enter
```

8 Нажмите **Ⓢ** < / > для выбора “SET” или “CANCEL” и затем нажмите **Ⓢ** ENTER.

```
AUTO SETUP
RESULT
MLT :
SP : 5/4/0.1
DIST: 14.0/17.0ft
LVL : -10.0/+5.0dB
→ >SET CANCEL
[▲]/[▼]: Up/Down
[ENTER]: Enter
```

Выбор: SET, CANCEL

- Выберите “SET” для подтверждения результатов “AUTO SETUP”.
- Выберите “CANCEL” для подтверждения результатов “AUTO SETUP”.

9 Отключите микрофон оптимизатора или нажмите **Ⓢ** MENU для выхода из “SET MENU”.

Примечание

При замене колонок, изменении расположения колонок, или изменении среды прослушивания, для настройки системы повторно запустите “AUTO SETUP”.

■ Если появляется экран ошибки

Нажмите **Ⓢ** < / > для выбора “RETRY” или “EXIT” и затем нажмите **Ⓢ** ENTER.

На следующем экране представлен пример, где на дисплее-на-экране появляется “E-9:USER CANCEL”.

```
ERROR
E-9:USER CANCEL
Don't operate
any function
→ >RETRY EXIT
[▲]/[▼]: Select
[ENTER]: Enter
```

Выбор: RETRY, EXIT

- Выберите “RETRY” для повтора процедуры “AUTO SETUP”.
- Выберите “EXIT” для выхода из процедуры “AUTO SETUP”.



- Если появляется “E-5:NOISY”, вы можете также выбрать “PROCEED” чтобы проигнорировать ошибку и выполнить измерения. Но мы рекомендуем разрешить эту проблему перед началом измерений.
- Если появляется “E-10:INTERNAL ERROR” можно выбрать только “EXIT”.
- Подробнее о каждом сообщении об ошибке см. в “AUTO SETUP” (стр. 103).

■ Если появляется “WARNING”

При обнаружении возможных проблем данным аппаратом во время процедуры автоматической настройки, на экране результатов отображается “WARNING”. Проверьте предупреждение для того, чтобы откорректировать настройки колонки.



Регулировка выполняется, даже если появляется “WARNING”, но они могут быть не самыми лучшими.

- 1 Убедитесь, что курсор указывает на “WARNING”, а затем нажмите **Ⓢ** ENTER для отображения подробной информации об этом предупреждении.**

Цифра справа от “WARNING” указывает количество предупреждений.

```

AUTO SETUP
→ WARNING (2)
RESULT
MLT :
SP : 5/4/0.1
DIST: 14.0/17.0ft
LVL : -10.0/+5.0dB
>SET CANCEL
[▲]/[▼]: Up/Down
[ENTER]: Detail
    
```

- 2 Повторно нажимайте **Ⓢ** ◀ / ▶ для переключения между отображениями предупреждений.**

```

WARNING
W-1:OUT OF PHASE
Reverse channel
FL ---
CENTER ---
--- PR
SL ---
SBL ---
[▲]/[▼]: Select
[ENTER]: Return
    
```



- Подробнее о каждом предупреждении см. в разделе “AUTO SETUP” (стр. 103).
- Если предупреждение не применимо к колонке, вместо него будет отображено “---”.
- Если появляется “SWFR:TOO LOW” или “SWFR:TOO HIGH” под “W-3:LEVEL ERROR”, отрегулируйте уровень громкости сабвуфера.

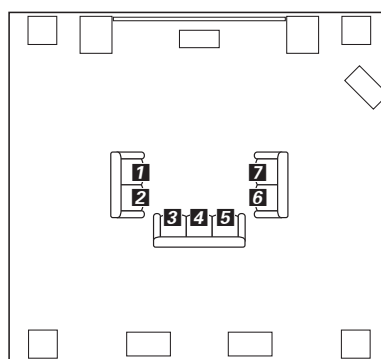
- 3 Нажмите **Ⓢ** ENTER для отображения подробных результатов настройки.**

Расширенная автоматическая настройка

Если вы выполнили все необходимые операции подготовки, выполните следующую процедуру для оптимизации настройки данного аппарата для нескольких положений прослушивания.

- 1 Расположите оптимизатор микрофона на первом положении прослушивания.**

Ни иллюстрациях ниже показано, как расположить микрофон оптимизатора для того, чтобы оптимизировать настройку данного аппарата, например, для семи положений прослушивания.



1/2/3/4/5/6/7: Положения прослушивания

- 2 Повторно нажимая на **Ⓢ** Δ / ▽ выберите “MULTI MEASURE”, а затем повторно нажимайте **Ⓢ** ◀ / ▶ для установки количества положений прослушивания, на которых вы можете выполнить измерения.**

Выбор: 1 (по умолчанию), 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

```

AUTO SETUP
SETUP.....AUTO
→ MULTI MEASURE...7
START

[▲]/[▼]: Up/Down
[◀]/[▶]: Select
    
```

- 3 Несколько раз нажмите **Ⓢ** Δ / ▽, чтобы выбрать пункт “START”, а затем нажмите **Ⓢ** ENTER.**

```

AUTO SETUP
SETUP.....AUTO
MULTI MEASURE...7
→ START

[▲]/[▼]: Up/Down
[ENTER]: Start
    
```

Перед переходом к следующей операции

После выполнения следующей операции, данный аппарат через 10 секунд запускает процедуру автоматической настройки. Для выполнения более точных измерений мы рекомендуем во время выполнения замеров выйти из комнаты или перейти к стене, где колонки не окружают вас.

4 Нажмите **ENTER** для начала измерений.

Во время процедуры измерения каждая колонка воспроизводит громкие тестовые тональные сигналы. После того, как будут настроены все элементы для первого положения прослушивания, появляется следующее сообщение.



Примечания

- Во время процедуры автоматической настройки не выполняйте никаких операций на данном аппарате.
- Если происходит ошибка, все автоматические настройки отменяются (стр. 31).

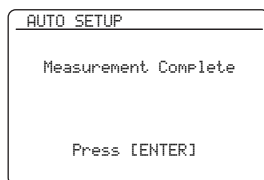
5 Переместите оптимизатор микрофона во второе положение прослушивания, а затем нажмите **ENTER** для запуска автоматической настройки.



Чтобы пропустить автоматическую настройку оставшихся положений прослушивания, нажмите **ENTER**.

6 Повторите шаг 5 для выполнения автоматической настройки всех положений прослушивания.

После выполнения автоматической настройки всех положений прослушивания или пропуска настройки оставшихся положений, появится следующее сообщение.



7 Выполните шаги 4-9 в разделе “Основная автоматическая настройка” (стр. 29) для проверки результатов настройки и выйдите из меню “SET MENU”.

Загрузка параметров автоматической настройки

Если вы недовольны настройками колонок и параметрами звука, выполненными в “MANUAL SETUP”, можно восстановить настройки до значений последней автоматической настройки.

Примечание

Если вы перезагружаете параметры автоматической настройки, настройки, выполненные в “MANUAL SETUP”, удаляются. Для сохранения настроек перед загрузкой параметров автоматической настройки см. “SYSTEM MEMORY” (стр. 78).

1 Установите селектор режима управления на **AMP**, а затем нажмите **MENU**.

На дисплее-на-экране появится меню “SET MENU”.

2 Несколько раз нажмите **Δ / ▽**, чтобы выбрать пункт “AUTO SETUP”, а затем нажмите **ENTER**.

3 Убедитесь, что выбрана “SETUP”, а затем несколько раз нажмите **◀ / ▶**, чтобы выбрать “RELOAD”.

4 Несколько раз нажмите **Δ / ▽**, чтобы выбрать пункт “START”, а затем нажмите **ENTER**.

На экран выводятся результаты последней автоматической настройки.



Подробности о результатах автоматической настройки и том, как вывести на дисплей результаты настройки, см. “Основные автоматические настройки” (стр. 29).

5 Несколько раз нажмите **Δ / ▽**, чтобы выбрать пункт “SET”, а затем нажмите **ENTER**.

Параметры автоматической настройки перезагружаются.



Для отмены перезагрузки параметров автоматической настройки несколько раз нажмите **◀ / ▶**, чтобы выбрать “CANCEL”, а затем нажмите **ENTER**.

Воспроизведение

Предупреждение

При воспроизведении CD-дисков, закодированных по системе DTS, нужно соблюдать предельную предосторожность. При воспроизведении CD-диска, закодированного по DTS, на CD-проигрывателе, не поддерживающем DTS, будет слышаться только нежелательный шум, который может повредить колонки. Убедитесь, поддерживает ли CD-проигрыватель CD-диски, закодированные по DTS. Также, проверьте уровень выходного звучания CD-проигрывателя до начала воспроизведения CD-диска, закодированного по DTS.



Для воспроизведения CD-дисков, закодированных по системе DTS, во время использования цифрового аудиоподключения, установите параметр "DECODER MODE" в меню "INPUT MENU" на "DTS" до начала воспроизведения (стр. 74).

Перед выполнением следующих операций, установите селектор режима управления на пульте ДУ на **AMP**.

Основная процедура

1 Включите видеозэкран, подключенный к аппарату.

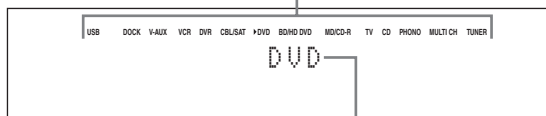


Вы можете сконфигурировать настройки дисплея в меню "VIDEO MENU" (стр. 72) и "DISPLAY SET" (стр. 75).

2 Поверните **INPUT** селектор (или нажмите одну из кнопок ввода селектора (3))

На несколько секунд появится название выбранного источника приема.

Доступные источники



Выбранный источник

3 Начните воспроизведение на выбранном компоненте-источнике или выберите радиостанцию.

- Смотрите инструкцию по эксплуатации к компоненту-источнику.
- Настройка радиопрограмм диапазона FM/AM (стр. 46)
- Воспроизведение с iPod (стр. 52)
- Воспроизведение с компонента Bluetooth (стр. 54)
- Воспроизведение с USB (стр. 54)

4 Поворачивая **VOLUME** (или нажимая **VOLUME +/-**), настройте уровень громкости до нужного уровня.

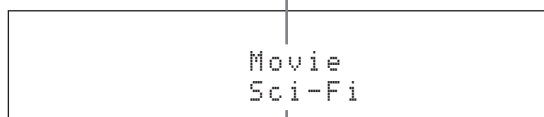


смотрите стр. 45 для настройки уровня звучания каждой колонки.

5 Поворачивайте селектор **PROGRAM** (или нажав одну из селекторных кнопок программ звукового поля повторно (2)), выберите нужную программу звукового поля.

смотрите стр. 38 для подробной информации о программе звукового поля.

Выбранная категория программы звукового поля



Выбранная программа звукового поля



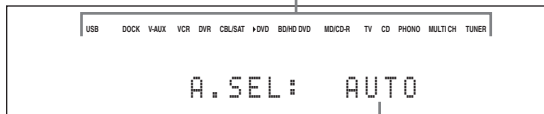
Чтобы переключить информацию (текущий источник, текущая программа звукового поля и т.п.), отображаемую на дисплее фронтальной панели, нажмите **INFO** (или установите селектор режима управления на **AMP** и повторно нажмите **INFO**).

Выбор аудиовходных гнезд (AUDIO SELECT)

Данная функция (селектор аудиовходного гнезда) используется для переключения входного гнезда источника, если для источника используется более чем одно гнездо.

- 1 Поворачивая селектор **Ⓢ INPUT** (или нажав одну из селекторных кнопок источника (Ⓢ)), выберите нужный источник приема.
- 2 Нажмите **Ⓢ AUDIO SELECT** (или установите режим управления на **Ⓢ AMP**, а затем повторно нажимайте **Ⓢ AUDIO SEL**) для выбора установок нужного гнезда аудиовхода.

Доступные источники



Выбранная настройка текущего аудиовходного гнезда

AUTO	Автоматический выбор поступающих сигналов в следующем порядке: (1) HDMI (2) Цифровые сигналы (3) Аналоговые сигналы
HDMI	Выбор только сигналов HDMI. Звучание отсутствует при отсутствии поступающих сигналов HDMI.
COAX/OPT	Автоматический выбор поступающих сигналов в следующем порядке: (1) Цифровые сигналы, поступающие на гнездо COAXIAL. (2) Цифровые сигналы, поступающие на гнездо OPTICAL. Звучание отсутствует при отсутствии поступающих сигналов.
ANALOG	Выбор только аналоговых сигналов. Звучание отсутствует при отсутствии поступающих аналоговых сигналов.

Вы можете сконфигурировать настройки гнезда аудиовхода по умолчанию с помощью “AUDIO SELECT” (стр. 76).

Примечание

Эта функция доступна, если гнездо цифрового входа, назначено на выбранный источник в “I/O ASSIGNMENT” (стр. 74). “HDMI” доступна, только если назначено гнездо входа HDMI.

Выбор компонента мультиканального входа

Данная функция используется для выбора компонента, подключенного к гнездам MULTI CH INPUT (стр. 22) как источник ввода.

Поворачивая селектор **Ⓢ INPUT** на фронтальной панели, выберите “MULTI CH” (или нажмите **Ⓢ MULTI**).

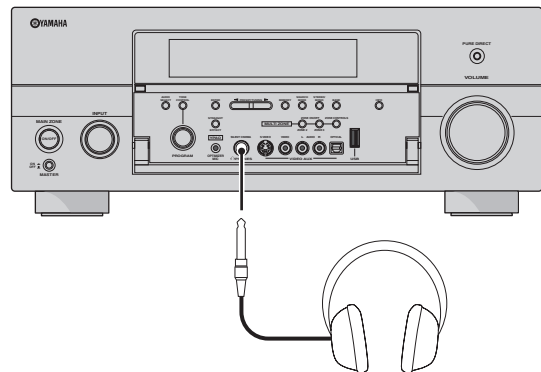
Вы можете сконфигурировать настройки мультиканального входа “MULTI CH” (стр. 73).

Примечание

Программы звукового поля не могут быть выбраны, если в качестве источника выбрано “MULTI CH”.

Использование наушников

Подключите пару наушников с разъемом стереофонического аналогового кабеля к гнезду PHONES на фронтальной панели.



При выборе программы звукового поля автоматически запускается режим SILENT CINEMA (стр. 43).

Примечания

- При подключении наушников выходные сигналы на терминалы колонок отсутствуют.
- Все цифровые многоканальные аудиосигналы микшируются с выходом на левый и правый каналы наушников.
- Когда в качестве сигнала входа выбран “MULTI CH”, могут быть выведены только сигналы, поступившие на гнезда MULTI CH INPUT FRONT.

Приглушение выводимого звука

Для приглушения выводимого звука нажмите **MUTE** на пульте ДУ. Для возобновления вывода звука снова нажмите **MUTE**.



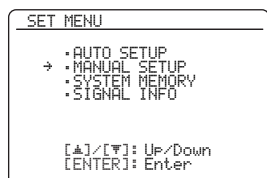
- Индикатор VOLUME высвечивается во время работы функции приглушения звука.
- Вы можете сконфигурировать уровень приглушения с помощью “MUTING TYPE” (стр. 70).

Отображается информация источника ввода (SIGNAL INFO)

Можно отобразить формат, частоту выборки, канал, битовую скорость и информацию флага в текущем поступающем сигнале.

1 Установите селектор режима управления на **AMP**, а затем нажмите **MENU** на пульте ДУ.

На дисплее-на-экране появится меню “SET MENU”.



2 Нажмите **↓**, чтобы выбрать пункт “SIGNAL INFO”, а затем нажмите **ENTER**.

3 Повторно нажимайте **◀/▶** для переключения между отображениями аудио и видео информации.

4 Нажмите **MENU** на пульте ДУ еще раз, чтобы выйти из меню “SET MENU”.

Аудиоинформация

FORMAT	Формат сигнала. Если данный аппарат не может определить цифровой сигнал, он автоматически переключается на аналоговый источник.
SAMPLING	Количество выборок в секунду, выбираемых из непрерывного сигнала для создания дискретного сигнала.
CHANNEL	Количество каналов источника в поступающем сигнале (фронтальный/окружающего звучания/LFE). Например, многоканальная фонограмма с 3 фронтальными каналами, 2 каналами окружающего звучания и LFE, отображается как “3/2.0.1”.
BITRATE	Количество бит, проходящих определенную точку в секунду.
DIALOG	Уровень нормализации диалога предустановлен на текущий прием сигнала битового потока.
FLAG	Информация флага, закодированная в битовом потоке, или сигналы PCM, которые подают сигнал автоматического переключения декодеров на данном аппарате.

Примечания

- “Если данный аппарат не может отобразить соответствующую информацию, отображается ---”.
- Некоторые материалы аудиосигналов высокой четкости битового потока могут не содержать дискретные сигналы тылового левого и правого каналов окружающего звучания, но кодируются с битовой скоростью 192 кГц.
- Даже при установке прямого вывода битовых потоков, некоторые проигрыватели преобразовывают битовые потоки Dolby TrueHD или Dolby Digital Plus на битовые потоки Dolby Digital, а также преобразовывают битовые потоки DTS-HD Master Audio или DTS-HD High Resolution Audio на битовые потоки DTS.

Видеоинформация

HDMI SIGNAL	Тип поступающих видеосигналов и видеосигналов, выводимых на гнездо HDMI OUT данного аппарата.
HDMI RES.	Разрешение поступающего сигнала (аналоговый или HDMI) и выходного сигнала (HDMI).
ANALOG RES.	Разрешение поступающих видеосигналов и аналоговых видеосигналов, выводимых на гнездо COMPONENT MONITOR OUT данного аппарата.
HDMI ERROR (HDMI MESSAGE)	Сообщение об ошибке для источников HDMI или подключенных устройств HDMI.

Сообщение об ошибке HDMI

Device over	Количество подключенных компонентов HDMI превышает максимально допустимое.
HDCP Error	Неудачное завершение проверки HDCP.
Out of Res.	Вне разрешения Подключенный монитор не совместим с разрешением входного видеосигнала.

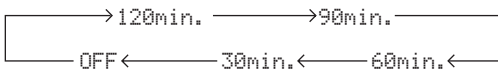
Перед выполнением следующей операции, установите селектор режима управления на пульте ДУ на **AMP**.

Применение таймера сна

Данная функция позволяет автоматически устанавливать основную зону в режим ожидания после определенного промежутка времени. Таймер сна полезен, когда вы ложитесь спать, в то время как данный аппарат воспроизводит или производит запись с источника. Таймер сна также автоматически отключает любые внешние компоненты, подключенные к AC OUTLET(S) (стр. 24).

Повторно нажимая **SLEEP** на пульте ДУ, установите время.

Установка время таймера сна изменяется как показано на рисунке ниже.



После установки таймера сна, на дисплее фронтальной панели загорается индикация SLEEP и дисплей возвращается на выбранную программу звукового поля.

Для отмены таймера сна

Несколько раз нажмите **SLEEP** на пульте ДУ, чтобы выбрать “SLEEP OFF”.



Если установить основную зону в режим ожидания, таймер сна автоматически отключается.

Программы звукового поля

Данный аппарат оборудован различными точными цифровыми декодерами, что позволяет прослушивать многоканальное воспроизведение от почти любого стереофонического или многоканального источника. Данный аппарат также оборудован чипом Yamaha для цифровой обработки звукового поля (DSP), содержащий различные программы звукового поля, которые могут быть использованы для улучшения звучания.



Программы звукового поля Yamaha CINEMA DSP совместимы со всеми источниками форматов Dolby Digital, DTS, Dolby Surround, Dolby TrueHD и DTS-HD Master Audio.

Выбор программ звукового поля

Поверните селектор **PROGRAM** (или установите селектор режима управления на **AMP**, а затем нажмите одну из селекторных кнопок звукового поля (26)).

Наименование выбранной программы звукового поля отображается на дисплее фронтальной панели и экраном меню.



- С помощью дисплея-на-экране можно выбрать нужные программы звукового поля и настройки параметров (стр. 59).
- Доступные параметры звукового поля и созданные звуковые поля различаются в зависимости от источника и настроек данного аппарата.

Примечания

- При выборе источника поступающего сигнала, данный аппарат автоматически выбирает программу звукового поля, использованную в последний раз для соответствующего источника приема.
- Невозможно выбрать программы звукового поля при выборе компонента, подключенного к гнездам MULTI CH INPUT, в качестве источника (стр. 35) или установке данного аппарата в режим Pure Direct (стр. 45).
- При воспроизведении источников DTS 96/24 с помощью любой программы звукового поля, данный аппарат использует выбранную программу без запуска декодера DTS 96/24.
- Сигналы с частотой выборки, превышающей 48 кГц, преобразовываются в сигналы с частотой выборки 48 кГц или меньше, и затем применяются программы звукового поля.

Описания характеристик программ звукового поля

Следующие параметры показывают характеристики и тренды каждой программы звукового поля.

Примечание

Характеристики программ звукового поля могут различаться в зависимости от установок в комнате прослуши

Размер пространства звукового поля (Размер) Атмосфера звукового поля (Атмосфера)

Маленькое  Большое

Показывает размер создаваемого звукового поля. Если значение этого параметра маленькое, звук имеет малый размер, а если значение большое, звук имеет большой размер.

Простая  Сложная

Создаваемое звуковое поле оценивается в соответствии с тем, насколько близко оно находится от одного или другого из следующих;

Простая: Звуки затихают, распространяясь в прямом направлении с легким, спокойным ощущением, в зависимости от программы. Это достаточно хорошо подходит почти для всех контентов, но дает не так много красочности или мощи.

Сложная: Звуки, по мере их затухания, трансформируются сложным образом, с богатыми, красочными ощущениями, в зависимости от программы. Это крайне эффективно для соответствующего контента, но подходит для весьма ограниченного контента.

Вертикальный/горизонтальный баланс (баланс V/H)

Вертикальный  Горизонтальный

Показывает баланс вертикального (высоту) и горизонтального направления для создаваемого звукового поля. Если этот элемент больше в горизонтальном направлении, звук этого пространства имеет сильное отражение от стен, а если он больше в вертикальном направлении, звук этого пространства имеет сильное отражение от потолка.

Спокойная  Мощная

Создаваемое звуковое поле оценивается в соответствии с тем, насколько близко оно находится от одного или другого из следующих;

Спокойная: В целом сложный, средний эффект, с упором на качество атмосферы в целом, не ставя задачу добиться каких-либо сильных эффектов. Это достаточно хорошо подходит почти для всех контентов, но дает не так много выразительности или мощи.

Мощная: Разработана специально для определенного контента (для огромных пространств, лихорадочного возбуждения и т.п.). Это крайне эффективна для соответствующего контента, но подходит для весьма ограниченного контента.

Фронтальный/тыловой баланс (баланс F/R)


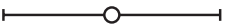

Передний  Задний

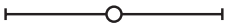


Обработка звукового поля CINEMA DSP выражает, увеличивается ли эффект в переднем или заднем направлении. Когда эффект сильнее в переднем направлении, у слушателей возникает чувство открытости и глубины от экрана, в если эффект сильнее в заднем направлении, у слушателя возникает ощущение участия в движении. Подходит практически ко всем типам контента программ с хорошим передним/задним балансом и эффективна, когда выбираются соответственно программы, в которых баланс смещен больше вперед или назад.

■ Для музыкальных аудиисточников

Для музыкальных аудиисточников рекомендуется использовать режим Pure Direct (стр. 45), режим "STRAIGHT" (стр. 44) или режим декодирования окружающего звучания (стр. 58).

CLASSICAL 1 CLASSICAL

<p>Hall in Munich</p> <p>Данное звуковое поле копирует концертный зал на примерно 2500 мест в Мюнхене, использующий стильное дерево для внутренней отделки как обычный стандарт для европейских концертных залов. Чистые, красивые реверберации распространяются богато, создавая успокаивающую атмосферу. Виртуальное место слушателя в центральной левой части зала.</p>	<p>Размер Маленькая  Большая</p> <p>Баланс V/H Вертикальный  Горизонтальный</p> <p>Атмосфера Простая  Сложная</p>
---	--

<p>Hall in Vienna</p> <p>Концертный зал среднего размера примерно на 1700 мест в форме "обувной коробки", традиционной для Вены. Колонны и резьба орнаментов воспроизводят предельно сложные отражения вокруг публики, производя очень полное, богатое звучание.</p>	<p>Размер Маленькая  Большая</p> <p>Баланс V/H Вертикальный  Горизонтальный</p> <p>Атмосфера Простая  Сложная</p>
---	--

Hall in Amsterdam	Размер Маленькая Большое
Большой зал в форме обувной коробки с примерно 2200 местами вокруг круглой сцены. Богатые и приятные отражения, со свободным перемещением звучания.	Баланс V/H Вертикальный Горизонтальный
	Атмосфера Простая Сложная

Church in Freiburg	Размер Маленькая Большое
Расположенная на юге Германии, эта грандиозная, построенная из камня церковь имеет остроконечную башню высотой 120 метров. Ее длинная и узкая форма и высокий потолок позволяют растянуть время реверберации и ограничить время начального отражения. Таким образом, богатые реверберации, а не само звучание, воспроизводят атмосферу церкви.	Баланс V/H Вертикальный Горизонтальный
	Атмосфера Простая Сложная

Chamber	Размер Маленькая Большое
Данная программа воспроизводит относительно широкое пространство с высоким потолком, как в приемном зале дворца. Воспроизводит приятные реверберации, подходящие для изысканной музыки и камерной музыки.	Баланс V/H Вертикальный Горизонтальный
	Атмосфера Простая Сложная

LIVECLUB
2 LIVE/CLUB

Village Vanguard	Размер Маленькая Большое
Джаз-клуб на 7-ой Авеню, Нью-Йорк. Этот небольшой клуб с низким потолком воспроизводит мощные отражения, сходящиеся в направлении сцены, расположенной в углу.	Баланс V/H Вертикальный Горизонтальный
	Атмосфера Простая Сложная

Warehouse Loft	Размер Маленькая Большое
Склад схож с некоторыми лофтами в Сохо. Звучание отражается от бетонных стен четко и очень энергично.	Баланс V/H Вертикальный Горизонтальный
	Атмосфера Простая Сложная

Cellar Club	Размер Маленькая Большое
Данная программа воспроизводит атмосферу живого дома с низким потолком и уютной атмосферой. Реалистичное, живое звуковое поле с мощным звуком, с местом слушателя в переднем ряду малой сцены.	Баланс V/H Вертикальный Горизонтальный
	Атмосфера Простая Сложная

The Roxy Theatre	Размер Маленькая Большое
Звуковое поле зала живой рок музыки в Лос-Анджелесе, примерно на 460 мест. Виртуальное место слушателя в центральной левой части зала.	Баланс V/H Вертикальный Горизонтальный
	Атмосфера Простая Сложная

The Bottom Line	Размер Маленькая Большое
Это звуковое поле передней сцены в The Bottom Line, когда-то знаменитом джаз-клубе Нью-Йорка. Места на 300 человек слева и справа, со звуковым полем, обеспечивающим реальное и вибрирующее звучание.	Баланс V/H Вертикальный Горизонтальный
	Атмосфера Простая Сложная

■ Для различных источников

ENTERTAIN
3 ENTERTAIN

Sports	
<p>Данная программа позволяет слушателям прослушивать очень живые стереофонические спортивные трансляции и различные студийные программы. Для спортивных трансляций, голоса комментатора и спортивного журналиста четко расположены в центре, с расширением атмосферы стадиона до оптимального пространства для придания слушателям чувства присутствия на стадионе.</p>	<p>Размер Маленькая Большое</p> <p>Баланс V/H Вертикальный Горизонтальный</p> <p>Баланс F/R Фронтальная Задний</p> <p>Атмосфера Спокойная Мощная</p>

■ Для игровых программ

ENTERTAIN
3 ENTERTAIN

Action Game	
<p>Данное звуковое поле подходит для активных игр как автогонки или стрелковых игр от первого лица. Использует данные отражений, ограничивающих диапазон эффектов на канал для воспроизведения сильной игровой среды с чувством присутствия, путем усиления различных тонов эффектов, с одновременным сохранением четкого ощущения направлений.</p>	<p>Размер Маленькая Большое</p> <p>Баланс V/H Вертикальный Горизонтальный</p> <p>Баланс F/R Фронтальная Задний</p> <p>Атмосфера Спокойная Мощная</p>

Roleplaying Game	
<p>Данное звуковое поле подходит для ролевых и приключенческих игр. Оно содержит эффекты звукового поля для кинофильмов и конструкцию звукового поля, используемую для "Action Game" для воспроизведения глубины и чувства пространства во время игры, и одновременно обеспечивает киноэффектами окружающего звучания в киносценах игр.</p>	<p>Размер Маленькая Большое</p> <p>Баланс V/H Вертикальный Горизонтальный</p> <p>Баланс F/R Фронтальная Задний</p> <p>Атмосфера Спокойная Мощная</p>

■ Для визуальных музыкальных источников

ENTERTAIN
3 ENTERTAIN

Music Video	
<p>Данное звуковое поле воспроизводит атмосферу концертного зала для живого исполнения поп, рок и джаз-музыки. Слушатель может получать удовольствие в горячем живом пространстве, благодаря звуковому полю присутствия, подчеркивающему яркость звуков и соловое исполнение и удары ритмических инструментов, а также звуковому полю окружающего звучания, воспроизводящему атмосферу большого живого зала.</p>	<p>Размер Маленькая Большое</p> <p>Баланс V/H Вертикальный Горизонтальный</p> <p>Баланс F/R Фронтальная Задний</p> <p>Атмосфера Спокойная Мощная</p>

Recital/Opera	
<p>Данная программа управляет количеством ревербераций на оптимальном уровне и подчеркивает глубину и четкость человеческих голосов. "Recital/Opera" воспроизводит реверберации оркестровой ямы перед слушателем и одновременно позволяет почувствовать акустическое расположение и придает чувство присутствия на сцене. Относительно умеренное звуковое поле окружающего звучания, но используются данные для эффектов концертного зала для представления свойственной красоты музыки. Слушатель не будет утомлен даже после многочасовой оперы.</p>	<p>Размер Маленькая Большое</p> <p>Баланс V/H Вертикальный Горизонтальный</p> <p>Баланс F/R Фронтальная Задний</p> <p>Атмосфера Спокойная Мощная</p>

ОСНОВНОЕ
УПРАВЛЕНИЕ

Русский

■ Для киноисточников



Можно выбрать нужный декодер (стр. 58), используемый для следующей программы звукового поля (за исключением "Mono Movie").

MOVIE
4 MOVIE

Standard	<p>Размер Маленькая Большое</p> <p>Баланс V/H Вертикальный Горизонтальный</p> <p>Баланс F/R Фронтальная Задний</p> <p>Атмосфера Спокойная Мощная</p>
<p>Данная программа воспроизводит звуковое поле с усиленным чувством окружения без нарушения исходного акустического расположения многоканального звучания как Dolby Digital и DTS. Она была разработана с концепцией "идеального кинотеатра", где присутствующие окружены красивыми реверберациями слева, справа и сзади.</p>	

Spectacle	<p>Размер Маленькая Большое</p> <p>Баланс V/H Вертикальный Горизонтальный</p> <p>Баланс F/R Фронтальная Задний</p> <p>Атмосфера Спокойная Мощная</p>
<p>Данная программа воспроизводит чувство зрелищности крупномасштабных кинофильмов. Она воспроизводит широкое театральное звуковое поле, соответствующее синемаскопическим и широкоэкранным кинофильмам с отличным динамическим диапазоном от очень малых до предельно больших звуков.</p>	

Sci-Fi	<p>Размер Маленькая Большое</p> <p>Баланс V/H Вертикальный Горизонтальный</p> <p>Баланс F/R Фронтальная Задний</p> <p>Атмосфера Спокойная Мощная</p>
<p>Данная программа чисто воспроизводит тщательно разработанную звуковую конструкцию новейших фантастических кинофильмов и кинофильмов с особыми эффектами. Позволяет насладиться разнообразием кинематографически созданных виртуальных пространств, воспроизведенных с чистым разделением диалога, звуковых эффектов и фоновой музыки.</p>	

Adventure	<p>Размер Маленькая Большое</p> <p>Баланс V/H Вертикальный Горизонтальный</p> <p>Баланс F/R Фронтальная Задний</p> <p>Атмосфера Спокойная Мощная</p>
<p>Данная программа идеально подходит для точного воспроизведения конструкции звучания кинофильмов жанра экшн и приключенческих кинофильмов. Звуковое поле ограничивает реверберации, но особо выделяет воспроизведение мощного пространства, расширяющегося справа и слева. Воспроизводимая глубина также относительно ограничивается для обеспечения разделения аудиоканалов и для чистоты звучания.</p>	

Drama	<p>Размер Маленькая Большое</p> <p>Баланс V/H Вертикальный Горизонтальный</p> <p>Баланс F/R Фронтальная Задний</p> <p>Атмосфера Спокойная Мощная</p>
<p>Данное звуковое поле имеет устойчивые реверберации, подходящие для широкого круга жанров кинофильмов, от серьезных драм до мюзиклов и комедий. Умеренные реверберации с оптимальным чувством пространства, воспроизводящие тональные эффекты и фоновую музыку мягко, но кубически вокруг четких слов и позиции центра таким образом, чтобы это было неустойчиво для слушателя даже после долгих часов просмотра.</p>	

Mono Movie	<p>Размер Маленькая Большое</p> <p>Баланс V/H Вертикальный Горизонтальный</p> <p>Баланс F/R Фронтальная Задний</p> <p>Атмосфера Спокойная Мощная</p>
<p>Данная программа обеспечивает воспроизведение монофонических видеоисточников как классические кинофильмы, в атмосфере хорошего старого кинотеатра. Программа придает исходному звучанию оптимальное расширение и реверберацию для создания комфортного пространства с определенной глубиной звучания.</p>	

■ Стерефоническое воспроизведение

STEREO
5 STEREO

2ch STEREO

Данная программа используется для микширования многоканальных источников до 2 каналов.

7ch Stereo

Данная программа используется для вывода звучания от всех колонок. При воспроизведении многоканальных источников, данный аппарат микширует источник до 2 каналов, а затем выводит звучание со всех колонок. Данная программа создает большое звуковое поле и идеальна для фоновой музыки на вечеринках и т.д.

■ Для дефектов сжатая (режим Compressed Music Enhancer)

ENHANCER
6 ENHANCER

Straight Enhancer

Данная программа используется для улучшения усилителя звучания почти до исходной глубины и до ширины 2-канальных или многоканальных сжатых произведений.

7ch Enhancer

Данная программа используется для воспроизведения искажений сжатия в 7-канальном стерефоническом режиме.

■ Режим декодера окружающего звучания

SUR. DECODE
7 SUR. DECODE

Surround Decode

Используйте эту программу для воспроизведения источников с использованием нужных декодеров окружения (стр. 58).

■ Использование программ звукового поля без колонок окружающего звучания (Virtual CINEMA DSP)

Режим Virtual CINEMA DSP позволяет использовать программы звукового поля CINEMA DSP без колонок окружающего звучания. В данном режиме создаются виртуальные колонки для воспроизведения естественного звукового поля.

При установке параметра “SUR. L/R SP” на “NONE” (стр. 68), Virtual CINEMA DSP активируется автоматически при выборе программы звукового поля CINEMA DSP (стр. 38).

Примечание

Программа Virtual CINEMA DSP неактивна в следующих случаях:

- “MULTI CH” выбран в качестве источника (стр. 35).
- к гнезду PHONES подключены наушники.
- аппарат находится в режиме “7ch Stereo” (стр. 43).

■ Прослушивание многоканальных источников и программ звукового поля через наушники (SILENT CINEMA)

Функция SILENT CINEMA позволяет прослушивать через обычные наушники музыку многоканального формата или звуковое сопровождение кинофильмов. Функция SILENT CINEMA включается автоматически при подключении наушников к гнезду PHONES во время прослушивания программ звукового поля CINEMA DSP (стр. 38). При включении функции, на дисплее фронтальной панели загорается индикатор SILENT CINEMA.

Примечание

Функция SILENT CINEMA неактивна в следующих случаях:

- “MULTI CH” выбран в качестве источника (стр. 35).
- аппарат находится в режиме “2ch Stereo” (стр. 43), “STRAIGHT” (стр. 44) или “Pure Direct” (стр. 45).

Перед выполнением следующей операции, установите селектор режима управления на пульте ДУ на **AMP**.

Использование режима CINEMA DSP 3D

Режим CINEMA DSP 3D создает интенсивное и точное стереоскопическое звуковое поле в комнате для прослушивания. Режим CINEMA DSP 3D можно включить или отключить.

Повторно нажимайте **3D DSP для включения или отключения режима CINEMA DSP 3D.**

Когда аппарат находится в режиме CINEMA DSP 3D, горит индикатор 3D.

Примечание

- Режим CINEMA DSP 3D неактивен (появляется “3D:-”) в следующих случаях:
- параметр “PRESENCE SP” установлен на “NONE” (стр. 68).
 - не выбран CINEMA DSP .
 - к гнезду PHONES подключены наушники.

Перед выполнением следующей операции, установите селектор режима управления на пульте ДУ на **AMP**.

Прослушивание необработанных источников

Когда данный аппарат находится в режиме “STRAIGHT”, 2-канальные стереоисточники выводятся только от фронтальных левой и правой колонок. Многоканальные источники напрямую декодируются в соответствующие каналы без никакой дополнительной обработки эффектов.

Нажмите **STRAIGHT (или **STRAIGHT**), чтобы выбрать “STRAIGHT”.**

Названия формата аудиосигнала источника приема и действующего декодера отображаются на дисплее фронтальной панели.

Для отключение режима “STRAIGHT”

Еще раз нажмите **STRAIGHT** (или **STRAIGHT**) или выберите другую программу звукового поля (стр. 38).

Использование аудиофункций

Перед выполнением следующей операции, установите селектор режима управления на пульте ДУ на **AMP**.

Прослушивание чистого высокоточного звучания

С помощью режима Pure Direct можно прослушивать чистое высокоточное звучание выбранного источника. При запуске режима Pure Direct, данный аппарат воспроизводит выбранный источник по минимальной схеме.

Нажмите **PURE DIRECT** (или **PURE DIRECT**) для включения или отключения режима Pure Direct.

Когда данный аппарат находится в режиме **PURE DIRECT** на фронтальной панели высвечивается кнопка, а дисплей фронтальной панели и дисплей-на-экране автоматически отключаются, когда аппарат находится в режиме Pure Direct.

Примечания

- Если аппарат находится в режиме Pure Direct, следующие операции недоступны:
 - переключение программы звукового поля
 - настройка параметров “SET MENU”
 - управление видеофункциями (видеопреобразование, др.)
- При отключении данного аппарата, режим Pure Direct автоматически отменяется.



Для вывода видеосигналов данного аппарата в режиме Pure Direct, сконфигурируйте настройку “PURE DIRECT” (стр. 72).

Настройка тонального качества

Данная функция используется для настройки баланса низких и высоких частот для каналов фронтальных ЛП и центральной колонок, и канала сабвуфера.

1 Повторно нажимая **TONE CONTROL** на фронтальной панели, выберите высокочастотную характеристику (TREBLE) или низкочастотную характеристику (BASS).

2 Поворачивая селектор **PROGRAM** настройте высокочастотную характеристику (TREBLE) или низкочастотную характеристику (BASS).

Диапазон настройки: от -6,0 dB до +6,0 dB

Примечания

- При увеличении или уменьшении высокочастотного или низкочастотного звучания до предельного уровня, тональное качество колонок окружающего звучания может отличаться от тонального качества фронтальных ЛП и центральной колонок, и сабвуфера.
- TONE CONTROL не работает, когда активирован режим Pure Direct, или когда выбран “MULTI CH” в качестве источника.

Перед выполнением следующей операции, установите селектор режима управления на пульте ДУ на **AMP**.

Настройка уровня колонок

Вы можете отрегулировать уровни громкости каждой колонки во время прослушивания звучания. Данная функция также доступна при воспроизведении источников, поступающих на гнезда MULTI CH INPUT.

Примечание

Данная операция отменит настройки уровней, произведенные в “AUTO SETUP” (стр. 29) и “LEVEL” (стр. 68).

1 Нажмите **LEVEL**, а затем нажимайте **Δ / ▽** для выбора настраиваемой колонки.

Дисплей	Настраиваемая колонка
FRONT L	Фронтальная левая колонка
CENTER	Центральная колонка
FRONT R	Фронтальная правая колонка
SUR. R	Правая колонка окружающего звучания
SB R	Тыловая правая колонка окружающего звучания
SB L	Тыловая левая колонка окружающего звучания
SUR. L	Левая колонка окружающего звучания
SWFR	Сабвуфер
PRNS L	Левая колонка присутствия
PRNS R	Правая колонка присутствия



Перечень доступных каналов колонок отличается в зависимости от настроек колонок.

2 Нажимайте **◀ / ▶** на пульте ДУ для регулировки уровня звучания колонок. Диапазон настройки: от -10,0 dB до +10,0 dB

Настройка радиопрограмм диапазона FM/AM

Обзор

Можно использовать два режима настройки: настройки на нужные FM/AM станции:

Режим частоты настройки

Вы можете найти или настроиться на частоту нужной FM/AM станции автоматически или вручную (см. “Настройка радиопрограмм диапазона FM/AM” на этой странице).

Режим предустановки

Можно выполнить предустановку нужной FM/AM станции, и затем выбрать станцию, определив группу предустановки и номер (см. “Выбор предустановленной станции” на стр. 48).

Примечание

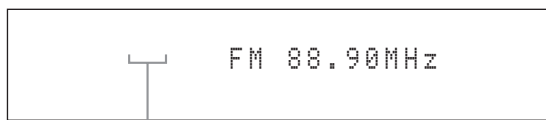
Выберите направление подключенных FM- и AM-антенн для оптимального приема.

Перед выполнением следующих операций, установите селектор режима управления на пульте ДУ на **15SOURCE**, и затем нажмите **3TUNER**.

Настройка радиопрограмм диапазона FM/AM

1 Нажмите **6BAND** (или **7BAND**) для выбора нужного диапазона приема.

2 Если загорится индикатор PRESET на фронтальной панели, для его отключения нажмите **1SEARCH MODE** (или **16SRCH MODE**).



Индикатор PRESET отключается

3 Для выполнения автоматического поиска станции нажмите и удерживайте **3PRESET/TUNING/CH** **</>** (или нажмите **8PRESET/CH** **Δ/∇**) в течение 2 секунд. Для ручной настройки на станцию нажимайте повторно **3PRESET/TUNING/CH** **</>**.

- Чтобы настроиться на более высокую частоту, нажмите **3>** (или **8Δ**).
- Чтобы настроиться на более низкую частоту, нажмите **3<** (или **8∇**).

Примечание

Если сигнал станции, на которую вы хотите настроиться слабый, выполните поиск вручную или непосредственно введите частоту(стр. 46).



- Когда данный аппарат настроился на станцию, загорается индикатор TUNED.
- Чтобы переключить информацию (текущий источник, текущая программа звукового поля и т.п.), отображаемую на дисплее фронтальной панели, нажмите **1INFO** (или установите режим управления на **15AMP** и повторно нажмите **12INFO**).
- Для переключения между стереофоническим и монофоническим режимами приема в диапазоне FM нажмите **3STEREO/MONO** (или **24AUDIO**).

■ Непосредственная настройка на частоту

Используйте эту функцию для настройки на нужную станцию непосредственно введя частоту.

1 Выполните шаги 1 и 2 в “Настройка радиопрограмм диапазона FM/AM” (стр. 46) для выбора нужного диапазона приема.

2 Введите частоту нужной станции, набрав ее на цифровых кнопках (**11**).
Пример: Для настройки на 103,70 МГц



Если введенная частота выходит за рамки диапазона настройки FM/AM, на дисплее фронтальной панели появляется “WRONG STATION!”.

Перед выполнением следующих операций, установите селектор режима управления на пульте ДУ на **5 SOURCE**, и затем нажмите **3 TUNER**.

Предустановленные FM/AM станции

Используйте эту функцию для сохранения до 40 станций FM/AM диапазона (от A1 до E8: 8 номеров предустановленных радиостанций в каждой из 5 групп предустановленных радиостанций). Выполните предустановку нужных станций на данном аппарате с помощью функции автоматической или ручной предустановки.

■ Автоматическая предустановка станций

С помощью функции автоматической предустановки можно сохранить до 40 FM радиостанций с сильными сигналами.

Нажмите и удерживайте кнопку **6 BAND** (или **7 BAND**) в течение не менее 3 секунд.

Индикатор MEMORY мигает и на дисплее фронтальной панели появляется “AUTO MEMORY”. Автоматическая предустановка начинается примерно через 5 секунд от текущей частоты, и идет в направлении высоких частот.



После завершения автоматической предустановки, индикатор MEMORY пропадает.



- Чтобы определить группу предустановки и номер, начиная с которого сохраняются станции, повторно нажимайте **6 PRESET/TUNING/CH** $\triangleleft/\triangleright$ (или **8 CAT/A-E** $\triangleleft/\triangleright$ и **8 PRESET/CH** \triangle/∇).
- Для отмены автоматической предустановки станции нажмите **6 BAND** (или **7 BAND**) еще раз.

Примечания

- Любая информация о радиостанции, сохраненной под существующим номером предустановки, стирается при сохранении новой радиостанции на тот-же номер.
- Если количество принятых радиостанций не достигает 40 (E8), это означает, что автоматическая предустановка была автоматически завершена после поиска всех доступных радиостанций.

■ Ручная предустановка станций

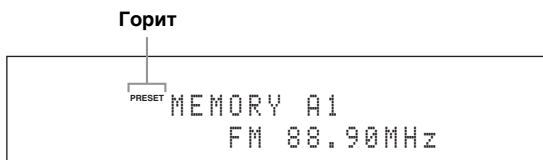
Используйте эту функцию для сохранения FM- или AM-станций.

1 Настройтесь на станцию.

Смотрите стр. 46 с указаниями по настройке.

2 Нажмите **6 MEMORY** (или **9 MEMORY**).

Загорается индикатор PRESET на фронтальной панели и аппарат автоматически выбирает свободный номер предустановки.

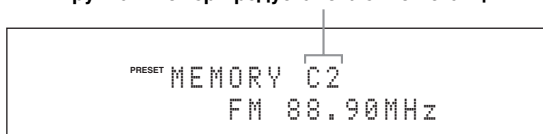


- Для автоматического сохранения выбранной станции под свободным номером нажмите и удерживайте **6 MEMORY** (или **9 MEMORY**) в течение более 2 секунд вместо шага 2. В этом случае следующие шаги выполнять не нужно.
- Для отмены автоматической предустановки станции нажмите **6 MEMORY** (или **9 MEMORY**) еще раз.

3 Для выбора группы и номера предустановки (A1 - E8), нажимайте повторно **6 PRESET/TUNING/CH** $\triangleleft/\triangleright$ (или **8 CAT/A-E** $\triangleleft/\triangleright$ и **8 PRESET/CH** \triangle/∇).

- Чтобы выбрать следующую группу и номер предустановленной станции, нажмите **6** \triangleright (или **8** \triangle).
- Чтобы выбрать предыдущую группу и номер предустановленной станции, нажмите **6** \triangleleft (или **8** ∇).

Группа и номер предустановленной станции



- Вы можете выбрать предустановленный номер (1 до 8), нажав на цифровые кнопки (**1**).
- Если выбранный предустановленный номер используется (рядом с предустановленным номером появляется “*”), текущая предустановленная станция будет переписана.

4 Нажмите **6 ENTER** (или **8 ENTER**).

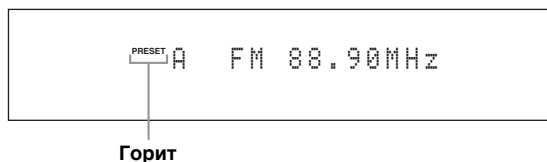
Установлена предустановленная станция и индикатор PRESET пропадает.

Примечание

Режим приема (стереофонический или монофонический) сохраняется наряду с частотой радиостанции.

■ Выбор предустановленной станции

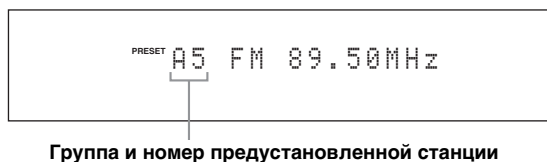
- 1 Если индикатор PRESET на фронтальной панели потух, нажмите **①SEARCH MODE** (или **ⓈSRCH MODE**), чтобы включить его.



Примечание

Нельзя ввести режим предустановленной настройки, если заранее не установлена предустановленная станция.

- 2 Повторно нажимайте **ⓈPRESET/TUNING/CH </>** (или **ⓈPRESET/CH Δ / ▽**) для выбора группы и номера нужной предустановленной станции (A1 - E8).



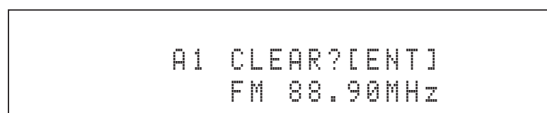
- Свободные номера предустановки пропускаются.
- Группу предустановленных станций (A - E) также можно выбрать, нажав **ⓈCAT./A-E </>** и выбрав номер (1 - 8) с помощью цифровых кнопок (**⑪**).

■ Удаление предустановленных радиостанций

Можно удалить назначения предустановленных станций.

- 1 Выберите предустановленную станцию, которую хотите удалить.
Подробнее см. “Вызов предустановленной станции” (стр. 48).

- 2 Нажмите и удерживайте **①SEARCH MODE** (или **ⓈSRCH MODE**), пока на дисплее фронтальной панели не появится “CLEAR?”.



- 3 Нажмите **ⓈENTER** (или **ⓈENTER**) для удаления предустановленных станций.



Для отмены операции еще раз нажмите **①SEARCH MODE** (или **ⓈSRCH MODE**).

Настройка системы радиоданных (только модель для Европы и России)

Система радиоданных – это система передачи информации, используемая FM-радиостанциями многих стран. Данный аппарат может принимать различные данные системы радиоданных, такие как PS (сервис программы), PTY (тип программы), RT (радиотекст), ST (текущее время), и EON (другие радиостанции с расширенными возможностями) при приеме станций, передающих системы радиоданных.

Перед выполнением следующих операций, установите селектор режима управления на пульте ДУ на **⑮ SOURCE**, и затем нажмите **③ TUNER**.

Выбор типа программы системы радиоданных (режим PTY SEEK)

Данная функция используется для выбора желаемой радиопрограммы по типу программы со всех предустановленных радиостанций, транслирующих систему радиоданных.

1 Повторно нажимая **⑦ BAND**, выберите “FM” в качестве диапазона приема.

2 Нажмите **⑩ PTY SEEK MODE** для перевода данного аппарата в режим PTY SEEK.

Наименование типа программы или “NEWS” мигает на дисплее фронтальной панели.



Для отмены режима PTY SEEK нажмите еще раз **⑩ PTY SEEK MODE** на пульте ДУ.

3 Нажимая **⑧ PRESET/CH** Δ / ∇ , выберите нужный тип программы.

Наименование выбранного типа программы отображается на дисплее фронтальной панели.

Тип программы	Описание
NEWS	Новости
AFFAIRS	Текущие актуальные вопросы
INFO	Общая информация
SPORT	Спорт
EDUCATE	Образование
DRAMA	Drama
CULTURE	Культура
SCIENCE	Наука
VARIED	Развлечение
POP M	Популярная музыка
ROCK M	Рок музыка
M.O.R. M	Музыка в пути (для легкого прослушивания)
LIGHT M	Легкая классическая музыка
CLASSICS	Классическая музыка для знатоков
OTHER M	Другие виды музыки

4 Для начала поиска всех предустановленных радиостанций системы радиоданных, нажмите **⑩ PTY SEEK START** или **⑧ ENTER** на пульте ДУ для начала поиска всех предустановленных радиостанций системы радиоданных.

На дисплее фронтальной панели загорается индикатор PTY HOLD.



Для остановки поиска всех радиостанций снова нажмите **⑩ PTY SEEK START**.

Примечания

- При нахождении радиостанции, передающей нужный тип программы, данный аппарат прерывает поиск радиостанций.
- Если найдена не та радиостанция, снова нажмите **⑩ PTY SEEK START** для возобновления поиска другой радиостанции, передающей такой же тип программы.

Использование информационной услуги радиосетей с расширенными сервисными возможностями (EON)

Данная функция используется для приема информационной услуги EON (радиосети с расширенными сервисными возможностями) сети радиостанций системы радиоданных. При выборе одной из 4 типов программ системы радиоданных (NEWS, AFFAIRS, INFO или SPORT) данный аппарат автоматически начинает поиск всех доступных предустановленных радиостанций, планирующих трансляцию информационной услуги EON, выбранного типа программы на определенный промежуток времени. При начале запланированной информационной услуги EON данный аппарат автоматически переключается на местную радиостанцию, транслирующую информационную услугу EON, а затем по завершению информационной услуги EON переключается на национальную радиостанцию.

Примечания

- Данная функция может использоваться только при наличии информационной услуги EON.
- Индикатор EON высвечивается на дисплее фронтальной панели только при приеме информационной услуги EON от радиостанции системы радиоданных.

1 Настройтесь на желаемую радиостанцию, транслирующую систему радиоданных.

2 Убедитесь, что индикатор EON высвечен на дисплее фронтальной панели.

Если индикатор EON отключен на дисплее фронтальной панели, выберите другую радиостанцию системы радиоданных, при приеме которой загорается индикатор EON.

3 Нажмите EON .

“EON” появляется на дисплее фронтальной панели.

4 Повторно нажимайте INFO / INFO / INFO / INFO для выбора одного из 4 типов программ системы радиоданных (NEWS, AFFAIRS, INFO или SPORT).

Наименование выбранного типа программы отображается на дисплее фронтальной панели.

5 Нажмите ENTER для выбора типа программы системы радиоданных.



- Для отмены выбранного типа программы нажмите еще раз EON .
- Для отмены функции EON выберите “EON OFF” на шаге 4.

Перед выполнением следующих операций, установите селектор режима управления на пульте ДУ на AMP .

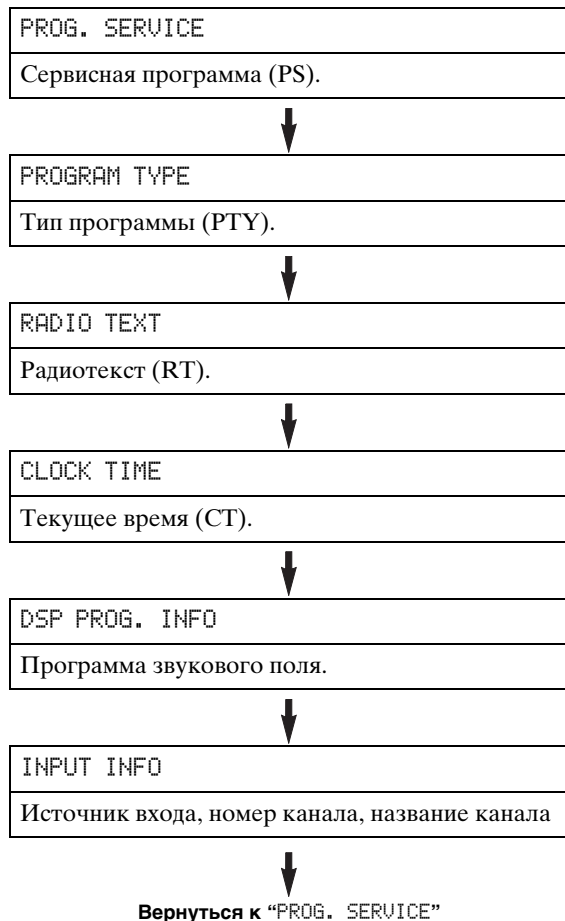
Отображение информации системы радиоданных

Данная функция используется для отображения 4 типов информации системы радиоданных: PS (сервисная программа), PTY (тип программы), RT (радиотекст) и CT (текущее время).

1 Настройтесь на желаемую радиостанцию, транслирующую систему радиоданных.

- Рекомендуется использовать автоматическую предустановку для настройки на радиостанции, транслирующие систему радиоданных (стр. 47).
- Для настройки на предустановленные радиостанции, транслирующие систему радиоданных, также можно использовать режим PTY SEEK (стр. 49).

2 Повторно нажимайте INFO (или INFO) для выбора нужного режима отображения системы радиоданных.



Примечания

- При слабом поступающем сигнале, данный аппарат может не использовать информацию системы радиоданных. В особенности, режим RT содержит большое количество информации и может быть недоступен, даже при доступности других режимов отображения системы радиоданных.
- Если сила сигнала ослаблена по причине внешних помех во время приема данным аппаратом информации системы радиоданных, прием может внезапно прерваться и на дисплее фронтальной панели отобразится “-----”.
- При выборе режима RT, данный аппарат может отображать программную информацию из максимум 64 буквенно-цифровых знаков, включая символ умляут. Недоступные знаки отображаются как “_” (подчеркивание).
- Если прием прервался при выборе режима ST, на дисплее фронтальной панели отображается “ST WAIT”.

Использование iPod™

Установив iPod на универсальный док Yamaha для iPod (например, YDS-11, продающийся отдельно), подключенный к терминалу DOCK, (стр. 22), можно воспроизводить iPod с помощью поставляемого пульта ДУ. Также, можно использовать режим Compressed Music Enhancer данного аппарата для улучшения качества звучания искажений сжатия (например, формат MP3), сохраненных на iPod (стр. 43).

Примечания

- Аппарат поддерживает iPod touch, iPod (Click Wheel, включая iPod classic), iPod nano и iPod mini.
- Некоторые функции могут не поддерживаться, в зависимости от модели или версии программного обеспечения iPod.
- Некоторые функции могут не поддерживаться, в зависимости от модели универсального дока Yamaha iPod. Ниже представлено описание на базе использования YDS-11.



- После завершения подключения iPod, на дисплее фронтальной панели появляется “iPod connected”.
- Подробнее о сообщениях, отображаемых на дисплее фронтальной панели и на дисплее-на-экране, см. “iPod” (стр. 101).
- Когда данный аппарат находится в режиме ожидания, можно выбрать или отменить режим зарядки данным аппаратом батарейки установленного iPod, выбрав параметр “STANDBY CHARGE” (стр. 74).

Перед выполнением следующих операций, установите селектор режима управления на пульте ДУ на **15 SOURCE**, и затем нажмите **3 DOCK**.

Управление iPod™

Вы можете управлять своим iPod, если в качестве источника входа выбран “DOCK”. Операции iPod могут выполняться с помощью дисплея-на-экране данного аппарата (режим просмотра меню) или без него (простой дистанционный режим).

■ Управление от пульта ДУ

Кнопка	Функция
8 ENTER	Последующее меню
Δ	Меню вверх
∇	Меню вниз
◁	Предыдущее меню
▷	Последующее меню
10 <<	Поиск назад (нажмите и удерживайте)
>>	Поиск вперед (нажмите и удерживайте)
▷▷	Пропуск вперед
◁◁	Пропуск назад
□	Стоп
⏏	Пауза (режим просмотра меню) Воспроизведение/Пауза (простой режим ДУ)
▷	Воспроизведение (режим просмотра меню) Воспроизведение/Пауза (простой режим ДУ)
20 DISPLAY	Дисплей

■ Управление iPod с помощью простого дистанционного режима

Используя поставляемый пульт ДУ, можно выполнять основные операции iPod (воспроизведение, остановка, пропуск, др.) без помощи дисплея-на-экране данного аппарата.



Операции также могут выполняться от органов управления на iPod.

■ Управление iPod в режиме просмотра меню

Используя поставляемый пульт ДУ, можно выполнять дополнительные операции iPod с помощью дисплея-на-экране данного аппарата. С помощью дисплея на экране также можно искать песни и видео, сохраненные на iPod. Более того, можно менять или переключать настройки iPod для соответствия вашим предпочтениям.



Вы можете сконфигурировать настройки дисплея с помощью “DISPLAY SET” (стр. 75).

Примечания

- Операции не могут выполняться от органов управления на iPod.
- Некоторые знаки могут не отображаться на дисплее фронтальной панели или дисплее-на-экране данного аппарата. Такие знаки заменяются знаками подчеркивания “_”.

1 Нажмите **20 DISPLAY** на пульте ДУ.

На дисплее-на-экране отображается следующее.



2 Нажмите \textcircled{B} / ∇ для выбора “Music”, “Videos” или “Settings”, а затем нажмите \textcircled{B} / \triangleright .

- Для просмотра музыкального контента, сохраненного на вашем iPod, выберите “Music”.
- Для просмотра видео контента, сохраненного на вашем iPod, выберите “Videos”.
- Для изменения настроек воспроизведения на вашем iPod, выберите “Settings”.

Примечание

“Videos” не появляется, если универсальные доки ваших iPod и Yamaha iPod не поддерживают функцию просмотра.

3 Нажимайте \textcircled{B} / Δ / ∇ / \triangleleft / \triangleright на пульте ДУ для навигации по меню iPod, а затем нажмите \textcircled{B} ENTER для начала воспроизведения выбранного пункта.

Пункты меню в “Music”

Playlists (списки воспроизведения), Artists (исполнители), Albums (альбомы), Songs (песни), Genres (жанры), Composers (композиторы)

- Playlists > Songs
- Artists > Albums > Songs
- Albums > Songs
- Songs
- Genres > Artists > Albums > Songs
- Composers > Albums > Songs

Пункты меню в “Video”

До видео контентов может быть сохранено на вашем iPod

Пункты меню в “Settings”

Shuffle, Repeat

Shuffle Shuffle

Данная функция используется для установки аппарата на воспроизведение песен или альбомов в случайном порядке.

Выбор: Off, Songs, Albums

- Для отключения данной функции выберите “Off”.
- Выберите “Songs” для установки данного аппарата на воспроизведение песен в случайном порядке.
- Выберите “Albums” для установки данного аппарата на воспроизведение альбомов в случайном порядке..

Repeat Repeat

Данная функция используется для установки данного аппарата на повторное воспроизведение одной песни или ряда последовательности песен.

Выбор: Off, One, All

- Для отключения данной функции выберите “Off”.
- Выберите “One” для установки данного аппарата на повтор одной песни.
- Выберите “All” для установки данного аппарата на повтор последовательности песен.



- Для переключения между параметрами установки повторно нажимайте \textcircled{B} ENTER.
- Если включена функция перемешивания, на дисплее-на-экране появится “ \textcircled{B} ”.
- Если функция повтора установлена на “One” или “All”, на дисплее-на-экране появится “ \textcircled{B} ” или “ \textcircled{B} ”.

■ Функции информационного дисплея воспроизведения



[1] Номер фонограммы/всего фонограмм

[2] Имя исполнителя

[3] Название альбома

[4] Название песни

[5] Индикатор выполнения

[6] Прошедшее время воспроизведения

[7] Иконки смешивания и повтора

[8] \blacktriangleright (воспроизведение), \blacksquare (пауза), $\blacktriangleright\blacktriangleright$ (поиск вперед) или $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ (поиск назад)

[9] Оставшееся время

Использование компонентов Bluetooth™

Приемник Yamaha Bluetooth (такой как YBA-10, продается отдельно) можно подключить к терминалу DOCK данного аппарата и наслаждаться музыкальным контентом, сохраненным на вашем компоненте Bluetooth (таком как переносной музыкальный плеер), не выполняя проводное соединение данного устройства и Bluetooth компонента. Сопряжение подключенного беспроводного аудиоприемника Bluetooth и компонента Bluetooth необходимо выполнить заранее.

Примечание

Данный аппарат поддерживает профиль A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) для Bluetooth.

Сопряжение приемника Bluetooth™ и компонента Bluetooth

Сопряжение должно быть выполнено с использованием компонента Bluetooth и приемника Bluetooth, подключаемого к данному аппарату впервые или если данные сопряжения были удалены. “Сопряжение” относится к операции регистрации компонента Bluetooth для связи через Bluetooth.



- Сопряжение необходимо выполнить только при первом использовании компонента Bluetooth с приемником Bluetooth.
- Сопряжение необходимо для управления данным аппаратом и другим компонентом с установленной Bluetooth связью. При необходимости см. инструкции по эксплуатации другого компонента.

Есть два способа сопряжения: сопряжение с использованием “START PAIRING” в меню “SET MENU” и быстрое сопряжение.

■ Сопряжение с использованием “SET MENU”

Используйте эту функцию для выполнения сопряжения с использованием дисплея-на-экране. Подробнее, смотрите “START PAIRING” (стр. 74).

■ Быстрое сопряжение

В целях обеспечения безопасности для операции сопряжения установлено временное ограничение 8 минут. Перед началом процедуры рекомендуется прочесть и разобраться во всех указаниях.

1 Поверните селектор **Ⓢ INPUT** (или установите селектор режимов управления на **Ⓢ SOURCE**, а затем нажмите **Ⓢ DOCK**), чтобы выбрать “DOCK” в качестве источника.

2 Включите компонент Bluetooth и установите компонент Bluetooth на режим сопряжения. Подробнее о работе компонента Bluetooth смотрите в руководстве к нему.

3 Нажмите и удерживайте **Ⓢ ENTER** (или **Ⓢ ENTER**), пока на дисплее фронтальной панели не появится “Searching”.

В режиме сопряжения приемника Bluetooth на дисплее фронтальной панели мигает индикатор DOCK.



Для отмены сопряжения нажмите **Ⓢ ENTER** (или **Ⓢ ENTER**) еще раз.

4 Убедитесь, что компонент Bluetooth обнаружил приемник Bluetooth.

Если компонент Bluetooth обнаружит приемник Bluetooth, в списке устройств Bluetooth появится “YBA-10 YAMAHA” (пример).

5 Выберите приемник Bluetooth в перечне устройств Bluetooth и введите пароль “0000” на компоненте Bluetooth.

После успешного выполнения операции сопряжения на дисплее фронтальной панели появится сообщение “BT connected”.

Примечание

Приемник Yamaha Bluetooth может сопрягаться с восемью компонентами Bluetooth. После успешного сопряжения с девятым компонентом и регистрации данных сопряжения, данные для первого использованного компонента будут удалены.

Воспроизведение компонента Bluetooth™

1 Поверните селектор **Ⓢ INPUT** (или установите селектор режимов управления на **Ⓢ SOURCE**, а затем нажмите **Ⓢ DOCK**), чтобы выбрать “DOCK” в качестве источника.

2 Начните воспроизведения компонента Bluetooth.

Когда подключенный приемник Bluetooth обнаруживает компонент Bluetooth, на дисплее фронтальной панели появляется сообщение “BT connected”.



- После нажатия **Ⓢ ENTER** на пульте ДУ подключенный приемник Bluetooth начинает поиск и подключается к последнему подключенному компоненту Bluetooth. Если приемник Bluetooth не может найти компонент Bluetooth, на дисплее фронтальной панели появится сообщение “Not found”.
- Для отключения приемника Bluetooth от компонента Bluetooth нажмите **Ⓢ ENTER**.

Использование функций USB

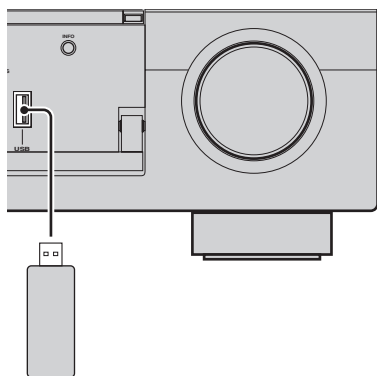
Перед выполнением следующих операций, установите селектор режима управления на пульте ДУ на **5 SOURCE**, и затем нажмите **3 USB**.

Данная функция используется для прослушивания файлов WAV (только формат PCM), MP3 и WMA, сохраненных на устройстве памяти USB или переносном аудиоплейере USB, подключенном к порту USB на фронтальной панели аппарата.

Примечания

- “Каждый раз, когда для установки связи необходимо время, может отображаться “Please wait”. Это не неисправность системы. Подождите.
- Данный аппарат поддерживает устройства массового хранения USB (кроме жестких дисков USB), использующие систему FAT 16 или FAT 32.
- На дисплее-на-экране отображается только первый раздел. Выбор файлов в других разделах невозможен.
- Распознается до 8 уровней директорной и 500 музыкальных файлов в директории.
- Некоторые устройства могут не срабатывать, даже если они отвечают условиям.
- Некоторые файлы WAV, MP3 и WMA могут не воспроизводиться или могут вызывать шум во время воспроизведения.

- 1 Подключите гнездо USB устройства памяти USB или переносного аудиоплейера, подключаемого через USB, к порту USB на фронтальной панели данного аппарата.**



Устройство памяти USB или переносной аудиоплейер, подключаемый через USB

- 2 Нажмите **2 DISPLAY** на пульте ДУ.**
На дисплее-на-экране отображается следующее.



- 3 Нажмите **8 Δ / ∇** для выбора “USB BROWSE”, а затем нажмите **8 ▷**.**
- 4 Нажимайте **8 Δ / ∇ / ◀ / ▶** для навигации по меню USB, а затем нажмите **8 ENTER** для начала воспроизведения выбранного пункта.**
 - Нажимая кнопку **8 Δ / ∇**, выберите желаемое меню.
 - Нажимая кнопку **8 ▷**, войдите в выбранное меню.
 - Для возврата на предыдущий уровень меню, нажмите **8 ◀**.



- “Если в правом углу каждой строки меню отображено “>”, это означает, что в следующем уровне меню имеется под-меню.
- Вы можете сконфигурировать настройки дисплея с помощью “DISPLAY SET” (стр. 75).

- **Функции информационного дисплея воспроизведения**



- [1] Имя исполнителя
- [2] Название альбома
- [3] Название песни
- [4] Прошедшее время воспроизведения
- [5] Иконки смешивания и повтора
- [6] ▶ (воспроизведение)

■ PLAY STYLE (Стили воспроизведения)

Можно воспроизводить фонограммы в случайном порядке или повторно воспроизводить одну определенную песню или несколько песен.

1 Нажмите **Ⓢ** DISPLAY на пульте ДУ.



Во время воспроизведения песни появляется информационный дисплей воспроизведения. В этом случае нажимайте на **Ⓢ**◀, пока не появится меню USB верхнего уровня.

2 Нажмите на **Ⓢ**△ / ▽ для выбора “PLAY STYLE” и затем нажмите **Ⓢ**▷.

3 Нажмите **Ⓢ**△ / ▽, чтобы выбрать пункт, п затем нажимайте **Ⓢ**ENTER для переключения между параметрами настройки. SHUFFLE (Перемешать)

Данная функция используется для установки аппарата на воспроизведение песен или альбомов в случайном порядке.

- Выберите “OFF”, чтобы отключить функцию перемешивания.
- Для воспроизведения песен или альбомов в случайном порядке выберите “ON”.

REPEAT (Повтор)

Данная функция используется для установки данного аппарата на повторное воспроизведение одной песни или ряда последовательности песен.

- Для отключения функции повтора выберите “OFF”.
- Для повтора одной песни выберите “ONE”.
- Для повтора последовательности песен выберите “ALL”.



- Если включена функция перемешивания, на дисплее-на-экране появится “☞”.
- Если функция повтора установлена на “One” или “All”, на дисплее-на-экране появится “☞” или “☞_{ALL}”.

■ Управление от пульта ДУ

Кнопка	Функция
Ⓢ ENTER	Последующее меню
△	Меню вверх
▽	Меню вниз
◀	Предыдущее меню
▷	Последующее меню
Ⓢ MEMORY	Память
Ⓢ ▷▷	Пропуск вперед
◀◀	Пропуск назад
□	Стоп
▷	Воспроизведение
Ⓢ 1 - 8	Цифровые кнопки (1-8) *1
Ⓢ DISPLAY	Дисплей

*1 Нажмите для назначения или вызова предустановленных параметров (стр. 56).

Перед выполнением следующих операций, установите селектор режима управления на пульте ДУ на **Ⓢ**SOURCE, и затем нажмите **Ⓢ**USB.

Использование кнопок действия

Используйте эту функцию для получения прямого доступа к соответствующим источникам музыки (WAV, MP3 и WMA файлы с подключенных USB носителей информации). На USB носителе можно выполнить предустановку для 8 музыкальных источников.

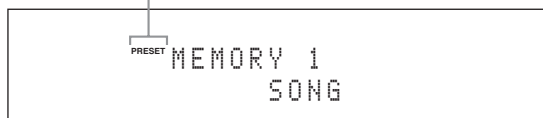
■ Назначение функций к цифровым кнопкам (1-8) (Ⓢ)

1 Выберите нужный музыкальный источник, который нужно назначить к цифровой кнопке (1-8) (Ⓢ), и затем начните воспроизведение источника.

2 Нажмите кнопку **Ⓢ**MEMORY.

Загорается индикатор PRESET на фронтальной панели и аппарат автоматически выбирает свободный номер предустановки.

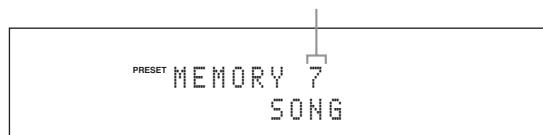
Горит



- Для автоматического сохранения выбранного контента под свободным номером нажмите и удерживайте кнопку **Ⓢ**MEMORY (или **Ⓢ**MEMORY) в течение более 2 секунд вместо шага 2. В этом случае следующие шаги выполнять не нужно.
- Для отмены предустановки нажмите **Ⓢ**MEMORY (или **Ⓢ**MEMORY) еще раз.
- Если любой из следующих шагов не были завершены в течение 30 секунд, режим предустановки памяти автоматически отменяется. В таком случае повторите процедуру, начиная с шага 2.

3 Нажмите на цифровую кнопку (1-8) (Ⓢ), на которую Вы хотите выполнить назначение.

Номер предустановки



Если выбрать уже используемый номер предустановки (возле номера предустановки появляется символ “*”), текущий номер предустановки будет перезаписан.

4 Нажмите кнопку **Ⓢ**ENTER.

Предустановка контента сохраняется и индикатор PRESET гаснет.

- **Выберите элемент с помощью цифровых кнопок (1-8) (Ⓜ)**
Нажмите одну из цифровых кнопок (1-8) (Ⓜ), к которой назначен нужный параметр, и выберите параметр в качестве источника.

Аппарат начинает воспроизведение источника, назначенного цифровой кнопке.

Примечания

- “На дисплее фронтальной панели появляется ЕМРТУ” и дисплей коротких сообщений при нажатии цифровой кнопки (1-8) (Ⓜ), у которой нет назначения.
- Данный аппарат не возвращает правильный элемент, назначенный для выбранной цифровой кнопки (1-8) (Ⓜ), в следующих случаях:
 - неправильное подключенное устройство USB.
 - изменилась директория выбранного элемента.
- ☀️
- При добавлении или удалении музыкальных файлов в той же директории, что и предустановленные элементы, аппарат сохраняет относительное расположение предустановленных элементов в директории и не позволяет вызывать правильный элемент с помощью цифровых кнопок (1-8) (Ⓜ). В таких случаях, заново предустановите нужный элемент на цифровые кнопки (1-8) (Ⓜ).
- Создайте восемь директорий, содержащих нужные параметры в директории, кроме директории, содержащей все музыкальные файлы, и затем предустановите верхний элемент каждой директории на цифровые кнопки (1-8) (Ⓜ). При изменении параметров, предустановленных на цифровые кнопки (1-8) (Ⓜ), замените зарегистрированные элементы в директории на нужные элементы без удаления директории.

Дополнительные конфигурации звучания

Выбор декодеров

■ Выбор декодеров для двухканальных источников (режим декодирования окружающего звучания)

Данная функция используется для воспроизведения источников с применением выбранных декодеров. Двухканальные источники можно воспроизводить в многоканальном режиме.

Установите селектор режима управления на **15 AMP**, а затем несколько раз нажмите **2 SUR. DECODE** на пульте ДУ, чтобы выбрать режим декодирования окружающего звучания.

Пользователь может выбирать режимы декодеров в зависимости от типа воспроизводимого источника и личных предпочтений.



Параметры декодера можно изменить на дисплее-экране. Подробнее о настройке параметров, смотрите “Изменение параметров звукового поля” на стр. 59.

■ Описание декодеров

Название декодера (Тип декодера)

PLIIX Music
PLII Music

Обработка Dolby Pro Logic IIx (или Dolby Pro Logic II) для музыкальных источников. Декодер Pro Logic IIx недоступен, если параметр “SUR.B L/R SP” (стр. 68) установлен на “NONE” или используются наушники.

Описание декодера

PRO LOGIC

Обработка Dolby Pro Logic для любых источников.

PLIIX Movie
PLII Movie

Обработка Dolby Pro Logic IIx (или Dolby Pro Logic II) для киноисточников. Декодер Pro Logic IIx недоступен, если параметр “SUR.B L/R SP” (стр. 68) установлен на “NONE” или используются наушники.

PLIIX Music
PLII Music

Обработка Dolby Pro Logic IIx (или Dolby Pro Logic II) для музыкальных источников. Декодер Pro Logic IIx недоступен, если параметр “SUR.B L/R SP” (стр. 68) установлен на “NONE” или используются наушники.

PLIIX Game
PLII Game

Обработка Dolby Pro Logic IIx (или Dolby Pro Logic II) для игровых источников. Декодер Pro Logic IIx недоступен, если параметр “SUR.B L/R SP” (стр. 68) установлен на “None” или используются наушники.

Neo:6 Cinema

Обработка DTS для киноисточников.

Neo:6 Music

Обработка DTS для музыкальных источников.



При выборе режима декодирования окружающего звучания для многоканальных цифровых источников аппарат автоматически выбирает соответствующий декодер для каждого источника.

■ Выбор декодеров, используемых для программ звукового поля MOVIE

Для программ звукового поля MOVIE (кроме “Mono Movie”) можно выбрать один из перечисленных ниже типов декодеров. Подробнее о программах звукового поля MOVIE смотрите “Для киноисточников” (стр. 42). Подробнее о выборе типа декодера смотрите “Изменение параметров звукового поля” (стр. 59).
Выбор: PLIIX Movie (PLII Movie), Neo:6 Cinema

■ Выбор декодеров для многоканальных источников

Если подключены тыловые колонки окружающего звучания, эта функция обеспечивает 6.1/7.1-канальное воспроизведение многоканальных источников с использованием декодеров Dolby Pro Logic IIx, Dolby Digital EX или DTS-ES.

Установите селектор режима управления на **AMP**, а затем несколько раз нажмите **EXTD SUR.** на пульте ДУ, чтобы переключиться между 5.1- и 6.1/7.1-канальными режимами воспроизведения.

Выбор	Функции
AUTO	Включение оптимального декодера для воспроизведения 6.1/7.1-канальных сигналов, когда аппарат распознает получение сигнального флага.
Декодеры (PLIIxMovie, PLIIx Music, EX/ES)	Данная функция используется для ручного включения требуемых декодеров при воспроизведении многоканальных источников.
OFF	Для 6.1/7.1-канального воспроизведения декодеры не используются.



Данная функция используется для ручного включения требуемого декодера, когда аппарат не может правильно распознать сигнальный флаг в сигналах источника.

Примечания

- Перечень доступных декодеров изменяется в зависимости от настройки колонок и источников сигналов.
- 6.1/7.1-канальное воспроизведение невозможно в следующих случаях:
 - параметр “SUR. L/R SP” (стр. 67) или “SUR.B L/R SP” (стр. 68) установлен на “NONE”;
 - воспроизводится источник, подключенный к гнезду MULTI CH INPUT;
 - воспроизводится источник, не содержащий сигналы левого и правого каналов окружающего звучания;
 - воспроизводится источник Dolby Digital KARAOKE;
 - аппарат находится в режиме стереофонического воспроизведения, режиме 7ch Enhancer (стр. 43) или Pure Direct (стр. 45);
 - параметр “BI-AMP” установлен на “ON” (стр. 94).
- Начальный расширенный режим декодера можно установить с помощью функции “EXTD SUR.” (стр. 77).

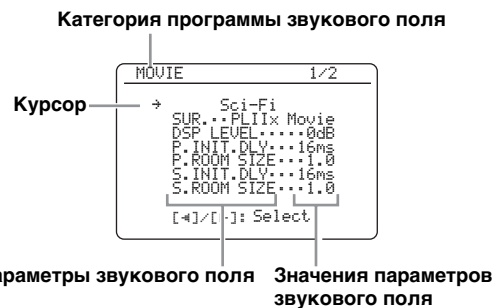
Изменение параметров звукового поля

Начальные заводские настройки обеспечивают высококачественное звучание. Несмотря на то, что изменять начальные заводские настройки нет необходимости, пользователь может регулировать отдельные параметры, чтобы обеспечить большую совместимость с источником или добиться максимального качества звучания в зависимости от комнаты для прослушивания.

Примечание

Значения параметров звукового поля изменить нельзя, если параметр “MEMORY GUARD” в меню “OPTION MENU” установлен на “ON” (стр. 76).

- 1 Включите видеозэкран, подключенный к аппарату.
- 2 Установите селектор режима управления на **AMP**, а затем нажмите **PARAMETER** на пульте ДУ. На дисплее-на-экране появится следующее меню.



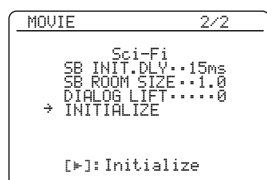
- 3 Нажмите **8** < / > несколько раз, чтобы выбрать программу для изменения.
- 4 Нажмите **8** Δ / ▽ для выбора требуемого параметра звукового поля, а затем **8** < / > для изменения значения выбранного параметра.

Подробнее о параметрах звукового поля смотрите стр. 38.

- Для увеличения значения нажмите **8** >.
- Для уменьшения значения нажмите **8** <.



- При необходимости изменения других параметров программы звукового поля повторите шаги 3 и 4.
- Доступные параметры некоторых программ могут занимать несколько страниц дисплея-на-экране. В таком случае для перехода между страницами нажмите **⊕** / **⊖**.
- При установке параметра звукового поля в значение, отличное от начального заводского, на дисплее-на-экране возле наименования параметра появится звездочка (*).
- Если при изменении значения нажать и удерживать **⊕** / **⊖**, индикация на фронтальной панели на короткое время остановится на значении, соответствующем начальной заводской настройке.
- Для сброса параметров выбранной программы звукового поля несколько раз нажмите **⊕** / **⊖**, чтобы выбрать “INITIALIZE”, а затем нажмите **⊕** / **⊖**. На экране подтверждения нажмите **⊕** / **⊖**, чтобы сбросить параметров программы, или **⊕** / **⊖**, чтобы отменить сброс.



5 Нажмите **⊕** **PARAMETER**, чтобы закрыть меню параметров звукового поля.

■ Основная конфигурация программ звукового поля

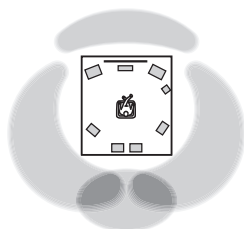
Каждая программа звукового поля характеризуется определенными параметрами, определяющими характеристики программы. Для настройки выбранной программы звукового поля, сначала отрегулируйте “DSP LEVEL” и/или “DIALOG LIFT”, а затем перейдите к настройке других параметров.



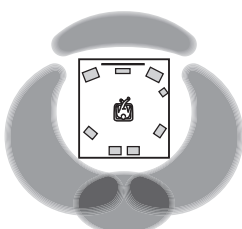
Подробнее о настройке параметров звукового поля смотрите стр. 59.

Настройка уровня звуковых эффектов программ звукового поля (DSP LEVEL).

Программы звукового поля добавляют звуковые эффекты (звуковые эффекты DSP) к исходному звучанию источника для создания звукового поля в комнате для прослушивания. Для изменения уровня звуковых эффектов используйте параметр “DSP LEVEL”.



Низкий уровень звуковых эффектов DSP



Высокий уровень звуковых эффектов DSP

Отрегулируйте параметр “DSP LEVEL” следующим образом:

Увеличивайте значение параметра “DSP LEVEL” в случае

- слишком слабых звуковых эффектов выбранной программы звукового поля;
- отсутствия отличий между программами звукового поля.

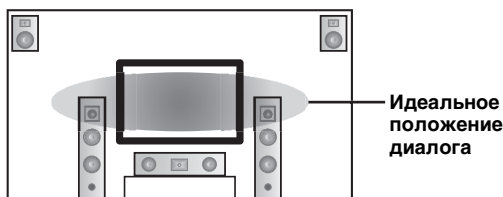
Уменьшайте значение параметра “DSP LEVEL” в случае

- нечеткого звучания;
- избыточности дополнительных звуковых эффектов.

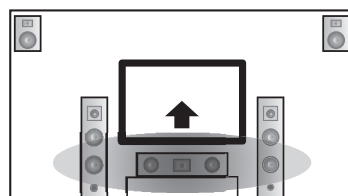
Диапазон настройки: от -6 dB до +3 dB

Регулировка положения диалога по вертикали (DIALOG LIFT)

Данная функция используется для регулировки положения диалога в кинофильмах по вертикали. В идеальном случае диалог находится в центре экрана.



Если диалог слышится в нижней части экрана, увеличьте значение параметра “DIALOG LIFT”.



Приподнимите положение диалога до идеального

Выбор: 0, 1, 2, 3, 4, 5

“0” (начальная настройка) – самое низкое положение, а “5” – самое высокое.

Примечания

- “Параметр “DIALOG LIFT” доступен, только если параметр “PRESENCE SP” установлен на “YES” (стр. 68).
- Невозможно переместить диалог ниже исходного положения.

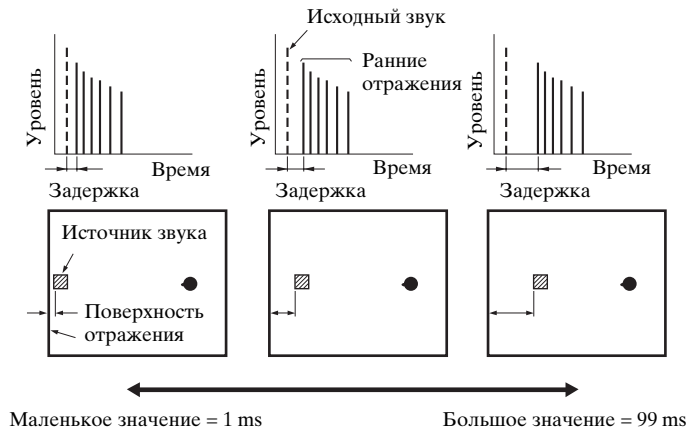
■ Описание параметров звукового поля

Описанные ниже параметры используются для точной настройки программ звукового поля.



Подробнее о настройке параметров звукового поля смотрите стр. 59.

Параметр звукового поля	Описание
INIT.DLY P.INIT.DLY S.INIT.DLY SB INIT.DLY	<p>Начальная задержка. Начальная задержка звукового поля присутствия, окружающего звучания и тылового окружающего звучания. Изменение воспринимаемого размера звукового поля путем настройки задержки между прямым звучанием и ранним слышимым отражением. Чем меньше значение, тем меньше воспринимаемое звуковое поле.</p> <p> При настройке параметров начальной задержки, также рекомендуется отрегулировать аналогичным образом соответствующие параметры размера комнаты.</p> <p>Диапазон настройки: от 1 до 99 ms (INIT.DLY и P.INIT.DLY) от 1 до 49 ms (S.INIT.DLY и SB INIT.DLY)</p>



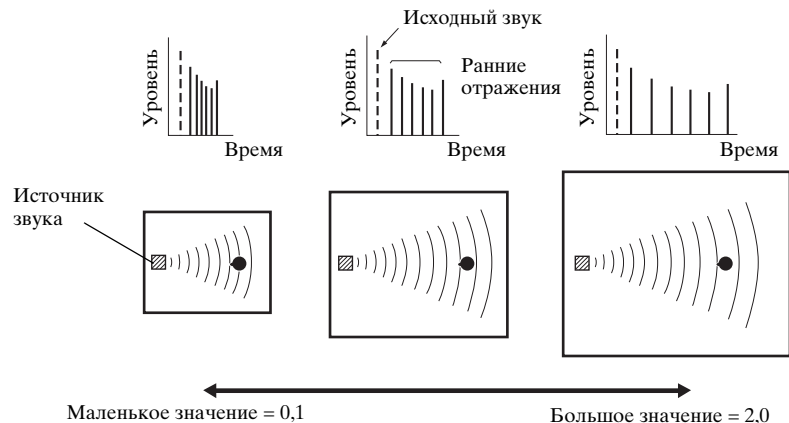
ROOM SIZE
P.ROOM SIZE
S.ROOM SIZE
SB ROOM SIZE

Размер комнаты. Размер комнаты для колонок присутствия, колонок окружающего звучания и тыловой колонки окружающего звучания. Изменяет ощущаемый размер звукового поля. Чем больше значение, тем больше звуковое поле окружающего звучания. Так как звук многократно отражается внутри комнаты, чем больше комната, тем больше временной промежуток между первым и последующими отражениями. Изменяя время между отражениями звучания, можно изменить ощущаемый размер виртуальной комнаты. Изменение данного параметра от одного до двух приводит к двойному увеличению ощущаемой длины комнаты.

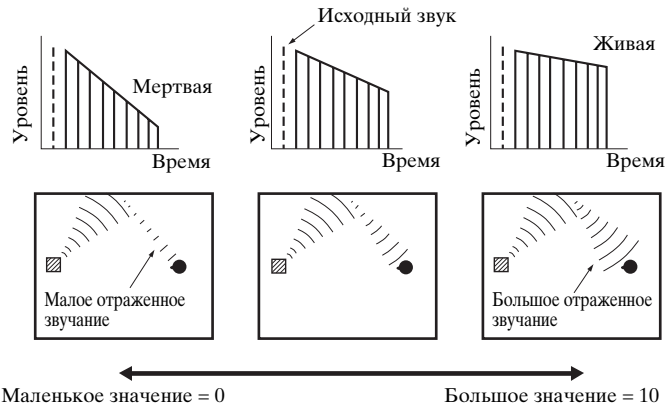


При настройке параметров размера комнаты также рекомендуется аналогичным образом отрегулировать соответствующие параметры начальной задержки.

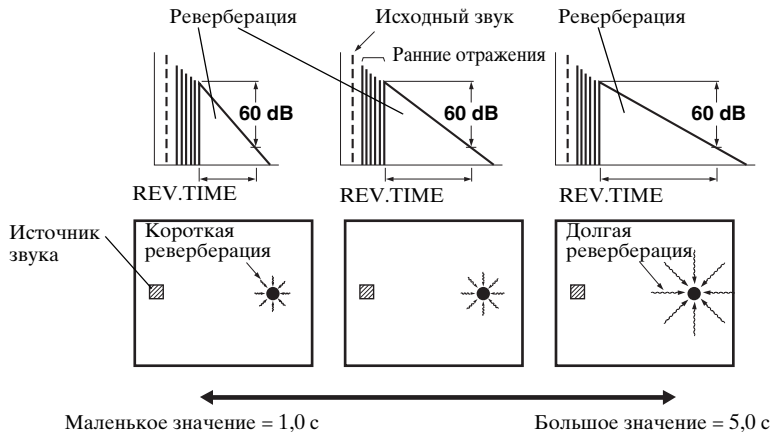
Диапазон настройки: от 0,1 до 2,0

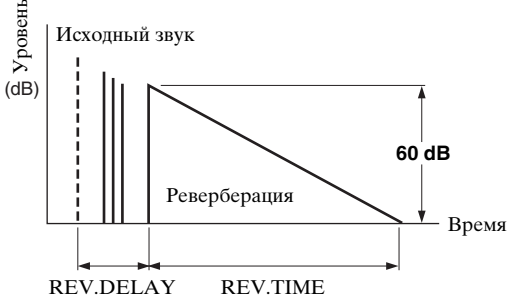
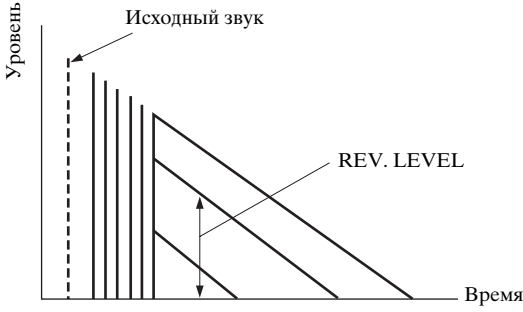


Параметр звукового поля	Описание
LIVENESS S.LIVENESS SB LIVENESS	Продолжительность звучания. Продолжительность окружающего звучания и тылового окружающего звучания. Позволяет изменять отражаемость виртуальных стен зала путем изменения скорости затухания ранних отражений. Ранние отражения источника звучания быстрее затухают в комнате со стенами, поглощающими звук, нежели в комнате со стенами с высокой отражаемостью. Комната с поверхностям, поглощающими звучание, называется “мертвой”, а комната с поверхностями с повышенной отражаемостью – “живой”. Данный параметр позволяет изменять скорость ослабления ранних отражений и таким образом “живучести” комнаты. Диапазон настройки: от 0 до 10



REV. TIME	Время реверберации. Позволяет отрегулировать временной промежуток для ослабления интенсивного последующего звучания реверберации на 60 дБ при частоте 1 кГц. Это изменяет ощущаемый размер акустической среды в очень широком диапазоне. Устанавливайте большее время реверберации для спокойного звукового сопровождения и комнат со звукопоглощающими поверхностями и меньшее время реверберации для оживленного звукового сопровождения и комнат с звукоотражающими поверхностями. Диапазон настройки: от 1,0 до 5,0 с
-----------	--



Параметр звукового поля	Описание
REV. DELAY	<p>Задержка реверберации. Позволяет регулировать промежуток времени между началом прямого звучания и началом звучания реверберации. Чем больше значение, тем позже начинается звучание реверберации. Позднее звучание реверберации позволяет ощутить эффект присутствия в большей акустической среде.</p> <p>Диапазон настройки: от 0 до 250 ms</p> 
REV. LEVEL	<p>Уровень реверберации. Позволяет регулировать уровень громкости звучания реверберации. Чем больше значение, тем сильнее реверберация.</p> <p>Диапазон настройки: от 0 до 100%</p> 
DIRECT (только "2ch Stereo")	<p>2-канальное прямое стерео. Обход декодеров и процессоров DSP данного аппарата для получения чистого высокочастотного стереофонического звучания при воспроизведении 2-канальных аналоговых источников.</p> <p>Выбор: AUTO, OFF</p> <p>☛</p> <ul style="list-style-type: none"> Выберите "AUTO" для обхода декодеров, процессоров DSP и схемы контроля тональности, только если параметры "BASS" и "TREBLE" установлены на 0 dB (стр. 45). Выберите "OFF" для обхода декодеров, процессоров DSP и схемы контроля тональности, только если параметры "BASS" и "TREBLE" установлены на 0 dB. Многоканальные сигналы микшируются до 2 каналов и выводятся через фронтальную левую и правую колонки. Низкочастотные сигналы фронтальных левого и правого каналов перенаправляются в сабвуфер в следующих случаях: <ul style="list-style-type: none"> – параметр "LFE/BASS OUT" установлен на "BOTH" (стр. 67); – параметр "FRONT SP" установлен на "SMALL" (стр. 67), а параметр "LFE/BASS OUT" – на "SWFR" (стр. 67).
CT LEVEL SL LEVEL SR LEVEL SB LEVEL PL LEVEL PR LEVEL (только "7ch Stereo")	<p>Уровни центрального, левого окружающего звучания, правого окружающего звучания, тылового окружающего звучания, левого присутствия и правого присутствия каналов 7-канального стереофонического звучания. Настройка уровня громкости каждого канала в 7-канальном стереофоническом режиме.</p> <p>Диапазон настройки: от 0 до 100%</p>

Параметр звукового поля	Описание
EFFECT LEVEL (только “Straight Enhancer” и “7ch Enhancer”)	Уровень прямого и 7-канального эффекта Compressed Music Enhancer. Сигналы высокой частоты некоторых источников могут усиливаться слишком сильно. В таком случае установите уровень эффекта на “LOW”. Выбор: HIGH, LOW <ul style="list-style-type: none"> • Выберите “HIGH” для установки высокого уровня эффекта. • Выберите “LOW” для установки низкого уровня эффекта.
SUR (только программы звукового поля MOVIE (за исключением “Mono Movie”) и “SUR. DECODE”)	Тип декодера. Выберите декодер, применяемый с выбранной программой звукового поля. Параметры декодера для “SUR. DECODE” зависят от выбранного типа декодера. Более подробно смотрите стр. 58.

■ Описания параметров декодеров

Описанные ниже параметры декодеров используются для точной настройки декодеров.

Параметр декодера	Описание
PANORAMA (только "PLIIX Music" и "PLII Music")	<p>Панорама Pro Logic IIx Music и Pro Logic II Music. Передача стереосигналов на колонки окружающего звучания и фронтальные колонки для воспроизведения эффекта панорамы.</p> <p>Выбор: OFF, ON</p>
CENTER WIDTH (только "PLIIX Music" и "PLII Music")	<p>Ширина центра Pro Logic IIx Music и Pro Logic II Music. Перемещение вывода центрального канала полностью к центральной колонке или к фронтальной левой и правой колонкам. Большая величина перемещает вывод центрального канала в направлении фронтальных левой и правой колонок.</p> <p>Диапазон настройки: от 0 (сигнал центрального канала выводится только через центральную колонку) до 7 (сигнал центрального канала выводится только через фронтальные левую и правую колонки)</p> <p>Начальная установка: 3</p>
DIMENSION (только "PLIIX Music" и "PLII Music")	<p>Размер Pro Logic IIx Music и Pro Logic II Music. Перемещение положения звукового поля вперед или назад.</p> <p>Диапазон настройки: -3 (назад) до +3 (вперед)</p> <p>Начальная установка: STD (стандартный)</p>
C. IMAGE (только "Neo:6 Music")	<p>Положение центра DTS Neo:6 Music. Настройка вывода фронтальных левого и правого каналов по отношению к центральному каналу для более или менее сильного выражения центрального канала.</p> <p>Диапазон настройки: от 0,0 (сигнал центрального канала выводится только через фронтальные левую и правую колонки) до 1,0 (сигнал центрального канала выводится только через центральную колонку)</p> <p>Начальная установка: 0,3</p>

Настройка аппарата (MANUAL SETUP)

Меню “MANUAL SETUP” позволяет вручную с помощью пульта ДУ регулировать параметры колонок и системы. Полная структура меню приведена в разделе “Дерево меню SET MENU” (стр. 114).



Начальные заводские настройки указаны жирным шрифтом под каждым параметром.

Работа с меню MANUAL SETUP

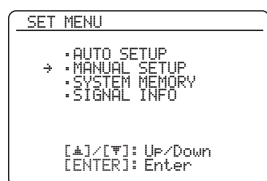
В данном разделе описана настройка параметров в меню MANUAL SETUP с помощью дисплея-на-экране.



- Для возврата на уровень предыдущего меню нажмите **ⓈRETURN**.
- Нажатие **ⓈPARAMETER** закрывает меню.

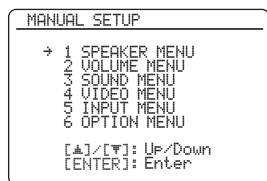
1 Установите селектор режима управления на **ⓈAMP**, а затем нажмите **ⓈMENU** для входа в меню “SET MENU”.

На дисплее-на-экране появится меню “SET MENU”.



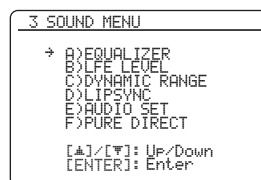
2 Нажмите **ⓈΔ/∇**, чтобы выбрать пункт “MANUAL SETUP”, а затем нажмите **ⓈENTER**.

На дисплее-на-экране появится меню “MANUAL SETUP”.



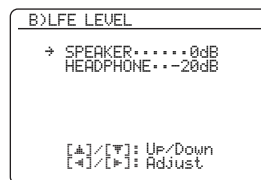
3 Нажмите **ⓈΔ/∇** для выбора требуемого пункта меню, а затем **ⓈENTER** для входа в меню.

Так, например, после выбора пункта “SOUND MENU” появится следующее меню.



4 Нажмите **ⓈΔ/∇** для выбора требуемого пункта, а затем **ⓈENTER** для входа в подменю.

Так, например, после выбора пункта “LFE LEVEL” появится следующее меню.



5 Нажмите **ⓈΔ/∇** для выбора требуемого параметра, а затем **Ⓢ◀/▶** для изменения значения параметра.

- Для увеличения значения нажмите **Ⓢ▶**.
- Для уменьшения значения нажмите **Ⓢ◀**.

6 Для выхода из меню “SET MENU” нажмите **ⓈMENU**.

1 SPEAKER MENU

Данное меню используется для ручной настройки различных параметров колонок. Большинство параметров меню “SPEAKER MENU” устанавливаются автоматически при запуске автоматической настройки.



- Установите параметр “TEST TONE” на “ON” (стр. 69) для воспроизведения тестового тонального сигнала для параметров “CONFIG”, “LEVEL” и “DISTANCE”.
- Если сабвуфер позволяет настраивать выходной уровень и частоту перехода, установите уровень громкости примерно на половину (или немного ниже) и установите частоту перехода на максимум.

■ Конфигурации колонок A) CONFIG

Воспроизведение низкочастотных эффектов и басов LFE/BASS OUT

Данная функция используется для выбора колонок для воспроизведения LFE (низкочастотный эффект) и низкочастотных сигналов.

Вывод сигналов LFE

Выбор	Сабвуфер(ы) и колонки		
	Сабвуфер (ы)	Фронтальные колонки	Другие колонки
BOTH	Работают	Не работают	Не работают
SWFR	Работают	Не работают	Не работают
FRONT	Не работают	Работают	Не работают

Вывод низкочастотных сигналов

Выбор	Сабвуфер(ы) и колонки		
	Сабвуфер (ы)	Фронтальные колонки	Другие колонки
BOTH	*1	*2	*3
SWFR	*4	*3	*3
FRONT	Не работают	*1	*3

- *1 Вывод низкочастотных сигналов фронтальных каналов и других колонок, установленных на “SMALL”.
- *2 Постоянный вывод низкочастотных сигналов фронтальных каналов.
- *3 Вывод низкочастотных сигналов, если колонки установлены на “LARGE”.
- *4 Вывод низкочастотных сигналов колонок, установленных на “SMALL”.

Размеры колонки

- Секция низкочастотного динамика колонки
- 16 см или больше: большая
 - меньше чем 16 см: малая

Фронтальные колонки FRONT SP

Выбор	Описание
LARGE	Выберите данное значение для больших фронтальных колонок.
SMALL	Выберите данное значение для малых фронтальных колонок.

Примечание

Если параметр “LFE/BASS OUT” установлен на “FRONT”, для параметра “FRONT SP” можно выбрать только “LARGE”. Если для параметра “FRONT SP” было выбрано значение, отличное от “LARGE”, аппарат автоматически переключится на “LARGE”.

Центральная колонка CENTER SP

Выбор	Описание
LARGE	Выберите данную настройку для большой центральной колонки.
SMALL	Выберите данную настройку для малой центральной колонки.
NONE	Выберите данную настройку, если центральная колонка не используется. Сигналы канала окружающего звучания направляются на фронтальные левую и правую колонки.

Левая/правая колонка окружающего звучания SUR. L/R SP

Выбор	Описание
LARGE	Выберите данную настройку для больших колонок окружающего звучания.
SMALL	Выберите данную настройку для малых колонок окружающего звучания.
NONE	Выберите данную настройку, если колонки окружающего звучания не используются. Аппарат переводится в режим Virtual CINEMA DSP (стр. 43), а параметру “SUR.B L/R SP” автоматически устанавливается значение “NONE”.

**Левая/правая тыловые колонки
окружающего звучания** SUR. B L/R SP

Выбор	Описание
LRGx1	Выберите это значение в случае использования одной большой тыловой колонки окружающего звучания.
LRGx2	Выберите это значение в случае использования больших левой и правой тыловых колонок окружающего звучания.
SMLx1	Выберите это значение в случае использования одной малой тыловой колонки окружающего звучания.
SMLx2	Выберите это значение в случае использования малых левой и правой тыловых колонок окружающего звучания.
NONE	Выберите это значение, если тыловые колонки окружающего звучания не используются. Сигналы тылового канала окружающего звучания направляются на левую и правую колонки окружающего звучания.

Колонки присутствия PRESENCE SP

Выбор	Описание
YES	Выберите это значение, если колонки присутствия используются.
NONE	Выберите это значение, если колонки присутствия не используются.

Частота перехода басов CROSS OVER

Данная функция используется для выбора частоты перехода для всех колонок, установленных на "SMALL" (или "SML") в меню "CONFIG" (стр. 67). Все частоты ниже выбранной частоты будут передаваться на сабвуфер или фронтальные колонки в зависимости от значения параметра "LFE/BASS OUT" (стр. 67).

Выбор: 40Hz, 60Hz, **80Hz**, 90Hz, 100Hz, 110Hz, 120Hz, 160Hz, 200Hz



Если сабвуфер позволяет настраивать выходной уровень и частоту перехода, установите уровень громкости примерно на половину (или немного ниже) и установите частоту перехода на максимум.

Фаза сабвуфера SUBWOOFER PHASE

Воспользуйтесь данной функцией для переключения фазы сабвуфера при недостаточном уровне или нечетком воспроизведении басов.

Выбор	Функции
NORMAL	Фаза сабвуфера не изменяется.
REVERSE	Фаза сабвуфера изменяется на противоположную.

Уровень колонок B>LEVEL

Данная функция позволяет вручную настроить баланс уровней колонок между фронтальной левой колонкой или левой колонкой окружающего звучания и колонкой, выбранной в меню "CONFIG" (стр. 67).

Диапазон настройки: от -10,0 дБ до +10,0 дБ

Шаг изменения: 0,5 dB

Начальная установка:

FR.L/FR.R/SWFR/PR.L/PR.R: 0 dB

CENT./SUR.L/SUR.R/SB L/SB R: -1,0 dB

LEVEL	Настраиваемая колонка
FR.L	Фронтальная левая колонка
FR.R	Фронтальная правая колонка
CENT.	Центральная колонка
SUR.L	Левая колонка окружающего звучания
SUR.R	Правая колонка окружающего звучания
SB L	Тыловая левая колонка окружающего звучания
SB R	Тыловая правая колонка окружающего звучания
SWFR	Сабвуфер
PR.L	Левая колонка присутствия
PR.R	Правая колонка присутствия

Примечания

- Перечень доступных каналов колонок отличается в зависимости от настроек в меню "CONFIG".
- Вместо пунктов "SB L" и "SB R" отображается "SB", если параметр "SUR. B L/R SP" установлен на "SMLx1" или "LRGx1".

Расстояние до колонок C>DISTANCE

Данная функция предназначена для настройки расстояния до каждой колонки и ручной регулировки задержки звучания соответствующего канала. В идеальном случае каждая колонка должна находиться на одинаковом расстоянии от слушателя. Однако, как правило, этого невозможно добиться в домашних условиях. Таким образом, необходимо установить определенную задержку звучания каждой колонки, чтобы звук всех каналов достигал слушателя одновременно.

Единица измерения для расстояния до колонок UNIT

Начальная установка:

[модели для США и Канады]: feet (фут)

[другие модели]: meters (м)

Выбор	Функции
meters (м)	Настройка расстояния до колонок в метрах.
feet (фут)	Настройка расстояния до колонок в футах.

Расстояния до колонок

Диапазон настройки: от 0,30 до 24,00 м
(от 1,0 до 80,0 ft)

Шаг изменения: 0,10 м (0,5 ft)

Начальная установка:

FRONT L/FRONT R/SWFR/PRNS L/PRNS R:
3,00 м (10,0 ft)

CENTER: 2,60 м (8,5 ft)

SUR. L/SUR. R/SB L/SB R: 2,40 м (8,0 ft)

DISTANCE	Настраиваемая колонка
FRONT L	Фронтальная левая колонка
FRONT R	Фронтальная правая колонка
CENTER	Центральная колонка
SUR. L	Левая колонка окружающего звучания
SUR. R	Правая колонка окружающего звучания
SB L	Тыловая левая колонка окружающего звучания
SB R	Тыловая правая колонка окружающего звучания
SWFR	Сабвуфер
PRNS L	Левая колонка присутствия
PRNS R	Правая колонка присутствия

Примечания

- Перечень доступных каналов колонок отличается в зависимости от настроек в меню “CONFIG”.
- Вместо пунктов “SB L” и “SB R” отображается “SUR.B”, если параметр “SUR. B L/R SP” установлен на “SMLx1” или “LRGx1”.

■ Тестовый тональный сигнал D)TEST TONE

Включает или выключает тестовый тональный сигнал для параметров меню “CONFIG”, “LEVEL” и “DISTANCE”.

Выбор	Функции
OFF	Тестовый тональный сигнал не воспроизводится для параметров меню “CONFIG”, “LEVEL” и “DISTANCE”.
ON	Тестовый тональный сигнал воспроизводится для параметров меню “CONFIG”, “LEVEL” и “DISTANCE”.



При использовании переносного измерителя давления звучания, удерживайте его на вытянутых руках и направляйте вверх (рабочее положение). Установите измеритель на шкалу 70 дБ и C SLOW и откалибруйте каждую колонку на 75 дБ.

Примечание

Данная функция автоматически отключается при выходе из меню “SPEAKER MENU”.

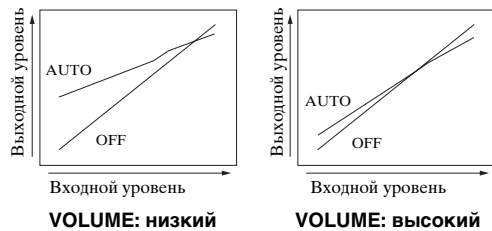
2 VOLUME MENU

Данное меню используется для ручной регулировки различных настроек уровня громкости.

Управление настраиваемым динамическим диапазоном ADAPTIVE DRC

Данная функция используется для настройки динамического диапазона в сочетании с уровнем громкости. Данная функция полезна при прослушивании с низкими уровнями громкости или в ночное время. При установке параметра “ADAPTIVE DRC” на “AUTO” аппарат управляет динамическим диапазоном следующим образом:

- при низкой настройке VOLUME: динамический диапазон сужается
- при высокой настройке VOLUME: динамический диапазон расширяется



Выбор	Функции
AUTO	Автоматическая настройка динамического диапазона.
OFF	Автоматическая настройка динамического диапазона не производится.



- Динамический диапазон источников сигнала битового потока можно также настроить с помощью “DYNAMIC RANGE” в меню “SOUND MENU” (стр. 71).
- Данная функция также полезна для прослушивания через наушники.

Примечание

Функция управления настраиваемым динамическим диапазоном не работает, когда аппарат находится в режиме Pure Direct (стр. 45).

Настраиваемый уровень цифровой обработки звукового поля ADAPTIVE DSP LEVEL

Данная функция используется для выполнения точных регулировок уровня эффекта DSP (стр. 60) автоматически в сочетании с уровнем громкости.

Выбор	Функции
AUTO	Настройка уровня эффекта DSP в сочетании с уровнем громкости.
OFF	Автоматическая настройка уровня эффекта DSP не производится.

Примечание

Даже при установке параметра “ADAPTIVE DSP LEVEL” на “AUTO” аппарат не изменяет, а только точно настраивает указанное значение “DSP LEVEL” (стр. 60).

Тип приглушения MUTE TYPE

Данная функция используется для настройки уровня приглушения звучания (стр. 36).

Выбор	Функции
FULL	Приглушение всех выводимых аудиосигналов.
-20dB	Понижение текущего уровня громкости на 20 дБ.

Максимальный уровень громкости MAX VOL.

Данная функция используется для установки максимального уровня громкости для основной зоны. Данная функция полезна для предотвращения вывода внезапных громких звуков по ошибке. Например, исходный диапазон громкости – от -80,0 дБ до +16,5 дБ. Однако, если параметр “MAX VOL.” установлен на -5,0 дБ, диапазон звучания устанавливается от -80,0 дБ до -5,0 дБ.

Диапазон настройки: от -30,0 dB до +15,0 dB,
+16,5 dB

Шаг изменения: 5,0 dB

Примечания

- Когда аппарат выполняет процедуру автоматической настройки, уровень громкости автоматически устанавливается на 0 дБ вне зависимости от текущей установки “MAX VOL.”.
- Параметр “MAX VOL.” имеет приоритет над параметром “INIT. VOL.”.

Начальная громкость INIT. VOL.

Данная функция используется для установки уровня громкости основной зоны при включении питания аппарата.

Выбор: **OFF**, MUTE, от -80,0 dB до +16,5 dB

Шаг изменения: 0,5 dB

Примечание

Параметр “MAX VOL.” имеет приоритет над параметром “INIT. VOL.”.

3 SOUND MENU

Данное меню используется для настройки параметров звука.

■ **Эквалайзер A)EQUALIZER**

Данный параметр используется для выбора параметрического или графического эквалайзера.

Выбор типа эквалайзера EQ TYPE

Данный параметр используется для выбора типа эквалайзера.

Выбор	Функции
AUTO PEQ	Используется параметрический эквалайзер, настроенный в процедуре автоматической настройки.
GEQ	Используются параметры эквалайзера, установленные в меню “GEQ EDIT”.
OFF	Эквалайзер не используется.

Примечание

“Пункт “AUTO PEQ” доступен только после выполнения процедура автоматической настройки (стр. 29).

Настройка графического эквалайзера

GEQ EDIT

Данная функция используется для настройки тонального качества каждого канала.

Канал колонки: FRONT L, FRONT R, CENTER, SUR. L, SUR. R, SB L, SB R, PRNS L, PRNS R, SWFR

Частотный диапазон: 63 Hz, 160 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz, 16 kHz

Диапазон настройки: от -6,0 dB до +6,0 dB

Шаг изменения: 0,5 dB



Для воспроизведения тестового тонального сигнала установите параметр “TEST” на “ON”.

Примечания

- “Пункт “GEQ EDIT” доступен, только если параметр “EQ TYPE” установлен на “GEQ”.
- Перечень доступных каналов колонок отличается в зависимости от настроек в меню “CONFIG”.
- Вместо пунктов “SB L” и “SB R” отображается “SB”, если параметр “SUR. B L/R SP” установлен на “SMLx1” или “LRGx1”.

Выбор параметрического эквалайзера

PEQ SELECT

Данная функция используется для выбора типа параметрического эквалайзера, применяемого к результатам автоматической настройки.

Выбор	Функции
NATURAL	Усредняет частотную характеристику всех колонок и оглушает высокие частоты. Рекомендуется в случае жесткого звучания при значении "FLAT".
FLAT	Усредняет частотную характеристику всех колонок. Рекомендуется, когда все колонки имеют одинаковое качество звучания.
FRONT	Устанавливает частотную характеристику всех колонок в соответствии со звучанием фронтальных колонок. Рекомендуется, если фронтальные колонки более высокого качества по сравнению с другими колонками.

Примечание

"Пункт "PEQ SELECT" доступен, только если параметр "EQ TYPE" установлен на "AUTO PEQ".

■ Уровень низкочастотных эффектов

B\>LFE LEVEL

Используйте данную функцию для настройки уровня воспроизведения канала LFE (низкочастотный эффект) в соответствии с возможностями сабвуфера или наушников. Канал LFE содержит особые низкочастотные эффекты, которые добавляются только к определенным сценам. Этот параметр применяется, когда входной сигнал содержит канал LFE. Диапазон настройки: от -20 до 0 dB
Шаг изменения: 1 dB

Колонки SPEAKER

Настройка уровня низкочастотных эффектов колонок

Наушники HEADPHONE

Настройка уровня низкочастотных эффектов наушников

Примечание

В зависимости от параметра "LFE/BASS OUT" (стр. 67) некоторые сигналы могут не выводиться через гнездо SUBWOOFER PRE OUT.

■ Динамический диапазон

C\>DYNAMIC RANGE

Данная функция используется для выбора уровня сжатия динамического диапазона для последующего применения к колонкам или наушникам. Данная настройка применяется только во время декодирования аппаратом сигналов битового потока.

Колонки SPEAKER

Регулировка сжатия динамического диапазона для колонок.

Наушники HEADPHONE

Регулировка сжатия динамического диапазона для наушников.

Выбор	Функции
MIN/AUTO	<ul style="list-style-type: none"> • MIN: Сужение динамического диапазона во время декодирования аппаратом сигналов битового потока (кроме Dolby TrueHD). • AUTO: Регулировка динамического диапазона в соответствии с командой сигналов источника во время декодирования аппаратом сигналов Dolby TrueHD.
STD	Регулировка динамического диапазона до среднего уровня. Во время декодирования аппаратом сигналов Dolby TrueHD управление динамическим диапазоном всегда включено вне зависимости от команды сигналов источника.
MAX	Сохранение максимально возможной ширины динамического диапазона.

■ Синхронизация аудио и видеосигналов (синхронизация изображения и речевых сигналов) D\>LIPSYNC

Режим автоматической синхронизации изображения и речевых сигналов HDMI HDMI AUTO

Если видеозеркал подключен к гнезду HDMI OUT данного аппарата и совместим с функцией автоматической синхронизации аудио и видеосигналов (автоматическая синхронизация изображения и речевых сигналов), аппарат автоматически настраивает синхронизацию аудио и видеосигналов. Данная функция используется для включения или отключения функции автоматической синхронизации изображения и речевых сигналов.

Выбор	Функции
OFF	Выберите данную настройку, если видеозеркал несовместим с функцией автоматической синхронизации изображения и речевых сигналов, или если нет необходимости использовать функцию автоматической синхронизации изображения и речевых сигналов. Используйте параметр "MANUAL DELAY" для настройки синхронизации аудио и видеосигналов.
ON	Выберите данную настройку, если подключенный видеозеркал совместим с автоматической синхронизацией изображения и речевых сигналов. Используйте параметр "AUTO DELAY" для выполнения точных настроек синхронизации аудио и видеосигналов.

Автоматическая задержка AUTO DELAY

Данная функция используется для выполнения точных настроек синхронизации аудио и видеосигналов при установке параметра "HDMI AUTO" на "ON".

Диапазон настройки: от 0 до 240 ms

Шаг изменения: 1 ms



"offset" обозначает разницу между значением задержки аудиосигнала, которое автоматически устанавливается аппаратом, и значением задержки аудиосигнала, установленным в параметре "AUTO". Аппарат сохраняет значение "offset" и применяет его к другим видеозеркалам, совместимым с функцией автоматической синхронизации изображения и речевых сигналов.

Ручная задержка MANUAL DELAY

Данная функция используется для ручной настройки задержки звука для синхронизации аудиосигналов с видеоизображением при установке "HDMI AUTO" на "OFF".

Диапазон настройки: от 0 до 240 ms

Шаг изменения: 1 ms

■ Параметры аудио E)AUDIO SET

Обход схемы тональности TONE BYPASS

Данная функция используется для выбора пропускания звукового сигнала без обработки схемой контроля тональности при установке параметров “TREBLE” и “BASS” на 0 дБ (стр. 45).

Выбор	Функции
AUTO	Автоматический обход схемы контроля тональности для воспроизведения наиболее чистого сигнала при установке параметров “TREBLE” и “BASS” на 0 дБ.
OFF	Отмена обхода схемы контроля тональности.

Аудио HDMI HDMI AUDIO

Данная функция используется для выбора типов сигналов аудио, выводимых через гнездо HDMI OUT на задней панели аппарата.

Выбор	Функции
AMP	Выводятся аудиосигналы, которые могут декодироваться данным аппаратом.
AMP+TV	Выводятся аудиосигналы, которые могут декодироваться видеоэкраном, подключенным к гнезду HDMI OUT аппарата.

Примечание

Доступные аудио/видеосигналы зависят от технических характеристик подключенного видеоэкрана. Смотрите инструкции по эксплуатации видеоэкрана и аудиосистемы.

■ Pure direct F)PURE DIRECT

Данная функция позволяет выбрать, будет ли данный аппарат выводить видеосигналы в режиме Pure Direct.

Выбор	Функции
AUDIO	Видеосигналы не выводятся.
AUDIO+VIDEO	Видеосигналы выводятся. Для обеспечения высокого качества звука данный аппарат выполняет только ограниченный набор функций, связанных с видео.

Примечание

Если параметр “PURE DIRECT” установлен на “AUDIO+VIDEO”, дисплей-на-экране недоступен.

4 VIDEO MENU

Данная функция используется для настройки параметров видеоизображения.



Для всех параметров можно восстановить заводские настройки в меню “VIDEO MENU” с помощью пункта “VIDEO” меню “INITIALIZE” в разделе “ADVANCED SETUP” (стр. 94).

Преобразование видеосигнала VIDEO CONV.

Данная функция позволяет установить, будет ли аппарат конвертировать видеосигналы, поступающие через гнезда VIDEO, S VIDEO и COMPONENT VIDEO.

Выбор	Функции
ON	Взаимное преобразование композитных, S-video и компонентных видеосигналов, и преобразование композитных, S-video и компонентных видеосигналов в видеосигналы HDMI.
OFF	Преобразование сигналов отключено.

Примечания

- Данный аппарат не выполняет взаимное преобразование 480-строчных и 576-строчных видеосигналов.
- Видеосигналы разрешением 480p, 576p, 1080i и 720p не могут выводиться через гнезда S VIDEO и VIDEO MONITOR OUT.
- Конвертированные видеосигналы выводятся только через гнезда MONITOR OUT. Во время записи видеосигнала, необходимо выполнить одинаковые типы видеоподключений между каждым компонентом.
- Во время преобразования композитных видеосигналов и S-video сигналов от видеомагнитофона в компонентные видеосигналы, качество изображения может ухудшиться в зависимости от видеомагнитофона.
- Необычные сигналы, поступающие на композитное видео или S-video гнезда, не могут преобразовываться или могут воспроизводиться неправильно. В таких случаях установите параметр “VIDEO CONV.” на “OFF”.

Преобразование сигналов чересстрочной развертки в сигналы прогрессивной развертки COMPONENT I/P

Данная функция используется для включения или отмены аналогового преобразования аналоговых сигналов чересстрочной развертки, поступающих на гнезда композитного видео, S-video и компонентных сигналов, в сигналы прогрессивной развертки для вывода сигналов 480i (NTSC)/576i (PAL), преобразованных в 480p/576p, через гнезда COMPONENT MONITOR OUT.

Выбор	Функции
ON	Включение аналогового преобразования видеосигналов чересстрочной развертки в видеосигналы прогрессивной развертки
OFF	Отключение аналогового преобразования видеосигналов чересстрочной развертки в видеосигналы прогрессивной развертки.

Примечания

- Параметр “COMPONENT I/P” доступен, только если параметр “VIDEO CONV.” установлен на “ON”.
- Если видеосигнал не поддерживает аналоговые видеосигналы разрешением 480p/576p, пункты меню SET MENU могут не отображаться на видеомониторе, даже если параметр “COMPONENT I/P” установлен на “ON”.

Разрешение HDMI HDMI RES.

Данная функция используется для включения или отключения функции увеличения разрешения аналоговых видеосигналов HDMI, поступающих на гнезда VIDEO, S VIDEO и COMPONENT VIDEO, для вывода преобразованных аналоговых видеосигналов через гнездо HDMI OUT.

Аппарат преобразовывает видеосигналы следующим образом:

- 480i (NTSC)/576i (PAL) → 480p/576p, 1080i, 720p или 1080p
- 480p/576p → 1080i, 720p или 1080p

Выбор	Функции
THROUGH	Отключение преобразования любых аналоговых видеосигналов.
480p (или 576p), 1080i, 720p, 1080p	Преобразование видеосигналов до разрешения 480p или 576p, 1080i, 720p или 1080p.

Примечания

- Параметр “HDMI RES.” доступен, только если параметр “VIDEO CONV.” установлен на “ON”.
- Аппарат автоматически определяет разрешения видеосигналов, поддерживаемые подключенным к аппарату видеосигналом, и отмечает такие разрешения звездочкой (*). Если аппарат не может определить поддерживаемые разрешения, установите параметр “MONITOR CHECK” на “SKIP” (стр. 94).

Формат видеоизображения HDMI HDMI ASPECT

Данная функция используется для выбора настройки формата изображения для аналоговых видеосигналов, выводимых через гнездо HDMI OUT.

Выбор	Функции
THRGH	Изменение формата изображения для источников видеосигнала HDMI не производится.
16:9	Вывод видеоизображения формата 4:3 на видеосигнал формата 16:9. В результате слева и справа отображаются черные полосы.
SMART	Подгонка видеоизображения формата 4:3 до размеров видеосигнала формата 16:9.

Примечания

- Параметр “HDMI ASPECT.” доступен, только если параметр “HDMI RES.” установлен на “THROUGH”.
- Если источник передает сигналы формата, отличного от 4:3, аппарат автоматически игнорирует настройку “HDMI ASPECT”.
- Если параметр “HDMI ASPECT” установлен на “SMART”, видеоизображения на краях видеосигнала выглядят достаточно растянутыми.

5 INPUT MENU

Данное меню используется для настройки параметров всех источников входных сигналов.

Источник входных сигналов	Параметр
A)TUNER	INPUT RENAME VOL. TRIM BGV
B)MULTI CH	INPUT RENAME VOL. TRIM BGV INPUT CH FRONT
C)PHONO D)CD E)TV F)MD/CD-R	I/O ASSIGNMENT INPUT RENAME VOL. TRIM DECODER MODE BGV
G)BD/HD DVD H)DVD I)CBL/SAT J)DVR K)VCR L)V-AUX	I/O ASSIGNMENT INPUT RENAME VOL. TRIM DECODER MODE
M)DOCK	INPUT RENAME VOL. TRIM STANDBY CHARGE
N)BLUETOOTH	INPUT RENAME VOL. TRIM BGV START PAIRING
O)USB	INPUT RENAME VOL. TRIM BGV

Назначение входных/выходных гнезд I/O ASSIGNMENT

Данная функция используется для назначения входных/выходных гнезд в соответствии с используемым компонентом, если начальные настройки аппарата не соответствуют требованиям пользователя. Измените параметры для изменения назначения соответствующих гнезд и эффективного подключения большего количества компонентов. После изменения назначения входных/выходных гнезд соответствующие компоненты можно выбрать, используя селектор **ⓈINPUT** (или селекторные кнопки источника (Ⓢ)).



- Если гнезду не назначен источник входных сигналов, на дисплее-на-экране отображается “NONE”.
- Параметр нельзя выбрать больше одного раза для одного и того же типа гнезда.
- Гнезда, назначение которых было изменено, отмечаются звездочкой (*) справа от названия.
- Источник входных сигналов, назначенный выбранному гнезду, указывается в скобках возле “Current”.

Переименование источника INPUT RENAME

Данная функция используется для изменения названия источника входных сигналов (до 9 символов), которое указывается на дисплее-на-экране и на дисплее на фронтальной панели.

- Для выбора редактируемого пункта нажмите **Ⓢ◀ / ▷**.
- Для выбора символа нажмите **ⓈΔ / ▽**.
- Для подтверждения ввода нажмите **ⓈENTER**.
- Для возврата на к предыдущему экрану без сохранения изменений нажмите **ⓈRETURN**.



Для переключения символов в прямом порядке, нажимайте **Ⓢ▽**, а для переключения в обратном порядке – **ⓈΔ**: от A до Z, от 0 до 9, от a до z, символы (#, *, -, + и др.), пробел.

Баланс громкости VOL. TRIM

Данная функция используется для настройки уровня сигнала на каждом гнезде. Она полезна, когда необходимо сбалансировать уровень приема каждого источника во избежание внезапных скачков уровня громкости при переключении источников. Диапазон настройки: от -6,0 dB до +6,0 dB Шаг изменения: 0,5 dB Начальная установка: 0,0 dB



Данный параметр также влияет на сигналы, выводимые через гнезда ZONE OUT.

Режим декодера DECODER MODE

Данная функция используется для переключения режима включения декодера.

Выбор	Функции
AUTO	Автоматическое обнаружение типов поступающих цифровых аудиосигналов и выбор соответствующего декодера.
DTS	Включение декодера DTS и воспроизведение только цифровых аудиосигналов DTS при подаче на вход аппарата цифровых аудиосигналов.

Примечание

“Параметр “DECODER MODE” доступен, только если выбранному источнику входных сигналов назначены входные гнезда цифрового аудио (HDMI, OPTICAL и/или COAXIAL).

Аудиовход фонового видео BGV

Данная функция используется для выбора источника входных видеосигналов, воспроизводимых в качестве фона для выбранного аудиоисточника.

Выбор	Функции
BD/HD DVD, DVD, CBL/SAT, DVR, VCR, V-AUX, DOCK	Выбор соответствующего источника в качестве источника фонового видеоизображения.
OFF	Отключение фонового воспроизведения видеоисточника.

Зарядка в режиме ожидания STANDBY CHARGE

Данная функция используется для выбора или отмены режима зарядки аппаратом установленного iPod, когда аппарат находится в режиме ожидания.

Выбор	Функции
AUTO	Зарядка аккумулятора установленного iPod, когда аппарат включен и находится в режиме ожидания.
OFF	Зарядка аккумулятора установленного iPod только при включенном аппарате.

Начать сопряжение START PAIRING

Данная функция используется для запуска сопряжения подключенного беспроводного аудиоприемника Yamaha Bluetooth (например, YBA-10, продающийся отдельно) с компонентом Bluetooth. Подробнее о сопряжении смотрите “Сопряжение приемника Bluetooth™ и компонента Bluetooth” (стр. 54).

В целях обеспечения безопасности для операции сопряжения установлено временное ограничение 8 минут. Перед началом процедуры рекомендуется прочесть и разобраться во всех указаниях.

1 Для запуска сопряжения нажмите **ⓈENTER**.

Подключенный приемник Bluetooth начнет поиск компонентов Bluetooth. “На экране-на-дисплее появится сообщение “Searching...””.

2 Убедитесь, что компонент Bluetooth обнаружил приемник Bluetooth.

Более подробная информация приведена в инструкции по эксплуатации компонента Bluetooth.

3 Выберите приемник Bluetooth в перечне устройств Bluetooth и введите пароль “0000” на компоненте Bluetooth.

После успешного завершения сопряжения появится сообщение “Completed”.



Для отмены сопряжения нажмите **ⓈRETURN**.

4 Нажмите **ⓈRETURN, чтобы выйти из меню “START PAIRING”.**

Примечания

- Если подключенный приемник Bluetooth не может обнаружить компоненты Bluetooth, появится сообщение “Not found”.
- Если приемник Bluetooth не подключен к аппарату, появится сообщение “No Bluetooth receiver”.

Входные каналы INPUT CH

Данная функция используется для выбора количества каналов, поступающих от внешнего декодера (стр. 22).

Выбор	Функции
6ch	Выберите это значение, если подключенный компонент выводит дискретные 6-канальные аудиосигналы.
8ch	Выберите это значение, если подключенный компонент выводит дискретные 8-канальные аудиосигналы. Кроме того, необходимо задать параметр “FRONT” (ниже).

Входные гнезда фронтального левого и правого каналов FRONT

Если параметр “INPUT CH” установлен на “8CH”, необходимо указать гнезда аналогового аудио, через которые поступают сигналы фронтального левого и правого каналов от подключенного внешнего декодера.

Выбор: CD, TV, MD/CD-R, **BD/HD DVD**, DVD, CBL/SAT, DVR, VCR, V-AUX

Примечание

Параметр “FRONT” доступен, только если параметр “INPUT CH” установлен на “8CH”.

6 OPTION MENU

Данное меню используется для настройки дополнительных параметров системы.

■ Параметры дисплея A)DISPLAY SET

Примечание

Для параметров “OSD SHIFT” и “GRAY BACK” можно восстановить начальные заводские настройки с помощью пункта “VIDEO” меню “INITIALIZE” в разделе “ADVANCED SETUP” (стр. 94).

Регулировка яркости DIMMER

Данная функция используется для настройки яркости дисплея фронтальной панели.

Диапазон настройки: от -4 до 0

Шаг изменения: 1

- Для уменьшения яркости дисплея фронтальной панели нажмите **Ⓢ◀**.
- Для увеличения яркости дисплея фронтальной панели нажмите **Ⓢ▶**.

Смещение дисплея-на-экране OSD SHIFT

Данная функция используется для регулировки положения дисплея-на-экране в вертикальном направлении.

Диапазон настройки: от -5 (вниз) до +5 (вверх)

Шаг изменения: 1

Начальная установка: 0

- Для перемещения дисплея-на-экране вниз нажмите **Ⓢ◀**.
- Для перемещения дисплея-на-экране вверх нажмите **Ⓢ▶**.

Серый фон GRAY BACK

Данная функция используется для отображения обоев или серого фона видеоскрена при отсутствии поступающего видеосигнала.

Выбор	Функции
AUTO	Отображение серого фона видеоскрена при отсутствии поступающего видеосигнала.
OFF	Отключение отображения серого фона на видеоскрене.

Примечание

В зависимости от входных видеосигналов и системы видеоскрена (NTSC или PAL) дисплей-на-экране может отображаться неправильно. В таких случаях установите параметр “GRAY BACK.” на “OFF”.

Экран коротких сообщений

SHORT MESSAGE

Данная функция используется для включения или выключения функции отображения коротких сообщений.

Выбор	Функции
ON	Включение функции отображения коротких сообщений. При работе аппарата содержимое дисплея фронтальной панели отображается в нижней части экрана.
OFF	Отключение функции отображения коротких сообщений.

Примечание

Экран коротких сообщений не отображается в следующих случаях:

- при приеме компонентных видеосигналов с разрешениями 480p/576p, 720p, 1080i или 1080p
- при приеме видеосигналов HDMI

Время отображения дисплея-на-экране

ON SCREEN

Данная функция используется для задания времени отображения меню iPod или USB на дисплее-на-экране после выполнения определенной операции.

Выбор	Функции
ALWAYS	Постоянное отображение дисплея-на-экране во время работы.
10S	Отключение дисплея-на-экране через 10 секунд после выполнения определенной операции.
30S	Отключение дисплея-на-экране через 30 секунд после выполнения определенной операции.

Прокрутка дисплея фронтальной панели


FL SCROLL

Данная функция используется для выбора режима отображения меню iPod или USB (например, названия песни) на дисплее фронтальной панели.

Выбор	Функции
CONT	Выберите данный параметр для постоянного отображения рабочего состояния на дисплее фронтальной панели.
ONCE	Выберите данный параметр для отображения рабочего состояния на дисплее фронтальной панели с использованием первых 14 буквенно-цифровых знаков после однократной прокрутки всех знаков.

■ Блокировка памяти MEMORY GUARD

Данная функция предназначена для предотвращения случайных изменений параметров программы звукового поля и других настроек системы.

Выбор	Функции
OFF	Отключение функции блокировки памяти.
ON	Включение функции блокировки памяти. Если блокировка включена (в верхнем правом углу экрана “SET MENU” отображается “  ”), блокируются следующие параметры: <ul style="list-style-type: none"> – параметры программ звукового поля – “пункты меню “AUTO SETUP” – уровни громкости всех колонок – “пункты меню “MANUAL SETUP”

Примечание

- Следующие параметры можно изменять, даже если параметр “MEMORY GUARD” установлен на “ON”:
- “DECODER MODE” в меню “INPUT MENU” (стр. 74)
 - “MEMORY GUARD”
 - “SUR.” параметра программы звукового поля (стр. 64)
 - “TONE BYPASS” в меню “SOUND MENU” (стр. 72)
 - Загрузка системных настроек (стр. 79)

■ Начальная конфигурация

○ INIT. CONFIG

Данная функция используется для установки начальных параметров селектора выбранного входного аудиогнезда, активных декодеров и расширенного окружающего звучания при включении аппарата.

Аудио выбор AUDIO SELECT

Данная функция используется для назначения настройки селектора аудиовходного гнезда по умолчанию (стр. 35) для входных источников, подключенных к гнездам DIGITAL INPUT, при включении питания аппарата.

Выбор	Функции
AUTO	Автоматическое обнаружение типа входных сигналов и выбор соответствующей настройки селектора аудиовходного гнезда.
LAST	Автоматический выбор последней используемой настройки входного гнезда для подключенного входного источника.

Режим декодера DECODER MODE

Данная функция используется для назначения режима декодера (стр. 74) по умолчанию для источников, подключенных к гнездам DIGITAL INPUT, при включении питания аппарата.

Выбор	Функции
AUTO	Автоматическое обнаружение типа поступающих сигналов и выбор соответствующей настройки режима декодера.
LAST	Автоматический выбор последней настройки режима декодера, использованной для подключенного источника.

Расширенное окружающее звучание

EXTD SUR.

Данная функция используется для назначения расширенного режима декодера (стр. 59) по умолчанию для источников, подключенных к гнездам DIGITAL INPUT, при включении питания аппарата.

Выбор	Функции
AUTO	Автоматическое обнаружение поступающих цифровых аудиосигналов и включение соответствующего декодера.
LAST	Автоматически выбирается последний используемый режим декодера.

■ Установки зоны D) ZONE SET

Данная функция используется для установки параметров для зоны 2 или зоны 3.

Примечание

Параметры “MAX VOL.” и “INIT. VOL.” доступны, только если параметр “VOLUME” установлен на “VAR”.

Выбор зоны

Выбор зоны для настройки параметров.

Усилитель зоны 2/зоны 3 AMP

Данная функция используется для выбора метода усиления колонок зоны 2 или зоны 3. Этот параметр также влияет на настройки колонок и звучание программ звукового поля в основной зоне.

Выбор	Функции
EXT	Выбирается, когда колонки зоны 2 или зоны 3 подключены к внешнему усилителю, подключенному к гнездам ZONE OUT (ZONE 2 или ZONE 3) аппарата.
[SP1]	Выбирается, когда колонки зоны 2 или зоны 3 подключены непосредственно к терминалам колонок SP1 аппарата.
[SP2]	Выбирается, когда колонки зоны 2 или зоны 3 подключены непосредственно к терминалам колонок SP2 аппарата.
BOTH	Выбирается, когда колонки зоны 2 или зоны 3 подключены одновременно к терминалам колонок SP1 и SP2 аппарата (например, колонки подключены через соединение двойного усиления или в комнате установлены четыре колонки) или когда один и тот же источник нужно воспроизвести одновременно в зоне 2 и зоне 3.



Подробно о подключениях зоны 2 и зоны 3 смотрите “Подключение компонентов зоны 2 и зоны 3” (стр. 90).

Примечания

- Если параметр “BI AMP” в меню “ADVANCED SETUP” установлен на “ON” (стр. 94), параметр “AMP” устанавливается на “EXT”.

- При установке параметра “AMP” на “[SP1]” и включении соответствующей зоны звук не воспроизводится ни из колонок окружающего звучания, ни из тыловых колонок окружающего звучания.
- При установке параметра “AMP” на “[SP2]” и включении соответствующей зоны звук не воспроизводится из колонок окружающего звучания.
- При установке параметра “AMP” на “BOTH” для “ZONE 2” или “ZONE 3” значение параметра “AMP” для второй зоны устанавливается на “EXT”.
- При установке параметра “AMP” на “BOTH” и включении соответствующей зоны звук воспроизводится как из колонок окружающего звучания, так и из тыловых колонок окружающего звучания.

Уровень громкости зоны 2/зоны 3 VOLUME

Данная функция позволяет указать, будет ли аппарат управлять уровнем громкости аудиосигналов, выводимых через гнезда ZONE OUT (ZONE 2 или ZONE 3), когда параметр “AMP” установлен на “EXT” (стр. 77).

Выбор	Функции
VAR	Выберите это значение для регулировки уровня громкости сигналов, выводимых через гнезда ZONE OUT (ZONE 2 или ZONE 3), с помощью пульта ДУ аппарата.
FIX	Выберите это значение для регулировки уровня громкости в зоне 2 или зоне 3 на внешнем усилителе. Данный аппарат фиксирует громкость ZONE OUT (ZONE 2 или ZONE 3) на стандартном уровне.

Максимальный уровень громкости зоны 2/зоны 3 MAX VOL.

Данная функция используется для установки максимального уровня громкости для зоны 2 или зоны 3.

Диапазон настройки: от -30,0 dB до +15,0 dB,
+16,5 dB

Шаг изменения: 5,0 dB

Примечание

Параметр “MAX VOL.” имеет приоритет над параметром “INIT. VOL.”.

Начальная громкость для зоны 2/зоны 3 INIT. VOL.

Данная функция используется для установки уровня громкости для зоны 2 или зоны 3 при выключении питания в зоне 2 или зоне 3.

Выбор: **OFF**, MUTE, от -80,0 dB до +16,5 dB

Шаг изменения: 0,5 dB

Примечание

Параметр “MAX VOL.” имеет приоритет над параметром “INIT. VOL.”.

Сохранение и вызов настроек системы (SYSTEM MEMORY)

Данная функция используется для сохранения до шести избранных настроек, которые могут быть затем легко вызваны при необходимости. Можно сохранить следующие параметры системы:

Сохраненные параметры	Стр.
“Параметры меню “SPEAKER MENU” (кроме “TEST TONE”)	67
“Параметры меню “VOLUME MENU” (кроме “INIT. VOL.”)	69
“Параметры меню “SOUND MENU”*	70
“Параметры меню “VIDEO MENU”*	72
“Параметры меню “DISPLAY SET” (кроме “SHORT MESSAGE”)	75
Текущая программа звукового поля (или “Pure Direct”)	38
Параметры звукового поля	59
Настройки управления тональным качеством*	45

* Параметры “DYNAMIC RANGE”, “LFE LEVEL” и параметр управления тональным качеством для наушников не сохраняются.

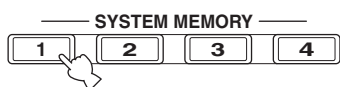
Сохранение настроек системы

■ Сохранение с помощью кнопок ⑥ SYSTEM MEMORY

Системные настройки, хранимые в “MEMORY1” - “MEMORY4”, можно сохранить, нажав соответствующие кнопки ⑥ SYSTEM MEMORY.

Нажмите и удерживайте одну из кнопок ⑥ SYSTEM MEMORY на пульте ДУ в течение 4 секунд.

“На дисплее фронтальной панели появится сообщение MEMORY 1 SAVE Done” (пример), а затем аппарат сохранит текущую настройку системы в память под соответствующим номером.

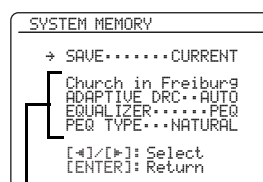


Если настройки системы уже хранятся в памяти под выбранным номером, аппарат перезапишет старые настройки.

■ Сохранение с помощью операции SET MENU

Настройки системы, хранимые в “MEMORY1” - “MEMORY6”, можно сохранить с помощью “SYSTEM MEMORY” в меню “SET MENU”.

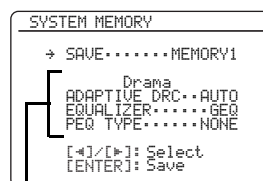
- 1 Установите селектор режима управления на пульте ДУ на ⑮ AMP, а затем нажмите ⑰ MENU. На дисплее-на-экране появится меню “SET MENU”.
- 2 Нажмите ⑧ ∇, чтобы выбрать пункт “SYSTEM MEMORY”, а затем нажмите ⑧ ENTER. Появится меню “SYSTEM MEMORY”.
- 3 Нажмите ⑧ ∇, чтобы выбрать пункт “SAVE”, а затем нажмите ⑧ ENTER. Появятся текущие настройки системы.



Текущие настройки системы

- 4 Несколько раз нажмите ⑧ ◀/▶, чтобы выбрать требуемый номер ячейки памяти (от “MEMORY1” до “MEMORY6”).

Появятся настройки системы, хранящиеся в ячейке памяти с выбранным номером. Если ячейка памяти не используется, появится надпись “EMPTY”.



Настройки системы, хранимые в ячейке памяти с выбранным номером



- Если настройки системы уже хранятся в памяти под выбранным номером, аппарат перезапишет старые настройки.
- Для загрузки системных настроек с помощью кнопок ⑥ SYSTEM MEMORY нажмите одну из кнопок от “MEMORY1” до “MEMORY4”.

- 5 Нажмите ⑧ ENTER для сохранения текущих настроек системы в памяти под выбранным номером.

- 6 Для выхода из меню “SET MENU” нажмите **Ⓜ MENU**.

Загрузка настроек системы

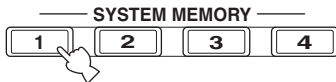
Примечание

При загрузке настроек системы текущие настройки будут перезаписаны. Если текущие настройки удалять нежелательно, предварительно сохраните их с помощью функции SYSTEM MEMORY.

■ Загрузка с помощью кнопок **Ⓜ SYSTEM MEMORY**

Настройки системы, хранимые в “MEMORY1” - “MEMORY4”, можно загрузить, нажав соответствующие кнопки **Ⓜ SYSTEM MEMORY**.

- 1 Для выбора нужного номера ячейки памяти, нажмите одну из кнопок **Ⓜ SYSTEM MEMORY** на пульте ДУ.
 “На фронтальной панели появится надпись “MEMORY 1 LOAD” (пример).



“Если в памяти под выбранным номером нет сохраненных системных настроек, на дисплее фронтальной панели появится надпись “EMPTY”.

- 2 Для подтверждения выбора нажмите ту же кнопку **Ⓜ SYSTEM MEMORY** еще раз. Аппарат загрузит настройки, сохраненные в памяти под выбранным номером.

■ Загрузка с помощью операции SET MENU

- 1 Установите селектор режима управления на пульте ДУ на **Ⓜ AMP**, а затем нажмите **Ⓜ MENU**.

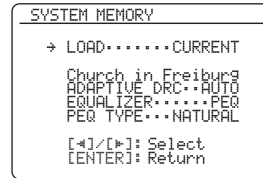
На дисплее-на-экране появится меню “SET MENU”.

- 2 Нажмите **Ⓜ ∇**, чтобы выбрать пункт “SYSTEM MEMORY”, а затем нажмите **Ⓜ ENTER**.

Появится меню “SYSTEM MEMORY”.

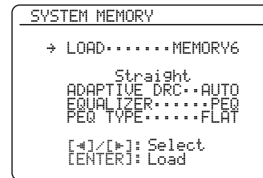
- 3 Нажмите **Ⓜ ENTER**, чтобы выбрать “LOAD”.

Появятся текущие настройки системы.



- 4 Несколько раз нажмите **Ⓜ ◀ / ▶**, чтобы выбрать номер ячейки памяти, в которой хранятся настройки системы, а затем нажмите **Ⓜ ENTER**.

Аппарат загрузит выбранные настройки.

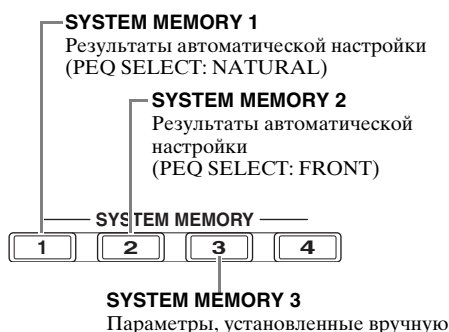


- 5 Для выхода из меню “SET MENU” нажмите **Ⓜ MENU**.

Использование примеров

■ Пример 1: Сравнение результатов автоматической и ручной настройки

В данном аппарате предусмотрено три типа настроек параметрического эквалайзера (стр. 71). Кроме того, аппарат позволяет создать пользовательскую конфигурацию настроек звучания с помощью параметров “MANUAL SETUP” (смотрите стр. 66). Для сравнения результатов автоматической и ручной настройки воспользуйтесь кнопками **ⓄSYSTEM MEMORY**.



Сохранение всех настроек

1 Выполните автоматическую настройку. (стр. 29).

2 Нажмите и удерживайте кнопку **ⓄSYSTEM MEMORY 1** в течение 4 секунд.

Аппарат сохранит результаты автоматической настройки (PEQ SELECT: NATURAL) в память “MEMORY1”.

3 Установите параметр “PEQ SELECT” на “FRONT” (стр. 71).

4 Нажмите и удерживайте кнопку **ⓄSYSTEM MEMORY 2** в течение 4 секунд.

Аппарат сохранит результаты автоматической настройки (PEQ SELECT: FRONT) в память “MEMORY2”.

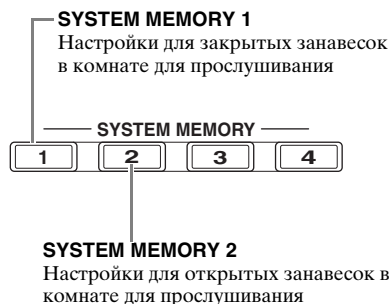
5 Настройте параметры меню “SPEAKER MENU” (стр. 67) и “GEQ EDIT” (стр. 70) вручную.

6 Нажмите и удерживайте кнопку **ⓄSYSTEM MEMORY 3** в течение 4 секунд.

Аппарат сохранит установленные вручную параметры в память “MEMORY3”.

■ Пример 2: Переключение настроек для различных условий в комнате

Тональные характеристики комнаты для прослушивания могут изменяться в зависимости от ситуации в комнате (например, закрыты ли или открыты занавески), а настройки аппарата должны быть установлены для любых условий в комнате. Настройки аппарата можно легко переключать с помощью кнопок **ⓄSYSTEM MEMORY**.



Сохранение всех настроек

1 Закройте занавески в комнате для прослушивания и выполните автоматическую настройку (стр. 29).

2 Нажмите и удерживайте кнопку **ⓄSYSTEM MEMORY 1** в течение 4 секунд.

Аппарат сохранит настройки для текущих условий в комнате (т.е. при закрытых занавесках) в память “MEMORY1”.

3 Откройте занавески в комнате для прослушивания и выполните автоматическую настройку.

4 Нажмите и удерживайте кнопку **ⓄSYSTEM MEMORY 2** в течение 4 секунд.

Аппарат сохранит настройки для текущих условий в комнате (т.е. при открытых занавесках) в память “MEMORY2”.

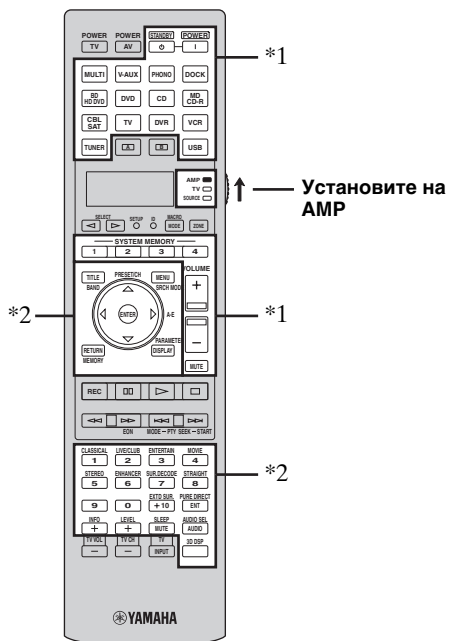
Функции пульта ДУ

Кроме управления аппаратом, пульт ДУ также позволяет управлять другими аудиовизуальными компонентами разработки компании Yamaha и других производителей. Для управления телевизором и другими компонентами требуется установить код ДУ для соответствующего источника (стр. 83).

Управление данным аппаратом, телевизором или другими компонентами

■ Управление данным аппаратом

Для управления данным аппаратом установите селектор режима управления на **15 AMP**.



Примечания

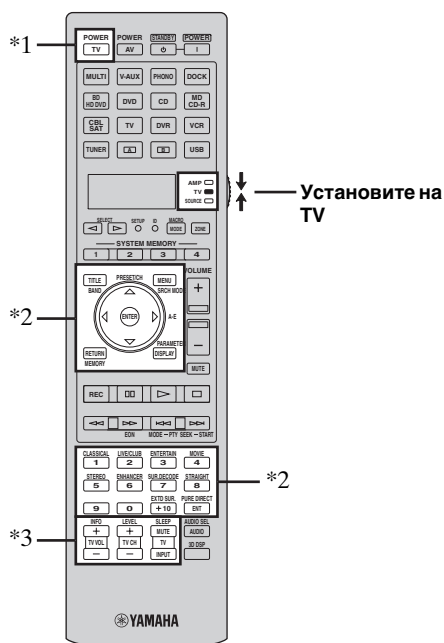
- *1 Эти кнопки всегда управляют аппаратом независимо от положения селектора режима управления.
- *2 Эти кнопки управляют аппаратом только при установке селектора режима управления на **15 AMP**.

■ Управление телевизором

Для управления телевизором установите селектор режима управления на **15 TV**. Для управления телевизором необходимо предварительно установить код ДУ для телевизора (стр. 83).



Если код для управления телевизором не установлен, пульт ДУ управляет компонентом, установленным в зоне управления телевизором (стр. 83).



Примечания

- *1 Кнопка **2 TV POWER** всегда включает и выключает телевизор независимо от положения селектора режима управления.
- *2 Эти кнопки управляют телевизором только при установке селектора режима управления на **15 TV**. Подробнее смотрите столбец “Телевизор” на стр. 82.
- *3 Эти кнопки управляют телевизором только при установке селектора режима управления на **15 TV** или **15 SOURCE**.

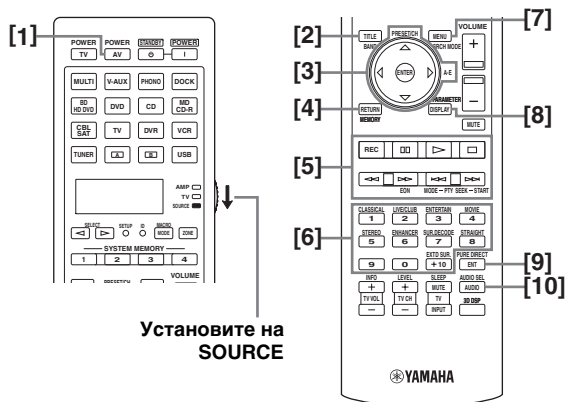
Пульт ДУ	Функции
TV VOL +/-	Увеличение или уменьшение уровня громкости.
TV CH +/-	Переключение каналов телевизора.
TV MUTE	Отключение звука.
TV INPUT	Переключение источника сигналов.

■ Управление другими компонентами

Для управления другими компонентами, выбранными с помощью селекторных кнопок источника (3) или [A], [B], установите селектор режима управления на **6 SOURCE**. Необходимо заранее установить соответствующий код ДУ для каждого источника (стр. 83). В следующей таблице описаны функции кнопок управления другими компонентами, назначенными для каждой селекторной кнопки источника (3) или [A], [B]. Помните, что некоторые кнопки могут неправильно управлять выбранным компонентом.



Пульт ДУ обладает 16 режимами (зонами приема) для управления компонентами, и, таким образом, может управлять до 16 различными компонентами.



	Проигрывает/устройство записи Blu-ray Disc/ HD DVD	DVD-проигрыватель	LD-проигрыватель	DVD-рекордер/цифровой видеоманитофон	VCR	ТЕЛЕВИЗОР	Кабельное ТВ/спутниковый тюнер	CD-проигрыватель	MD-рекордер/CD-рекордер	Кассетная дека	Тюнер
[1] AV POWER	Питание *1	Питание *1	Питание *1	Питание *1	Питание *1	Питание цифрового видеоманитовфона *2	Питание *1	Питание *1	Питание *1	Питание *1	Питание *1
[2] TITLE BAND	Раздел	Раздел		Раздел		Раздел					Диапазон
[3] PRESET/CH Δ	Меню вверх	Меню вверх		Меню вверх	Канал вверх	Меню вверх	Канал вверх				Меню вверх
PRESET/CH ∇	Меню вниз	Меню вниз		Меню вниз	Канал вниз	Меню вниз	Канал вниз				Меню вниз
CAT. A-E Δ	Меню влево	Меню влево		Меню влево		Меню влево				Сторона A/B	Меню влево
CAT. A-E ∇	Меню вправо	Меню вправо		Меню вправо		Меню вправо				Сторона A/B	Меню вправо
ENTER	Вход в меню	Вход в меню		Вход в меню		Вход в меню					Вход в меню
[4] RETURN, MEMORY	Возврат	Возврат		Возврат		Возврат					Память
[5] REC	Запись (магнитофон)	Пропуск диска		Запись	Запись	Запись на цифр. видеомэг. *2	Запись на цифр. видеомэг. *2	Пропуск диска	Запись	Запись	
⏸	Пауза	Пауза	Пауза	Пауза	Пауза	Пауза на цифр. видеомэг. *2	Пауза на цифр. видеомэг. *2	Пауза	Пауза	Пауза	
▶	Воспроизведение	Воспроизведение	Воспроизведение	Воспроизведение	Воспроизведение	Воспр. на цифр. видеомэг. *2	Воспр. на цифр. видеомэг. *2	Воспроизведение	Воспроизведение	Воспроизведение	
⏹	Стоп	Стоп	Стоп	Стоп	Стоп	Остановка на цифр. видеомэг. *2	Остановка на цифр. видеомэг. *2	Стоп	Стоп	Стоп	
◀◀	Поиск назад	Поиск назад	Поиск назад	Поиск назад	Поиск назад	Поиск назад на цифр. видеомэг. *2	Поиск назад на цифр. видеомэг. *2	Поиск назад	Поиск назад	Поиск назад	
▶▶	Поиск вперед	Поиск вперед	Поиск вперед	Поиск вперед	Поиск вперед	Поиск вперед на цифр. видеомэг. *2	Поиск вперед на цифр. видеомэг. *2	Поиск вперед	Поиск вперед	Поиск вперед	
⏮	Пропуск назад	Пропуск назад	Пропуск назад	Пропуск назад	Пропуск назад	Пропуск назад на цифр. видеомэг. *2	Пропуск назад на цифр. видеомэг. *2	Пропуск назад	Пропуск назад	Сторона A	
⏭	Пропуск вперед	Пропуск вперед	Пропуск вперед	Пропуск вперед	Пропуск вперед	Пропуск вперед на цифр. видеомэг. *2	Пропуск вперед на цифр. видеомэг. *2	Пропуск вперед	Пропуск вперед	Сторона B	
[6] 1-9, 0, +10	Цифровые кнопки	Цифровые кнопки	Цифровые кнопки	Цифровые кнопки	Цифровые кнопки	Цифровые кнопки	Цифровые кнопки	Цифровые кнопки	Цифровые кнопки	Цифровые кнопки	Цифровые кнопки
[7] MENU, SRCH MODE	Меню	Меню		Меню		Меню					Режим поиска
[8] DISPLAY	Дисплей	Дисплей	Дисплей	Дисплей	Дисплей	Дисплей	Дисплей	Дисплей	Дисплей	Дисплей	Дисплей
[9] ENT	Индекс	Индекс	Глава/время	Индекс	Вход	Вход	Вход	Индекс	Индекс		Вход
[10] AUDIO	Аудио	Аудио	Аудио	Аудио							

Примечания

*1 Эта кнопка функционирует, только когда на пульте ДУ самого компонента есть кнопка питания.

*2 Эти кнопки управляют видеоманитофоном (DVD магнитофоном и др.) только при установке соответствующего кода ДУ для цифрового видеоманитовфона (стр. 83).

■ Выбор компонента для управления

Компонент для управления можно выбрать независимо от источника, выбранного селекторными кнопками источника (③).

Несколько раз нажмите **⑤ SELECT** </>, чтобы выбрать требуемый компонент.

Название компонента для управления отображается в окошке дисплея (④) на пульте ДУ.



■ Управление дополнительными компонентами (дополнительный режим)

“OPTN1” и “OPTN2” представляют собой зоны управления дополнительными компонентами, программируемыми с помощью функций пульта ДУ независимо от источника. Эти зоны полезны для программирования команд, используемых только как часть функции макроса или для компонентов, у которых нет кода ДУ.

Для выбора дополнительного режима несколько раз нажмите **⑤ SELECT** </> до появления в окошке дисплея на пульте ДУ надписи “OPTN1” или “OPTN2” (④).



Примечание

Для дополнительной зоны код ДУ установить нельзя. Смотрите стр. 85 с информацией о программировании кнопок, работающих в этой зоне управления компонентом.

Установка кодов ДУ

Установив соответствующие коды ДУ, можно управлять другими компонентами. Коды можно устанавливать для каждой зоны. Полный список доступных кодов ДУ указан в разделе “Список кодов дистанционного управления” в конце данного руководства.

В следующей таблице указан компонент по умолчанию (Библиотека: категория компонента) и код ДУ для каждой зоны.

Установки по умолчанию для кода ДУ

Зона управления	Библиотека (категория компонента)	Производитель	Код по умолчанию
MULTI	DVD	Yamaha	04306
V-AUX	—	—	—
PHONO	—	—	—
DOCK	SOURCE	Yamaha	00012
BD HD DVD	BD	Yamaha	04706
DVD	DVD	Yamaha	04306
CD	CD	Yamaha	01205
MD CD-R	CD-R	Yamaha	01405
CBL SAT	—	—	—
ТЕЛЕВИЗ ОР	—	—	—
DVR	DVR	Yamaha	00707
VCR	—	—	—
TUNER	SOURCE	Yamaha	00012
A	—	—	—
B	—	—	—
USB	SOURCE	Yamaha	00012

Примечание

Управление компонентом Yamaha может оказаться невозможным даже при предустановке указанного выше кода ДУ.

В таком случае попробуйте установить другой код.

1 Определите код ДУ компонента заранее.

Полный список доступных кодов ДУ указан в разделе “Список кодов дистанционного управления” в конце данного руководства.

2 Установите селектор режима управления на пульте ДУ на **⑮ SOURCE**.

Для установки кода ДУ для “TV” установите селектор режима управления на **⑮ TV**.

3 Нажмите Ⓜ **SETUP с помощью шариковой ручки или другого подобного предмета.**

В окошке дисплея на пульте ДУ (④) появится надпись “SETUP”.

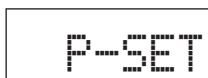


Примечание

В меню “SETUP” выполняйте все операции не более чем за 30 секунд, в противном случае пульт ДУ автоматически выйдет из меню “SETUP”.

4 Несколько раз нажмите Ⓢ / Ⓡ , чтобы выбрать пункт “P-SET”, а затем нажмите Ⓜ **ENTER.**

Пульт ДУ перейдет в режим предустановок. “В окошке дисплея (④) будут попеременно появляться надпись P-SET” и название текущей зоны управления.



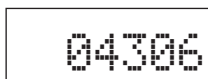
5 Несколько раз нажмите селекторную кнопку источника (③) или Ⓢ **SELECT ◀ / ▶ , чтобы выбрать зону управления для настройки.**

Если на шаге 3 было выбрано “TV”, пропустите это шаг.



6 Нажмите кнопку Ⓜ **ENTER.**

Появится текущее значение кода.



7 С помощью цифровых кнопок (⑩) введите пятизначный код ДУ для компонента.

8 Нажмите Ⓜ **ENTER для установки номера.**

“Если процедура установки прошла успешно, в окошке дисплея (④) появится надпись “OK”.

“Если процедура установки завершилась неудачно, в окошке дисплея (④) появится надпись “NG”. В таком случае повторите процедуру, начиная с шага 5.



При необходимости установки кода для другой зоны управления повторите шаги 5-8.

9 Повторно нажмите Ⓜ **SETUP, чтобы выйти из режима “SETUP”.**

10 Нажмите Ⓜ **AV POWER или Ⓢ ▶ для проверки возможности управления компонентом с помощью пульта ДУ.**



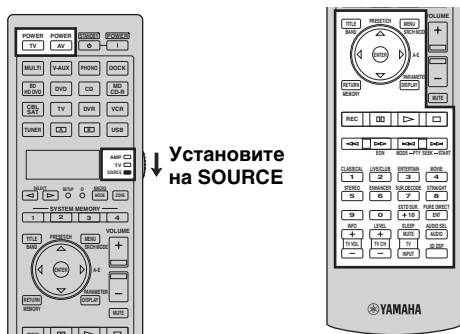
- Если операция невозможна и для производителя компонента предусмотрено несколько кодов, попробуйте все коды, пока не будет установлен правильный код.
- Если в качестве кода ДУ для выбранной зоны управления установить “00012”, можно управлять текущим выбранным внутренним источником (DOCK, TUNER или USB).

Примечания

- “При нажатии кнопки, не указанной на соответствующем шаге, или при одновременном нажатии нескольких кнопок в окошке дисплея (④) пульта ДУ появится надпись “ERROR”.
- Поставляемый пульт ДУ не содержит всех возможных кодов для имеющихся в продаже аудио и видеокомпонентов (включая компоненты Yamaha). Если независимо от кода ДУ управление невозможно, с помощью функции обучения (стр. 85) запрограммируйте новую функцию ДУ или воспользуйтесь пультом ДУ, поставляемым с компонентом.
- Функции, запрограммированные в режиме обучения, имеют приоритет над функциями кода ДУ.

Программирование кодов с помощью других пультов ДУ

Коды ДУ можно запрограммировать с помощью других пультов ДУ. Функция обучения помогает запрограммировать функции, не включенные в основные операции кодов ДУ, или если соответствующий код ДУ отсутствует. Функции другого пульта ДУ можно назначить кнопкам в выделенных участках на следующем рисунке. Кнопки могут программироваться отдельно для каждой зоны управления.



Примечания

- Пульт ДУ излучает инфракрасные лучи. Если другой пульт ДУ также использует инфракрасные лучи, данный пульт ДУ может заучить большинство его функций. Однако, отдельные специальные сигналы или длинные последовательности сигналов, возможно, не удастся запрограммировать.
- Требуемый код ДУ запрограммировать невозможно, даже если кнопки в выделенном участке на рисунке выше выбираются в зависимости от зоны управления и назначенной библиотеки.

- 1 Установите селектор режима управления на 15 SOURCE, а затем нажмите селекторную кнопку источника (3), чтобы выбрать зону управления.**
Для программирования кода ДУ для "TV" установите селектор режима управления на 15 TV.

Примечание

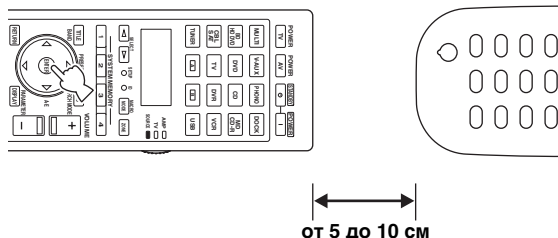
Убедитесь, что селектор режима управления установлен на 15 SOURCE или 15 TV. При установке селектора режима управления на 16 AMP и программировании кодов ДУ с помощью других пультов ДУ, запрограммированная кнопка не будет управлять функциями усилителя данного аппарата.

- 2 Нажмите 16 SETUP с помощью шариковой ручки или другого подобного предмета.**
В окошке дисплея (4) появится надпись "SETUP".

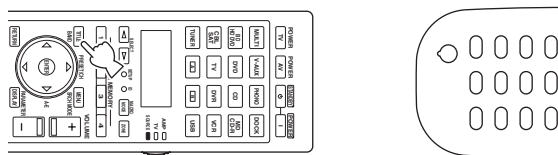
- 3 Несколько раз нажмите 8 Δ / ▽, чтобы выбрать пункт "LEARN", а затем нажмите 8 ENTER.**

- 4 Поместите данный пульт ДУ на расстоянии примерно 5-10 см от другого пульта ДУ на ровной поверхности и направьте инфракрасные передатчики друг на друга, а затем нажмите 8 ENTER.**
"В окошке дисплея (4) появится надпись "L-KEY".

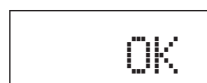
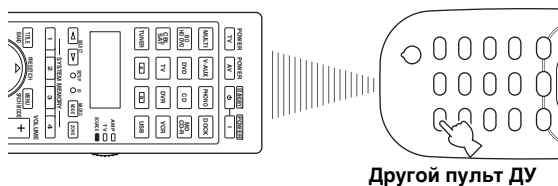
Другой пульт ДУ



- 5 Нажмите кнопку, для которой нужно запрограммировать новую функцию.**
В окошке дисплея (4) появится надпись "START".



- 6 Нажмите и удерживайте программируемую кнопку на другом пульте ДУ, пока в окошке дисплея (4) пульта ДУ не появится "OK".**
"Если процедура установки завершилась неудачно, в окошке дисплея (4) появится надпись "NG". В таком случае повторите процедуру, начиная с шага 4.



Если нужно запрограммировать другую функцию, повторите шаги 4-6.

7 Нажмите $\text{\textcircled{16}}$ **SETUP еще раз, чтобы выйти из меню настройки.**

Примечания

- При нажатии кнопки, не указанной на соответствующем шаге, или при одновременном нажатии нескольких кнопок в окошке дисплея ($\text{\textcircled{4}}$) пульта ДУ отображается “ERROR”.
- Данный пульт ДУ может заучить около 200 функций. Однако, в зависимости от заученных сигналов на дисплее может появиться надпись “FULL” до запоминания 200 функций. В таком случае удалите ненужные запрограммированные функции и освободите место для следующих функций (стр. 89).
- Обучение может оказаться невозможным в следующих случаях:
 - если батарейки пульта ДУ данного аппарата или другого компонента;
 - на пульт ДУ попадают прямые солнечные лучи;
 - долгая или необычная программируемая функция.

Изменение названий источников в окошке дисплея

Название зоны управления (источника), отображаемое в окошке дисплея ($\text{\textcircled{4}}$) пульта ДУ можно изменить.

1 Установите селектор режима управления на $\text{\textcircled{15}}$ **SOURCE, а затем нажмите селекторную кнопку источника ($\text{\textcircled{3}}$), чтобы выбрать зону управления.**

2 Нажмите $\text{\textcircled{16}}$ **SETUP с помощью шариковой ручки или другого подобного предмета.**
“В окошке дисплея появится надпись “SETUP”.

3 Несколько раз нажмите $\text{\textcircled{8}}$ Δ / ∇ , чтобы выбрать пункт “RNAME”, а затем нажмите $\text{\textcircled{8}}$ **ENTER.**

4 Несколько раз нажмите $\text{\textcircled{8}}$ Δ / ∇ , чтобы выбрать трехбуквенное или пятибуквенное название для редактирования, а затем нажмите $\text{\textcircled{8}}$ **ENTER.**

Каждая зона управления имеет как трехбуквенное, так и пятибуквенное название. Названия можно менять независимо друг от друга.

Трехбуквенное название Пятибуквенное название



5 Отредактируйте название зоны управления.

Для выбора редактируемого пункта нажмите $\text{\textcircled{8}}$ \triangleleft / \triangleright .

Для выбора символа нажмите $\text{\textcircled{8}}$ Δ / ∇ .



Для переключения символов в прямом порядке нажмите $\text{\textcircled{8}}$ Δ , а для переключения в обратном порядке – $\text{\textcircled{8}}$ ∇ : от A до Z, от a до z, от 0 до 9, пробел, символы (–, +, /, :).

6 Нажмите $\text{\textcircled{8}}$ **ENTER для установки нового названия.**

Если переименование прошло успешно, в окошке дисплея ($\text{\textcircled{4}}$) пульта ДУ появится надпись “OK”.



Для переименования другой зоны управления несколько раз нажмите селекторную кнопку источника ($\text{\textcircled{3}}$) или $\text{\textcircled{5}}$ **SELECT** \triangleleft / \triangleright , чтобы выбрать требуемую зону управления, а затем нажмите $\text{\textcircled{8}}$ **ENTER** и повторите шаги 4-6.

7 Нажмите $\text{\textcircled{16}}$ **SETUP еще раз, чтобы выйти из меню настройки.**

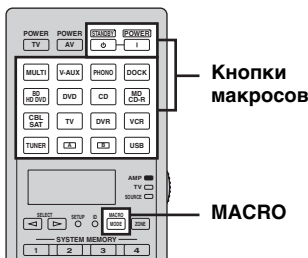
Примечание

При нажатии кнопки, не указанной на соответствующем шаге, или при одновременном нажатии нескольких кнопок в окошке дисплея ($\text{\textcircled{4}}$) пульта ДУ появится надпись “ERROR”.

Функции программирования макросов

Функция программирования макросов позволяет выполнять серии операций нажатием одной кнопки. Например, если нужно воспроизвести CD, обычно требуется включить компоненты, выбрать источник CD, а затем нажать кнопку воспроизведения, чтобы начать воспроизведение. Функция программирования макросов позволяет выполнить все эти операции, просто нажав кнопку макроса CD. Кнопки, перечисленные ниже как кнопки макросов, имеют предустановленные программы макросов. Дополнительно можно запрограммировать пользовательские макросы (стр. 88).

■ Вызов запрограммированных макроопераций



1 Нажмите **17** **MACRO** на пульте ДУ.



2 Нажмите нужную кнопку макроса.

“На дисплее **(4)** появится надпись “M:трехбуквенное название выбранной зоны управления” (например, “M:DVD”) и пульт передаст запрограммированную функцию. При нажатии **13** **STANDBY** или **14** **POWER**, на дисплее **(4)** появится надпись “M:STB” или “M:PWR” и пульт передаст запрограммированную функцию.

3 Нажмите **17** **MACRO** еще раз, чтобы выйти из режима макрооперации.

Примечания

- Пока пульт ДУ находится в режиме выполнения макропрограммы (индикатор передачи мигает), он не может выполнять другие операции.
- До завершения макрооперации направляйте пульт ДУ на компонент.
- Если пользователь не выполняет операций в течение 30 секунд, пульт автоматически выйдет из режима макроопераций.

■ Функции макроса по умолчанию

Нажатие кнопки макроса	Для автоматической передачи этих сигналов в указанном порядке	
	Первый	Второй
STANDBY	STANDBY	—
POWER		POWER TV (*1)
MULTI		MULTI
V-AUX		V-AUX
PHONO		PHONO
DOCK		DOCK
BD HD DVD		BD HD DVD
DVD		DVD
CD		CD
MD CD-R	POWER I	MD CD-R
CBL SAT		CBL SAT
TV		TV
DVR		DVR
VCR		VCR
TUNER		TUNER (*2)
CA		CA
CE		CE
USB		USB

*1 Заранее установите соответствующий код ДУ для телевизора (стр. 83).

*2 Аппарат принимает станцию или воспроизводит выбранный контент, которые были установлены до перехода в режим ожидания.

■ Программирование макроопераций

Пользователь может запрограммировать собственный макрос и передавать несколько команд ДУ в требуемом порядке нажатием одной кнопки. Перед программированием макроса обязательно установите коды ДУ или выполните операции обучения.

Примечания

- При программировании нового макроса для кнопки макрос по умолчанию не удаляется. Он станет доступен после удаления запрограммированного макроса.
- К макросу по умолчанию невозможно добавить новый сигнал (шаг макроса). При программировании макроса меняется все его содержимое.
- Не рекомендуется программировать в макросе продолжительные операции (например, управление громкостью).

1 Нажмите **16** **SETUP** с помощью шариковой ручки или другого подобного предмета.

“В окошке дисплея (4) появится надпись “SETUP”.

2 Несколько раз нажмите **8** Δ / ∇ , чтобы выбрать пункт “MACRO”, а затем нажмите **8** **ENTER**.

3 Нажмите кнопку, которой будет назначен макрос, а затем кнопку **8** **ENTER**.

“На дисплее (4) будут попеременно появляться надпись “M:трехбуквенное название выбранной кнопки макроса” (например, “M:DVD”) и название текущей зоны управления.

При нажатии **13** **STANDBY** или **14** **POWER** на дисплее (4) будут попеременно появляться надпись “M:STB” или “M:PWR” и название текущей зоны управления.

4 Последовательно нажимайте кнопки функций, которые необходимо включить в макрооперацию.

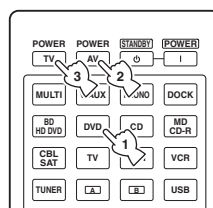
Пример

Установите источник на DVD → Включите DVD-проигрыватель → Включите видеоскрин

Шаг 1 (“MCR1”): Нажмите DVD.

Шаг 2 (“MCR2”): Нажмите AV POWER.

Шаг 3 (“MCR3”): Нажмите TV POWER.



MCR 1

Указывает введенное количество шагов макроса

M: DVD

(Выбранная кнопка макроса)

↑ ↓
Попеременно мигают для установки следующего шага

DVD

(Выбранная зона управления)

Примечания

- Для переключения выбранной зоны управления нажмите **5** **SELECT** \triangleleft / \triangleright . При нажатии селекторных кнопок источника программируется шаг макроса, а при нажатии **12** **SELECT** Δ / ∇ только переключается выбранная зона управления.
- Положение селектора режима управления (AMP/TV/SOURCE) влияет на назначенную функцию. Если селектор режима управления установлен на **15** **AMP** или **16** **TV**, селекторы источников не работают.

5 Нажмите **17** **MACRO** для подтверждения ввода программы.

Длина макроса может составлять до 10 шагов (10 функций). После установки 10 шагов, появляется надпись “FULL” и пульт ДУ автоматически выходит из режима программирования макроса.

6 Повторно нажмите **16** **SETUP**, чтобы выйти из режима настройки.

Примечание

При одновременном нажатии нескольких кнопок в окошке дисплея (4) появится надпись “ERROR”.

Удаление конфигураций

Пульт позволяет удалить все изменения для каждой настройки функции, в частности заученные функции, макросы, переименованные названия зон управления и установленный идентификатор пульта ДУ.

■ Удаление настроек функций

1 Нажмите **ⓂSETUP** с помощью шариковой ручки или другого подобного предмета.

“В окошке дисплея (④) появится надпись “SETUP”.

2 Несколько раз нажмите **ⓂΔ / ▽**, чтобы выбрать пункт “CLEAR”, а затем нажмите **ⓂENTER**.

3 Несколько раз нажмите **ⓂΔ / ▽**, чтобы выбрать требуемый режим удаления.

Режим удаления	Описание
L: DVD (и др.)	(L:Трехзначный идентификатор выбранной зоны управления) Удаление всех заученных функций для зоны управления. Зону управления можно выбрать, нажав несколько раз соответствующую селекторную кнопку (③) или ⓂSELECT < / ▷.
L: AMP	Сброс всех заученных функций для усилителя на начальные заводские настройки. Для выбора этого режима удаления установите селектор режима управления на ⓂAMP .
L: TV	Удаление всех заученных функций для зоны управления телевизора. Для выбора этого режима удаления установите селектор режима управления на ⓂTV .
L: ALL	Удаление всех заученных функций.
M: DVD (и др.)	(M:Название выбранной кнопки макроса) Удаление макроса, назначенного выбранной кнопке (стр. 88). После удаления макроса кнопка будет выполнять функцию, предусмотренную начальными заводскими настройками. При необходимости выбора другой кнопки для удаления запрограммированных функций нажмите требуемую кнопку макроса.
M: ALL	Удаление всех запрограммированных макросов. После удаления макроса кнопка будет выполнять функцию, предусмотренную начальными заводскими настройками.
RNAME	Восстановление названий зон управления в соответствии с начальными заводскими настройками.
FCTRY	Восстановление всех функций пульта ДУ в соответствии с начальными заводскими настройками.

4 Нажмите и удерживайте кнопку **ⓂENTER** в течение примерно 3 секунд.

В случае успешного удаления в окошке дисплея (④) появится надпись “OK”.

Примечания

- Если процедура удаления завершилась неудачно, в окошке дисплея (④) появится надпись “NG”.
- При нажатии кнопки, не указанной на соответствующем шаге, или при одновременном нажатии нескольких кнопок в окошке дисплея (④) ДУ появится надпись “ERROR”.

5 Повторно нажмите **ⓂSETUP**, чтобы выйти из режима настройки.

■ Удаление заученной функции

1 Нажмите **ⓂSETUP** с помощью шариковой ручки или другого подобного предмета.

В окошке дисплея (④) появится надпись “SETUP”.

2 Несколько раз нажмите **ⓂΔ / ▽**, чтобы выбрать пункт “ERASE”, а затем нажмите **ⓂENTER**.

3 Установите селектор режима управления на **ⓂSOURCE**, а затем нажмите селекторную кнопку источника (③).

Для удаления функции, заученной в зоне управления AMP или TV установите селектор режима управления на **ⓂAMP** или **ⓂTV**.

4 Нажмите кнопку **ⓂENTER**.

В окошке дисплея (④) появится надпись “E-KEY”.

5 Нажмите и удерживайте кнопку, функция которой удаляется, в течение примерно 3 секунд.

В случае успешного удаления в окошке дисплея (④) появится надпись “OK”.



- Для удаления еще одной другой функции повторите шаги 3-5.
- После удаления заученной функции кнопки, кнопка возвращается на начальную настройку (или на настройку производителя, если были установлены коды ДУ).

6 Повторно нажмите **ⓂSETUP**, чтобы выйти из режима настройки.

Примечания

- Если процедура удаления завершилась неудачно, в окошке дисплея (④) пульта дистанционного управления появится надпись “NG”.
- При одновременном нажатии нескольких кнопок в окошке дисплея (④) появится надпись “ERROR”.

Использование многозонной конфигурации

Данный аппарат позволяет сконфигурировать многозонную аудиосистему. Функция многозонной конфигурации позволяет настроить данный аппарат на воспроизведение разных источников в основной зоне, второй зоне (зона 2) и третьей зоне (зона 3). Используя поставляемый пульт ДУ, можно управлять аппаратом из второй или третьей зоны.

Второй и третьей зоне передаются только аналоговые сигналы. Источник для прослушивания во второй и третьей зоне должен подключаться к аналоговым гнездам AUDIO IN аппарата.

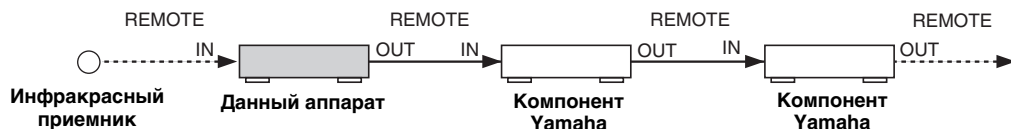
Подключение компонентов зоны 2 и зоны 3

Для использования многозонных функций данного аппарата требуется следующее дополнительное оборудование:

- Приемник инфракрасных сигналов во второй и/или третьей зоне.
- Инфракрасный передатчик в основной зоне. Этот передатчик передает инфракрасные сигналы от пульта ДУ через приемник инфракрасных сигналов во второй и/или третьей зоне CD- или DVD-проигрывателю или другому оборудованию в основной зоне.
- Усилитель и колонки во второй и/или третьей зоне.

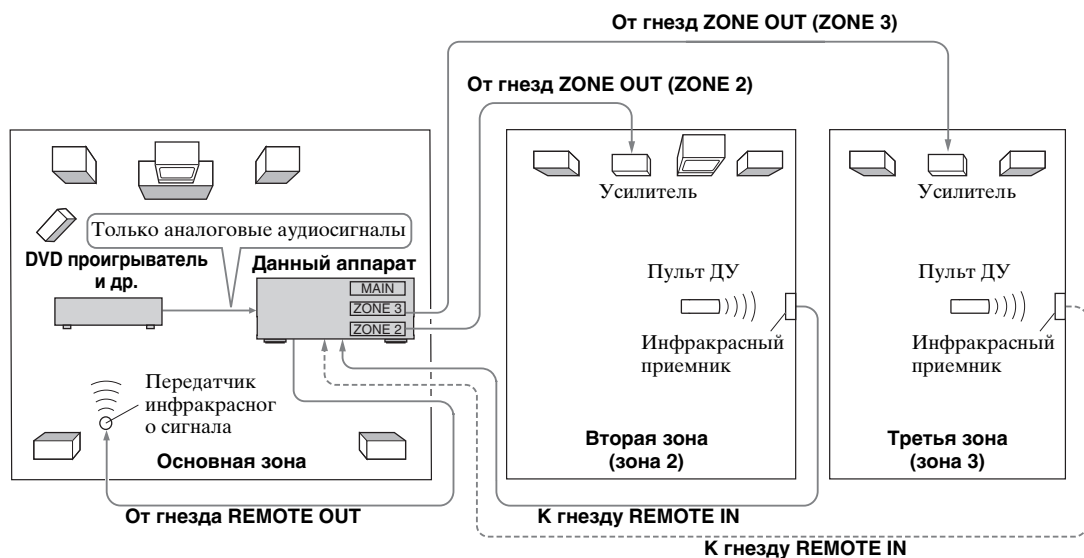


- Поскольку существует много методов подключения и использования данного аппарата в многозонной системе, рекомендуется обратиться к ближайшему авторизованному дилеру Yamaha или в сервисный центр относительно подключений зоны 2 и зоны 3, наиболее полно отвечающим вашим требованиям.
- Некоторые модели Yamaha могут подключаться непосредственно к гнездам REMOTE аппарата. Для таких моделей инфракрасный передатчик не нужен. Таким образом можно подключить до 6 компонентов Yamaha как показано на рисунке ниже.



Использование внешних усилителей

Для использования внешнего усилителя во второй и/или третьей зоне подключите усилитель к гнездам ZONE OUT и установите "AMP" на "EXT" (стр. 77).



Примечания

- Во избежание неожиданного шума, НЕ используйте функцию зона 2/зона 3 с CD-дисками с записями в системе DTS.
- Для регулировки уровня громкости во второй и/или третьей зоне пользуйтесь усилителем, предварительно установив параметр "VOLUME" на "FIX" (стр. 77).

■ Использование внутренних усилителей аппарата

Важное предупреждение по безопасности

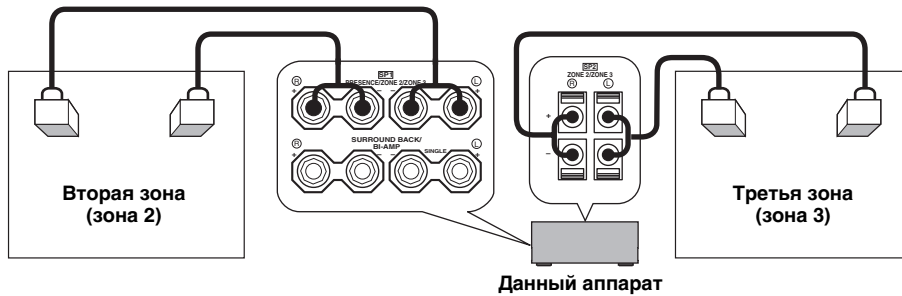
Терминалы колонок SP1 и SP2 данного ресивера не должны подключаться к селекторному устройству пассивных громкоговорителей или более чем к одному громкоговорителю на канал. Подключение к селекторному устройству пассивных громкоговорителей или нескольким колонкам на канал может создать нагрузку со слишком низким импедансом и привести к повреждению усилителя. Для правильного использования смотрите инструкцию по эксплуатации. Всегда должны соблюдаться условия минимального импеданса колонок для всех каналов. Данная информация указана на задней панели ресивера.

Для использования одного внутреннего усилителя (SP1 или SP2) аппарата

Подключите колонки зоны 2 или зоны 3 непосредственно к терминалам колонок SP1 или SP2 и установите параметр “AMP” на “[SP1]” или “[SP2]” (стр. 77).

Для использования двух внутренних усилителей (SP1 и SP2) аппарата

Подключите колонки зоны 2 и зоны 3 непосредственно к терминалам колонок SP1 и SP2 и установите параметр “AMP” на “BOTH” (стр. 77).



ZONE2

Управление усилителем зоны 2 или функциями тюнера.

ZONE3

Управление усилителем зоны 3 или функциями тюнера.



Данный шаг необходимо завершить в течение 10 секунд, пока на дисплее фронтальной панели мигает выбранная зона. В противном случае, режим текущей выбранной зоны автоматически отменяется.

Управление зоной 2 или зоной 3

Зону управления можно выбрать с помощью кнопок управления на фронтальной панели или пульте ДУ.

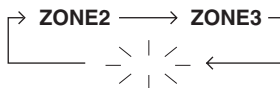
■ Основное управление

Операции фронтальной панели

1 Нажмите **ⓈZONE 2** или **ⓈZONE 3** на фронтальной панели для независимого включения или отключения зоны 2 или зоны 3.

2 Несколько раз нажмите **ⓈZONE CONTROLS** на фронтальной панели, чтобы выбрать зону для управления.

При каждом нажатии **ⓈZONE CONTROLS** дисплей фронтальной панели переключается как показано ниже и индикатор для текущей выбранной зоны мигает в течение примерно 10 секунд. Однако, при выборе основной зоны индикаторы не мигают.



При выборе основной зоны индикаторы не мигают.

3 Выполните требуемую операцию в выбранной зоне (стр. 92).



Для выключения выбранной зоны повторно нажмите **ⓈZONE 2** или **ⓈZONE 3**.

Операции пульта ДУ

1 Для выбора управляемой зоны несколько раз нажмите кнопку **ⓈZONE**. В окошке дисплея (④) пульта ДУ появится индикатор “MAIN”, “ZONE 2” или “ZONE 3”.



2 Для включения выбранной зоны нажмите **14 POWER**.

3 Выполните требуемую операцию в выбранной зоне (стр. 92).



Для выключения зоны нажмите **13 STANDBY**.

■ Выбор источника в зоне 2 или зоне 3

Поверните селектор **10 INPUT** (или установите селектор режима управления на **15 AMP**, а затем нажмите одну из селекторных кнопок источника (**3**)).

- Выберите “TUNER” в качестве источника для использования в выбранной зоне FM/AM-приемника (стр. 46).
- Выберите “DOCK” в качестве источника для использования в выбранной зоне iPod (стр. 52) или Bluetooth (стр. 54).
- Выберите “USB” в качестве источника для использования в выбранной зоне USB (стр. 52).

Примечание

Источники используются во всех зонах. Один и тот же источник можно выбрать одновременно в нескольких зонах.

■ Настройка уровня громкости в зоне 2 или зоне 3

Поверните **11 VOLUME** (или нажмите **19 VOLUME +/-**).



Для отключения звука в выбранной зоне нажмите **20 MUTE** на пульте ДУ.

Примечание

При использовании внешних усилителей в зоне 2 или зоне 3 кнопка **19 VOLUME +/-** может применяться, только если параметр “VOLUME” в меню “ZONE SET” (стр. 77) установлен на “VAR”.

■ Настройка баланса громкости фронтальных колонок в зоне 2 или зоне 3

Несколько раз нажмите кнопку **16 TONE CONTROL**, чтобы выбрать “BALANCE”, а затем выполните регулировку путем поворота селектора **17 PROGRAM**.

■ Настройка тонального качества в зоне 2 или зоне 3

Несколько раз нажмите кнопку **16 TONE CONTROL**, чтобы выбрать высокочастотную (TREBLE) или низкочастотную характеристику (BASS), а затем выполните регулировку путем поворота селектора **17 PROGRAM**.

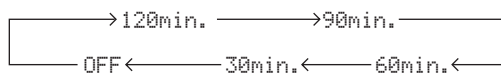
Диапазон настройки: от -10,0 дБ до +10,0 дБ

■ Установка таймера сна для зоны 2 или зоны 3

Таймер сна используется для включения требуемой зоны по истечении определенного времени.

Установите режим управления на **15 AMP**, а затем несколько раз нажмите **12 SLEEP**, чтобы установить интервал времени.

Установка время таймера сна изменяется как показано на рисунке ниже.



Дополнительные настройки

В данном аппарате предусмотрены дополнительные меню, отображаемые на дисплее фронтальной панели. Меню дополнительных настроек содержит дополнительные операции регулировки и настройки работы аппарата. Измените начальные настройки (выделено жирным шрифтом для каждого параметра) в соответствии с вашей средой прослушивания.

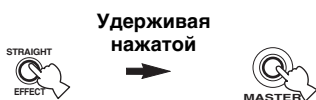
Примечания

- Во время использования меню дополнительных настроек работают только **MASTER ON/OFF**, **STRAIGHT** и селектор **PROGRAM**.
- Во время использования меню дополнительных настроек все другие операции недоступны.
- Меню дополнительных настроек доступно только на дисплее фронтальной панели.

Использование меню дополнительных настроек

1 Для отключения аппарата нажмите кнопку **MASTER ON/OFF** на фронтальной панели и установите ее в отжатое положение **OFF**.

2 Для включения аппарата нажмите и удерживайте кнопку **STRAIGHT**, а затем нажмите кнопку **MASTER ON/OFF** и установите ее в нажатое положение **ON**. Аппарат включится и на дисплее фронтальной панели появится “ADVANCED SETUP”.



3 Поворачивая селектор **PROGRAM** на фронтальной панели, выберите нужный параметр для настройки.

4 Несколько раз нажмите **STRAIGHT**, чтобы изменить значение выбранного параметра.

5 Для сохранения новой настройки и отключения аппарата нажмите кнопку **MASTER ON/OFF** и установите ее в отжатое положение **OFF**.



Произведенные настройки будут использоваться при следующем включении аппарата.

■ Импеданс колонок **SPEAKER IMP.**

Данная функция используется для установки импеданса колонок на аппарате в соответствии с импедансом колонок.

Выбор	Описание
8ΩMIN	Это значение выбирается для установки импеданса колонок равным 8 Ω. Импеданс каждой колонки должен быть не менее 8 Ω.
6ΩMIN	Это значение выбирается для установки импеданса колонок равным 6 Ω. Импеданс каждой колонки должен быть не менее 6 Ω (только для фронтальных колонок: не менее 4 Ω).

■ Сенсор ДУ **REMOTE SENSOR**

Данная функция используется для включения и выключения функции приема сигнала сенсора ДУ на фронтальной панели аппарата.

Выбор	Описание
ON	Выберите это значение для включения функции приема сигнала сенсора ДУ.
OFF	Выберите это значение для отключения функции приема сигнала сенсора ДУ.

Примечание

В большинстве случаев рекомендуется устанавливать параметр на “ON”.

■ Включение при доступе по **RS-232C RS-232C STANDBY**

Данная функция используется для перевода аппарата в режим передачи данных через интерфейс RS-232C, когда аппарат находится в режиме ожидания.

Выбор	Функции
YES	Выберите это значение для включения функции передачи данных через интерфейс RS-232C аппарата.
NO	Выберите это значение для отключения функции передачи данных через интерфейс RS-232C аппарата.

Начальная установка:

[модели для США и Канады]: **YES**

[другие модели]: **NO**

■ Настройка идентификатора пульта ДУ **REMOTE CON AMP**

Данная функция используется для установки идентификатора дистанционного управления аппарата для работы с пультом ДУ.

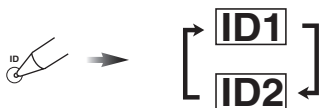
Выбор	Описание
ID1	Выберите это значение, если идентификатор пульта ДУ установлен на “ID1”
ID2	Выберите это значение, если идентификатор пульта ДУ установлен на “ID2”

Установка идентификатора пульта ДУ

Данная функция используется для установки идентификатора пульта ДУ. Она удобна при управлении несколькими аудио-видео ресиверами или усилителями с помощью пульта ДУ.

Несколько раз нажмите **ID** на пульте ДУ помощью шариковой ручки или другого подобного предмета, чтобы выбрать требуемый идентификатор пульта.

При каждом нажатии **ID** индикатор идентификатора пульта ДУ изменяется в порядке, показанном на рисунке ниже.



Информацию по установке идентификатора упрощенного пульта ДУ смотрите стр. 93.

■ Шаг частоты тюнера TUNER FRQ STEP (только модель для Азии и общая модель)

Данная функция используется для установки частотного шага тюнера в соответствии с частотным шагом в вашем регионе.

Выбор	Описание
AM10/ FM100	Выберите это значение для Северной, Центральной и Южной Америки.
AM9/FM50	Выберите это значение для других стран.

■ Настройка двойного усиления BI-AMP

Данная функция используется для включения или отключения функции двойного усиления.

Выбор	Описание
ON	Выберите это значение для включения функции двойного усиления.
OFF	Выберите это значение для выключения функции двойного усиления.

Примечание

При установке параметра “BI-AMP” на “ON” терминалы SURROUND BACK не могут использоваться для подключения тыловых колонок окружающего звучания, поскольку они уже используются для подключения двойного усиления (стр. 14).

■ Инициализация параметров INITIALIZE

Данная функция используется для сброса параметров данного аппарата на начальные заводские установки. Можно выбрать категорию параметров для сброса.

Выбор	Описание
DSP PARAM	Выберите значение для сброса всех параметров звукового поля (стр. 59).
VIDEO	Выберите это значение для сброса всех параметров в меню “VIDEO MENU” и “OSD SHIFT” и параметров “GRAY BACK” в меню “DISPLAY SET”.
ALL	Выберите это значение для сброса всех параметров аппарата.
CANCEL	Выберите это значение для отмены процедуры сброса.



Для сброса всех программ звукового поля используйте функцию “INITIALIZE” в меню программ звукового поля (стр. 59).

■ Проверка HDMI экрана MONITOR CHECK

Данная функция используется для включения или отключения функции проверки экрана.


Выбор	Описание
YES	Аппарат получает данные о доступных разрешениях от видеозащита, подключенного через интерфейс HDMI, и в параметре “HDMI RES” пользователь может выбрать только разрешения, поддерживаемые видеозащитой. (стр. 73).
SKIP	В параметре “HDMI RES.” (стр. 73) можно выбрать любое разрешение.

Поиск и устранение неисправностей

Если аппарат функционирует неправильно, воспользуйтесь приведенной ниже таблицей. В случае, если проблема не указана в таблице или проблему не удалось устранить, выключите аппарат, отсоедините силовой кабель и обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру или в сервисный центр Yamaha.

■ Неисправности общего характера

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Аппарат не включается или после включения питания переходит в режим ожидания.	Силовой кабель не подключен или вилка неполностью вставлена в розетку.	Правильно подключите силовой кабель.	—
	Неправильная настройка импеданса колонок.	Настройте импеданс колонок в аппарате в соответствии с импедансом подключенных колонок.	25
	Сработала схема защиты.	Убедитесь, что все проводные соединения колонок выполнены правильно как на аппарате, так и на самих колонках, а также, что соединительные провода не соприкасаются ни с чем, кроме точки для соответствующего соединения.	12
	Аппарат подвергся воздействию сильного электрического напряжения от внешних источников (например, молния или сильное статическое электричество).	Выключите аппарат, отсоедините силовой кабель, подключите его к розетке через 30 секунд, и пользуйтесь аппаратом как обычно.	—
Отсутствует звук.	Входные или выходные кабели подключены неправильно.	Правильно подключите кабели. Если неисправность не была устранена, используемые кабели, возможно, имеют дефекты.	18-23
	Селектор аудиовходного гнезда установлен на "HDMI", "COAX/OPT" или "ANALOG".	Установите селектор аудиовходного гнезда на "AUTO".	35
	Селектор аудиовходного гнезда установлен на "ANALOG", в то время как от источника поступают цифровые аудиосигналы.	Установите селектор аудиовходного гнезда на "AUTO" или "COAX/OPT".	35
	Не выбран подходящий источник сигналов.	Выберите подходящий источник приема с помощью селектора Ⓢ INPUT (или селекторных кнопок источника (Ⓢ)).	34, 35
	Колонки подключены ненадежно.	Надежно подключите колонки.	12
	Низкий уровень громкости или звук отключен.	Увеличьте уровень громкости.	—
	От источника, например, от диска CD-ROM, поступают сигналы, которые аппарат не может воспроизвести.	Воспроизведите источник, сигналы которого можно воспроизвести на данном аппарате.	—
	Компоненты HDMI, подключенные к данному аппарату, не поддерживают стандарты защиты от копирования HDCP.	Подключите компоненты HDMI, поддерживающие стандарты защиты от копирования HDCP.	16

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Отсутствует изображение.	Выходные и входные кабели источника изображения подключены к видеогнездам другого типа.	Установите “VIDEO CONV.” на “ON” или подключите источник так же, как и при подключении видеозащиты к данному аппарату.	72
	Аналоговые видеосигналы разрешением 1080p выводятся только через гнезда COMPONENT VIDEO MONITOR OUT.	Подключите видеозащиты к гнездам COMPONENT VIDEO MONITOR.	18
	Видеосигналы разрешением 480p, 576p, 1080i и 720p не могут выводиться через гнезда S VIDEO и VIDEO MONITOR OUT.	Подключите видеозащиты к гнездам HDMI OUT или COMPONENT VIDEO MONITOR OUT.	—
	Аппарат выводит видеосигнал, не поддерживаемый видеозащитой, подключенным к гнезду HDMI OUT.	Для сброса параметров видео выберите “INITIALIZE” в меню “VIDEO”.	94
		Установите параметр “MONITOR CHECK” на “YES”.	94
	Включен режим Pure Direct.	Отключите функцию Pure Direct.	45
		Установите параметр “MODE” в меню “PURE DIRECT” на “AUDIO+VIDEO”.	72
Поступают видеосигналы, не соответствующие стандартам.			
На видеозащиты не отображаются короткие сообщения.	“Параметр “SHORT MESSAGE” установлен на “OFF”.	Установите параметр “SHORT MESSAGE” на “ON”.	76
	“Параметр “GRAY BACK” установлен на “OFF”.	Установите параметр “GRAY BACK” на “AUTO”.	75
	“Параметр “VIDEO CONV.” установлен на “OFF”.	Установите параметр “VIDEO CONV.” на “ON”.	72
	Сигналы, поступающие на входные гнезда HDMI, выводятся через гнездо HDMI OUT.		
	На вход поступают видеосигналы с прогрессивной разверткой или видеосигналы HDTV.		
Внезапное отключение звука.	Сработала схема защиты из-за короткого замыкания и т.д.	Убедитесь, что настройка импеданса колонок выполнена правильно.	25, 93
		Убедитесь, что провода колонок не соприкасаются друг с другом, а затем снова включите аппарат.	—
	Таймер сна отключил аппарат.	Включите аппарат и повторно запустите воспроизведение источника.	—
Слышится звук от колонки только на одной стороне.	Кабели подключены неправильно.	Правильно подключите кабели. Если неисправность не была устранена, используемые кабели, возможно, имеют дефекты.	12
	Уровни громкости колонок установлены неправильно.	Отрегулируйте параметры “LEVEL”.	68
Звук в основном идет от центральной колонки.	При воспроизведении монофонического источника с использованием программы CINEMA DSP сигнал источника направляется на центральный канал, а фронтальные колонки и колонки окружающего звучания воспроизводят только звуковые эффекты.		
Отсутствует звук от центральной колонки.	“Параметр “CENTER SP” в меню “CONFIG” установлен на “NONE”.	Установите параметр “CENTER SP” на “SMALL” или “LARGE”.	67
Отсутствует звук от колонок присутствия.	Аппарат находится в режиме “STRAIGHT”.	Нажмите кнопку  STRAIGHT, чтобы отключить режим “STRAIGHT”.	44
	Используется источник или комбинация программ, не поддерживающая вывод звука во всех каналах.	Выберите другую программу звукового поля.	34

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Отсутствует звук от колонок окружающего звучания.	“Параметр “SUR. L/R SP” в меню “CONFIG” установлен на “NONE”.	Установите параметр “SUR. L/R SP” на “SMALL” или “LARGE”.	67
	Аппарат находится в режиме “STRAIGHT” и воспроизводится монофонический источник.	Нажмите кнопку STRAIGHT , чтобы отключить режим “STRAIGHT”.	44
	Колонки окружающего звучания подключены к терминалам колонок SURROUND BACK.	Подключите колонки окружающего звучания к терминалам колонок SURROUND.	44
Отсутствует звук от сабвуфера.	“При воспроизведении сигнала Dolby Digital или DTS параметр “LFE/BASS OUT” в меню “CONFIG” установлен на “FRONT”.	Установите параметр “LFE/BASS OUT” на “SWFR” или “BOTH”.	67
	“При воспроизведении двухканального источника параметр “LFE/BASS OUT” в меню “CONFIG” установлен на “SWFR” или “FRONT”.	Установите параметр “LFE/BASS OUT” на “BOTH”.	67
	Источник не содержит низкочастотных сигналов.		
Отсутствует звук от тыловых колонок окружающего звучания.	Параметр “SUR.B L/R SP” установлен в “NONE”.	Убедитесь, что параметр “SUR. L/R SP” установлен на “SMALL” или “LARGE”, и правильно настройте параметр “SUR.B L/R SP”.	67, 68
	В режиме CINEMA DSP 3D отсутствует звук от тыловых колонок окружающего звучания.		
Аудиовходные источники не допускают воспроизведение в требуемом формате цифрового аудиосигнала. (Не включается индикатор нужного источника приема или индикатор декодера на дисплее фронтальной панели.)	Подключенный компонент не настроен для вывода цифровых аудиосигналов требуемого формата.	Выполните соответствующие настройки, следуя инструкции по эксплуатации компонента.	—
	Селектор аудиовходного гнезда установлен на “ANALOG”.	Установите селектор аудиовходного гнезда на “AUTO”.	35
Слышен гудящий шум.	Кабели подключены неправильно.	Правильно подключите аудиокабели. Если неисправность не была устранена, используемые кабели, возможно, имеют дефекты.	—
	Проигрыватель дисков не подключен к терминалу GND.	Подключите кабель заземления проигрывателя дисков к терминалу GND данного аппарата.	21
Низкий уровень громкости при воспроизведении записи.	Запись воспроизводится на проигрывателе дисков с головкой MC.	Подключите проигрыватель дисков к данному аппарату через усилитель головки MC.	21
Невозможно увеличить уровень громкости или звук искажен.	Выключен компонент, подключенный к гнездам AUDIO OUT (REC) данного аппарата.	Включите питание компонента.	—
Источник не может быть записан записывающим компонентом.	Запись с аудиосистемы, подключенной к гнездам MULTI CH INPUT данного аппарата, невозможна.		
	Поступающий сигнал от источника не выводится через канал того же типа (например, от DVR IN к DVR OUT).	Подключите записывающий компонент к другому каналу, не используемому для подключения источника.	20
	Попытка записи источника DTS. (Сигнал DTS является цифровым битовым потоком. Попытка цифровой записи битового потока DTS приведет к записи шума.)	Настройте систему таким образом, чтобы от DTS-совместимого проигрывателя выводился аналоговый сигнал, затем подключите DTS-совместимый проигрыватель к гнездам AUDIO IN, а записывающий компонент – к аналоговым гнездам AUDIO OUT (DVR, VCR или MD/CD-R).	20

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Невозможно записать аудиоисточник на цифровой записывающий компонент, подключенный к гнездам DIGITAL OUTPUT.	Аудиоисточник не подключен к гнездам DIGITAL INPUT.	Подключите аудиоисточник к гнездам DIGITAL INPUT.	20
	Некоторые компоненты не могут записывать источники формата Dolby Digital или DTS. Попытка записи аудиоисточника, подключенного к терминалу DOCK, с помощью цифрового записывающего компонента, подключенного к гнездам DIGITAL OUTPUT.	Подключите записывающий компонент к аналоговым гнездам AUDIO OUT (DVR, VCR или MD/CD-R).	20
Аудиоисточник не может быть записан аналоговым записывающим компонентом, подключенным к аналоговым гнездам AUDIO OUT (DVR, VCR или MD/CD-R).	Аудиоисточник не подключен к аналоговым гнездам AUDIO IN.	Подключите аудиоисточник к гнездам AUDIO IN.	20
Запись отличается от оригинала.	Настройки аппарата (например, тональное качество, уровень громкости и программы звукового поля) не влияют на запись.		
Видеоисточник не может быть записан записывающим компонентом.	Параметр "VIDEO CONV." установлен на "ON".	Если параметр "VIDEO CONV." установлен на "ON", видеосигналы выводятся только через гнезда MONITOR OUT. Для записи видео записывающим компонентом установите параметр "VIDEO CONV." на "OFF" и подключите все компоненты с помощью соединений одного и того же типа (например, от VCR IN (S VIDEO) к DVR OUT (S VIDEO)).	20, 72
Невозможно изменить параметры звукового поля и некоторые другие настройки данного аппарата.	Параметр "MEMORY GUARD" в меню "SET MENU" установлен на "ON".	Установите параметр "MEMORY GUARD" на "OFF".	76
Аппарат работает неправильно.	Завис внутренний микрокомпьютер из-за воздействия сильного электрического напряжения от внешних источников (например, молния или излишнее статическое электричество) или из-за низкого напряжения электропитания.	Отсоедините силовой кабель от сети переменного тока, а затем снова подсоедините примерно через 30 секунд.	—
На дисплее фронтальной панели отображается сообщение "CHECK SP WIRES".	Короткое замыкание в кабелях колонок.	Убедитесь, что кабели всех колонок подключены правильно.	12
Слышны шумовые помехи от цифрового или радиочастотного оборудования.	Аппарат расположен очень близко к цифровому или высокочастотному оборудованию.	Отодвиньте аппарат дальше от такого оборудования.	—
Изображение искажено.	От видеоисточника поступают скремблированные или закодированные сигналы для защиты от копирования.		
Аппарат внезапно переходит в режим ожидания.	Поднялась температура внутри корпуса и была задействована схема защиты от перегрева.	Подождите около часа, пока аппарат остынет, а затем снова включите.	—

■ HDMI

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Отсутствует изображение или звук	Количество подключенных компонентов HDMI превышает максимально допустимое.	Уменьшите количество подключенных компонентов HDMI.	—
	Неудачное завершение проверки HDCP.	Проверьте, что подключены компоненты HDMI, поддерживающие стандарты защиты от копирования HDCP.	—

■ Тюнер (FM/AM)

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.	
FM	Слышится шум во время приема стереофонической FM-радиостанции.	Проверьте подключения антенны.	23	
		Воспользуйтесь высококачественной направленной FM-антенной.	—	
		Настройтесь на станцию вручную.	46	
	Искажение звука, невозможно добиться лучшего приема даже с использованием хорошей FM-антенны.	Многолучевая интерференция.	Отрегулируйте расположение антенны для исключения многолучевой интерференции.	—
	Невозможно настроиться на желаемую радиостанцию в режиме автоматической настройки.	Очень слабый сигнал передающей радиостанции.	Используйте высококачественную направленную FM-антенну.	—
Настройтесь на станцию вручную.			46	
Невозможно настроиться на предустановленные радиостанции.	Аппарат был отключен в течение продолжительного времени.	Заново установите радиостанции.	47	
AM	Невозможно настроиться на желаемую радиостанцию в режиме автоматической настройки.	Закрепите соединения рамочной AM-антенны и измените ориентацию для лучшего приема.	23	
		Настройтесь на станцию вручную.	46	
	Слышится шум с потрескиванием и шипением.	Не подключена поставляемая рамочная AM-антенна.	Подключите рамочную AM-антенну соответствующим образом, даже если применяется внешняя антенна.	23
		Шумы могут быть вызваны молнией, флуоресцентной лампой, мотором, термостатом или другим электрическим оборудованием.	Используйте внешнюю антенну и провод заземления. Это ослабит помехи, но полностью избавиться от всех помех очень сложно.	23
Слышится шум с гудением и воем.	Поблизости работает телевизор.	Отодвиньте аппарат подальше от телевизора.	—	

■ Пульт ДУ

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Пульт ДУ не работает или работает неправильно.	Слишком большое расстояние или недопустимый угол.	Пульт ДУ работает в радиусе до 6 м при угле отклонения от оси фронтальной панели не более 30 градусов.	27
	Прямое попадание солнечных лучей или освещения (от инверторной флуоресцентной лампы и т.п.) на сенсор ДУ аппарата.	Измените месторасположение аппарата.	—
	Слабое напряжение батареек.	Замените все батарейки.	4
	Неправильно установлен селектор режима управления.	Правильно установите селектор режима управления. При управлении данным аппаратом установите селектор в положение AMP . При управлении компонентом, выбранным селекторной кнопкой источника, установите селектор в положение SOURCE . При управлении телевизором в зоне TV , установите селектор в положение TV .	—
	Неправильная настройка зоны управления.	Выберите зону управления.	91
	Неправильно установлен код ДУ.	Правильно установите код ДУ, используя “Список кодов дистанционного управления” в конце данного руководства.	83
			Попробуйте установить другой код того же производителя, используя “Список кодов дистанционного управления” в конце данного руководства.
Идентификационные коды пульта ДУ и аппарата не совпадают.	Выберите идентификационный код ДУ данного аппарата в соответствии с кодом пульта ДУ.	93	
Даже если код ДУ установлен правильно, некоторые модели могут не реагировать на сигналы пульта ДУ.	С помощью функции обучения запрограммируйте необходимые функции для программируемых кнопок.	85	
Пульт ДУ не запоминает новые функции.	Сели батарейки в данном пульте ДУ и/или другом пульте ДУ.	Замените батарейки.	4
	Слишком большое или слишком малое расстояние между двумя пультами ДУ.	Расположите пульты ДУ на соответствующем расстоянии.	85
	Кодировка или модуляция сигнала другого пульта ДУ не совпадает с параметрами данного пульта ДУ.	Функция обучения недоступна.	—
	Память заполнена.	Удалите неиспользуемые функции и освободите место для новых функций.	89

■ iPod

Примечание

В случае ошибки передачи без сообщения о состоянии на фронтальной панели или видеозэкране, проверьте соединение с iPod (стр. 22).

Сообщение о состоянии	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Loading...	Аппарат устанавливает связь с iPod. Аппарат считывает списки песен с iPod.		
Connect error	Возникла проблема с каналом передачи сигналов от iPod к аппарату.	Отключите аппарат и заново подключите универсальный док Yamaha для iPod к терминалу DOCK аппарата. Попробуйте перезапустить iPod.	22 —
Unknown iPod	Используемый iPod не поддерживается данным аппаратом.	Аппарат поддерживает iPod touch, iPod (Click Wheel, включая iPod classic), iPod nano и iPod mini.	—
iPod connected	iPod правильно установлен на универсальном доке Yamaha для iPod (например, YDS-11, продающийся отдельно), подключенном к терминалу DOCK данного аппарата, и соединении между iPod и данным аппаратом установлено.		
Disconnected	iPod был извлечен из универсального дока Yamaha для iPod (например, YDS-11, продающийся отдельно), подключенного к терминалу DOCK данного аппарата.	Установите iPod обратно на универсальный док Yamaha для iPod (например, YDS-11, продающийся отдельно), подключенный к терминалу DOCK данного аппарата.	22
Unable to play	Аппарат не может воспроизвести песни, записанные на iPod.	Убедитесь, что песни на iPod могут воспроизводиться. Сохраните другие воспроизводимые музыкальные файлы на iPod.	— —

■ Bluetooth

Сообщение о состоянии	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Searching...	Выполняется сопряжение приемника Bluetooth и компонента Bluetooth. Приемник Bluetooth и компонент Bluetooth устанавливают соединение.		
Completed	Сопряжение завершено.		
Canceled	Сопряжение отменено.		
BT connected	Соединение между беспроводной аудиоприемник Yamaha Bluetooth (например, YBA-10, продающийся отдельно) и компонентом Bluetooth установлено.		
Disconnected	Компонент Bluetooth отключен от беспроводной аудиоприемник Yamaha Bluetooth (например, YBA-10, продающийся отдельно).		
No BT receiver	Приемник Bluetooth не подключен к терминалу DOCK.	Подключите беспроводной аудиоприемник Yamaha Bluetooth (например, YBA-10, продающийся отдельно) к терминалу DOCK.	22

■ USB

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Сообщение “Disconnected” отображается даже при наличии устройства USB.	Аппарат распознает устройство USB как недопустимое устройство.	Отключите, а затем снова включите аппарат.	55
Невозможно просмотреть музыкальные файлы и директории на устройстве USB.	Музыкальные файлы и директории расположены вне области FAT.	Поместите музыкальные файлы и директории в область FAT.	—
	Попытка зайти в иерархию глубиной более 8 уровней или в директорию с более чем 500 файлами.	Измените структуру данных на устройстве USB.	—
Невозможно распознать устройство USB.	Подключенное устройство USB не является устройством памяти USB класса массового хранения USB или переносным аудиоплеером USB.	Данный аппарат может распознавать только устройство памяти USB класса массового хранения USB или переносной аудиоплеер USB. Помните, что аппарат не может распознавать определенные устройства USB, даже если они относятся к вышеуказанным типам.	55
		Некоторые устройства легче распознаются, если они установлены до включения аппарата.	55
Аппарат воспроизводит запись отличную от выбранной.	Параметр “SHUFFLE” установлен на “ON”.	Установите параметр “SHUFFLE” на “OFF”.	56
Аппарат не воспроизводит желаемую запись по нажатию цифровых кнопок (1-8).	Подключено ошибочное устройство USB.	Подключите устройство USB, содержащее предустановки.	56
	Изменилась директория, содержащая выбранную запись.	Повторно назначьте нужные записи цифровым кнопкам (1-8).	56

Сообщение о состоянии	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Please wait	Аппарат устанавливает связь с устройством памяти USB или переносным аудиоплеером USB.	Это не неисправность системы. Подождите.	—
Disconnected	Устройство памяти USB или переносной аудиоплеер USB был отсоединен от USB порта данного аппарата.	Проверьте соединение между аппаратом и устройством памяти USB или переносным аудиоплеером USB.	—
		Отключите аппарат и заново подключите устройство памяти USB или переносной аудиоплеер USB к порту USB аппарата.	25
	Попытайтесь перезагрузить устройство памяти USB или переносной аудиоплеер USB.	—	
Access error	Аппарат не может получить доступ к устройству памяти USB или переносному аудиоплееру USB.	Воспользуйтесь другим устройством памяти USB или переносным аудиоплеером USB.	—
		Отключите аппарат и заново подключите устройство памяти USB или переносной аудиоплеер USB к порту USB аппарата.	25
	Попытайтесь перезагрузить устройство памяти USB или переносной аудиоплеер USB.	—	
Empty Memory!	У выбранной цифровой кнопки отсутствует назначение.	Назначьте нужную запись для цифровой кнопки.	56
Not found!	Аппарат не может найти запись, назначенную для выбранной цифровой кнопки.	Подключите устройство USB, содержащее предустановки.	56
		Повторно назначьте нужные записи цифровым кнопкам (1-8).	56

■ AUTO SETUP

До AUTO SETUP

Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Connect MIC!	Не подключен микрофон оптимизатора.	Подключите поставляемый микрофон оптимизатора к гнезду OPTIMIZER MIC на фронтальной панели.	29
Unplug HP!	Подключены наушники.	Отсоедините наушники.	—
Memory Guard!	Параметры аппарата защищены от изменений.	Установите параметр “MEMORY GUARD” на “OFF”.	76

Во время AUTO SETUP

Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
E-1:NO FRONT SP	Не обнаружены сигналы фронтального левого/правого каналов.	Проверьте соединения левой/правой фронтальной колонки.	12
E-2:NO SUR. SP	Не обнаружен сигнал канала окружающего звучания.	Проверьте соединения колонки окружающего звучания.	12
E-3:NO PRNS SP	Не обнаружен сигнал канала присутствия.	Проверьте соединения колонки присутствия.	12
E-4:SBR+SBL	Обнаружен сигнал только правого тылового канала окружающего звучания.	При использовании только одной тыловой колонки окружающего звучания подключите колонку к терминалу колонки SURROUND BACK (SINGLE).	12
E-5:NOISY	Слишком сильный шум фона.	Попробуйте запустить “AUTO SETUP” в тишине. Выключите шумное электрооборудование, например, кондиционеры воздуха, или отодвиньте их подальше от микрофона оптимизатора.	— —
E-6:CHECK SUR.	Подключены тыловые колонки окружающего звучания, хотя левая и правая колонки окружающего звучания не подключены.	При использовании тыловых колонок окружающего звучания, подключите колонки окружающего звучания.	13
E-7:NO MIC	Во время процедуры “AUTO SETUP” был отсоединен микрофон оптимизатора.	Подключите поставляемый микрофон оптимизатора к гнезду OPTIMIZER MIC на фронтальной панели.	29
E-8:NO SIGNAL	Микрофон оптимизатора не обнаружил тестовый тональный сигнал.	Проверьте настройку микрофона. Проверьте соединения и размещение колонок. Возможная неисправность микрофона оптимизатора или гнезда OPTIMIZER MIC. Обратитесь к ближайшему дилеру или в сервисный центр Yamaha.	29 12 —
E-9:USER CANCEL	Процедура “AUTO SETUP” была отменена пользователем.	Запустите процедуру “AUTO SETUP” повторно.	29
E-10:INTERNAL ERROR	Произошла внутренняя ошибка.	Запустите процедуру “AUTO SETUP” повторно.	29

После AUTO SETUP

Предупреждение	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
W-1:OUT OF PHASE	Неправильная полярность колонок. В зависимости от колонок данное предупреждение может отображаться, даже если колонки подключены правильно.	Проверьте полярность подключения колонок (+ или –).	12
W-2:OVER 24m (80ft)	Расстояние от колонки до слушателя превышает 24 м (80ft).	Установите колонку ближе к слушателю.	—

W-3: LEVEL ERROR	Слишком большая разница в уровнях громкости колонок.	Установите колонки таким образом, чтобы все колонки находились в местах с одинаковыми условиями.	—
		Проверьте подключения колонок.	12
		Используйте колонки одинакового качества.	—
		Настройте уровень громкости сабвуфера.	29

Примечания

- При отображении экранов “ERROR” или “WARNING”, устраните причину проблемы, а затем снова запустите процедуру “AUTO SETUP”.
- При появлении предупреждения “W-2” или “W-3” вносятся корректировки, но они могут оказаться не оптимальными.
- В зависимости от колонок предупреждение “W-1” может отображаться даже при правильном подключении колонок.
- При повторном появлении ошибки “E-10” обратитесь в сервисный центр Yamaha.

Перезагрузка системы

Данная функция используется для сброса всех параметров аппарата на начальные заводские установки.

Примечания

- Данная процедура полностью сбрасывает все параметры данного аппарата, включая параметры меню “SET MENU”.
- Начальные заводские настройки будут применены при следующем включении аппарата.



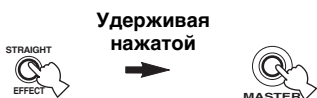
Для отмены процедуры сброса в любой момент нажмите кнопку **Ⓐ MASTER ON/OFF** на фронтальной панели и установите ее в отжатое положение OFF.

1 Для отключения аппарата нажмите кнопку **Ⓐ MASTER ON/OFF** на фронтальной панели и установите ее в отжатое положение OFF.

5 Для подтверждения выбора и отключения аппарата нажмите кнопку **Ⓐ MASTER ON/OFF** и установите ее в отжатое положение OFF.

2 Для включения аппарата нажмите и удерживайте кнопку **Ⓢ STRAIGHT**, а затем нажмите кнопку **Ⓐ MASTER ON/OFF** и установите ее в нажатое положение ON.

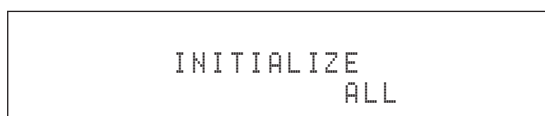
Аппарат включится и на дисплее фронтальной панели появится “ADVANCED SETUP”.



3 Поверните селектор **Ⓝ PROGRAM**, чтобы выбрать “INITIALIZE”.



4 Несколько раз нажмите **Ⓢ STRAIGHT**, чтобы выбрать “ALL”.



Для отмены процедуры инициализации без внесения изменений выберите “CANCEL”.

■ Синхронизация аудио и видеосигналов

Синхронизация аудио и видеосигналов – это технический термин, обозначающий задачу и возможность обеспечения синхронизации аудио и видеосигналов на этапе постпроизводства и передачи. Тогда как запаздывание звука и видео требует сложных настроек со стороны конечного пользователя, интерфейс версии 1.3 включает средства автоматической синхронизации аудио и видеосигналов, которые позволяют устройствам выполнять точную синхронизацию в автоматическом режиме без участия пользователя.

■ Соединение двухканального усиления

Соединение двухканального усиления использует два усилителя для одной колонки. Один усилитель подключается к секции низкочастотного динамика колонки, а второй – к комбинированной секции динамика средних и высоких частот. В такой схеме каждый усилитель работает в ограниченном частотном диапазоне, что значительно уменьшает нагрузку на усилитель и снижает вероятность нежелательного воздействия усилителя на качество звука. Внутренний кроссовер колонки состоит из ФНЧ (фильтр нижних частот) и ФВЧ (фильтр верхних частот). Как следует из названия, ФНЧ пропускает частоты ниже частоты среза и отсекает частоты выше частоты среза. Аналогично, ФВЧ пропускает частоты выше его частоты среза.

■ Компонентный видеосигнал

В системе компонентного видеосигнала сигнал разделяется на сигнал яркости Y и сигналы цветности PB и PR. Цвет в этой системе воспроизводится более правдоподобно благодаря независимой передаче сигналов. Компонентный сигнал также называют “цветоразностным”, поскольку сигнал яркости вычитается из сигнала цвета. Для вывода компонентных сигналов требуется экран с компонентными входными гнездами.

■ Композитный видеосигнал

В системе композитного видеосигнала сигнал разделяется на три основных элемента изображения: цвет, яркость и данные синхронизации. Гнездо композитного видео на видеокomпоненте передает эти три элемента вместе.

■ Deep Color

Deep Color обозначает использование различных глубин цвета в дисплеях, начиная с 24-битовой глубины в предыдущих версиях спецификации HDMI. Эта дополнительная битовая глубина позволяет телевизорам высокой четкости и другим экранам перейти от миллионов к миллиардам цветов, устранить цветовую полосатость и получить плавные тональные переходы и тонкие градиенты между цветами. Повышенная контрастность может представлять во много раз больше оттенков серого между черным и белым. Кроме того, система Deep Color увеличивает количество доступных цветов в пределах цветового пространства RGB или YcbCr.

■ Dolby Digital

Система Dolby Digital – это цифровая система окружающего звука, которая предоставляет полностью независимый многоканальный звук. С 3 фронтальными каналами (фронтальный левый, правый и центральный) и 2

каналами окружающего стереозвука система Dolby Digital обеспечивает 5 полных звуковых каналов. С дополнительным каналом, специально предназначенным для низкочастотных эффектов, система предлагает 5.1 канал (канал низкочастотных эффектов считается каналом 0.1). Благодаря использованию двухканального стерео для колонок окружающего звука достигается более точное воспроизведение звуковых эффектов движения и окружающего звука, чем в системе Dolby Surround. Широкий динамический диапазон от максимального до минимального уровня громкости, воспроизводимый 5 полнодиапазонными каналами, в сочетании с точной ориентацией звукового поля, формируемого системой цифровой обработки звука, создают беспрецедентное чувство реализма. Данный аппарат позволяет свободно выбрать любую среду звучания от монофонической до 5.1-канальной конфигурации в зависимости от потребностей пользователя.

■ Dolby Digital EX

Система Dolby Digital EX формирует 6 полнодиапазонных каналов на основе 5.1-канальных источников. Это достигается благодаря использованию матричного декодера, формирующего 3 канала окружающего звука на основе 2-канальной записи. Для получения наилучшего результата система Dolby Digital EX должна использоваться для звукового сопровождения кинофильмов, записанных в системе Dolby Digital Surround EX. Этот дополнительный канал позволяет формировать более динамичные и реалистичные звуковые эффекты движения, особенно в сценах с эффектами “пролета” или “облета”.

■ Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus – передовая аудиотехнология, разработанная для программ и носителей высокой четкости, включая телевизионные трансляции высокой четкости, HD DVD и Blu-ray Disc. Выбранная в качестве обязательного аудиостандарта для HD DVD и дополнительного аудиостандарта для Blu-ray Disc, эта технология позволяет воспроизводить многоканальный звук с дискретными каналами. Поддерживая битовые потоки до 6,0 Мбит/с, система Dolby Digital Plus может одновременно нести до 7.1 дискретных аудиоканалов. Поддерживаемая интерфейсом HDMI версии 1.3 и разработанная для проигрывателей оптических дисков и аудиовизуальных ресиверов/усилителей будущего, технология Dolby Digital Plus остается полностью совместимой с существующими многоканальными аудиосистемами, содержащими Dolby Digital.

■ Dolby Pro Logic II

Система Dolby Pro Logic II – это улучшенная технология, которая используется для декодирования широкого круга существующих источников в формате Dolby Surround. Эта новая технология обеспечивает воспроизведение 5 дискретных каналов с 2 фронтальными левым и правым каналами, 1 центральным каналом и 2 левым и правым каналами окружающего звука вместо 1 канала объемного звука для обычной технологии Pro Logic. Технология предусматривает три режима: “Режим Music” для музыкальных источников, “Режим Movie” для кинофильмов и “Режим Game” для игровых источников.

■ Dolby Pro Logic IIx

Система Dolby Pro Logic IIx – это новая технология, поддерживающая дискретное многоканальное воспроизведение от 2-канальных и многоканальных источников. Технология предусматривает три режима: “Режим Music” для музыкальных источников, “Режим Movie” для кинофильмов (только для 2-канальных источников) и “Режим Game” для игровых источников.

■ Dolby Surround

Технология Dolby Surround использует 4-канальную аналоговую систему записи для создания реалистичных и динамичных звуковых эффектов: два фронтальных левый и правый канала (стереофонические), центральный канал для воспроизведения диалогов (монофонический) и канал окружающего звука для специальных звуковых эффектов (монофонический). Канал окружающего звука воспроизводит звук в узком частотном диапазоне. Система Dolby Surround широко используется почти на всех видеокассетах и лазерных дисках, а также во многих программах эфирного и кабельного телевидения. Встроенный декодер Dolby Pro Logic данного аппарата использует систему обработки цифрового сигнала, которая автоматически стабилизирует уровень громкости каждого канала для усиления звуковых эффектов движения и направленности.

■ Dolby TrueHD

Dolby TrueHD – передовая аудиотехнология без потерь качества, разработанная для носителей на основе дисков высокой четкости, включая HD DVD и Blu-ray Disc. Выбранная в качестве обязательного аудиостандарта для HD DVD и дополнительного аудиостандарта для Blu-ray Disc, данная технология обеспечивает звучание, которое в точности соответствует студийной записи, позволяя насладиться домашним кинотеатром высокой четкости. Поддерживая битовые потоки до 18,0 Мбит/с, Dolby TrueHD может одновременно нести до 8 дискретных каналов звука 24 бит/96 кГц. Поддерживаемый интерфейсом HDMI версии 1.3 и разработанный для проигрывателей оптических дисков и аудиовизуальных ресиверов/усилителей будущего, формат Dolby TrueHD остается полностью совместим с существующими многоканальными аудиосистемами и сохраняет функции метаданных формата Dolby Digital, позволяя нормализовать диалоги и управлять динамическим диапазоном.

■ DSD

Технология Direct Stream Digital (DSD) позволяет сохранить аудиосигналы на таких цифровых носителях информации как диски Super Audio CD. С помощью технологии DSD сигналы сохраняются в виде однобитных значений с высокой частотой выборки 2,8224 МГц, в то время как ограничение шума и избыточная дискретизация используются для уменьшения искажений, характерных для аудиосигналов с очень высоким квантованием. Благодаря высокой частоте выборки можно добиться более высокого качества звука, чем для формата PCM, используемого для обычных звуковых CD-дисков.

■ DTS 96/24

Технология DTS 96/24 предлагает беспрецедентное качество многоканального звука на видеодисках DVD и полностью совместима со всеми ранее выпущенными декодерами DTS. Число “96” обозначает частоту выборки 96 кГц в отличие от обычной частоты 48 кГц, а “24” – слова

длиной 24 бита.

Технология DTS 96/24 обеспечивает качество звука, не отличающееся от оригинального источника в формате 96/24, и 5.1-канальный звук 96/24 с высококачественным динамичным видео для музыкальных программ и звукового сопровождения фильмов на видеодисках DVD.

■ DTS Digital Surround

Технология DTS была разработана для замены аналоговых звуковых дорожек кинофильмов с 6.1-канальным цифровым звуком и в данное время становится все более популярной в кинотеатрах по всему миру. Система домашнего кинотеатра, разработанная DTS, Inc., позволяет насладиться глубиной звука и естественным пространственным звучанием цифровой системы окружающего звучания DTS в домашних условиях. Эта система воспроизводит практически свободный от помех 6-канальный звук (говоря техническим языком, всего 5.1 каналов – фронтальные левый и правый, центральный, левый и правый каналы окружающего звучания и канал LFE 0,1 (сабвуфер)). Данный аппарат оснащен декодером DTS-ES для 6.1-канального воспроизведения за счет добавления канала тылового окружающего звука к существующему 5.1-канальному формату.

■ DTS Express

DTS Express – это передовая аудиотехнология для дополнительных функций на дисках Blu-ray Disc или HD DVD, обеспечивающая высококачественный звук при низкой битовой скорости, оптимизированная для передачи аудиосигналов по сети и для Интернет-приложений. DTS Express используется для функции Secondary Audio на дисках Blu-ray Disc или Sub Audio на дисках HD DVD. Данные функции используются для передачи аудиокomentarев (например, дополнительных комментариев кинорежиссера) по требованию пользователей через Интернет и др. Сигналы DTS Express микшируются с основным аудиопотоком на воспроизводящем компоненте, и компонент посылает микшированный аудиопоток на аудиовизуальные ресиверы/усилители через цифровые коаксиальные, цифровые оптические или аналоговые соединения.

■ DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio – аудиотехнология с высоким разрешением, разработанная для носителей на основе дисков высокой четкости, включая HD DVD и Blu-ray Disc. Выбранная в качестве дополнительного аудиостандарта одновременно для HD DVD и Blu-ray Disc, данная технология позволяет получать звук, практически неотличимый от исходного, позволяя насладиться домашним кинотеатром высокой четкости. Поддерживая битовые потоки до 3,0 Мбит/с для HD DVD и 6,0 Мбит/с для Blu-ray Disc, система DTS-HD High Resolution Audio может одновременно нести до 7.1 дискретных звуковых каналов 24 бит/96 кГц. Поддерживаемая интерфейсом HDMI версии 1.3 и разработанная для проигрывателей оптических дисков и аудиовизуальных ресиверов/усилителей будущего, технология DTS-HD High Resolution Audio остается полностью совместимой с существующими многоканальными аудиосистемами, содержащими DTS Digital Surround.

■ DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio – передовая технология аудиосигналов без потерь качества, разработанная для носителей на основе дисков высокой четкости, включая HD DVD и Blu-ray Disc. Выбранная в качестве обязательного аудиостандарта одновременно для HD DVD и Blu-ray Disc, данная технология позволяет воспроизводить звук, полностью идентичный студийному, и позволяет насладиться домашним кинотеатром высокой четкости. Поддерживая битовые потоки до 18,0 Мбит/с для HD DVD и до 24,5 Мбит/с для Blu-ray Disc, система DTS-HD Master Audio может одновременно нести до 7.1 дискретных звуковых каналов 24 бит/96 кГц. Поддерживаемая интерфейсом HDMI версии 1.3 и разработанная для проигрывателей оптических дисков и аудиовизуальных ресиверов/усилителей будущего, технология DTS-HD Master Audio остается полностью совместимой с существующими многоканальными аудиосистемами, содержащими DTS Digital Surround.

■ HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) – первый промышленно-поддерживаемый полностью цифровой аудио/видео интерфейс для передачи сигналов без сжатия. Обеспечивая интерфейс между любым источником (например, телевизионной абонентской приставкой или аудиовизуальным ресивером) и аудио/видеоэкраном (например, цифровым телевизором) с помощью одного кабеля, интерфейс HDMI поддерживает стандартное, расширенное видео и видео высокой четкости, а также многоканальный цифровой звук. Интерфейс HDMI позволяет передавать все стандарты ATSC HDTV и поддерживает 8-канальный цифровой звук с запасом по ширине полосы пропускания для соответствия будущим расширениям и требованиям.

При использовании в сочетании с HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), интерфейс HDMI обеспечивает надежный аудио/видеоинтерфейс, соответствующий требованиям по безопасности поставщиков контента и операторов систем. Для получения подробной информации о HDMI посетите веб-сайт HDMI по адресу “<http://www.hdmi.org>”.

■ 0.1 канал LFE

Этот канал воспроизводит низкочастотные сигналы в частотном диапазоне от 20 до 120 Гц. Канал считается как 0,1, поскольку он позволяет только усилить низкочастотный диапазон в отличие от полнодиапазонного воспроизведения других 5 или 6 каналов в 5.1/6.1-канальных системах Dolby Digital или DTS.

■ MP3

Один из методов сжатия звука, используемый технологией MPEG. Он использует метод безвозвратного сжатия, который архивирует с высокой степенью сжатия путем прореживания данных в частотном диапазоне, трудно уловимом для человеческого слуха. Этот метод позволяет сжимать данные с коэффициентом примерно 1/11 (128 кб/с) с сохранением качества звучания аналогичного музыкальным CD-дискам.

■ Neo:6

Технология Neo:6 предназначена для декодирования обычных 2-канальных источников с последующим 6-канальным воспроизведением определенным декодером. Она обеспечивает воспроизведение с полнодиапазонными каналами с более высоким разделением, точно так же, как при воспроизведении цифрового дискретного сигнала. Предусмотрено два режима: “Режим Music” для музыкальных источников и “Режим Cinema” для кинофильмов.

■ PCM (Линейный PCM)

Линейный PCM – это формат сигнала, позволяющий преобразовывать аналоговые аудиосигналы в цифровой формат, и записывать и передавать их без сжатия. Данный метод используется для записи звуковых CD-дисков и DVD-дисков. Система PCM (“импульсно-кодовая модуляция”) использует технологию определения уровня аналогового сигнала за очень короткий промежуток времени и кодирования аналогового сигнала в виде импульсов с последующей модуляцией для записи.

■ Частота выборки и глубина квантования

При преобразовании аналогового аудиосигнала в цифровой формат количество определений уровня сигнала в секунду называют частотой выборки, а степень точности при преобразовании уровня в цифровое значение – глубиной квантования. Диапазон частот при воспроизведения зависит от частоты выборки, а динамический диапазон, представляющий собой разницу уровней звучания, определяется глубиной квантования. Теоретически, чем выше частота выборки, тем шире диапазон воспроизводимых частот, а чем больше глубина квантования, тем точнее воспроизведение уровней звучания.

■ Сигнал S-video

В система сигналов S-video видеосигнал, передаваемый через штыревой кабель S-video, разделяется на сигнал яркости Y и сигнал цвета C. Использование гнезда S VIDEO позволяет исключить потери видеосигнала во время передачи, записывать и воспроизводить еще более качественные изображения.

■ WAV

Стандартный формат аудиофайлов Windows, описывающий метод записи цифровых данных путем преобразования аудиосигналов. Он не оговаривает метод сжатия (кодирования), и, как следствие, допускает применение метода сжатия по желанию. По умолчанию стандарт WAV совместим с методом PCM (без сжатия) и некоторыми другими методами сжатия, включая метод ADPCM.

■ WMA

Метод сжатия звучания, разработанный корпорацией Microsoft. Он использует метод безвозвратного сжатия, который архивирует с высокой степенью сжатия путем прореживания данных в частотном диапазоне, трудно уловимом для человеческого слуха. Этот метод позволяет сжимать данные с коэффициентом примерно 1/22 (64 кб/с) с сохранением качества звучания аналогичного музыкальным CD-дискам.

■ “x.v.Color”

Стандарт цветового пространства, поддерживаемый интерфейсом HDMI версии 1.3. Это расширенное цветовое пространство по сравнению с sRGB, позволяющее получать недоступные ранее цвета. Оставаясь совместимым с цветовой гаммой стандартов sRGB, стандарт “x.v.Color” расширяет цветовое пространство и предоставляет возможности для получения более живых, естественных изображений. Этот стандарт особенно эффективен для фотографий и компьютерной графики.

Информация о программах звукового поля

■ Элементы звукового поля

Многочисленные отражения от стен комнаты – вот что создает богатое звучание всех тонов живого инструмента. Кроме придания звучанию естественности, эти отражения позволяют определить место расположения артиста, размер и форму комнаты.

В дополнение к звуку, поступающему к слушателю непосредственно от инструмента, существуют два отличительных типа отражений звука, сочетание которых приводит к созданию звукового поля.

Ранние отражения

Звуки, отраженные только от одной поверхности (например, от потолка или стены), доходят до слушателя очень быстро (через 50–100 мс после прямого звука). Ранние отражения на самом деле делают прямой звук чище.

Реверберации

Реверберации вызываются многочисленными отражениями от нескольких поверхностей (например, стен и потолка), которые в сочетании дают эффект послезвучания. Реверберации носят ненаправленный характер и снижают чистоту прямого звука.

Прямой звук, ранние отражения и последующие реверберации помогают определить размер и форму комнаты, и данная информация воспроизводится цифровым процессором звукового поля для создания звуковых полей.

Если создать соответствующие ранние отражения и последующие реверберации в комнате, можно создать свою собственную среду прослушивания.

Акустика комнаты может превратиться в акустику концертного зала, танцплощадки или комнаты практически любого размера. Возможность создания таких звуковых полей по желанию – именно для этого компания Yamaha создала цифровой процессор звукового поля.

■ CINEMA DSP

Поскольку системы Dolby Surround и DTS были изначально разработаны для использования в кинотеатрах, их возможности наиболее полно раскрываются в кинотеатрах с большим количеством колонок, предназначенных для акустических эффектов. Вследствие различий в таких домашних условиях как размеры комнаты, материалы стен, количество колонок и т.д. неизбежно различие и в слышимом звучании. Основываясь на большом количестве реальных измеренных данных, система CINEMA DSP компании Yamaha позволяет имитировать

аудиовизуальные эффекты кинотеатра в домашних условиях с помощью оригинальной технологии звукового поля компании Yamaha в сочетании с различными цифровыми аудиосистемами.

■ CINEMA DSP 3D

Реальные измеренные данные звукового поля содержат информацию о высоте звуковых образов. Функция CINEMA DSP 3D позволяет точно воспроизводить высоту звуковых образов, тем самым создавая точные и интенсивные стереоскопические звуковые поля в комнате для прослушивания.

■ SILENT CINEMA

Компания Yamaha разработала алгоритм звуковых эффектов DSP для естественного, реалистичного воспроизведения звука через наушники. Параметры для наушников установлены для каждого звукового поля, что позволяет точно воспроизводить все программы звуковых полей для прослушивания через наушники.

■ Virtual CINEMA DSP

Компания Yamaha разработала алгоритм Virtual CINEMA DSP, который за счет использования виртуальных колонок окружающего звучания позволяет создавать эффекты окружающего звука звукового поля DSP даже без колонок окружающего звучания. Эффекты Virtual CINEMA DSP можно воспроизводить даже с использованием минимальной 2-колоночной системы, в которой отсутствует центральная колонка.

■ Compressed Music Enhancer

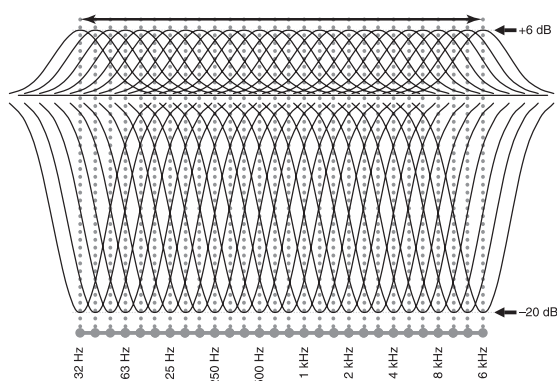
Функция Compressed Music Enhancer данного аппарата улучшает качество звука за счет регенерации отсутствующих гармоник в дефектах сжатия. В результате компенсируется сужение диапазона, вызванное потерей точности на высоких частотах, а также недостаток низких частот, вызванный потерей низкочастотного баса, и улучшается звучание всей акустической системы.

Информация о параметрическом эквалайзере

Для оптимизации частотных характеристик параметрического эквалайзера в соответствии со средой прослушивания данный аппарат использует технологию Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer (YPAO). Технология YPAO с помощью комбинации трех следующих параметров (частота, усиление и добротность) обеспечивает высокоточные настройки частотных характеристик.

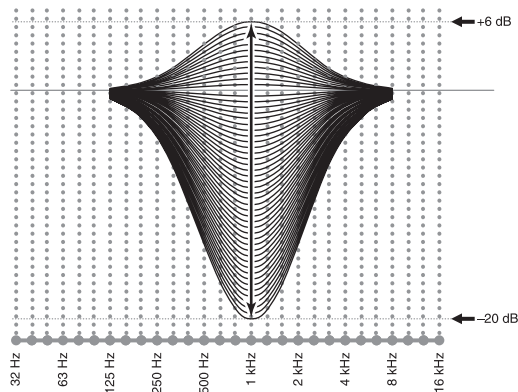
■ Частота

Данный параметр регулируется с шагом треть октавы между 32 Гц и 16 кГц.



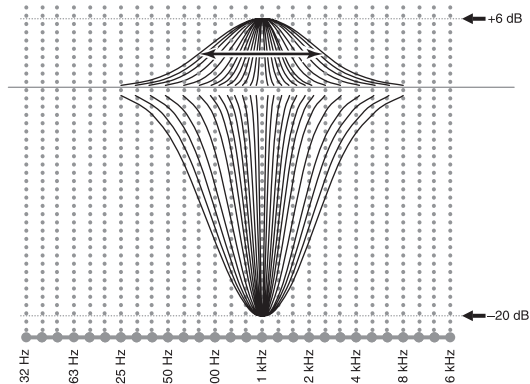
■ Усиление

Данный параметр регулируется с шагом 0,5 дБ между -20 и +6 дБ.



■ Добротность

Ширина определенного диапазона частот называется добротностью. Данный параметр настраивается между значениями 0,5 и 10.



YPAO настраивает частотные характеристики в соответствии требованиями прослушивания с помощью комбинации вышеуказанных трех параметров (частота, усиление и добротность) для каждого диапазона параметрического эквалайзера данного аппарата. Данный аппарат имеет 7 диапазонов эквалайзера на каждый канал. Благодаря наличию нескольких диапазонов эквалайзера можно более точно настроить частотные характеристики (см. рисунок 2). Это невозможно при использовании только одного диапазона эквалайзера (см. рисунок 1).

Рисунок 1

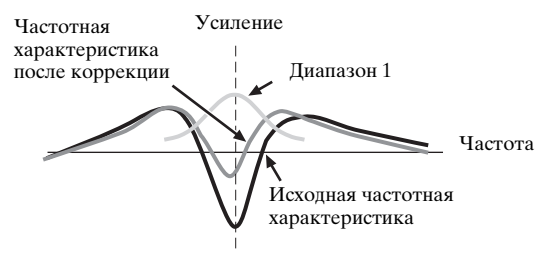
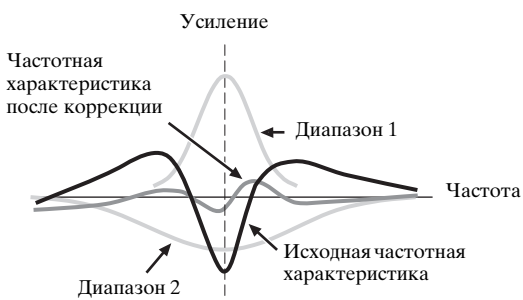


Рисунок 2



Технические характеристики

АУДИО

- Минимальная среднеквадратичная выходная мощность для фронтального, центрального каналов и каналов окружающего звучания от 20 Гц до 20 кГц, 0,04% ОНИ, 8 Ω 130 Вт
- Динамическая мощность (ИНФ) 8/6/4/2 Ω 160/195/255/335 Вт
- Максимальная полезная выходная мощность (JEITA) [модели для Азии, Китая, Кореи и общая модель] 1 кГц, 10% ОНИ, 8 Ω 175 Вт
- Максимальная выходная мощность [модели для Великобритании и Европы] 1 кГц, 0,7% ОНИ, 4 Ω 180 Вт
- Динамический диапазон 8 Ω 0,9 дБ
- Выходная мощность ICE [модели для Великобритании и Европы] 1 кГц, 0,04% ОНИ, 8 Ω 130 Вт
- Коэффициент демпфирования (ИНФ) 1 кГц, 8 Ω не менее 150
- Входная чувствительность/входной импеданс PHONO 3,5 мВ/47 кΩ CD и др. 200 мВ/47 кΩ MULTI CH INPUT 200 мВ/47 кΩ
- Максимальное входное напряжение PHONO (1 кГц, 0,1% ОНИ) не менее 60 мВ CD и др. (1 кГц, 0,5% ОНИ) не менее 2,4 В
- Номинальное выходное напряжение/выходной импеданс OUT (REC) 200 мВ/900 Ω PRE OUT 1,0 В/1,2 кΩ SUBWOOFER 2,0 В/1,2 кΩ ZONE 2/ZONE 3 OUT 1,0 В/1,4 кΩ
- Номинальное выходное напряжение/импеданс гнезда наушников CD и др. (1 кГц, 40 мВ, 8 Ω) 150 мВ/100 Ω
- Частотная характеристика CD на фронтальные Л/П, Pure Direct от 10 Гц до 100 кГц, +0/-3 дБ
- Отклонение выравнивания RIAA PHONO (от 20 Гц до 20 кГц) 0 ± 0,5 дБ
- Общие нелинейные искажения PHONO на OUT (REC) (от 20 Гц до 20 кГц, 1 В) не более 0,02% CD и др. на фронтальные Л/П (от 20 Гц до 20 кГц, 65 Вт, 8 Ω) не более 0,04%
- Соотношение сигнал/шум (сеть ИНФ-А) PHONO (5 мВ) на фронтальные Л/П [модели для Австралии, Великобритании и Европы] не менее 81 дБ [другие модели] не менее 86 дБ CD и др. (250 мВ) на фронтальные Л/П не менее 100 дБ
- Остаточный шум (сеть ИНФ-А) Фронтальные Л/П не более 150 мкВ
- Разделение каналов (1 кГц/10 кГц) PHONO (замкнутый) на фронтальные Л/П не менее 60 дБ/55 дБ CD и др. (5,1 кΩ замкнутый) на фронтальные Л/П не менее 60 дБ/45 дБ
- Контроль тональности (фронтальный Л/П, центральный, сабвуфер) Усиление/отсечение BASS ±6 дБ/50 Гц Частота перехода BASS 350 Гц Усиление/отсечение TREBLE ±6 дБ/20 кГц Частота перехода TREBLE 3,5 Гц

- Управление тональностью для зоны 2/зоны 3 (фронтальные Л/П) Усиление/отсечение BASS ±10 дБ/100 Гц Частота перехода BASS 450 Гц Усиление/отсечение TREBLE ±10 дБ/10 кГц Частота перехода TREBLE 2,0 Гц

- Характеристики фильтра (частотное преобразование 40/60/80/90/100/110/120/160/200 Гц) Фильтр высоких частот (фронтальные, центральная, окружающего звучание, тыловые окружающего звучания) 12 дБ/окт. L.P.F. (сабвуфер) 24 дБ/окт.

ВИДЕО

- Видеоформат (серый фон) [модели для США, Канады, Кореи и общая модель] NTSC [модели для Великобритании, Европы, Австралии, Азии и Китая] PAL
- Видеоформат (видеопреобразование) NTSC/PAL
- Уровень сигнала Композитный размах напряжения 1 В/75 Ω S-video размах напряжения 1 В/75 W (Y), размах напряжения 0,286 В/75 W (C) Компонентный размах напряжения 1 В/75 Ω (Y), размах напряжения 0,7 В/75 Ω (P_B/P_R)
- Максимальный входной уровень (видеопреобразование отключено) размах напряжения не менее 1,5 В
- Соотношение сигнал-шум (видеопреобразование отключено) не менее 60 дБ
- Частотная характеристика (MONITOR OUT) Компонентный (видеопреобразование отключено) от 5 Гц до 100 МГц, ±3 дБ

FM

- Диапазон настройки [модели для США и Канады] от 87,5 до 107,9 МГц [модель для Азии и общая модель] от 87,5/87,50 до 108,0/108,00 МГц [другие модели] от 87,50 до 108,00 МГц
- Номинальная чувствительность 50 дБ (ИНФ) Моно/стерео 2,0/25 мкВ (17,3/39,2 дБфмВт)
- Чувствительность, ограниченная шумами (ИНФ) 1,0 мкВ (11,2 дБфмВт)
- Избирательность (400 кГц) 70 дБ
- Соотношение сигнал/шум (ИНФ) Моно/стерео 76 дБ/70 дБ
- Нелинейные искажения (1 кГц) Моно/стерео 0,2/0,3%
- Стерефоническое разделение (1 кГц) Стерео 42 дБ
- Частотная характеристика Стерео от 20 Гц до 15 кГц, +0,5, -2 дБ
- Вход антенны (несбалансированный) 75 Ω

AM

- Диапазон настройки [модели для США и Канады] от 530 до 1710 кГц [модель для Азии и общая модель] от 530/531 до 1710/1611 кГц [другие модели] от 531 до 1611 кГц
- Чувствительность, ограниченная шумами 300 мкВ/м

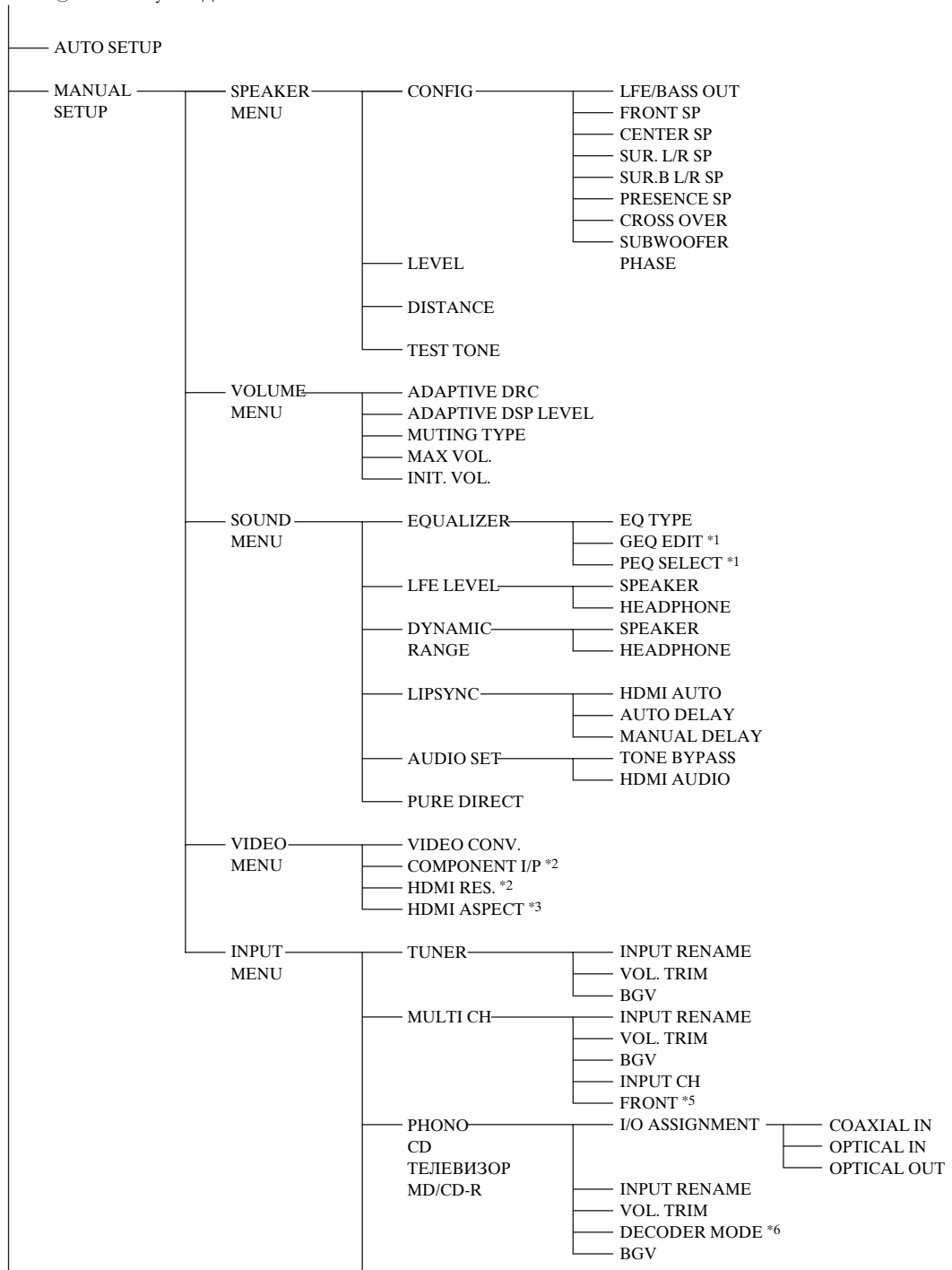
ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

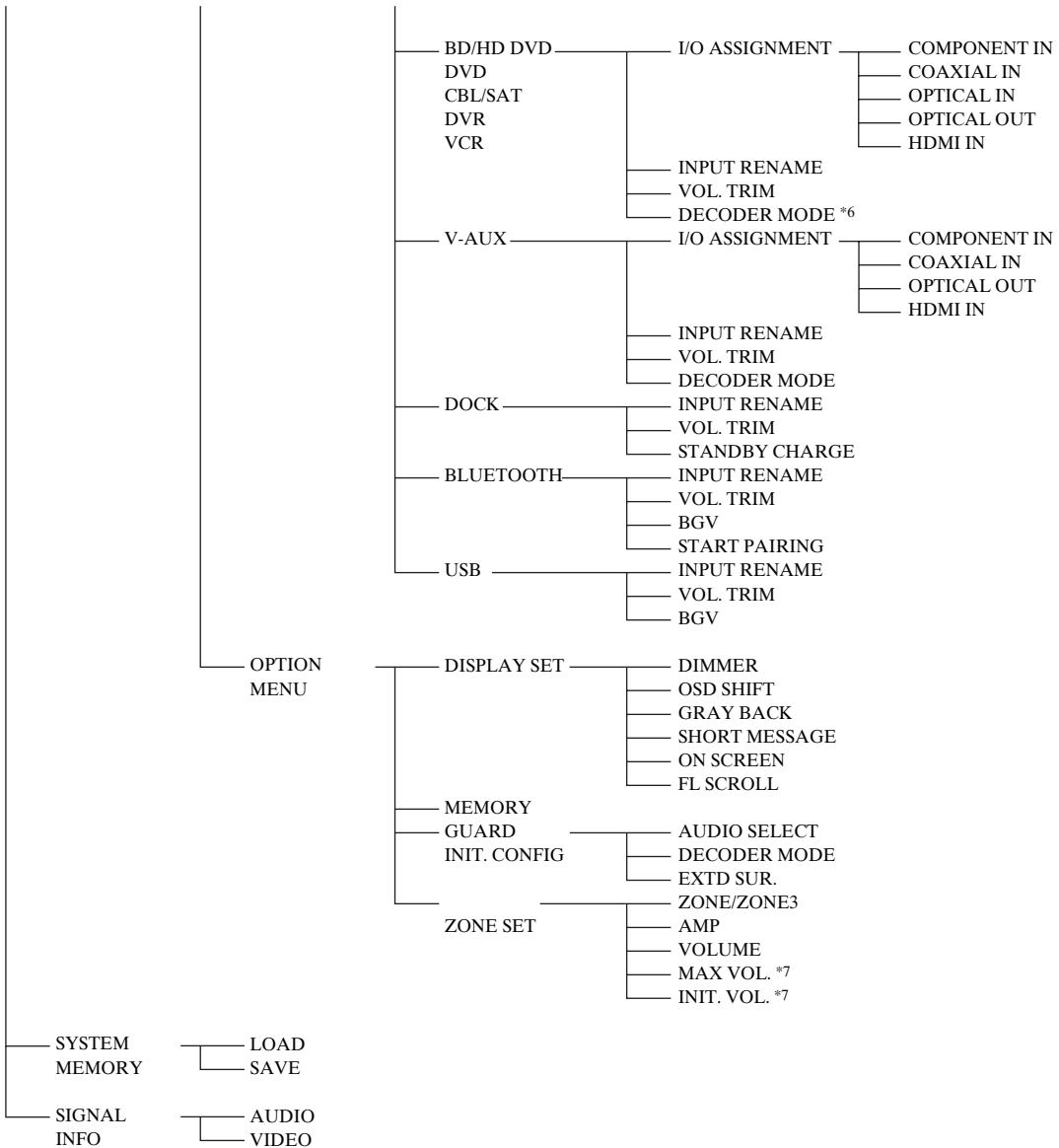
- Питание
 - [модели для США и Канады] 120 В переменного тока, 60 Гц
 - [общая модель и модель для Азии] 110/120/220/230–240 В переменного тока, 50/60 Гц
 - [модель для Китая] 220 В переменного тока, 50 Гц
 - [модель для Кореи] 220 В переменного тока, 60 Гц
 - [модель для Австралии] ... 240 В переменного тока, 50 Гц
 - [модель для Великобритании и Европы] 230 В переменного тока, 50 Гц
- Потребляемая мощность
 - [модели для США и Канады] 500 Вт/630 ВА
 - [другие модели] 500 Вт
- Потребляемая мощность в режиме ожидания
 - [общая модель] (240 В переменного тока, 50 Гц) не более 0,33 Вт
 - [другие модели] не более 0,1 Вт
- Максимальная потребляемая мощность
 - [только общая модель] 6-каналов, 10% ОНИ 1100 Вт
- Выходы переменного тока
 - [модели для США и Канады] 2 (всего 100 Вт/0,8 А, максимум)
 - [модели для Азии, Китая и общая модель] 2 (всего 50 Вт, максимум)
 - [модель для Австралии] 1 (100 Вт, максимум)
 - [модель для Великобритании] 1 (100 Вт/0,4 А, максимум)
 - [модель для Европы] 2 (всего 100 Вт/0,4 А, максимум)
- Габаритные размеры (Ш x В x Г) 435 x 171 x 438,5 мм
- Вес 17,1 кг

* Технические характеристики могут изменяться без уведомления.

Дерево меню SET MENU

Нажмите **MENU** на пульте ДУ.





Примечания

- *1 Доступно в зависимости от параметра выбранного в “EQ TYPE”.
- *2 Доступно, если параметр “VIDEO CONV.” установлен на “ON”.
- *3 Доступно, если параметр “HDMI RES.” установлен на “THRGH”.
- *4 Доступно, если параметр “INPUT CH” установлен на “8ch”.
- *5 Доступно, если в меню “I/O ASSIGNMENT” назначено входное гнездо цифрового аудио.
- *6 Доступно, если параметр “VOLUME” не установлен на “FIX”.

Индекс

■ Numerics

1 SPEAKER MENU, MANUAL SETUP	67
2 VOLUME MENU, MANUAL SETUP	69
2ch Stereo, программа звукового поля	43
3 SOUND MENU, MANUAL SETUP	70
4 VIDEO MENU, MANUAL SETUP	72
5 INPUT MENU, MANUAL SETUP	73
5.1-канальное расположение колонок	10
6 OPTION MENU, MANUAL SETUP	75
6.1-канальное расположение колонок	10
7.1-канальное расположение колонок	10
7ch Enhancer, программа звукового поля	43
7ch Stereo, программа звукового поля	43

■ A

Автоматическая задержка, синхронизация изображения и речевых сигналов	71
Автоматическая настройка	29
Автоматическая предустановленные станции, настройка FM/AM	47
Аудио выбор, начальная конфигурация	76
Аудио HDMI audio, Параметры аудио	72
Аудиовход фонового видео, INPUT MENU	74
Аудиогнезда	15
Аудиосигналы, HDMI	16

■ Б

Баланс громкости, INPUT MENU	74
Банановый штекер	14
Блокировка памяти, OPTION MENU	76

■ В

Видеогнезда	15
Включение	25
Включение при доступе по RS-232C, дополнительные настройки	93
Воспроизведение низкочастотных эффектов и басов, конфигурации колонок	67
Воспроизведение с компонента Bluetooth	54

Воспроизведение с iPod	52
Время отображения дисплея-на-экране, параметры дисплея	76
Входные гнезда фронтального левого и правого каналов, INPUT MENU	75
Входные каналы, INPUT MENU	75
Выбор аудиовходных гнезд	35
Выбор аудиовыходных гнезд	35
Выбор декодера	58
Выбор зоны, установки зоны	77
Выбор компонента мультисканального входа	35
Выбор параметрического эквалайзера, эквалайзер	71
Выбор предустановленной станции, настройка FM/AM	48
Выбор программ звукового поля	38
Выбор программы звукового поля	38
Выбор типа эквалайзера, эквалайзер	70
Выключение	25

■ Г

Гнезда AUDIO	15
Гнезда COAXIAL	15
Гнезда COMPONENT VIDEO	15
Гнезда DIGITAL INPUT	9
Гнезда DIGITAL OUTPUT	9
Гнезда FRONT L/R	22
Гнезда FRONT PRE OUT	21
Гнезда MULTI CH INPUT	9
Гнезда OPTICAL	15
Гнезда PRE OUT	9
Гнезда REMOTE IN/OUT	22
Гнезда S VIDEO	15
Гнезда SUR.BACK/PRESENCE PRE OUT	22
Гнезда SURROUND L/R	22
Гнезда SURROUND PRE OUT	21
Гнезда VIDEO	15
Гнезда VIDEO AUX	23
Гнезда ZONE OUT	9
Гнездо CENTER	22
Гнездо CENTER PRE OUT	21
Гнездо HDMI	16
Гнездо PHONES	35
Гнездо SUBWOOFER	22
Гнездо SUBWOOFER PRE OUT	22

■ Д

Дерево меню SET MENU	114
Динамической диапазон, SOUND MENU	71
Дисплей фронтальной панели	28

Дополнительные конфигурации звучания	58
Дополнительные настройки	93

■ E

Единица измерения для расстояния до колонок	68
---	----

■ З

Загрузка настроек системы	79
Задняя панель	9
Зарядка в режиме ожидания, INPUT MENU	74
Зона 2/3, подключение компонентов	90
Зона 2/3, управление	91

■ И

Изменение названия источника	86
Импеданс колонок, дополнительные настройки	93
Индикатор 3D	26
Индикатор наушников	26
Индикатор передачи	27
Индикатор поиска по меню	26
Индикатор уровня VOLUME	26
Индикатор ADAPTIVE DRC	26
Индикатор CINEMA DSP	26
Индикатор ENHANCER	26
Индикатор ID1/ID2	27
Индикатор PRESET	26
Индикатор SILENT CINEMA	26
Индикатор SLEEP	26
Индикатор VIRTUAL	26
Индикатор YPAO	26
Индикаторы декодеров	26
Индикаторы зон	27
Индикаторы источников поступающего сигнала	26
Индикаторы колонок присутствия	27
Индикаторы поступающего сигнала	26
Индикаторы принимаемых каналов	27
Индикаторы тюнера	26
Индикаторы DSP	26
Индикаторы ZONE2/ZONE3	27
Инициализация параметров, дополнительные настройки	94
Информационный дисплей	27
Информация о параметрическом эквалайзере	111
Информация о программах звукового поля	110
Информация о HDMI	16
Инфракрасное окно, пульт дистанционного управления	27
Использование наушников	35
Использование пульта ДУ	27

■ К

Количество колонок, автоматическая настройка	30
Колонки присутствия, конфигурации колонок	68
Колонки, динамический диапазон	71
Конфигурации колонок, SPEAKER MENU	67

■ Л

Левая /правая колонка присутствия	11
Левая/правая колонка окружающего звучания	11
Левая/правая колонка окружающего звучания, конфигурации колонок	67
Левая/правая тыловые колонки окружающего звучания	11
Левая/правая тыловые колонки окружающего звучания, конфигурации колонок	68

■ М

Максимальный уровень громкости зоны 2/зоны 3, установки зоны	77
Максимальный уровень громкости, VOLUME MENU	70
Многозонная конфигурация	90
Мультиканальные источники с наушниками	43

■ Н

Назначение входов/выходов, INPUT MENU	74
Настраиваемый уровень цифровой обработки звукового поля, VOLUME MENU	69
Настройка графического эквалайзера, эквалайзер	70
Настройка двойного усиления, дополнительные настройки	94
Настройка идентификатора пульта ДУ, дополнительные настройки	93
Настройка импеданса колонок	25
Настройка тонального качества	45
Настройка уровня колонки	45
Настройка AM	46
Настройка FM	46
Настройки системы	78
Наушники, динамический диапазон	71
Начальная конфигурация, OPTION MENU	76
Начальный уровень громкости для зоны 2/зоны 3, установки зоны	77
Начать сопряжение, INPUT MENU	74
Непосредственная настройка на частоту, настройка FM/AM	46

■ О

Обход схемы тональности, Параметры аудио	72
Окно экрана, пульт дистанционного управления	27
Описание декодеров	58
Оптимизация настройки колонок	29
Отображение информации источника	36

■ П

Параметр декодера	65
Параметр звукового поля	61
Параметры аудио, SOUND MENU	72
Параметры дисплея, OPTION MENU	75
Параметры звукового поля	59
Перезагрузка системы	105
Переименование источника, INPUT MENU	74
Перемешать, воспроизведение iPod	53
Повторить, воспроизведение iPod	53
Подключение 5.1-канальных колонок	13
Подключение 6.1 -канальных колонок	13
Подключение 7.1 -канальных колонок	12
Подключение видеомагнитофона	21
Подключение внешнего усилителя	21
Подключение кабеля колонки	14
Подключение колонок	12
Подключение компонентов зоны 2/3	90
Подключение приемника Bluetooth	22
Подключение проектора	18
Подключение проигрывателя дисков	21
Подключение силового кабеля	24
Подключение силового кабеля переменного кабеля	24
Подключение ТВ экрана	18
Подключение телеприставки	20
Подключение универсального дока Yamaha iPod	22
Подключение AM-антенны	23
Подключение Blu-ray Disc или HD DVD проигрывателя	20
Подключение Blu-ray Disc проигрывателя	20
Подключение CD проигрывателя	21
Подключение CD-проигрывателя	21
Подключение CD-рекордера	21

Подключение DVD проигрывателя	20
Подключение DVD-магнитофона	20
Подключение DVD-проигрывателя	20
Подключение FM-антенны	23
Подключение FM-антенны	23
Подключение HD DVD проигрывателя	20
Подключение HD DVD-проигрывателя	20
Подключение MD-рекордера	21
Подключение YBA-10	22
Подключение YDS-11	22
Подключения	9
Поиск и устранение неисправностей	95
Положение диалога по вертикали, параметр звукового поля	60
Порядок настройки на AM	46
Порядок настройки на FM	46
Поставляемые аксессуары	3
Поток аудиосигналов	17
Поток видеосигналов	17
Поток сигналов	17
Предустановленные станции, FM/AM тюнер	47
Преобразование видеосигнала, VIDEO MENU	72
Преобразование сигналов чересстрочной развертки в сигналы прогрессивной развертки, VIDEO MENU	72
Приглушение выводимого звука	36
Проверка HDMI экрана, дополнительные настройки	94
Программирование макросов, пульт ДУ	87
Программирование с помощью других пультов ДУ	85
Программы звукового поля	38
Программы звукового поля без колонок окружающего звучания	43
Программы звукового поля с наушниками	43
Прокрутка дисплея фронтальной панели, параметры дисплея	76
Прослушивание необработанных источников	44
Прослушивание чистого высокоточного звучания	45
Пульт дистанционного управления, установка батареек	4
Пульт ДУ	81
Пульт ДУ, поиск и устранение неисправностей	100

■ Р

Работа с MANUAL SETUP	66
Размещение колонок	10
Разрешение HDMI, VIDEO MENU	73
Расстояние до колонок, SPEAKER MENU	68
Расстояние между колонками, автоматическая настройка	30
Расширенное окружающее звучание, начальная конфигурация	77
Регулировка яркости, параметры дисплея	75
Режим декодера окружающего звучания	43
Режим декодера, начальная конфигурация	76
Режим декодера, INPUT MENU	74
Режим ожидания	25
Режим CINEMA DSP 3D	44
Режим Compressed Music Enhancer	43
Режим Pure Direct	45
Режим STRAIGHT	44
Ручная задержка, синхронизация изображения и речевых сигналов	71
Ручная предустановленные станции, настройка FM/AM	47

■ С

Сабвуфер	11
Селектор режима управления	28
Сенсор ДУ, дополнительные настройки	93
Серый фон, параметры дисплея ...	75
Сигнал HDMI	16
Синхронизация аудио и видеосигналов, SOUND MENU	71
Синхронизация изображения и речевых сигналов, SOUND MENU	71
Смещение дисплея-на-экране, параметры дисплея	75
Соединение двухканального усиления	14
Сообщение об ошибке HDMI	36
Сопряжение с компонентом Bluetooth	54
Сохранение настроек системы	78
Стерефоническое воспроизведение	43

■ Т

Таймер сна	37
Терминалы колонок	9
Терминалы колонок SP2	14
Терминалы ANTENNA	9
Тестовый тональный сигнал, SPEAKER MENU	69
Технические характеристики	112

Тип приглушения, VOLUME MENU	70
Тыловая колонка окружающего звучания	11

■ У

Удаление конфигураций, пульт ДУ	89
Удаление предустановленных станций, FM/AM настройки	48
Управление в режиме просмотра меню, воспроизведение с iPod	52
Управление другими компонентами	82
Управление зоной 2/3	91
Управление настраиваемым динамическим диапазоном, VOLUME MENU	69
Управление iPod	52
Управление iPod с помощью простого дистанционного режима	52
Управления телевизором, пульт ДУ	81
Уровень громкости зоны 2/зоны 3, установки зоны	77
Уровень звуковых эффектов, параметр звукового поля	60
Уровень колонок, автоматическая настройка	30
Уровень колонок, SPEAKER MENU	68
Уровень низкочастотных эффектов, SOUND MENU	71
Усилитель зоны 2/зоны 3, установки зоны	77
Установка идентификатора пульта ДУ, идентификатор пульта ДУ	93
Установка кода ДУ	83
Установки зоны, OPTION MENU	77

■ Ф

Фаза сабвуфера, конфигурации колонок	68
Формат видеозображения HDMI, VIDEO MENU	73
Фронтальная левая/правая колонка	11
Фронтальные колонки, конфигурации колонок	67

■ Ц

Центральная колонка	11
Центральная колонка, конфигурации колонок	67

■ Ч

Частота перехода басов, конфигурации колонок	68
---	----

■ Ш

Шаг частоты тюнера, дополнительные настройки	94
Штекер кабеля HDMI	16

■ Э

Эквалайзер, SOUND MENU	70
Экран коротких сообщений	76

■ А

A)CONFIG, SPEAKER MENU	67
A)DISPLAY SET, OPTION MENU	75
A)EQUALIZER, SOUND MENU	70
AC OUTLET(S)	24
Action Game, программа звукового поля	41
ADAPTIVE DRC, VOLUME MENU	69
ADAPTIVE DSP LEVEL, VOLUME MENU	69
Adventure, программа звукового поля	42
AM-тюнер, поиск и устранение неисправностей	99
AMP, селектор режима управления	28
AMP, установки зоны	77
ANALOG RES., отображение информации источника	36
AUDIO SELECT	35
AUDIO SELECT, начальная конфигурация	76
AUTO DELAY, синхронизация изображения и речевых сигналов	71
AUTO SETUP	29
AUTO SETUP, сообщение	103

■ В

B)LEVEL, SPEAKER MENU	68
B)LFE LEVEL, SOUND MENU	71
B)MEMORY GUARD, OPTION MENU	76
Видеосигналы, HDMI	16
BGV, INPUT MENU	74
BI-AMP, дополнительные настройки	94
BITRATE, отображение информации источника	36
Bluetooth, поиск и устранение неисправностей	101

■ С

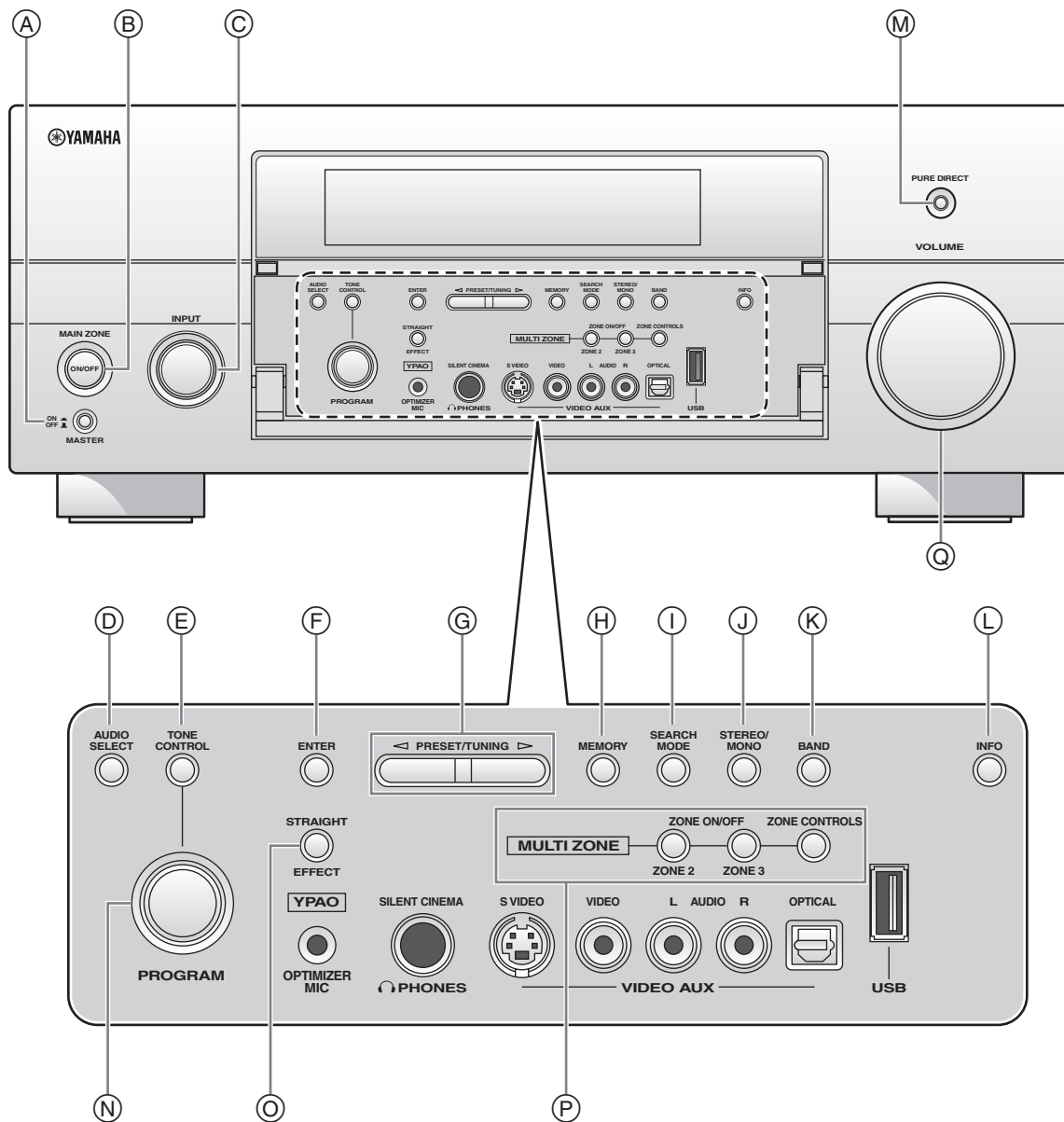
C)DISTANCE, SPEAKER MENU	68
C)DYNAMIC RANGE, SOUND MENU	71

- C)INIT. CONFIG,
OPTION MENU 76
C.IMAGE, параметр декодера 65
Cellar Club,
программа звукового поля 40
CENTER SP,
конфигурации колонок 67
CENTER WIDTH,
параметр декодера 65
Chamber,
программа звукового поля 40
CHANNEL,
отображение информации
источника ввода 36
Church in Freiburg,
программа звукового поля 40
CLASSICAL,
программа звукового поля 39
COMPONENT I/P,
VIDEO MENU 72
CROSS OVER,
конфигурации колонок 68
CT LEVEL,
параметр звукового поля 63
- **D**
D)LIPSYNC, SOUND MENU 71
D)TEST TONE,
SPEAKER MENU 69
D)ZONE SET, OPTION MENU ... 77
DECODER MODE,
начальная конфигурация 76
DECODER MODE,
INPUT MENU 74
DIALOG LIFT,
параметр звукового поля 60
DIALOG,
отображение информации
источника 36
DIMENSION,
параметр декодера 65
DIMMER, параметры дисплея 75
DIRECT,
параметр звукового поля 63
DIST,
автоматическая настройка 30
Drama,
программа звукового поля 42
DSP LEVEL,
параметр звукового поля 60
- **E**
E)AUDIO SET,
SOUND MENU 72
EFFECT LEVELL,
параметр звукового поля 64
ENHANCER,
программа звукового поля 43
ENTERTAIN,
программа звукового поля 41
EXTD SUR.,
начальная конфигурация 77
- **F**
F)PURE DIRECT,
Параметры аудио 72
FL SCROLL,
параметры дисплея 76
FLAG,
отображение информации
источника 36
FM-тюнер,
поиск и устранение
неисправностей 99
FORMAT,
отображение информации
источника ввода 36
FRONT SP,
конфигурации колонок 67
FRONT, INPUT MENU 75
- **G**
GEQ EDIT, эквалайзер 70
GRAY BACK,
параметры дисплея, параметры
дисплея 75
- **H**
Hall in Amsterdam,
программа звукового поля 40
Hall in Munich,
программа звукового поля 39
Hall in Vienna,
программа звукового поля 39
HDMI ASPECT,
VIDEO MENU 73
HDMI AUDIO,
Параметры аудио 72
HDMI RES.,
отображение информации
источника 36
HDMI RES., VIDEO MENU 73
HDMI SIGNAL,
информация о источнике 36
HDMI,
поиск и устранение
неисправностей 99
HEADPHONE,
динамический диапазон 71
- **I**
I/O ASSIGNMENT,
INPUT MENU 74
INIT. VOL., установки зоны 77
INIT.DLY,
параметр звукового поля 61
INITIALIZE,
дополнительные настройки 94
INPUT CH, INPUT MENU 75
INPUT RENAME,
INPUT MENU 74
iPod,
поиск и устранение
неисправностей 101
- **L**
LFE/BASS OUT,
конфигурации колонок 67
LIVE/CLUB,
программа звукового поля 40
LIVENESS,
параметр звукового поля 62
LVL,
автоматическая настройка 30
- **M**
MANUAL DELAY,
синхронизация изображения и
речевых сигналов 71
MANUAL SETUP 66
MAX VOL., установки зоны 77
MAX VOL., VOLUME MENU 70
MONITOR CHECK,
дополнительные настройки 94
Mono Movie,
программа звукового поля 42
MOVIE,
программа звукового поля 42
Music Video,
программа звукового поля 41
MUTING TYPE,
VOLUME MENU 70
- **N**
Neo:6 Cinema 58
Neo:6 Music 58
- **O**
ON SCREEN,
параметры дисплея 76
OSD SHIFT,
параметры дисплея 75
- **P**
P.INIT.DLY,
параметр звукового поля 61
PANORAMA,
параметр декодера 65
PEQ SELECT, эквалайзер 71
PL LEVEL,
параметр звукового поля 63
PLII Game 58
PLII Movie 58
PLII Music 58
PLIIX Game 58
PLIIX Movie 58
PLIIX Music 58
PR LEVEL,
параметр звукового поля 63
PRESENCE SP,
конфигурации колонок 68
Pro Logic 58
Pure direct, Параметры аудио 72
- **R**
Recital/Opera,
программа звукового поля 41
REMOTE CON AMP,
дополнительные настройки 93

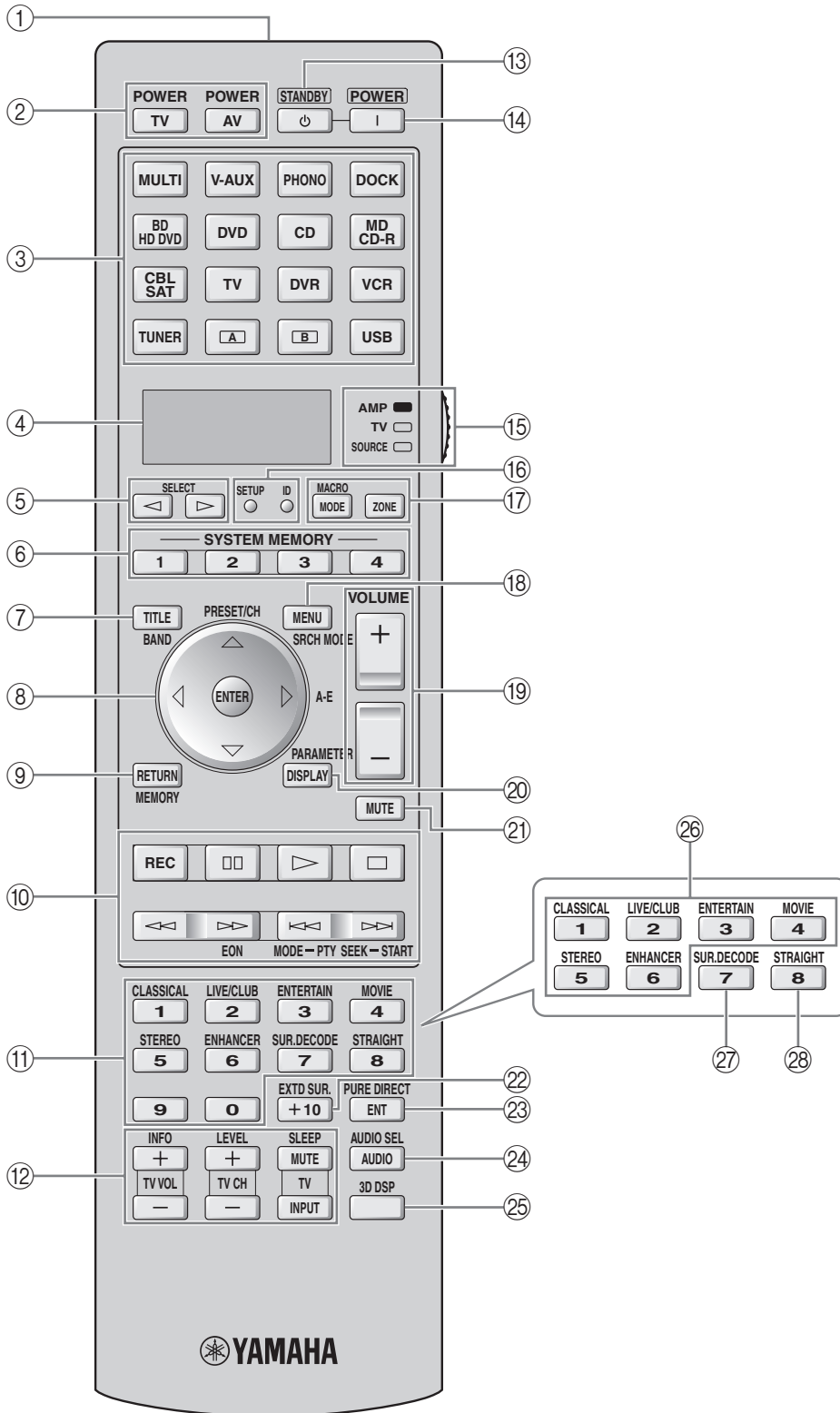
REMOTE SENSOR, дополнительные настройки	93	SUBWOOFER PHASE, конфигурации колонок	68
REV.DELAY, параметр звукового поля	63	SUR, параметр звукового поля	64
REV.LEVEL, параметр звукового поля	63	SUR. DECODE, программа звукового поля	43
REV.TIMES, параметр звукового поля	62	SUR. L/R SP, конфигурации колонок	67
Roleplaying Game, программа звукового поля	41	SUR.B L/R SP, конфигурации колонок	68
ROOM SIZE, параметр звукового поля	61	Surround Decode, программа звукового поля	43
RS-232C STANDBY, дополнительные настройки	93	SYSTEM MEMORY	78
■ S		■ T	
S.INIT.DLY, параметр звукового поля	61	The Bottom Line, программа звукового поля	40
S.LIVENESS, параметр звукового поля	62	The Roxy Theatre, программа звукового поля	40
S.ROOM SIZE, параметр звукового поля	61	TONE BYPASS, Параметры аудио	72
SAMPLING, отображение информации источника	36	TUNER FRQ STEP, дополнительные настройки	94
SB INIT.DLY, параметр звукового поля	61	■ U	
SB LEVELSL LEVEL	63	UNIT, расстояние до колонок	68
SB LIVENESS, параметр звукового поля	62	■ V	
SB ROOM SIZE, параметр звукового поля	61	VIDEO CONV., VIDEO MENU ...	72
Sci-Fi, программа звукового поля	42	Village Vanguard, программа звукового поля	40
SHORT MESSAGE, параметры дисплея	76	Virtual CINEMA DSP	43
SIGNAL INFO	36	VOL. TRIM, INPUT MENU	74
SILENT CINEMA	43	VOLTAGE SELECTOR	4
SL LEVEL, параметр звукового поля	63	VOLUME, установки зоны	77
SOURCE, селектор режима управления ...	28	■ W	
SP, автоматическая настройка	30	Warehouse Loft, программа звукового поля	40
SPEAKER IMP., дополнительные настройки	93	WRENCH HOLDER	14
SPEAKER, динамический диапазон	71	■ Y	
Spectacle, программа звукового поля	42	УРАО	29
Sports, программы звукового поля	41		
SR LEVEL, параметр звукового поля	63		
Standard, программа звукового поля	42		
STANDBY CHARGE, INPUT MENU	74		
START PAIRING, INPUT MENU	74		
STEREO, программа звукового поля	43		
Straight Enhancer, программа звукового поля	43		

“**Ⓜ**MASTER ON/OFF” или
“**Ⓜ**DVD” (пример) обозначает
название частей на
фронтальной панели или
пульте ДУ. По информации о
каждой позиции частей
смотрите приложение или
страницы в конце данного
руководства.

■ Front panel/Face avant/Frontblende/Frontpanelen/Voorpaneel/
Фронтальная панель




■ Remote control/Boîtier de télécommande/Fernbedienung/Fjärrkontrollen/
Afstandsbediening/Пульт ДУ

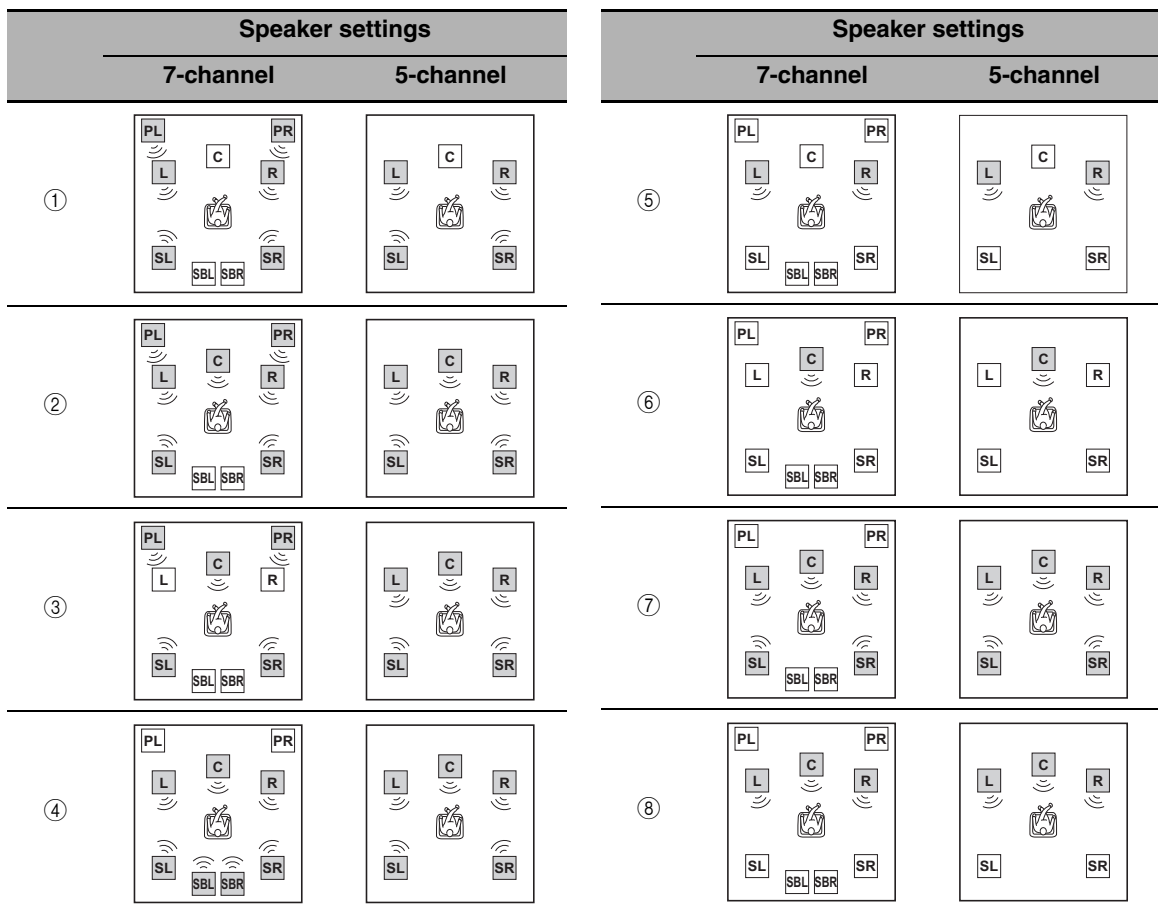


Sound output in each sound field program
Son émis dans chaque correction de champ sonore
Klangausgabe in jedem soundfeldprogramm
Ljudutmatning för varje ljudfältsprogram
Geluidswaergave in elk van de geluidsveldprogramma's
ВосПроизведение звучания для каждой программы звукового поля

- L Front left speaker
- SL Surround left speaker
- SBR Surround back right speaker
- C Center speaker
- SR Surround right speaker
- PL Presence left speaker
- R Front right speaker
- SBL Surround back left speaker
- PR Presence right speaker

 Speaker from which sound is being output

Speaker from which no sound is being output



*1 DOLBY DIGITAL / DOLBY DIGITAL / **Dolby** : OFF

*2 DOLBY DIGITAL / DOLBY DIGITAL / **Dolby** : ON or discrete 6.1/7.1-channel audio signals are input.

Program	3D	Input audio source			
		2-channel (monaural)	2-channel (stereo)	5.1-channel*1	6.1/7.1-channel*2
CLASSICAL Hall in Munich Hall in Vienna Hall in Amsterdam Church in Freiburg Chamber	ON	①	①	②	②
	OFF				
LIVE/CLUB Village Vanguard Warehouse Loft Cellar Club The Roxy Theatre The Bottom Line		①	①	②	④
ENTERTAINMENT Sports Action Game Roleplaying Game Music Video Recital/Opera	ON	②	②	②	②
	OFF				
MOVIE Standard Spectacle Sci-Fi Adventure Drama		⑦	④	②	④
MOVIE Mono Movie	ON	②	②	②	②
	OFF	③	②	②	④
STEREO 2ch Stereo	--	⑤	⑤	⑤	⑤
STEREO 7ch Stereo MUSIC ENHANCER 7ch Enhancer	--	④	④	④	④
SUR.DECODE Surround Decoder (Pro Logic) (PLII Movie) (PLII Game)	--	⑥	⑦	⑦	④
SUR.DECODE Surround Decoder (PLII Music)	--	⑧	⑦	⑦	④
SUR.DECODE Surround Decoder (PLIIX Movie) (PLIIX Game) (Neo:6 Cinema)	--	⑥	④	⑦	④
SUR.DECODE Surround Decoder (PLIIX Music) (Neo:6 Music)	--	⑧	④	⑦	④
STRAIGHT Pure Direct MUSIC ENHANCER Straight Enhancer	--	⑤	⑤	⑦	④

GPL/LGPL

■ GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc. 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
 - a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
 - b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
 - c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under

these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:
 - a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
 - b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
 - c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

- If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
- The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and “any later version”, you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

- If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

- BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM “AS IS” WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
- IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the “copyright” line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program’s name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type ‘show w’. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type ‘show c’ for details.

The hypothetical commands ‘show w’ and ‘show c’ should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than ‘show w’ and ‘show c’; they could even be mouse-clicks or menu items—whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a “copyright disclaimer” for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program ‘Gnomovision’ (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989

Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Library General Public License instead of this License.

■ GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.
59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages—typically libraries—of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author’s reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the “Lesser” General Public License because it does Less to protect the user’s freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries.

However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- The modified work must itself be a software library.
- You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work

written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. (To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the “work that uses the Library” must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

- 7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
 - a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
 - b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.
- 8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
- 9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.
- 10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.
- 11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

- 12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
- 13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and “any later version”, you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

- 14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

- 15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY “AS IS” WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
- 16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the “copyright” line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a “copyright disclaimer” for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library ‘Frob’ (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

**List of remote control codes
 Liste des codes de commande
 Liste der Fernbedienungscodes
 Lista över fjärrstyrningskoder
 Lijst met afstandsbedieningscodes
 Список кодов дистанционного управления**

TV		CARVER	00801, 02401	EMERSON	02001, 02601, 02701, 03101, 04601, 05801, 07901	HANSEATIC	00401, 04101, 04601, 05201, 07001
ACURA	00101	CASCADE	00101				
ADDISON	01201, 01601, 08401	CATHAY	00401			HANTAREX	06801
ADMIRAL	01301, 02201, 05801	CCE	00401	ENVISION	00301, 10601	HARMAN/KARDON	
ADVENT	09601	CELEBRITY	00001	EPSON	11001	HARVARD	02701
AGB	06801	CELERA	09701	ETHER	00101, 00301	HAVERMY	01301
AIKO	01201	CENTURION	00401	ETRON	00101	HCM	00101, 05101
AKAI	00101, 00301, 02901, 04601, 06801, 08901, 10501	CGE	03301	EUROPHON	06801	HELLO KITTY	05601
		CHANGHONG	09701	FERGUSON	00401, 01001, 01701, 03201, 03801, 04201, 07101	HINARI	00101, 00401
AKURA	03701	CHING TAI	00101, 01201			HISAWA	05701
ALBA	00101, 00401, 04801, 08501	CHUN YUN	00001, 00101, 01201, 02701	FIDELITY	04601	HITACHI	00101, 00301, 01201, 01501, 01701, 01801, 02201, 02601, 03001, 04501, 06101, 06901, 07301, 11701, 12101
AMERICA ACTION		CHUNG HSIN	00701, 01601, 02701	FINLANDIA	02901, 04401		
AMPRO	09401	CIMLINE	00101	FINLUX	00401, 01401, 01501, 04401, 06801		
AMSTRAD	00101, 00401, 02501, 04801, 05101, 05301, 06801	CINERAL	01201, 05601	FIRSTAR	00101, 03101	HUA TUN	00101
		CITIZEN	00301, 00901, 01201	FIRSTLINE	00101, 03301, 08501	HUANYU	04901
ANAM	00101, 02701, 03401	CLARION	02701	FISHER	01401, 02001, 02901, 04701	HYPSON	00401, 03701
ANAM NATIONAL		CLARIVOX	00401	FLINT	05701	ICE	03701, 04801
	03401, 08301	CLATRONIC	03301, 04701	FORMENTI	00401, 04101	IMPERIAL	03301, 04701, 05201
ANITECH	00101	CONDOR	04101, 04701	FORTRESS	01301	INDIANA	00401
AOC	00101, 00301, 00901, 01201, 01301, 01601, 02601, 02701, 05601	CONRAC	10301	FRONTECH	02201, 03301, 03701	INFINITY	00801
		CONTEC	00101, 02701			INGELEN	02201
APEX DIGITAL	09301, 09701, 09901	CRAIG	02701	FUJITSU	08701, 10401	INNO HIT	06801
ASA	01401	CROSLEY	00801	FUNAI	02501, 02701, 03701	INNOVA	00401
AUDIOSONIC	00401, 01701	CROWN	00101, 00401, 02701, 04701, 05201	FUTURETECH	02701	INTEQ	00201
AWA	00101	CTC	03301	GATEWAY	13301, 13401	INTERFUNK	00401, 02201, 03301, 04601, 06701
BANG & OLUFSEN		CURTIS MATHES		GE	00301, 00501, 00601, 01201, 02601, 02701, 05601, 07101, 11801, 12201, 12601	INTERVISION	00401, 03701, 05001
	07201		00301, 00501, 00801, 00901, 01301, 01801, 02001, 02301, 05601, 08901, 11801, 12201	GEC	00401, 06801	ITS	04801
BASIC	00101	CXC	02701	GELOSO	00101	ITT	02201, 04601, 06901
BAUR	00401, 04601, 06701	DAEWOO	00101, 00301, 00401, 01201, 01601, 02001, 02401, 02601, 02701, 04901, 05601, 07901, 08201, 13101	GENEXXA	02201	JBL	00801
BAYSONIC	02701			GIBRALTER	00201, 00301	JCB	00001
BEAUMARK	02601	DANSAI	00401	GOLDSTAR	00301, 00401, 01701, 02001, 02601, 05001	JEAN	00101, 00601, 01201, 02101, 03101
BEKO	04701, 06201, 09001, 09101	DAYTON	00101	GOODMANS	00401, 04801, 04901, 08201	JENSEN	09601
BELL & HOWELL		DE GRAAF	02901, 06901			JVC	00701, 04801, 05801, 08401, 08701
	02001	DECCA	00401, 06801	GOREMJE	04701	KAISUI	00101
BEON	00401	DENON	01801	GRADIENTE	00701, 02401	KAPSCH	02201
BLAUPUNKT	02801	DIGATRON	00401	GRAETZ	02201, 04601	KARCHER	07701
BLUE SKY	08501, 11401	DIXI	00101, 00401	GRANADA	00401, 02901, 04301, 06801	KATHREIN	07001
BONDSTEC	03301	DUMONT	00201			KEC	02701
BRADFORD	02701	DWIN	09201, 10101	GRANDIN	07701	KENDO	00401
BRANDT	01701, 04201	ECE	00401	GRUNDIG	00401, 02801, 06301, 07001, 07401	KENWOOD	00301
BROKSONIC	03101, 05801	ELBE	03501			KNEISSEL	03501, 05401
BUSH	00101, 00101, 00401, 04801, 04901, 08501, 11401	ELECTROBAND		GRUNPY	02701	KOLIN	00701, 01601, 02701
			00001	HALLMARK	02601	KORPEL	00401
BYDESIGN	14301, 14401, 14501, 14601	ELIN	00401, 06901	HANKOOK	00301, 02601, 02701	KOYODA	00101
CANDLE	00301	ELITE	04101			KTV	00301, 02701
CARNIVALE	00301	ELTA	00101			L&S ELECTRONIC	
							10301
						LEYCO	00401, 03701

LG	00301, 00401, 00901, 01601, 02601, 09001	06001, 06901, 08101	RCA	00001, 00301, 00501, 01101, 01201, 02601, 08601, 11501, 11801, 13901, 12201, 12501, 12601, 12801	SKYWORTH 00401 SOLAVOX 02201 SONTRON 02901 SONOKO 00101, 00401 SONOLOR 02201, 02901 SONTEC 00401 SONY 00001, 08301, 11101, 11601, 12701, 12901
LIESENK & TTER	00401	NORCENT 09301, 10801 NORDMENDE 01701, 03801, 07101	REALISTIC	00301, 02001, 02601, 02701	SOUNDESIGN 02601, 02701 SOUNDWAVE 00401, 05201 SOWA 00601, 00901, 01201, 02101, 02601
LOEWE	06701	NTC 01201	REDIFFUSION	04601	SQUAREVIEW 02501 SSS 02701
LUXOR	04501, 04601	OCEANIC 02201, 04601	REOC	09001	STANDARD 00101 STARLITE 02701
LXI	00501, 00801, 02001, 02101, 02601	ONWA 02701, 05301 OPTIMUS 02001, 02301, 03401, 08301	REVOX	00401	STERN 02201, 03501 SUPREME 00001 SYLVANIA 00301, 00801, 02501
M ELECTRONIC	00101, 00401, 01401, 01501, 01701, 02201, 03801, 04401, 04901, 06001	ORION 00401, 03101, 04101, 05801, 06801	REX	02201, 03501, 03701	SYMPHONIC 02501, 02701 SYNCO 00001, 00901, 01201, 01301, 02601, 05601
MAGNADYNE	03301, 06801	OSAKI 03701, 05101	RFT	05201	SYSLINE 00401 T + A 05501
MAGNAFON	06801	OTTO VERSAND 00401, 04101, 06701, 07001	R-LINE	00401	TACICO 00101, 01201, 02601
MAGNAVOX	00301, 00801, 12001, 12601	PALLADIUM 04701, 05201	ROADSTAR	00101, 03701, 05201	TAI YI 00101 TANDY 01301, 02201 TASHIKO 01201, 08301 TATUNG 00101, 00401, 00601, 00801, 00901, 02001, 02101, 06801
MANESTH	03701, 04101	PANAMA 03701	RUNCO	00201, 00301, 06501, 07501	TEC 03301 TECHNEMA 04101 TECHNICS 00601, 03401, 08301
MARANTZ	00301, 00401, 00801, 07001	PANASONIC 00401, 00601, 00801, 02201, 03401, 08301, 12401	SABA	01701, 02201, 03801, 04201	TECHWOOD 00601 TECO 00101, 00601, 01201, 01301, 02601, 03701, 08401
MARK	00401	PATHE CINEMA 03201, 04101	SACCS	03201	TELEFUNKEN 01701, 03601, 04201, 08001, 08901
MATSUI	00101, 00401, 02901, 04801, 06301, 06801	PAUSA 00101	SAGEM	07701	TELEMEISTER 04101 TELETECH 00101 TENSAI 04101 TERA 00301 THOMSON 01701, 03801, 07101, 08001, 12501
MATSUSHITA	03401, 08301	PENNEY 00301, 00501, 00601, 00901, 02101, 02601, 12201	SAISHO	00101, 03701, 06801	THORN 00401, 01401, 04601, 06701 TMK 02601 TNCI 00201 TOSHIBA 00901, 02001, 02101, 06601, 07801, 08301, 10901, 12101, 12301, 13001, 13201
MEDIATOR	00401	PERDIO 04101	SALORA	02201, 04601, 06901	TRIUMPH 06801
MEDION	08501, 10301, 11401	PHILCO 00301, 00401, 00801, 01801, 02601, 02701, 03301, 05801, 13101	SAMBERS	06801	
MEGATRON	01801, 02601	PHILIPS 00001, 00301, 00401, 00601, 00801, 01201, 01601, 02601, 04901, 07001, 08801, 12601	SAMPO	00101, 00301, 01201, 01301, 02001, 02501, 02601, 08301, 13301	
MEMOREX	00101, 01901, 02001, 02601, 03401, 05801, 11401	PHONOLA 00401	SANSUNG	00101, 00301, 00401, 00901, 01101, 01201, 02001, 02601, 03701, 04701, 07001, 07401, 07801, 08901, 09801, 10501, 10701	
METZ	05501	PILOT 00301	SANSEI	05601	
MGA	00301, 01901, 02601	PIONEER 01701, 02201, 02301, 03801, 08601, 09501, 11301	SANSUI	05801	
MICROMAXX	10301	PORTLAND 01201	SANYO	01401, 02001, 02701, 02901, 04301, 10201	
MICROSTAR	10301	PRANDONI-PRINCE 06801	SBR	00401	
MIDLAND	00201, 00501, 00601	PRIMA 09601	SCHAUB LORENZ	04601	
MINERVA	06301	PRISM 00601	SCHNEIDER	00401, 03301, 04801, 08501	
MINOKA	05101	PROFEX 00101, 04601	SCOTCH	02601	
MITSUBISHI	00301, 01301, 01601, 01901, 02001, 02601, 02701, 03101, 03401, 06701, 11201, 11901	PROSCAN 00501	SCOTT	02601, 02701, 03101	
MIVAR	03901, 04001, 06801, 07601	PROTECH 00101, 00401, 03301, 03701, 05201, 08501	SEARS	00501, 00801, 02001, 02101, 02501, 02601	
MOTOROLA	01301	PROTON 00101, 00301, 02601	SEG	03701, 08501	
MTC	00301, 00901, 06701	PULSAR 00201	SEI	06801	
MULTITECH	00101, 02701	QUASAR 00601, 03401, 08301	SELECO	02201, 03501	
MYRYAD	07001	QUELLE 00401, 01401, 04601, 06701	SEMIVOX	02701	
NAD	02101, 02601, 04601, 11301	RADIOLA 00401	SEMP	02101	
NEC	00101, 00301, 00601, 02001, 02101, 02401, 02601, 05701, 06501, 13201	RADIOMARELLI 06801	SHARP	00301, 01301, 08301	
NECKERMANN	00401, 07001	RADIO SHACK 00301, 00501, 02001, 02601, 02701	SHEN YING	00101, 01201	
NEI	00401		SHENG CHIA	00101, 01301, 03101	
NETSAT	00401		SIAREM	06801	
NEWAVE	00101, 01201, 01301, 02601		SIEMENS	00401, 02801	
NIKKAI	00401, 03701		SINUDYNE	06801	
NIKKO	00301, 01201, 02601		SKANTIC	04501	
NOKIA	04601, 05901,		SKY	00401	
			SKYGIANT	02701	

TUNTEX	00101, 00301, 01201	BROKSONIC	01702, 02602, 04402	GRUNDIG	01402, 01502, 01902, 02502	MULTITECH	00002, 01402
TVS	05801	BUSH	01402, 02102, 02702	HANSEATIC	00402	MURPHY	00002
UHER	04101	CALIX	00402	HARLEY DAVIDSON	00002	MYRYAD	01502
UNIVERSUM	00401, 01401, 01501, 03701, 04401, 04701, 06401	CANON	00302	HARMAN/KARDON	01502	NAD	01602
VECTOR RESEARCH	00301	CARVER	01502	HARWOOD	01402	NATIONAL	01902
VESTEL	00401	CCE	01402, 02102	HCM	01402	NEC	00302, 00402, 00602, 01102, 01302, 01602
VICTOR	00701, 03401, 08301, 08401	CGE	00002	HINARI	01402, 02002, 02702	NECKERMANN	01502
VIDEOSAT	03301	CIMLINE	01402	HI-Q	01002	NESCO	01402
VIDIKRON	00801	CINERAL	02102	HITACHI	00002, 00402, 00602, 00702, 02002	NEWAVE	00402
VIDTECH	02601	CITIZEN	00402, 02102, 04302	HUGHES NETWORK SYSTEMS	00702	NIKKO	00402
VIEWSONIC	13301	COLT	01402	HYPSON	01402	NOBLEX	02002
VISION	04101	COMBITECH	02702	IMPERIAL	00002	NOKIA	00602, 01602, 02002
VOXSON	02201	CRAIG	00402, 01002, 01402, 02002	INTERFUNK	01502	NORDMENDE	00602, 02402
WALTHAM	04501	CROWN	01402, 02102	ITT	00602, 01602, 02002	OCEANIC	00002, 00602
WARDS	00301, 00801, 02601, 11301	CURTIS MATHES	00302, 00602, 01202, 03702	ITV	00402, 02102	OKANO	02302, 02602
WATSON	00401, 04101	CYBERNEX	02002	JENSEN	00602	OLYMPUS	00302, 01902
WAYCON	02101	CYRUS	01502	JVC	00602, 00902, 01302	OPTIMUS	00402, 01102, 01602, 02802
WHITE WESTINGHOUSE	00401, 04101, 05801, 07901	DAEWOO	00902, 01602, 02102, 03402, 04302	KAISUI	01402	ORION	01702, 02602, 02702, 04402
YAMAHA	00301, 01801, 08301, 10001, 11001, 13501, 13601, 13701, 13801, 14001, 14101, 14201	DANSAI	01402	KEC	00402, 02102	OSAKI	00002, 00402, 01402
YAPSHE	03401	DE GRAAF	00702	KENWOOD	00602, 01302	OTTO VERSAND	01502
YOKO	00401, 03701	DECCA	00002, 01502	KLH	01402	PALLADIUM	00402, 00602, 01402
ZENITH	00201, 01201, 02601, 05801	DENON	00702	KODAK	00302, 00402	PANASONIC	00302, 01802, 01902, 03102, 03702, 04502
		DUAL	00602	KOLIN	00602, 00802	PATHE MARCONI	00602
		DUMONT	00002, 01502, 01602	KORPEL	01402	PENNEY	00302, 00402, 00702, 02002, 03702, 04202
		DYNATECH	00002	LENCO	02102	PENTAX	00702
		ELCATECH	01402	LEYCO	01402	PERDIO	00002
		ELECTROHOME	00402	LG	00402, 00702, 00902, 02902	PHILCO	00302
		ELECTROPHONIC	00402	LLOYD'S	00002	PHILIPS	00302, 01502, 03202, 03902, 04002
		EMEREX	00102	LOEWE	00402, 01502, 04502	PHONOLA	01502
		EMERSON	00002, 00302, 00402, 00802, 00902, 01702, 02002, 02102, 04302, 04402	LOGIK	01402, 02002	PILOT	00402
		ESC	02002, 02102	LUXOR	00802, 01102, 01602	PIONEER	00702, 01302, 01502
		FERGUSON	00602, 02402	LXI	00402	POLK AUDIO	01502
		FIDELITY	00002	M ELECTRONIC	00002	PROFITRONIC	02002
		FINLANDIA	01502, 01602	MAGNASONIC	04302	PROLINE	00002
		FINLUX	00002, 00702, 01502, 01602	MAGNAVOX	00002, 00302, 00502, 01502	PROSCAN	01202, 03802
		FIRSTLINE	00402, 00802, 00902, 01402	MAGNIN	02002	PROTEC	01402
		FISHER	01002, 01602	MANESTH	00902, 01402	PULSAR	00502
		FUJI	00202, 00302	MARANTZ	00302, 01502	PYE	01502
		FUJITSU	00002, 00902	MARTA	00402	QUASAR	00302, 03702
		FUNAI	00002	MATSUI	02602, 02702	QUELLE	01502
		GARRARD	00002	MATSUSHITA	00302	RADIOLA	01502
		GE	00302, 01202, 02002, 03502, 03702, 03802	MEDION	02602	RADIOSHACK	00002
		GEC	01502	MEI	00302	RADIX	00402
		GENERAL	00902	MEMOREX	00002, 00302, 00402, 00502, 01002, 01102, 01602, 02002, 02202, 02602, 04202	RANDEX	00402
		GO VIDEO	02802	MEMPHIS	01402	RCA	00302, 00702, 01202, 02002, 03502, 03702, 03802
		GOLDHAND	01402	METZ	00402, 02502, 04502	REALISTIC	00002, 00302, 00402, 01002, 01102, 01602
		GOLDSTAR	00402, 01802, 02902, 04202	MGA	00802, 02002	REOC	02602
		GOODMANS	00002, 00402, 01402, 02102	MGN TECHNOLOGY	02002	REPLAYTV	03002, 03102
		GRADIENTE	00002	MINOLTA	00702	REX	00602
		GRAETZ	00602, 01602, 02002	MITSUBISHI	00602, 00802, 01302, 01502, 03502	ROADSTAR	00402, 01402, 02002, 02102
		GRANADA	01502, 01602	MOTOROLA	00302, 01102	RUNCO	00502
		GRANDIN	00002, 00402, 01402	MTC	00002, 02002	SABA	00602, 02402

SALORA	00802	UNIVERSUM	00002, 00402,	TORX	00103	HUGHES NETWORK SYSTEM	
SAMPO	00402, 01102		01502, 02002	TOSHIBA	00003		02304, 05104,
SAMSUNG	00902, 02002,	VECTOR	00902	TRANS PX	00803		06904
	02802	VICTOR	00602, 01302	TS	00103	HUMAX	03404, 05304
SANKY	00502, 01102	VIDEO CONCEPTS		UNITED CABLE		INVIDEO	03604
SANSUI	00002, 00602,		00902		00103	JVC	02604
	01302, 04402	VIDEOMAGIC	00402	ZENITH	00003, 01503,	KATHREIN	00104, 00604,
SANYO	01002, 01602,	VIDEOSONIC	02002		02003		00704, 01004,
	02002	VILLAIN	00002				01804, 05604
SAVILLE	02702	WARDS	00002, 00302,			KREISELMEYER	
SBR	01502		00702, 01002,	SATELLITE TUNER			00604
SCHAUB LORENZ			01102, 01202,	@SAT	06404	LABGEAR	06304
	00002, 00602,		01402, 01502,	ABSAT	00104	LOGIX	03804
	01602		02002	ALBA	01404	LORENZEN	01104
SCHNEIDER	00002, 01402,	WHITE WESTINGHOUSE		ALPHASTAR	02504	MAGNAVOX	02004, 02204
	01502		01402	AMSTRAD	03004	MANHATTAN	01404, 03804,
SCOTT	00802, 00902,	XR-1000	00002, 00302,	ASTON	00304, 05004		04204
	01702		01402	ASTRO	00604	MARANTZ	00704
SEARS	00002, 00302,	YAMAHA	00602	ATSAT	06404	MEDIASAT	03104
	00402, 00702,	YAMISHI	01402	AVALON	01304	MEMOREX	02204
	01002, 01602,	YOKAN	01402	BLAUPUNKT	00604	METRONIC	00004
	04202	YOKO	02002	BRITISH SKY BROADCASTING		MITSUBISHI	02304
SEG	02002	ZENITH	00002, 00202,		03004, 05204	MOTOROLA	03504
SEI	01502		00502, 04402	CANAL DIGITAL		MYRYAD	00704
SELECO	00602				03104	NEXT LEVEL	03504
SEMP	00902			CANAL SATELLITE		NOKIA	01404, 02104,
SHARP	01102, 03502	CABLE			03104		02404, 04904,
SHINTOM	01402, 01602	ABC	00103, 00203	CANAL+	03104		05704, 06804
SIEMENS	00402, 01502,	AMERICAST	02003	CHAPARRAL	00804	OCTALTV	03704
	01602	BELL SOUTH	02003	CITYCOM	05304	ORBITECH	04504
SILVA	00402	BIRMINGHAM CABLE		CONNEXIONS	01304	PACE	01404, 03004,
SINGER	00902, 01402	COMMUNICATIONS		CROSSDIGITAL			05204, 06604
SINUDYNE	01502		00803		04604	PANASONIC	00904, 01904,
SONIC BLUE	03002, 03102	BRITISH TELECOM		CYRUS	00704		03004, 06504
SONTEC	00402		00103	DAERYUNG	01304	PANDA	01404
SONY	00002, 00102,	DAERYUNG	00203, 01403,	DAEWOO	06304	PAYSAT	02204
	00202, 00302,		01903	D-BOX	02104, 04904	PHILIPS	00204, 00704,
	03302, 04102	DIRECTOR	01303	DIGENIUS	01104		01404, 02004,
STS	00702	FILMNET	01203	DIRECTV	00904, 01204,		02204, 02304,
SUNKAI	02602	GENERAL INSTRUMENT			01504, 01704,		03104, 04104,
SUNSTAR	00002		00103, 00803,		02204, 02304,		05104, 06904
SUNTRONIC	00002		01303, 01703		02804, 04104,	PIONEER	03104
SYLVANIA	00002, 00302,	GOLDSTAR	00503		04604, 05104,	PROMAX	01404
	00802, 01502	HAMLIN	00303, 00703		06904	PROSCAN	01204, 01504
SYMPHONIC	00002	JERROLD	00103, 00803,	DISH NETWORK SYSTEM		RADIOLA	00704
	00002, 01602		01303, 01703		02604, 03704	RADIOSHACK	03504
TANDY	00002, 01602	LG	00503	DISHPRO	02604, 03704	RADIX	01304
TASHIKO	00002, 00402	MEMOREX	00003	DISTRATEL	00004	RCA	00404, 01204,
TATUNG	00002, 00602,	MNET	01203	DMT	04004		01504, 03204
	00902, 01302,	MOTOROLA	00803, 01303,	DNT	00704, 01304	RFT	00704
	01502		01703, 02303	DREAM MULTIMEDIA		SABRE	01404
TEAC	00002, 00602,	NOOS	01803		05804	SAGEM	02904, 04804,
	02102, 02202,	PACE	00603, 02203	ECHOSTAR	00504, 01304,		05904
	03402	PANASONIC	00003, 00203,		01604, 02604,	SAMSUNG	03804, 04604,
TECHNICS	00302, 01902		00403		03104, 03604,		06004, 06204
TECO	00302, 00402,	PARAGON	00003	ENGEL	03704, 04304	SAT CONTROL	06404
	00602, 01102	PHILIPS	01003, 01103	EXPRESSVU	02604	SATSTATION	04204
TEKNIKA	00002, 00302,	PIONEER	00503, 01603,	FINLUX	01404	SCHWAIGER	04704
	00402		01903	FOXTEL	07004, 07104,	SEEMANN	01304
TELEAVIA	00602	PULSAR	00003		07204, 07304,	SIEMENS	00604
TELEFUNKEN	00602, 02402	PVP STEREO VISUAL MATRIX			07404	SKY	03004, 03304,
TENOSAL	01402		00103	FRACARRO	03604		05204
TENSAI	00002	QUASAR	00003	FTE	03404	SM ELECTRONIC	
THOMAS	00002	RCA	02403, 02503	FUBA	01304		05404
THOMSON	00602, 01202,	REGAL	00703, 00903	GALAXIS	03404, 04704	SONY	01704, 03004,
	01302, 02402	RUNCO	00003	GE	01504		06704
THORN	00602, 01602	SAGEM	01803	GENERAL INSTRUMENT		STAR CHOICE	03504
TIVO	03202, 03302	SAMSUNG	00003, 00503		03504	STRONG	06404
TMK	02002	SCIENTIFIC ATLANTA		GOI	02604	TANTEC	01404
TOSHIBA	00602, 00802,		00203, 01403,	GOLD BOX	03104	TECHNISAT	04404, 04504
	00902, 01302,		01903	GRUNDIG	00604, 03004	TELESTAR	04504
	01502, 03602	SONY	02103	HIRSCHMANN	00604, 01304	THOMSON	01404, 03104,
TOTEVISION	00402, 02002	STARCOM	00103	HITACHI	01404, 02804		03904, 06104
UHER	02002	SUPERCABLE	00803	HTS	02604	TOPFIELD	05504
UNITECH	02002	TELE+1	01203				

TOSHIBA 02304, 02704,
06904
TPS 02904, 05904
ULTIMATETV 01204, 01704
UNIDEN 02004, 02204
UNIVERSUM 00604
VENTANA 00704
WISI 00604, 01304,
01404
XSAT 00104
ZEHNDER 04004
ZENITH 03304

CD PLAYER

AIWA 00605
ARCAM 00605
AUDIO RESEARCH
00605
AUDIO TON 00605
AUDIOLAB 00605
AUDIOMECA 00605
CAIRN 00605
CALIFORNIA AUDIO LABS
00205
CARVER 00605, 00805
CYRUS 00605
DENON 01005
DKK 00005
DMX ELECTRONICS
00605
DYNAMIC BASS
00805
EMERSON 00905
FISHER 00805
GENEXXA 00305, 00905
GOODMANS 00905
GRUNDIG 00605
HARMAN/KARDON
00605, 00705
HITACHI 00305
JVC 00505
KENWOOD 00105, 00405
KRELL 00605
LINN 00605
LXI 00905
MAGNAVOX 00605, 00905
MARANTZ 00205, 00605
MATSUI 00605
MCS 00205
MEMOREX 00905
MERIDIAN 00605
MICROMEGA 00605
MIRO 00005
MISSION 00605
MYRYAD 00605
NAD 00005
NAIM 00605
NSM 00605
OPTIMUS 00005, 00305,
00405, 00805,
00905
PANASONIC 00205
PHILIPS 00605
PIONEER 00305, 00905
POLK AUDIO 00605
PROTON 00605
QED 00605
QUAD 00605
QUASAR 00205
RCA 00305, 00805,
00905
REALISTIC 00805
REVOX 00605
ROTEL 00605

SAE 00605
SANSUI 00605, 00905
SANYO 00805
SCOTT 00905
SEARS 00905
SHARP 00405
SIMAUDIO 00605
SONIC FRONTIERS
00605
SONY 00005
SYMPHONIC 00905
TAG MCLAREN
00605
TANDY 00305
TECHNICS 00205
THORENS 00605
THULE 00605
UNIVERSUM 00605
VICTOR 00505
WARDS 00605
YAMAHA 01105, 01205

CD RECORDER

KENWOOD 01305
MARANTZ 01305
PHILIPS 01305
YAMAHA 01405

BLU-RAY/DVD PLAYER

ACOUSTIC SOLUTIONS
02806
ALBA 02606
AMSTRAD 02306
APEX DIGITAL 02106, 02606,
03006, 03506,
03606, 03706,
04106
BLAUPINKT 02606
BLUE PARADE 01006
BUSH 02306
CENTREX 02106
CLATRONIC 03406
CYBERHOME 02406
DAEWOO 03206, 03306
DANSAI 03206
DECCA 03206
DENON 00006
DIAMOND 03106
DIGITREX 02106
DVD2000 00206
EMERSON 01206
ENTERPRISE 01206
FISHER 02006
GE 00306, 02606
GO VIDEO 02506
GOLDSTAR 02906, 04906
GRADIENTE 01806
GREENHILL 02606
GRUNDIG 00706
HITACHI 01106, 01507,
01906
HITEKER 02106
JVC 00906, 01306
KENWOOD 00006, 00606
KLH 02606
KOSS 01806
LG 02906
LIMIT 03106
MAGNAVOX 00106, 02206
MARANTZ 00706
MEMOREX 03806
MICO 02706
MICROSOFT 00306

MINTEK 02606
MITSUBISHI 00206
MUSTEK 02806
NESA 02606
ONKYO 00106, 04806
ORITRON 01806
PALSONIC 02106
PANASONIC 00006, 00007,
00107, 00207,
01606, 04206,
05006
PHILIPS 00106, 00706,
00807, 01706,
03906, 05206
PIONEER 00406, 00407,
00507, 00607,
01006, 01506,
01606, 05306
POLK AUDIO 00706
PROSCAN 00306
QWESTAR 01806
RCA 00306, 01006,
02606, 04806
ROTEL 01306
SAMSUNG 01106, 04506
SANYO 02006
SHARP 01207, 01307,
01406
SHERWOOD 03206
SHINSONIC 00506
SLIM ART 03306
SM ELECTRONIC
02806
SONY 00506, 00907,
01007, 01107,
04006, 05106
SYLVANIA 02206
TATUNG 03206
TEAC 01006, 02606
TECHNICS 00006
THETA DIGITAL
01006
THOMSON 00306
TOSHIBA 00106, 00307,
04606, 04806,
05406
URBAN CONCEPTS
00106
VICTOR 01407
XBOX 00306
YAMAHA 00006, 00706,
00707, 00806,
04306, 04406,
04706
ZENITH 00106, 01206,
02906
ZEUS 03306

LD PLAYER

CARVER 00108
DENON 00008
MARANTZ 00108
MITSUBISHI 00008
NAD 00008
NAGSMI 00008
OPTIMUS 00008
PHILIPS 00108
PIONEER 00008
SALORA 00108
SONY 00208
TELEFUNKEN 00008
YAMAHA 00308

MD RECORDER

KENWOOD 00109
ONKYO 00309
SHARP 00209
SONY 00009
YAMAHA 00409, 00509,
00609

RECEIVER (TUNER)

ADC 00710
AIWA 00410, 01210,
03610, 03910,
04410
ALCO 03810
ANAM 04310
APEX DIGITAL 01810
AUDIOLAB 01510
AUDIOTRONIC 01510
AUDIOVOX 03810
BOSE 01610
CAMBRIDGE SOUNDWORKS
03310
CAPETRONIC 00710
CARVER 01210, 01510
CENTREX 01810
DENON 03210
FERGUSON 00710
FINE ARTS 01510
GRUNDIG 01510
HARMAN/KARDON
00210, 02610
INTEGRA 00310, 02510
JBL 00210, 02710
JVC 00110, 00710,
03410, 04110
KENWOOD 01010, 03010
KLH 03810, 04010
MAGNAVOX 00710, 01210,
01510, 02110
MARANTZ 00010, 01210,
01510, 02410
MCS 00010
MICROMEGA 01510
MUSICMAGIC 01210
MYRYAD 01510
NAD 00610
NORCENT 03710
ONKYO 00310, 00810,
02510
OPTIMUS 00710, 00910
PANASONIC 00010, 02310,
04210, 04710
PHILIPS 01210, 01510,
01910, 02010,
02110, 02210,
02410
PIONEER 00710, 00910,
03510
POLK AUDIO 02410
PROSCAN 01710
QUASAR 00010
RCA 00710, 00910,
01710, 03810,
04310
SABA 00710
SANSUI 01210
SCHNEIDER 00710
SONY 00410, 01110,
01310, 04510,
04610
STEREOPHONICS
00910
SUNFIRE 03010

TEAC	03810
TECHNICS	00010, 02810, 02910, 04210
TELEFUNKEN	00710
THOMSON	01710
THORENS	01510
UHER	00710
VENTURER	03810
VICTOR	00110
WARDS	00410
YAMAHA	00510, 01410, 03110, 04810, 05510, 05610, 05710, 05810, 05910, 06010
YAMAHA (iPod)	
	05310
YAMAHA (TUNER ID1)	
	04910
YAMAHA (TUNER ID2)	
	05010
YAMAHA (XM ID1)	
	05110
YAMAHA (XM ID2)	
	05210
YAMAHA (USB)	
	05410

TAPE DECK

AIWA	00111
CARVER	00111
GRUNDIG	00111
HARMAN/KARDON	
	00111
MAGNAVOX	00111
MARANTZ	00111
MYRYAD	00111
OPTIMUS	00011
PHILIPS	00111
PIONEER	00011
POLK AUDIO	00111
RCA	00011
REVOX	00111
SANSUI	00111
SONY	00211
THORENS	00111
WARDS	00011
YAMAHA	00311, 00411



Адреса авторизованных сервисных центров

г. Москва	Сервисный центр М-Видео	1-й Варшавский проезд. Д.1А, стр.3.	Тел.: (495) 741-45-01
г. Москва	Сервисный центр "Эксперт"		тел.: (495) 725-41-95/96
г. Москва	"Национальная Сервисная Компания"	2-ой Котляковский переулок, д.1/6	тел.: (495) 740-77-30
г. Санкт-Петербург	Сервисный центр "Прогресс"	проспект Стачек, д.41.,литер А	тел.: +7 (812) 325-36-57/58
г. Казань	Сервисный центр "ITS"	улица Салимжанова, д. 12	тел.: +7 (843) 277-96-75
г. Самара	ООО "Сервис-центр"	улица Мичурина, д.15	тел.: +7 (8462) 34-94-63
г. Рязань	Сервисный центр "Элекс сервис"	улица Чкалова, д.38	тел.: +7 (4912) 76-01-56, 75-27-07
г. Омск	Сервисный центр "Видео плюс"	Иртышская набережная д.9.	тел.: +7 (3812) 31-06-64, 38-18-64

Адреса новых авторизованных сервисных центров вы можете узнать у дилера или в отделе технической поддержки

представительства Yamaha Corporation (Japan) в России: ООО "Ямаха Мюзик"

Адрес: 107996, Москва, ул. Кузнецкий Мост, д.21/5, офис 4015., E-mail: ru-service@gmx.yamaha.com

Фирма производитель:

«Ямаха Корпорейшн»

Адрес фирмы производителя: Япония, 10-1 Наказава, Нака-ку, Хамаматсу-ши, Шизуока-кен 430-8650.

Официальный импортер в России:

ООО «Ямаха Мюзик»

107996, Москва, ул. Кузнецкий Мост, д.21/5, подъезд 2, офис 4015.

Адрес завода изготовителя:

Малайзия, Плот 7, Кинта Фри Трайд Зон, Джалан Куала Кангсар, 31200, Чемор Перак Дарул Ридзуан,

(Yamaha Electronics Mfg, Plot 7, Kinta Free Trade Zone, Jalan Kuala Kangsar, 31200 Chemor, Perak Darul Ridzuan, Malasia).

Срок службы изделия 7 лет.

The circled numbers and alphabets correspond to those in the Owner's Manual.

Les nombres et lettres dans un cercle correspondent à ceux du mode d'emploi.

Die umkreisten Zahlen und Buchstaben entsprechen denen in der Bedienungsanleitung.

Inringade nummer och bokstäver motsvarar de som anges i bruksanvisningen.

I manuali e le lettere dell'alfabeto corrispondono a quelli nel Manuale di istruzioni.

Los números y las letras en el interior de círculos se corresponden con aquellos del manual de instrucciones.

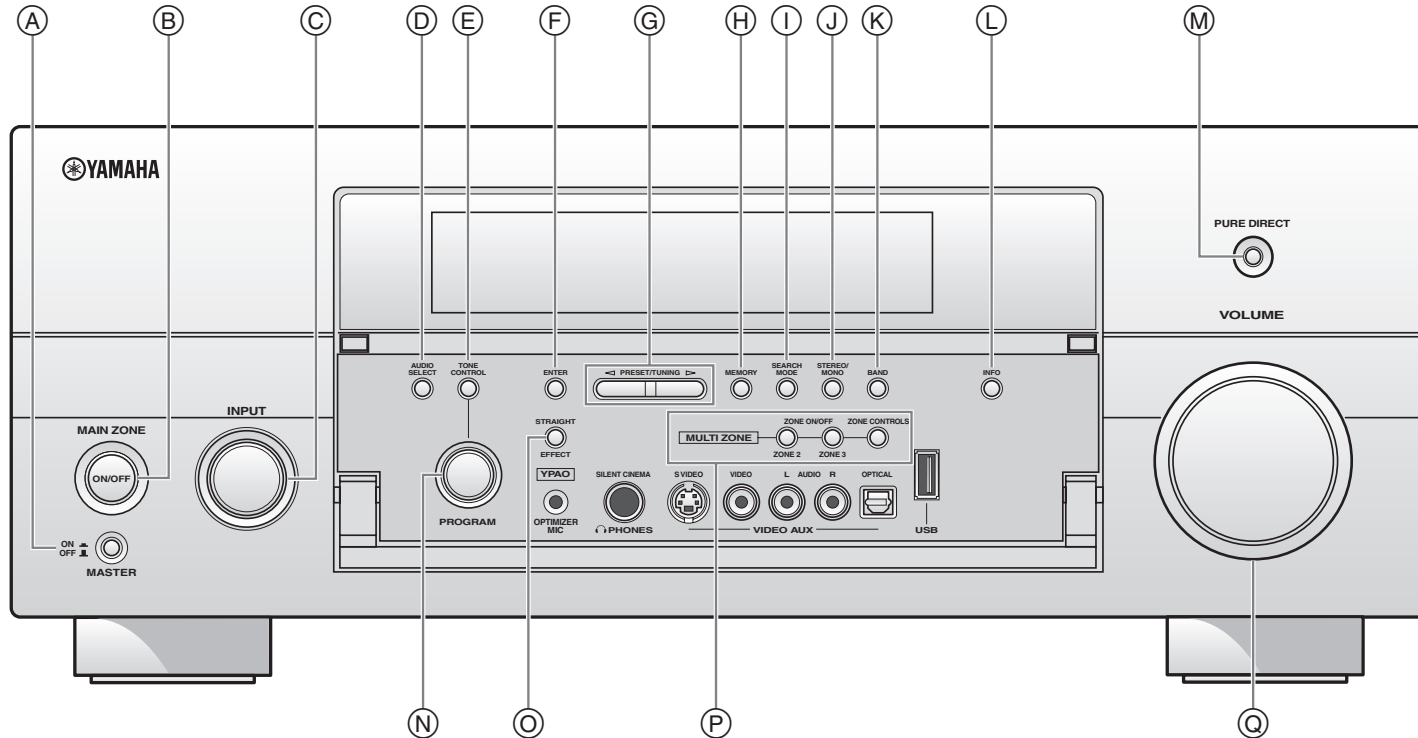
De omcirkelde cijfers en letters corresponderen met die in de Gebruiksaanwijzing.

Цифры и буквы в кружках относятся к цифрам и буквам в Инструкции по эксплуатации.

带圆圈的数字和文字与说明书中的同类数字和文字相对应。

원 번호 및 원 알파벳은 사용 설명서 안의 표기와 일치합니다.

■ Front panel/Face avant/Frontblende/Frontpanelen/Pannello anteriore/Panel delantero/Voorpaneel/ Фронтальная панель/ 前部面板 / 전변 패널



■ Remote control/Boîtier de télécommande/Fernbedienung/Fjärrkontrollen/
Telecomando/Mando a distancia/Afstandsbediening/Пульт ДУ/ 遥控器 / 리모콘

